

**EPSON**  
EXCEED YOUR VISION

EPSON STYLUS™ **PRO 4450**  
EPSON STYLUS™ **PRO 4880**  
EPSON STYLUS™ **PRO 4880C**

---

***Használati útmutató***

---

# Szerzői jogok és védjegyek

A Seiko Epson Corporation előzetes írásbeli engedélye nélkül e kiadványnak egyetlen része sem sokszorosítható, nem tárolható adatelekérdező rendszerben és nem továbbítható semmilyen formában és módon, beleértve az elektronikus és a mechanikus eljárásokat, valamint a fénymásolást és az adathordozón való tárolást is. Az itt található információk csak erre az Epson nyomtatóra vonatkoznak. Epson nem felel ezen információknak más nyomtatókra való alkalmazásáért.

Sem a Seiko Epson Corporation sem annak tagjai nem felelősek ezen termék vevője vagy harmadik személyek előtt olyan károkért, veszteségekért, költségekért vagy kiadásokért, amelyeknek a vevő vagy harmadik személyek teszik ki magukat, ezen termék okozta baleset, vagy a termék nem megfelelő használata, a termékkel való visszaélés, illetve ennek jóváhagyás nélküli módosítása, javítása vagy átalakítása vagy (kivéve az Egyesült Államokat) a Seiko Epson Corporation üzemeltetési és karbantartási utasításai betartásának elmulasztása miatt.

A Seiko Epson Corporation nem tehető felelőssé semmilyen olyan kárért vagy problémáért, amely nem a Seiko Epson Corporation által „Original Epson Products” („Eredeti Epson termék”) vagy „Epson Approved Products” („Az Epson által vizsgált és jóváhagyott termék”) terméknek minősített valamely kiegészítő vagy kellék (pl. tintapatron, papír stb.) használatából adódik.

Seiko Epson Corporation nem tehető felelőssé semmilyen, az elektromágneses interferencia által okozott kárért, amely bármely más interfész kábel használata következtében jött létre, mint amelyeket a Seiko Epson Corporation megjelölt, mint Epson Approved Products („Az Epson által vizsgált és jóváhagyott termék”).

EPSON® egy bejegyzett védjegy, és EPSON STYLUS™ és Exceed Your Vision („Meghaladja az ön képzeletét”) a Seiko Epson Corporation védjegyei.

Microsoft® és Windows® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei.

Apple® és Macintosh® az Apple Inc. bejegyzett védjegyei.

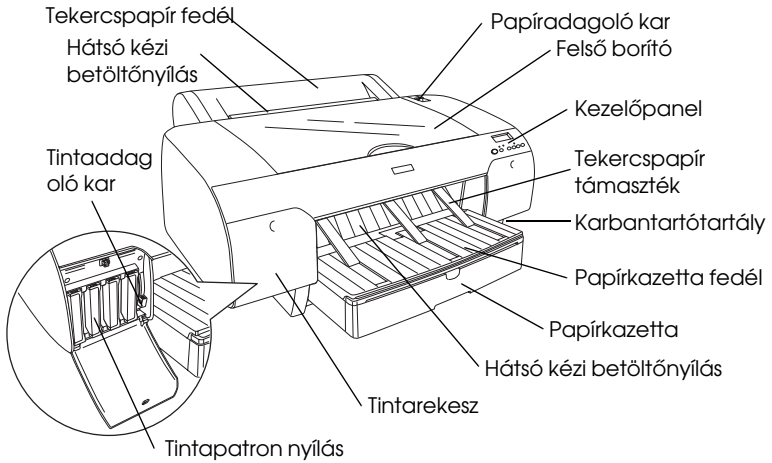
Adobe®, Photoshop® és Adobe® RGB az Adobe Systems Incorporated bejegyzett védjegyei.

**Általános nyilatkozat:** A dokumentumban előforduló egyéb termékneveket kizárólag azonosítás céljából használtuk, tulajdonosaik védjeggyel láthatták el őket. Az Epson ezekkel a védjegyekkel kapcsolatban semmiféle jogra nem tart igényt.

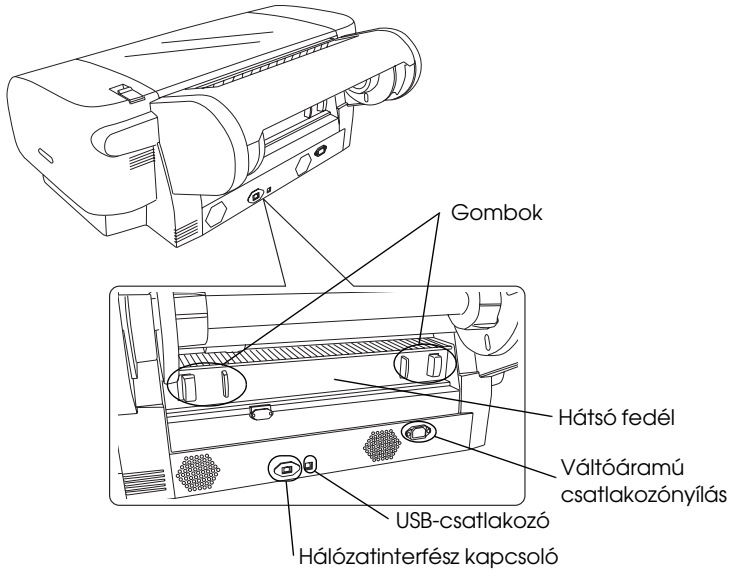
Copyright© 2007 Seiko Epson Corporation. Minden jog fenntartva.

# Nyomtató alkatrészek

## Előnézet



## Hátulnézet



---

# Tartalomjegyzék

---

## Szerzői jogok és védjegyek

---

---

## Tartalomjegyzék

---

---

### Biztonsági óvintézkedések

---

Fontos biztonsági intézkedések . . . . .	10
Figyelem, vigyázat, megjegyzések . . . . .	10
A termék helyének kiválasztásakor . . . . .	10
A termék felállításakor . . . . .	11
A termék használatakor . . . . .	13
A tintapatronok kezelésekor . . . . .	13
A termék szállításakor . . . . .	15
ENERGYSTAR® Megfelelés . . . . .	15

---

### Fejezet 1 A nyomtatószoftver használata (Windows)

---

Bevezetés a nyomtatószoftver használatába . . . . .	16
Nyomtatóillesztő . . . . .	16
EPSON Status Monitor 3 . . . . .	18
EPSON LFP Remote Panel (EPSON LFP távoli panel) . . . . .	18
A nyomtatószoftver elérése . . . . .	19
Windows alkalmazásokról . . . . .	19
A Printer (Nyomtatás) ikonról . . . . .	22
Tudnivalók megkeresése az online súgóban . . . . .	24
Alapbeállítások . . . . .	26
A nyomtatóillesztő beállítása . . . . .	26
A nyomtató állapotának ellenőrzése . . . . .	27
A nyomtatás megszakítása . . . . .	28
Ha egy probléma lép fel nyomtatás alatt . . . . .	31
A nyomtatási segédprogramok használata . . . . .	32
Az EPSON Status Monitor 3 használata . . . . .	34
A nyomtatószoftver eltávolítása . . . . .	39
A nyomtatóillesztő eltávolítása . . . . .	39
EPSON LFP Remote Panel (EPSON LFP távoli panel) eltávolítása . . . . .	41

## **Fejezet 2 A nyomtatószoftver használata (Mac OS X)**

---

Bevezetés a nyomtatószoftver használatába . . . . .	42
Nyomtatóillesztő . . . . .	42
EPSON Printer Utility2 (Nyomtató segédprogram2) . . . . .	43
EPSON StatusMonitor . . . . .	44
EPSON LFP Remote Panel (EPSON LFP távoli panel) . . . . .	45
A nyomtatószoftver elérése . . . . .	45
A Page Setup (Oldalbeállítás) párbeszédpanel elérése . . . . .	46
A Print (Nyomtatás) párbeszédpanel elérése . . . . .	47
Tudnivalók megkeresése az online sűgőban . . . . .	48
Alapbeállítások . . . . .	49
A nyomtatóillesztő beállításai . . . . .	49
A nyomtató állapotának ellenőrzése . . . . .	50
A nyomtatás megszakítása . . . . .	51
Ha egy probléma lép fel nyomtatás közben . . . . .	53
A nyomtatási segédprogramok használata . . . . .	54
EPSON Printer Utility2 (Nyomtató segédprogram2) elérése . . . . .	55
Az EPSON StatusMonitor használata . . . . .	56
A nyomtatószoftver eltávolítása . . . . .	58
A nyomtatóillesztő eltávolítása . . . . .	58
EPSON LFP Remote Panel (EPSON LFP távoli panel) eltávolítása . . . . .	62

## **Fejezet 3 Változatos nyomtatásformák**

---

Using Color Management (A színkezelés használata) . . . . .	63
Color management (Színkezelés) . . . . .	64
Színbeállítás a nyomtatóillesztővel . . . . .	77
Fekete-fehér fénykép nyomtatás . . . . .	83
Szegély nélküli nyomtatás . . . . .	87
Támogatott nyomathordozó típus . . . . .	89
Alkalmazás beállítások . . . . .	91
Nyomtatóillesztő beállítások . . . . .	92
Tekercspapír vágás szegély nélküli nyomtatáshoz . . . . .	98
Enlarge (Növelje) vagy Reduce Size Printing (Csökkentse a nyomtatás méretét) . . . . .	100
Ígazítás a laphoz (csak Windows) . . . . .	102

Igazítás a tekerccsapír szélességéhez (csak Windows) . . . . .	104
Custom (Egyéni) . . . . .	107
Pages Per Sheet Printing (Oldal/lap nyomtatás) . . . . .	109
Windows . . . . .	110
Mac OS X . . . . .	111
Poster Printing (Plakátnyomtatás) . . . . .	112
A lapok összeillesztése a vezető mentén . . . . .	116
Egyéni papírra való nyomtatás . . . . .	122
Windows . . . . .	123
Mac OS X . . . . .	125
Banner Printing on Roll Paper (Szalagcím nyomtatása tekerccsapírra)	128
Alkalmazás beállítások . . . . .	129
Nyomtatóillesztő beállítások . . . . .	129
Nyomtatás nem Epson nyomathordozóval . . . . .	135
A Printer Driver (Nyomtatóillesztő) menüpontjainak egyénivé tétele .	136
A nyomtatóillesztő beállításainak lementése . . . . .	136
Menü elrendezés . . . . .	140
Kivitel vagy behozatal . . . . .	143

## *Fejezet 4 A kezelőpanel*

---

A gombok, a jelzőfények, és az üzenetek . . . . .	146
Gombok . . . . .	146
Jelzőfények . . . . .	148
Gombkombinációk . . . . .	149
Üzenetek . . . . .	150
Menübeállítások . . . . .	151
A Menu (Menü) mód használata . . . . .	151
Menülista . . . . .	152
A menübeállítások módosítási folyamata . . . . .	158
A Menu (Menü) mód részletes bemutatása . . . . .	159
A nyomtatófej fűvókáinak ellenőrzése . . . . .	174
PapírforrásA nyomtatófej igazítása . . . . .	176
A papírbeállítások megadása . . . . .	186
Állapotlap nyomtatása . . . . .	189
A papírfogyásra való figyelmeztetés beállítása . . . . .	190
Karbantartási mód . . . . .	191
A karbantartási mód beállítási eljárása . . . . .	191

Karbantartási módok listája . . . . .	192
A karbantartási mód részletes bemutatása . . . . .	193

## **Fejezet 5 Papírkezelés**

---

Tanácsok a speciális Epson nyomathordozók és az egyéb nyomathordozók használatához. . . . .	196
Speciális nyomathordozók használata. . . . .	196
Más típusú papír használata . . . . .	197
Tekercspapír használata . . . . .	198
A tekercspapír felhelyezése az orsóra . . . . .	198
A távtartó hozzácsatlósa az orsóhoz. . . . .	200
A tekercspapír eltávolítása az orsóról . . . . .	201
Tekercspapír betöltése. . . . .	202
A tekercspapír szíjának használata . . . . .	206
A tekercspapír elvágása vagy oldalelválasztó vonalak nyomtatása	206
Vágottlap nyomathordozó használata. . . . .	209
A papírvezetés ellenőrzése . . . . .	209
Vágott lapú nyomathordozó betöltése . . . . .	210

## **Fejezet 6 Karbantartás és szállítás**

---

A tintapatronok cseréje . . . . .	229
A fekete tintapatronok cseréje . . . . .	234
A nyomtatóillesztő-program adatainak frissítése . . . . .	241
A karbantartótartály cseréje . . . . .	242
A papírvágó cseréje . . . . .	243
A nyomtató tisztítása . . . . .	248
Ha hosszabb ideig nem használta a nyomtatót . . . . .	252
A nyomtató szállítása. . . . .	253
Nagy távolságra. . . . .	253
Kis távolságra . . . . .	255
A nyomtató beállítása szállítás után. . . . .	255

## **Fejezet 7 Problémamegoldás**

---

Hibaelhárítás. . . . .	257
A nyomtató váratlanul abbahagyja a nyomtatást . . . . .	257
A nyomtató nem kapcsolható be vagy nem marad bekapcsolva. . . . .	265
A nyomtató semmit sem nyomtat . . . . .	266

A nyomatok nem felelnek meg az elvárásoknak . . . . .	269
A nyomtatási minőség nem tökéletes . . . . .	272
A nyomtató csak fekete színnel nyomtatja a színes dokumentumokat . . . . .	276
A nyomtatás nem elég gyors. . . . .	276
A tekerccspapírt nem lehet vágni. . . . .	277
Gyakori papírtovábbítási problémák, gyakori papírelakadás . . . . .	278
A nyomtató nem adja ki megfelelően a tekerccspapírt. . . . .	279
Papírelakadás megszüntetése . . . . .	280
Az ügyfélszolgálat elérhetősége . . . . .	292
A papírra vonatkozó adatok. . . . .	303
Tekerccspapír . . . . .	305
Terméktámogatási webhely . . . . .	317

## **Fejezet 8 Termékinformáció**

---

A nyomtató műszaki adatai . . . . .	318
Nyomtatás . . . . .	318
Nyomtatható terület. . . . .	320
Mechanikai adatok . . . . .	321
Elektromos adatok . . . . .	322
Környezeti adatok . . . . .	323
Szabványok és engedélyek. . . . .	324
Papír. . . . .	324
Tintapatronok. . . . .	326
Rendszerkövetelmények . . . . .	329
A nyomtató használata Windows rendszerben: . . . . .	329
A nyomtató használata Mac OS X rendszerrel . . . . .	330
Interfész műszaki adatai . . . . .	331
USB interfész. . . . .	331
Ethernet interfész . . . . .	331

## **Fejezet 9 Kiegészítők és fogyóeszközök**

---

Kiegészítők . . . . .	332
Tekerccspapír orsója . . . . .	332
Perem nélküli nyomtató távtartó gyűrű . . . . .	332
Fogyóeszközök . . . . .	333
Papírvágó. . . . .	333
Karbantartótartály . . . . .	333



tintapatronok .....	333
Epson speciális nyomathordozók .....	335

## **Szójegyzék**

---

## **Tárgymutató**

---

---

# Biztonsági óvintézkedések

---

## Fontos biztonsági intézkedések

A termék használat előtt olvassa el az összes biztonsági óvintézkedést A nyomtatón megjelölt figyelmeztetéseket és utasításokat is tartsa be.

## Figyelem, vigyázat, megjegyzések



### **Vigyázat!**

*gondosan követni kell a testi sérülés elkerülésére.*



### **Vigyázat:**

*be kell tartani a berendezés megrongálódásának elkerülésére.*

### **Megjegyzések**

*fontos információkat és hasznos tanácsokat tartalmaznak a nyomtató működéséről.*

## A termék helyének kiválasztásakor

- Helyezze ezt a terméket egy egyenes, szilárd felületre, ami szélesebb mint a termék. A termék nem működik megfelelően, ha meg van döntve.
- Kerülje el az olyan helyeket, ahol a hőmérséklet és a páratartalom gyorsan változhat. A napfénytől, erős fényforrástól és hőforrásoktól is tartsa távol.
- Kerülje az olyan helyeket, ahol a terméket ütéseknek vagy rezgéseknek van kitéve.
- Tartsa távol a terméket a poros helyektől.

- Helyezze a terméket egy dugaszolóaljzat közelébe, hogy a dugót könnyen ki lehessen húzni.
- Ha egy állványt használ, annak legalább 50 kg-ot (110.3 lb) kell megbírnia.

## **A termék felállításakor**

- Ne blokkolja vagy fedje le a termék szekrényének nyílásait.
- Ne helyezzen be tárgyakat a nyílásokon keresztül. Ügyeljen, hogy ne ömöljön folyadék a termékre.
- A termék hálózati csatlakozózsínóját csak ezzel a termékkel szabad használni. Más berendezéssel való használata tüzet vagy áramütést okozhat.
- Kösse az egész berendezést egy megfelelően földelt dugaszolóaljzathoz. Kerülje el ugyanannak a dugaszolóaljzatnak a használatát, amelyhez fénymásolók vagy klímaberendezések vannak kötve, amelyek rendszeresen ki-be kapcsolnak
- Kerülje el a fali kapcsolók vagy automatikus programszabályozó berendezések által vezérelt dugaszolóaljzatok használatát.
- Tartsa távol az egész számítógép rendszert az elektromágneses interferencia lehetséges forrásaitól, mint pl. hangszóróktól vagy vezeték nélküli telefonok alapegységétől.
- Csak a termék címkéjén megjelölt áramforrást használja.
- Csak a termékkel együtt érkező hálózati csatlakozózsínórt használja. Más csatlakozózsínór használata tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne használjon sérült vagy elkopott hálózati csatlakozózsínórt.

Ha egy hosszabbítót használ a termékhez, ügyeljen arra, hogy a hosszabbítóba bedugott készülékek teljes névleges áramerőssége ne lépje túl a csatlakozósinór névleges áramerősségét. Arra is ügyeljen, hogy a dugaszolóaljzatba bedugott összes készülék teljes, névleges áramerőssége nem haladja meg a dugaszolóaljzat névleges áramerősségét.

Ne próbálja meg saját maga megjavítani a terméket.

Húzza ki a hálózathoz a terméket és forduljon szakképzett javítószemélyzethez a következő feltételek mellett:

A hálózati csatlakozósinór sérült; folyadék került a termékbe; a terméket leejtették vagy a szekrény megsérült; a termék nem működik normálisan vagy nyilvánvalóan csökken a teljesítménye.

Ha Németországban szándékozik használni a nyomtatót, tartsa be a következőket:

A nyomtató megfelelő rövidzárlat védelmének és túláram-védelmének a biztosítására, az épület berendezését egy 10 vagy 16 Amperes megszakítóval kell megvédeni.

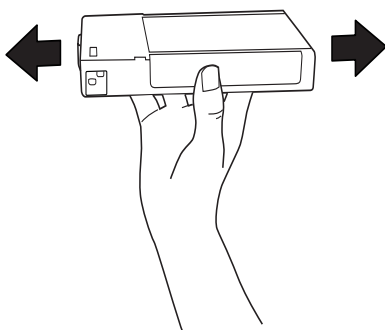
Ha a dugó megsérül, helyettesítse a csatlakozósinór készletet vagy kérjen tanácsot egy villanyszerelőtől. Ha biztosítékok vannak a dugóban, ügyeljen, hogy megfelelő méretű és névleges teljesítményű biztosítékokkal helyettesítse azokat.

## A termék használatakor

- ❑ Nyomtatás közben ne tegye kezeit a termék belsejébe és ne érintse meg a tintapatronokat.
- ❑ Ne kézzel mozgassa a nyomtatófejeket; mert ez károsíthatja a terméket.
- ❑ Mindig kapcsolja ki a terméket a kezelőpanel Ki/be kapcsolás gombjával. Ha ez a gomb lenyomásra kerül, a Szünet lámpa röviden felvillan majd kialszik. Ne húzza ki a hálózati csatlakozózsínort vagy kapcsolja ki a terméket, amíg a PAUSE(Szünet) lámpa abba nem hagyja a villogást.

## A tintapatronok kezelésekor

- ❑ Tartsa távol a tintapatronokat gyermekektől és ne igyon belőlük.
- ❑ Ha tinta kerül a kezére, szappannal és vízzel gondosan mossa le. Ha a tinta a szemébe kerül, azonnal öblítse ki bő vízzel.
- ❑ A tintapatronokat a beszerelés előtt jól rázza fel, hogy a leghatékonyabban működjenek.



### **Vigyázat!**

*Ne rázza fel erősen a korábban már használt tintapatronokat.*

- ❑ Ne használja a tintapatront a patron dobozára nyomtatott dátum után.
- ❑ A legjobb eredmények elérése érdekében használja el a tintapatronokat hat hónappal a felszerelés után.
- ❑ Ne szerelje szét a tintapatronokat és ne próbálja meg újratölteni azokat. Ez megrongálhatja a nyomtatófejet.
- ❑ Tárolja a tintapatronokat egy hűvös, sötét helyen.
- ❑ Miután behozta a tintapatron a hideg tárolási helyről, használat előtt legalább három óráig hagyja azt felmelegedni szobahőmérsékletre.
- ❑ Ne érintse meg a patron oldalán levő zöld IC lapkát. Ez hatással lehet a normális üzemelésre és a nyomtatásra.
- ❑ Ebben a tintapatronban az IC-lapka több patronnal kapcsolatos információt tárol, mint pl. a megmaradt tinta mennyisége, hogy egy patron el lehessen távolítani és vissza lehessen tenni.
- ❑ Ha későbbi használat céljából eltávolít egy tintapatront, védje az tintaellátási területet piszoktól és portól, és tárolja azt ugyanabban a környezetben, mint a terméket. Jegyezze meg, hogy egy szelep van a tintaellátó portban, amely a fedelet vagy dugót feleslegessé teszi, de ügyelni kell, hogy megóvjuk a tintát a szennyezett tárgytól, amelyekhez a patron hozzáér. Ne érintse meg a tintaellátó portot vagy a környező területet.

## A termék szállításakor

- ❑ Szállítás előtt ellenőrizze, hogy a nyomtatófejek alaphelyzetben (jobb oldalon) vannak-e.

## **ENERGYSTAR®** Megfelelés

Mint egy ENERGY STAR® Partner, Epson meghatározta, hogy ez a termék megfelel az ENERGY STAR® energia-hatásfokra vonatkozó irányelveinek.

A nemzetközi ENERGY STAR® Irodai berendezés program egy önkéntes társulás a számítógép és irodai berendezés gyártó iparral, az energia szempontjából hatékony személyi számítógépek, képernyők, nyomtatók, faxgépek, fénymásolók, szkennerek és többfeladatú eszközök gyártásának támogatására, az energiatermelés okozta légszennyezés csökkentésére. Szabványaik és emblémáik egységesek a résztvevő nemzetek számára.



# A nyomtatószoftver használata (Windows)

---

## Bevezetés a nyomtatószoftver használatába

A nyomtatószoftver CD-ROM-ja a következő szoftvereket tartalmazza.. Lásd a *Setup Guide-et* (Telepítési kalauz) a szoftver telepítéséhez, és lásd annak online súgóját részletes információkért minden szoftverre vonatkozóan.

- Nyomtatóillesztő
- EPSON Status Monitor 3
- EPSON LFP Remote Panel (EPSON LFP távoli panel)

### **Megjegyzés:**

*A nyomtatóillesztőre vonatkozó képernyők a jelen útmutatóban WindowsXP rendszeren használt EPSON Stylus Pro 4450 nyomtatóra vonatkoznak. Az EPSON Stylus Pro 4880/4880C és az EPSON Stylus Pro 4450 nyomtatókhoz tartozó képernyők közel egyformák, az eltérések meg vannak jelölve.*

## Nyomtatóillesztő

A nyomtatóillesztő lehetővé teszi a dokumentumoknak az alkalmazásokból való nyomtatását.

A nyomtatóillesztő fő funkciói a következők.

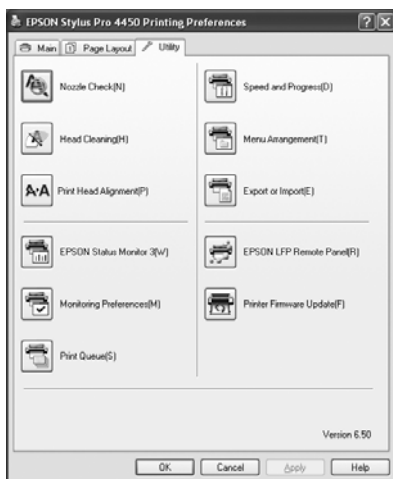
- Nyomtatási adatokat küld a nyomtatóhoz.



- Megadja a nyomtató beállításokat, mint amilyen a nyomathordozó típus, papírméret. Ezeket a beállításokat rögzíteni lehet, és a beállításokat könnyű exportálni vagy importálni is.

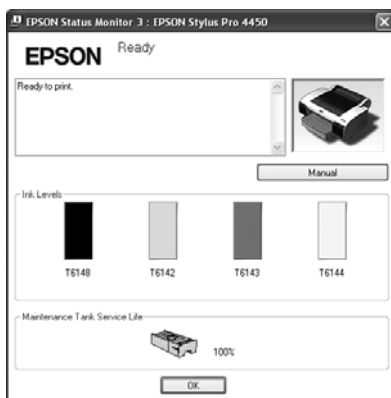


- Végrehajtja a nyomtató karbantartás funkcióit és beállítja a nyomtatóillesztő üzemelését a Utility(Segédprogram) fülben. A nyomtatóbeállításokat importálni vagy exportálni is tudja.



## EPSON Status Monitor 3

A segédprogram tájékoztatást ad a nyomtató állapotáról, például a tintapatron állapotáról, a karbantartótartály szabad kapacitásáról, valamint ellenőrzi a nyomtatót hibák szempontjából. EPSON Status Monitor 3 a nyomtatóillesztővel automatikusan kerül telepítésre.



## EPSON LFP Remote Panel (EPSON LFP távoli panel)

EPSON LFP Remote Panel (Távoli panel) a nyomtató feletti széles skálájú vezérlési lehetőséggel látja el a felhasználót, a jobb nyomtatási minőség elérése érdekében, változatos nyomathordozókra történő nyomtatás során.



---

## A nyomtatószoftver elérése

A nyomtatóillesztő a következőképpen érhető el:

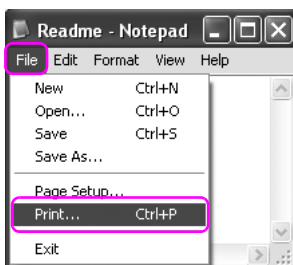
- Windows alkalmazásokból
- A Printer (Nyomtatás) ikonból

### Windows alkalmazásokból

A nyomtatóillesztő elérése az alkalmazásból, a nyomtató beállítások megadásakor.

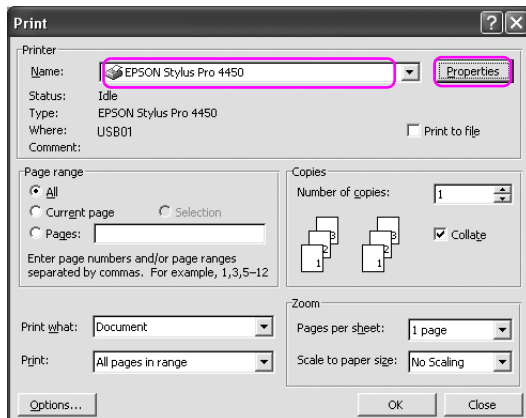
A következő eljárások különbözhetnek egymástól a használt alkalmazásoktól függően.

1. A File (Fájl) menüből válassza a Print-et(Nyomtatás) vagy Page Setup-et(Lapbeállítás).

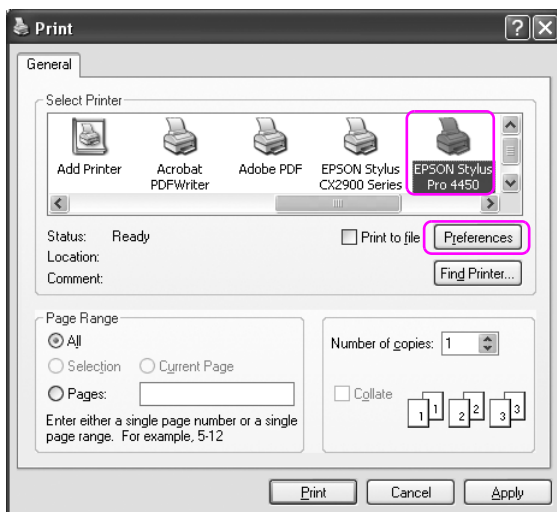


- Ellenőrizze, hogy a nyomtató ki van-e jelölve, és kattintson a Printer (Nyomtató), a Setup (Beállítás), az Options (Beállítások), a Properties (Tulajdonságok) vagy Preference (Beállítások) gombra.

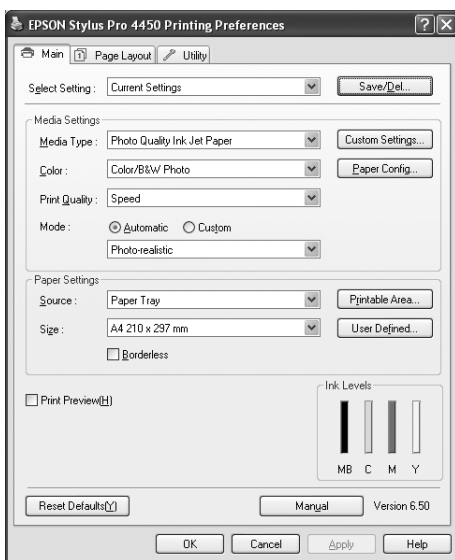
Példa:



Példa:



Megjelenik a nyomtatóillesztő ablaka.



Végezze el a szükséges beállításokat, majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

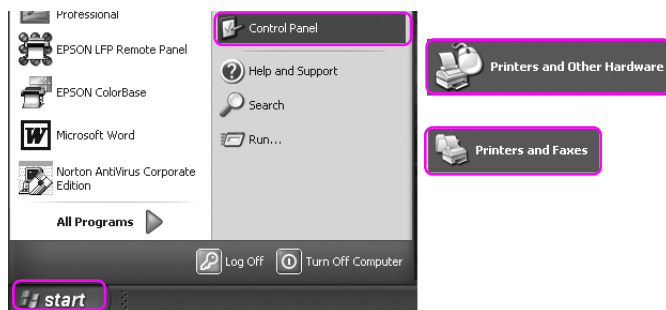
## A Printer (Nyomtatás) ikonból

A szokásos beállítások megadásakor vagy a nyomtató karbantartásának végrehajtásakor, mint pl. Nozzle Check (Fúvóka ellenőrzés), Head Cleaning (Fejtisztítás), a nyomtatóillesztőt a Printer (Nyomtatás) ikonból éri el.

1. Nyissa meg a Printers and Faxes(Nyomtatók és Faxok) vagy Printers(Nyomtatók) mappát.

Windows XP rendszerben

Kattintson a Start(Indítás) gombra, majd kattintson Control Panel(Vezérlőpult) ikonra, Ezután kattintson Printers and Other Hardware(Nyomtatók és egyéb hardverek) ikonra, majd kattintson Printers and Faxes(Nyomtatók és faxok) ikonra.



### **Megjegyzés:**

*Ha a Control Panel (Vezérlőpult) Classic View-ben (Klasszikus nézet) van, kattintson Start(Indítás), parancsra, majd kattintson Control Panel(Vezérlőpult) parancsra. és ezután kattintson Printers and Faxes(Nyomtatók és Faxok) ikonra..*

Windows Vistához

Kattintson , kattintson Control Panel(Vezérlőpult) ikonra, kattintson Hardware and Sound(Hardver és hang) parancsra, majd kattintson Printers(Nyomtatók) ikonra.

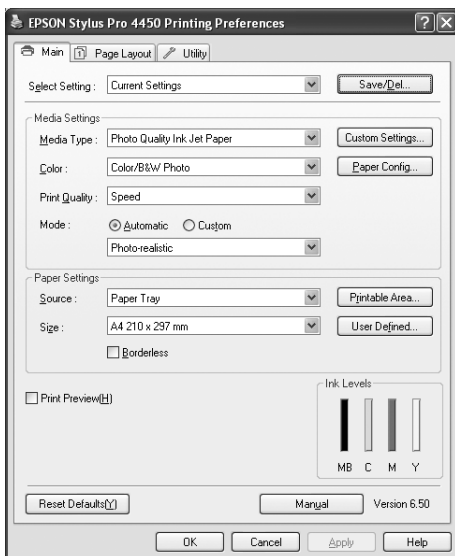
Windows 2000 rendszerben

Kattintson a Start(Indítás) parancsra, mutasson a Settings(Beállítások) ikonra, majd válassza a Printers(Nyomtatók) parancsot.

2. Kattintson a jobb gombbal a nyomtatóikonra, majd kattintson a Printing Preferences (Nyomtatási beállítások) parancsra.



Megjelenik a nyomtatóillesztő ablaka.



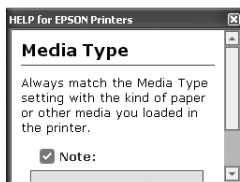
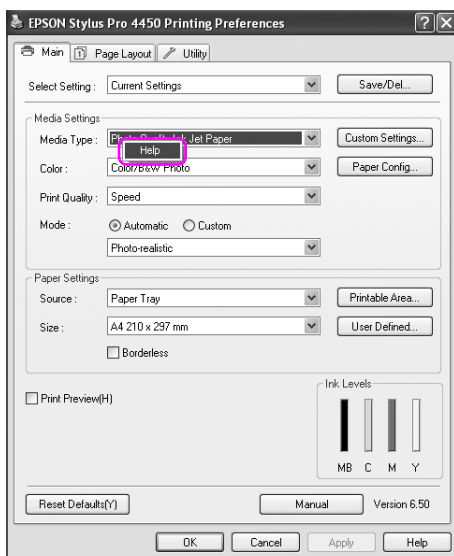
Az itt megadott beállítások a nyomtatóillesztő alapértelmezett beállításai lesznek.

---


## Tudnivalók megkeresése az online súgóban

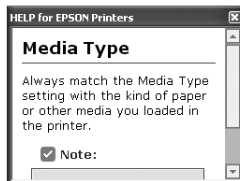
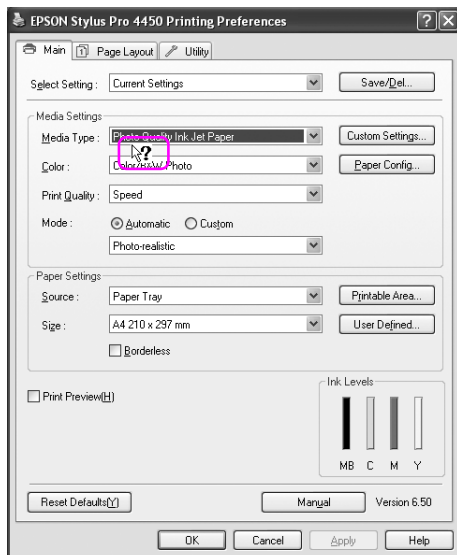
A következő módszerek alkalmazásával részletes magyarázatot jeleníthet meg.

- ❑ Jobb kattintás a menüpontra, majd kattintson Help(Súgó) ikonra.





- ❑ Windows XP/2000-re, kattintson a  nyomtatóillesztő ablakának jobb felső szélén található gombra, majd a kívánt elemre.



---

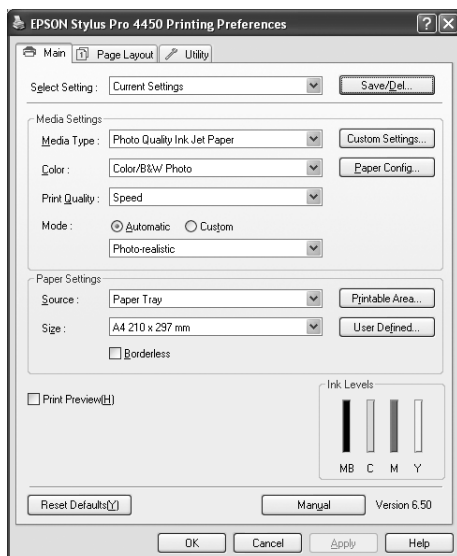
## Alapbeállítások

Ez a szakasz leírja az adatok nyomtatását egy alkalmazásból az Epson nyomtatóillesztő felhasználásával.

### A nyomtatóillesztő beállítása.

Először, adja meg a nyomtatandó adatokat az alkalmazói szoftver segítségével.

Nyomtatás előtt, nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakát, erősítse meg a nyomtatási beállításokat, mint pl. a nyomathordozó típus, papírméret.

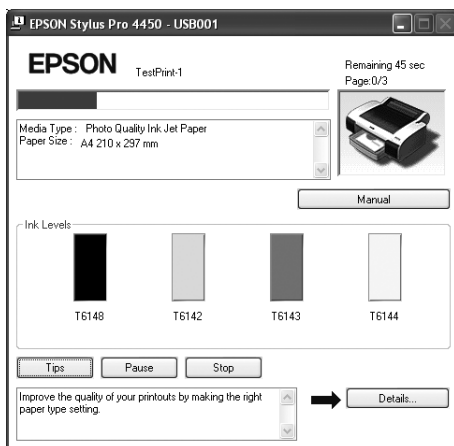


## A nyomtató állapotának ellenőrzése

Ha egy nyomtatási feladatot küld a nyomtatóhoz, a következő ablakokban követheti figyelemmel a nyomtató állapotát.

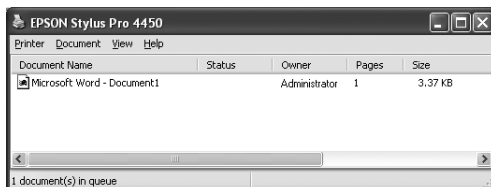
### Folyamatjelző

A folyamatjelző a nyomtatás elkezdésekor jelenik meg a kijelzőn. Az aktuális nyomtatási feladat folyamatát mutatja és ellátja a nyomtatót állapot információkkal, mint a megmaradó tinta és a tintapatronok termékszámát. Törölhet is egy nyomtatási feladatot a Progress Meter (Folyamatjelző) segítségével.



## Nyomatási sor ablak

Ellenőrizheti az elvégzésre váró feladatok listáját és a rájuk vonatkozó információkat és törölheti is a nyomtatási feladatokat. A nyomtatási sor ablak akkor jelenik meg, ha duplán rákattintunk a tálcán levő nyomtató ikonra. Ez a Windows operációs rendszer egy funkciója.



## A nyomtatás megszakítása

A számítógépből megszakíthat egy elvégzésre váró nyomtatási feladatot. Ha a nyomtatás már el van indítva, akkor a nyomtatóból szakíthatja meg a nyomtatást.

### A nyomtatás megszakítása a nyomtatóból

Tartsa lenyomva a Szünet **||** gombot három másodpercig a nyomtató visszaállításához.

A nyomtató egy feladat végrehajtása közben is visszaállítható. A visszaállítás után, eltart egy ideig, mielőtt a nyomtató üzemkész állapotba kerül. A nyomtató papírjának üzemelése különbözik, a kezelőpanelen kijelzett ikontól függően.

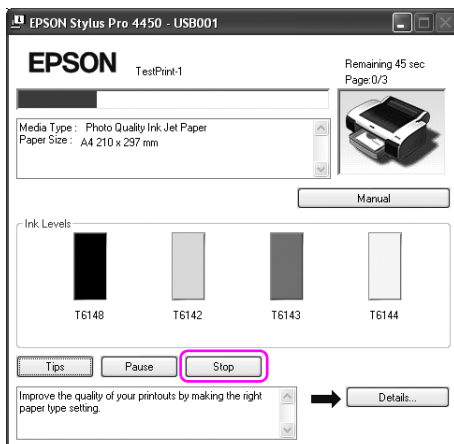
#### **Megjegyzés:**

*Nem szakíthat meg egy, a számítógépből várakozó feladatot. Egy, a számítógépből várakozó feladat megszakításához, lásd a következő szakaszt "A nyomtatás megszakítása a számítógépből" lapon 29.*

## A nyomtatás megszakítása a számítógépből

### A nyomtatás megszakítása

Kattintson a Stop(Megáll) parancsra az EPSON Progress Meter (Folyamatjelző) párbeszéd paneljében.



### Megjegyzés:

- A Progress Meter (Folyamatjelző) mutatja az aktuális nyomtatási feladat folyamatát. Ez eltűnik, ha a feladat elküldésre került a nyomtatóhoz.
- Nem szakíthat meg egy, a nyomtatóhoz elküldött nyomtatási feladatot. Ebben az esetben, a nyomtatóból szakítsa meg a nyomtatási feladatot.

## Egy várakozó nyomtatási feladat törlése

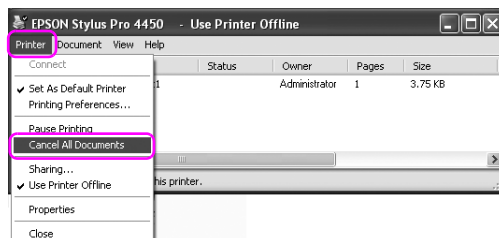
A számítógépben tárolt várakozó feladatokat törölni lehet.

1. Kattintson duplán a tálcán levő nyomtató ikonra.



2. A Printer (Nyomtató) menüből válassza a Cancel all documents (Megszakít minden dokumentumot) parancsot.

Ha egy bizonyos feladatot akar törölni, válassza ki a feladatot és válassza a Cancel (Megszakít) parancsot a Document (Dokumentum) menüből.



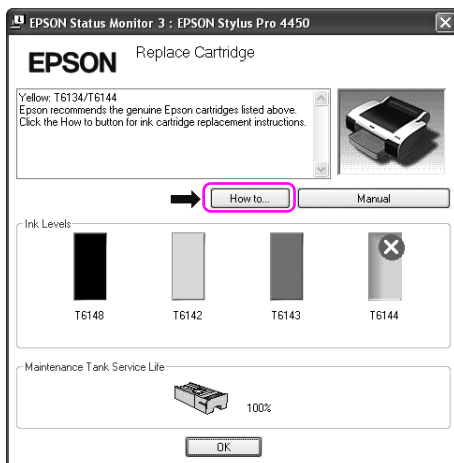
### Megjegyzés:

- A nyomtatási sor ablaka mutatja mindegyik nyomtatási feladat folyamatát. Ez eltűnik, ha a feladat elküldésre került a nyomtatóhoz.
- Nem szakíthat meg egy, a nyomtatóhoz elküldött nyomtatási feladatot. Ebben az esetben, a nyomtatóból szakítsa meg a nyomtatási feladatot.

## Ha egy probléma lép fel nyomtatás alatt

Ha egy probléma lép fel nyomtatás közben, egy hibaüzenet jelenik meg az EPSON Status Monitor (Állapot monitor) ablakában.

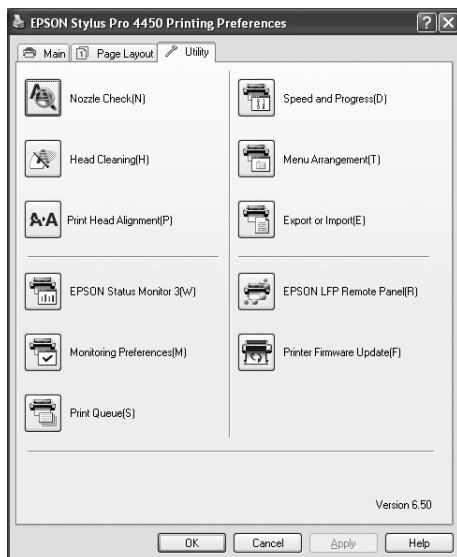
Kattintson HOW to-(Hogyan) gombra, és EPSON Status Monitor (Állapot monitor) lépésről lépésre végigvezeti önt egy eljáráson keresztül a probléma megoldására.



---

# A nyomtatási segédprogramok használata

Az EPSON nyomtatási segédprogramok használatával ellenőrizheti a nyomtató aktuális állapotát, valamint a képernyőről indítva végezhet karbantartási műveleteket.



## Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése)

Ez a segédprogram ellenőrzi, hogy a nyomtatófej fúvókái nincsenek-e eltömődve és szükséges-e megtisztítani őket. Végezze el a fúvókák ellenőrzését, ha azt látja, hogy romlott a nyomtatás minősége, illetve tisztítás után, hogy lássa, valóban sikeresen megtörtént-e a nyomtatófej fúvókáinak tisztítása. Ha a nyomtatófej fúvókái eltömődtek, végezze el a fej tisztítását.

## Head Cleaning (Fejtisztítás)

Ez a segédprogram megtisztítja a színes és fekete nyomtatófejeket. Ha azt tapasztalja, hogy a nyomtatás minősége csökkent, szükségessé válhat a nyomtatófej tisztítása.



## **Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása)**

Ezzel a segédprogrammal javítható az adatok nyomtatásának minősége. A nyomtatófej igazítására lehet szükség, ha a nyomtatáson nincsenek egy vonalban a függőleges vonalak, vagy ha fehér vagy fekete csíkozódás látható. A segédprogram használatával beigazíthatja a nyomtatófejet.

## **EPSON Status Monitor 3**

A segédprogram tájékoztatást ad a nyomtató állapotáról, például a tintapatron állapotáról, a karbantartótartály szabad kapacitásáról, valamint ellenőrzi a nyomtató hibák szempontjából. Lásd "Az EPSON Status Monitor 3használat" lapon 34 részletes információkért.

## **Monitoring Preferences (Figyelési beállítások)**

Ezzel a funkcióval az EPSON Status Monitor 3 program figyelési funkcióit adhatja meg. . Lásd "Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) használata" lapon 36 részletes információkért.

## **Nyomtatási sor**

Ez a funkció megjeleníti a várakozó feladat listát.

Ellenőrizheti az elvégzésre váró feladatok listáját és a rájuk vonatkozó információkat és megszakíthatja vagy újra is indíthatja a nyomtatási feladatokat.

## **Speed & Progress (Sebesség és előrehaladás)**

A nyomtatás sebességéhez és folyamatához kapcsolódó beállítások adhatók meg.

## **Menü elrendezés**

Elrendezheti a Select Setting (Beállítás választás), Media Type (Nyomathordozó típus) és Paper Size (Papírméret) lista menüpontokat. Tetszés szerint rendezze el vagy csoportosítsa a menüpontokat. A nem használt menüpontokat el is rejtheti.

## **Kivitel vagy behozatal**

Exportálhatja vagy importálhatja a nyomtatóillesztő beállításait. Ennek a funkciónak a használata akkor kényelmes, ha több számítógépnek ugyanazokat a nyomtatóillesztő beállításokat akarja megadni.

## **EPSON LFP Remote Panel (EPSON LFP távoli panel)**

Ezzel a segédprogrammal optimalizálhatja a nyomtatót. Csak akkor indíthatja el ezt a segédprogramot, ha telepítve van. Részletes útmutatást az EPSON LFP Remote Panel (Távoli panel) segédprogram online súgója tartalmaz.

### **Nyomtató firmware frissítés**

EPSON LFP Remote Panel (Távoli panel) elindításra kerül és frissíti a nyomtató firmware-ját.

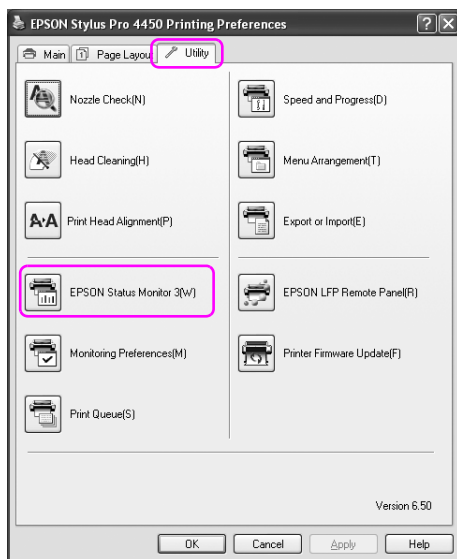
Ennek a funkciónak a használatához előzőleg le kell töltenie a legutóbbi firmware-t az Epson weboldaláról.

## ***Az EPSON Status Monitor 3 használata***

Az EPSON Status Monitor 3 részletes információkat nyújt a nyomtató állapotáról, grafikus kijelzéssel szolgál a tintapatron állapotáról és a karbantartótartály szabad helyéről, és állapotüzeneteket ad. A nyomtató részletes állapotának megismeréséhez, nyissa meg a nyomtató részletes ablakát. EPSON Status Monitor 3 elkezd figyelni a nyomtató állapotát, amikor a nyomtató elkezd nyomtatni, és ha bármilyen probléma merül fel, bemutat egy hibaüzenetet és a probléma megoldásait. Az EPSON Status Monitor 3-hoz a nyomtatóillesztőből is hozzáférhet vagy a parancsikomból duplán rákattintva a nyomtató alakú ikonra a Windows tálcán a nyomtató állapotának ellenőrzésére.

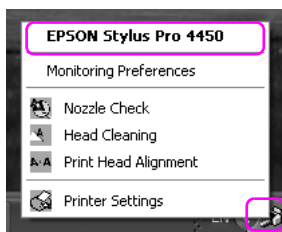
## EPSON Status Monitor 3 elérése

Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot, és kattintson a Utility (Segédprogram) fülre, majd kattintson az EPSON Status Monitor 3-ra.



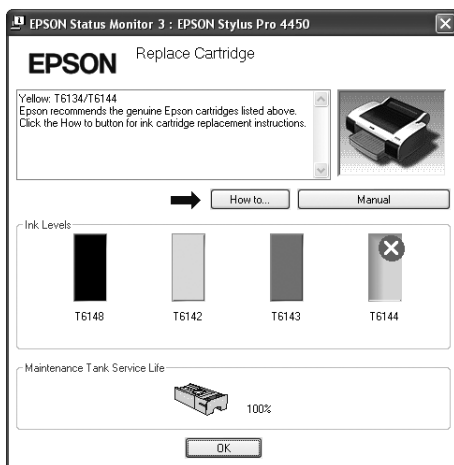
### Megjegyzés:

A *Monitoring Preferences (Figyelő beállítások) párbeszéd panelben*, válassza a *Shortcut Icon (Parancsikon) jelölőnégyzetet* egy *parancsikon megjelenítésére a Windows tálcán*. A jobb gombbal kattinon a *parancsikonra*, és válassza ki a *nyomtató nevét az EPSON Status Monitor 3 párbeszédpanel megjelenítésére*. Lásd "Nézetinformációk a *Monitoring Preferences-ben (Figyelési beállítások)*" lapon 38 részletes információkért.



## Adatok megjelenítése az EPSON Status Monitor 3 segédprogramban

Az EPSON Status Monitor 3 részletes információkat nyújt a nyomtató állapotáról, grafikus kijelzéssel szolgál a tintapatron állapotáról és a karbantartótartály szabad helyéről, és állapotüzeneteket ad. Ha egy probléma lép fel nyomtatás közben, egy hibaüzenet jelenik meg. Ellenőrizze az üzenetet, és annak megfelelően oldja meg a problémát.

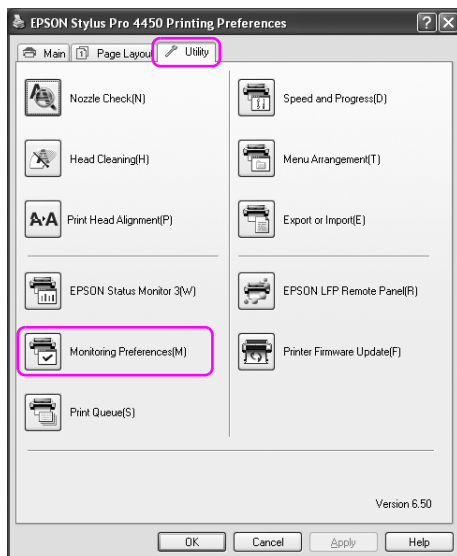


## Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) használata

Ezzel a funkcióval az EPSON Status Monitor 3 program figyelési funkcióit adhatja meg.

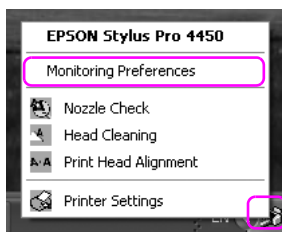
## Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) elérése

Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakát, kattintson a Utility (Segédprogram) fülre, majd kattintson a Monitoring Preferences. **(Figyelési beállítások) gombra.**



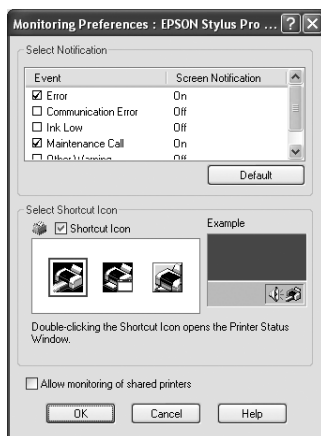
### **Megjegyzés:**

A Monitoring Preferences (Figyelő beállítások) párbeszéd panelben, válassza a Shortcut Icon (Parancsikön) jelölőnégyzetet egy parancsikön megjelenítésére a Windows tálcán. A jobb gombbal kattintson a parancsikönra, és válassza a Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) gombot a Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) párbeszédpanel megnyitására.



## Nézetinformációk a Monitoring Preferences-ben (Figyelési beállítások)

A Monitoring Preferences (Figyelési beállítások) párbeszédpanelben olyan hibatípusokat választhat ki, amelyekről értesítést kapott, és megadhatja a parancsikon beállítást és a megosztott nyomtató beállítások megfigyelését.



---

## A nyomtatószoftver eltávolítása

Ez a szakasz leírja a nyomtatószoftver eltávolítását a számítógépről.

### **Megjegyzés:**

- ❑ *A Windows XP/Vista esetében, be kell jelentkeznie adminisztrátor felhasználói fiókkal. Amikor a nyomtatószoftvert távolítja el a Windows Vistából, szükség lehet a jelszóra. Ha kéri a jelszót, üsse be és folytassa a műveletet.*
- ❑ *A Windows 2000 esetében be kell jelentkeznie felhasználóként adminisztrátori jogosítvánnyal (az Adminisztrátorok csoportjához tartozó felhasználó).*

## A nyomtatóillesztő eltávolítása

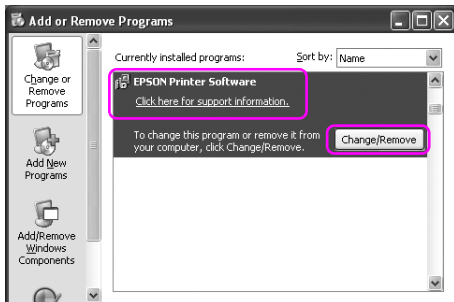
A nyomtatóillesztő eltávolításához hajtsa végre az alábbi lépéseket.

1. Kapcsolja ki a nyomtatót és húzza ki a számítógéphez és nyomtatóhoz kötött interfész kábeleket.
2. Kattintson Add or Remove Programs(Programok hozzáadása/eltávolítása) (vagy Add/Remove Programs(Programok hozzáadása/eltávolítása)) prancsra a Control Panel-ben (Vezérlőpult).

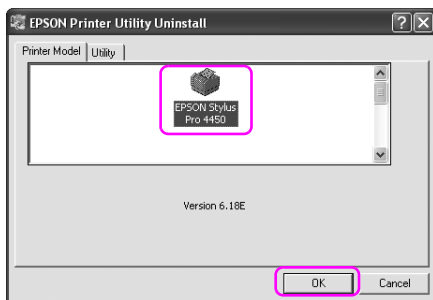
A Windows Vistához, kattintson a Programs-ra(Programok), majd Programs and Features-re (Programokr és Funkciók) a Control Panel-ben (Vezérlőpult).



3. Válassza az EPSON Printer Software-t (EPSON nyomtatószoftver), majd kattintson a Change/Remove-ra (Változtat/Eltávolít) (vagy Uninstall/Change-re (Eltávolít/Változtat)).



4. Válassza a célnyomtató ikont, majd kattintson OK-re.



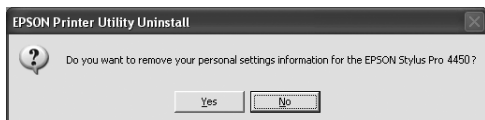
5. A eltávolítást a képernyőn megjelenő utasításokat követve végezheti el.

A megerősítő üzenet megjelenésekor kattintson a **Yes** (Igen) gombra.



### **Megjegyzés:**

A nyomtatóillesztő törlésekor a következő üzenet jelenik meg. A megadott beállítások lementésre kerülnek a saját beállítások információs fájlba. Ha nem törli ezt a fájlt, felhasználhatja a rögzített beállításokat a nyomtatóillesztő újratelepítésekor. Kattintson **NO(Nem)** válaszra, ha később vissza szándékszik telepíteni a nyomtatóillesztőt, vagy kattintson **Yes(Igen)** válaszra a fájl teljes törléséhez.



Indítsa újra a számítógépet a nyomtatóillesztő újratelepítésekor.

## ***EPSON LFP Remote Panel (EPSON LFP távoli panel) eltávolítása***

EPSON LFP Remote Panel (EPSON LFP távoli panel) az Add or Remove Programs (Programok hozzáadása/eltávolítása) (vagy Add/Remove Programs(Programok hozzáadása/eltávolítása)) négyzetből lehet eltávolítani a Control Panel-ből (Vezérlőpult). Részletes útmutatást az EPSON LFP Remote Panel (Távoli panel) segédprogram online súgója tartalmaz.

# A nyomtatószoftver használata (Mac OS X)

---

## Bevezetés a nyomtatószoftver használatába

A nyomtatószoftver CD-ROM-ja a következő szoftvereket tartalmazza.. Lásd a *Setup Guide-et* (Telepítési kalauz) a szoftver telepítéséhez, és lásd annak online sugóját részletes információkér minden szoftverre vonatkozóan.

- Nyomtatóillesztő
- EPSON Printer Utility2 (Nyomtató segédprogram2)
- EPSON StatusMonitor
- EPSON LFP Remote Panel (EPSON LFP távoli panel)

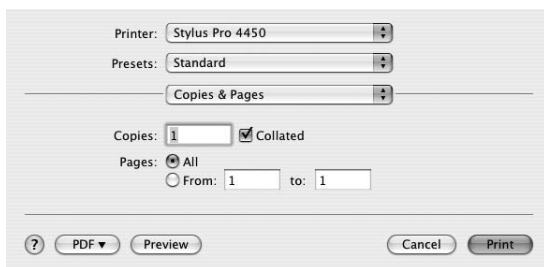
## Nyomtatóillesztő

A nyomtatóillesztő lehetővé teszi a dokumentumoknak az alkalmazásokból való nyomtatását.

A nyomtaóillesztő fő funkciói a következők:

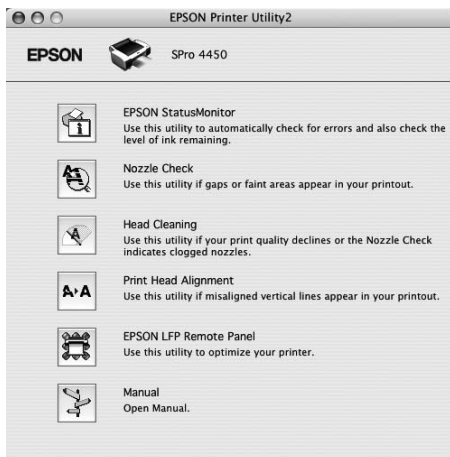
- Nyomtatási adatokat küld a nyomtatóhoz.

- ❑ Megadja a nyomtató beállításokat, mint amilyen a nyomathordozó típus, papírméret. Ezeket a beállításokat rögzíteni lehet, és a beállításokat könnyű exportálni vagy importálni is.



## ***EPSON Printer Utility2 (Nyomtató segédprogram2)***

Nyomtató karbantartó funkciókat hajthat végre, mint pl. Nozzle Check (Fúvóka ellenőrzés), Head Cleaning (Fejtsztítás). EPSON Printer Utility2 a nyomtatóillesztővel automatikusan kerül telepítésre.



## EPSON StatusMonitor

A segédprogram tájékoztatást ad a nyomtató állapotára vonatkozóan, például a tintapatron állapotáról, a karbantartótartály szabad kapacitásáról, valamint ellenőrzi a nyomtatót hibák szempontjából.



## EPSON LFP Remote Panel (EPSON LFP távoli panel)

EPSON LFP Remote Panel (Távoli panel) a nyomtató feletti széles skálájú vezérlési lehetőséggel látja el a felhasználót, a jobb nyomtatási minőség elérése érdekében, változatos nyomathordozókra történő nyomtatás során.



---

## A nyomtatószoftver elérése

A nyomtatóillesztő eléréséhez hajtsa végre az alábbi lépéseket. A következő eljárások különbözhetnek egymástól a használt alkalmazásoktól függően.

- Page Setup (Oldalbeállítás) párbeszédpanel

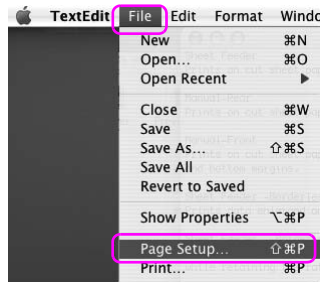
Megadhatja a nyomtató beállításokat, mint pl. nyomathordozó típus, papírméret.

- Nyomtatás párbeszédpanel

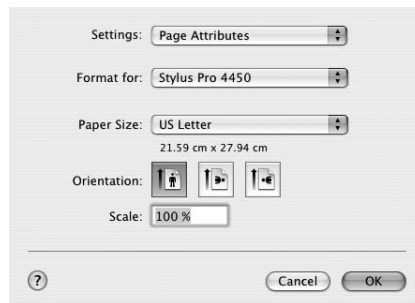
Megadhatja a nyomtatás minőségére vonatkozó beállításokat.

## A Page Setup (Oldalbeállítás) párbeszédpanel elérése

A Page Setup (Oldalbeállítás) párbeszédpanel eléréséhez kattintson az alkalmazás File (Fájl) menüjének Page Setup (Oldalbeállítás) parancsára.

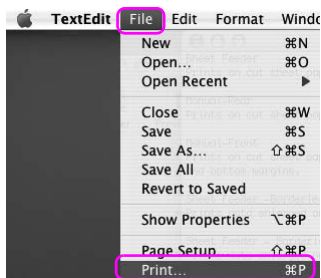


Megjelenik a Page Setup (Oldalbeállítás) párbeszédpanel. Kiválaszthat egy papírméretet, a szegély nélküli nyomtatást, egy papírforrást és a nyomtatási területet a Paper Size (Papírméret) beállításban.

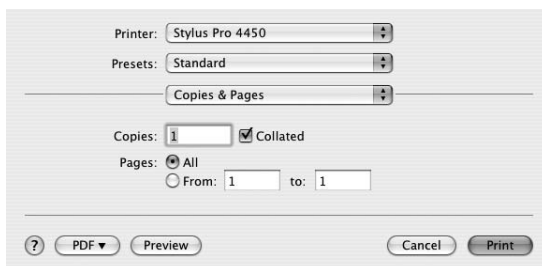


## A Print (Nyomtatás) párbeszédpanel elérése

A Print (Nyomtatás) párbeszédpanel eléréséhez kattintson az alkalmazás File (Fájl) menüjének Print (Nyomtatás) parancsára.



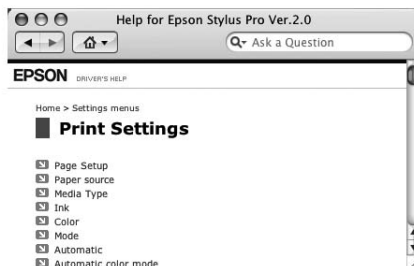
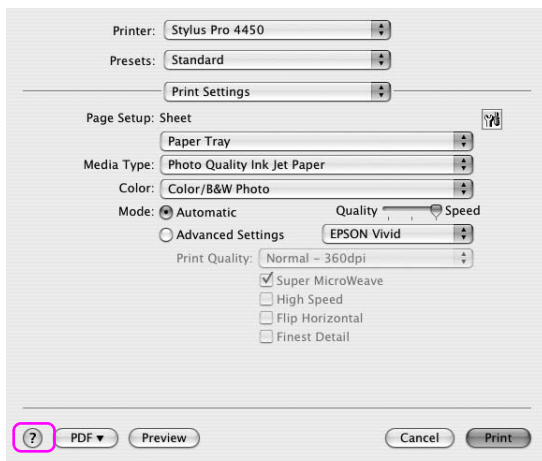
A Print (Nyomtatás) párbeszédpanel kerül kijelzésre.



Végezze el a szükséges beállításokat, majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Tudnivalók megkeresése az online súgóban

Az online súgó eléréséhez, kattintson a  gombra a nyomtatóillesztő párbeszédpaneljén.





---

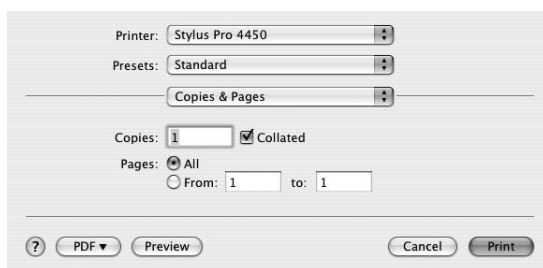
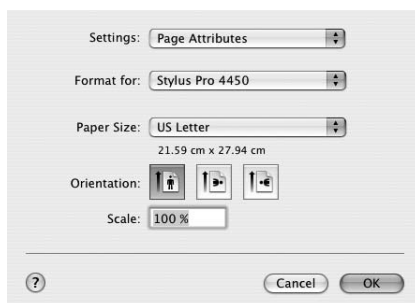
## Alapbeállítások

Ez a szakasz leírja az adatok nyomtatását egy alkalmazásból az Epson nyomtatóillesztő felhasználásával.

### A nyomtatóillesztő beállítása.

Először, adja meg a nyomtatandó adatokat az alkalmazói szoftver segítségével.

Nyomtatás előtt, nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakát, erősítse meg a nyomtatási beállításokat, mint pl. a nyomathordozó típus, papírméret.

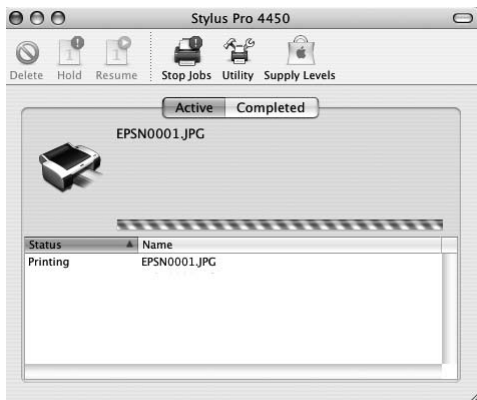


## A nyomtató állapotának ellenőrzése

1. Kattintson a Printer (Nyomtató) ikonra a Dock-ban (Dokk).



2. Ellenőrizheti a várakozó feladatokat és az azokra vonatkozó információkat és meg is szakíthatja a nyomtatást.



## A nyomtatás megszakítása

A számítógépből megszakíthat egy elvégzésre váró nyomtatási feladatot. Ha a nyomtatás már el van indítva, akkor a nyomtatóból szakíthatja meg a nyomtatást.

### A nyomtatás megszakítása a nyomtatóból

Tartsa lenyomva a Szünet ■■ gombot három másodpercig a nyomtató visszaállításához.

A nyomtató egy feladat végrehajtása közben is visszaállítható. A visszaállítás után, eltart egy ideig, mielőtt a nyomtató üzembeszállapotba kerül.

#### **Megjegyzés:**

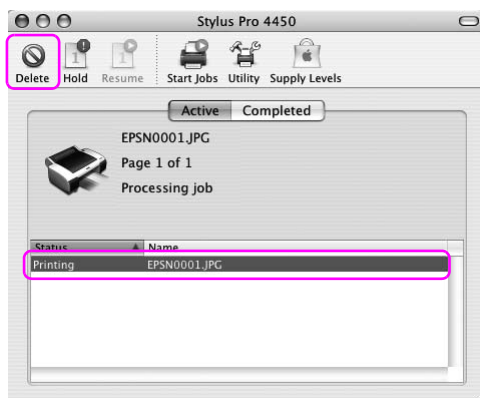
*Nem szakíthat meg egy, a számítógépben várakozó feladatot. Egy, a számítógépben várakozó feladat megszakításához, lásd a következő szakaszt "A nyomtatás megszakítása a számítógépből" lapon 52.*

## A nyomtatás megszakítása a számítógépből

1. Kattintson a Printer (Nyomtató) ikonra a Dock-ban (Dokk).



2. Válassza ki a törlendő fájlt, majd kattintson Delete-re (Töröl).



### **Megjegyzés:**

- Egy várakozó feladatot ugyanolyan műveletekkel távolíthat el mint fennebb.
- Nem szakíthat meg egy, a nyomtatóhoz elküldött nyomtatási feladatot. Ebben az esetben, a nyomtatóból szakítsa meg a nyomtatási feladatot.

## Ha egy probléma lép fel nyomtatás közben

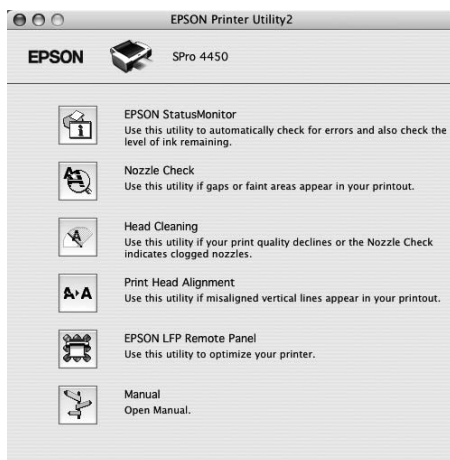
Ha egy probléma lép fel nyomtatás közben, egy hibaüzenet jelenik meg. Ha nem biztos, hogy hogyan kell megoldani a problémát, szakítsa meg a nyomtatást, majd indítsa el az EPSON StatusMonitor-t, amely lépésről-lépésre végigvezeti egy probléma megoldásának eljárásán.



---

# A nyomtatási segédprogramok használata

Az EPSON nyomtatási segédprogramok használatával ellenőrizheti a nyomtató aktuális állapotát, valamint a képernyőről indítva végezhet karbantartási műveleteket.



## EPSON StatusMonitor

A segédprogram tájékoztatást ad a nyomtató állapotára vonatkozóan, például a tintapatron állapotáról, a karbantartótartály szabad kapacitásáról, valamint ellenőrzi a nyomtatót hibák szempontjából.

## Nozzle Check (Fúvókák ellenőrzése)

Ez a segédprogram ellenőrzi, hogy a nyomtatófej fúvókái nincsenek-e eltömődve és szükséges-e megtisztítani őket. Végezze el a fúvókák ellenőrzését, ha azt látja, hogy romlott a nyomtatás minősége, illetve tisztítás után, hogy lássa, valóban sikeresen megtörtént-e a nyomtatófej fúvókáinak tisztítása. Ha a nyomtatófej fúvókái eltömődtek, végezze el a fej tisztítását.

## Head Cleaning (Fejtisztítás)

Ez a segédprogram megtisztítja a színes és fekete nyomtatófejeket. Ha azt tapasztalja, hogy a nyomtatás minősége csökkent, szükségessé válhat a nyomtatófej tisztítása.

## **Print Head Alignment (Nyomtatófej beigazítása)**

Ezzel a segédprogrammal javítható az adatok nyomtatásának minősége. A nyomtatófej igazítására lehet szükség, ha a nyomtatáson nincsenek egy vonalban a függőleges vonalak, vagy ha fehér vagy fekete csíkozódás látható. A segédprogram használatával beigazíthatja a nyomtatófejet.

## **EPSON LFP Remote Panel (EPSON LFP távoli panel)**

Ezzel a segédprogrammal optimalizálhatja a nyomtatót. Csak akkor indíthatja el ezt a segédprogramot, ha telepítve van. Részletes útmutatást az EPSON LFP Remote Panel (Távoli panel) segédprogram online súgója tartalmaz.

## **Kézi**

Hozzáférhet a *User's Guide*-hez (Felhasználói útmutató). Ha a *User's Guide* (Felhasználói útmutató) nincs telepítve, akkor hozzáférést enged műszaki támogatást nyújtó weblaphoz.

## ***EPSON Printer Utility2 (Nyomtató segédprogram2) elérése***

A nyomtatóillesztő a következőképpen érhető el:

- A Print (Nyomtatás) párbeszédpanelben, válassza Print Settings-et (Nyomtatás beállítások), majd kattintson az Utility (Segédprogram) ikonra.
- Duplán kattintson az Applications (Alkalmazás) mappára, majd duplán kattintson az EPSON Printer Utility2 ikonra.

## Az EPSON StatusMonitor használata

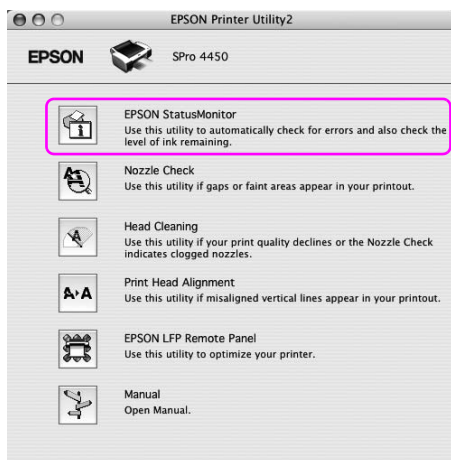
Az EPSON Status Monitor 3 részletes információt nyújt a nyomtató állapotáról, grafikus kijelzéssel szolgál a tintapatron állapotáról és a karbantartótartály szabad helyéről, és állapotüzeneteket ad.

### **Megjegyzés:**

*A nyomtató hibüzenet automatikusan megjelenik a képernyőjén, akkor is, ha EPSON StatusMonitornincs megnyitva.*

## Az EPSON StatusMonitor elérése

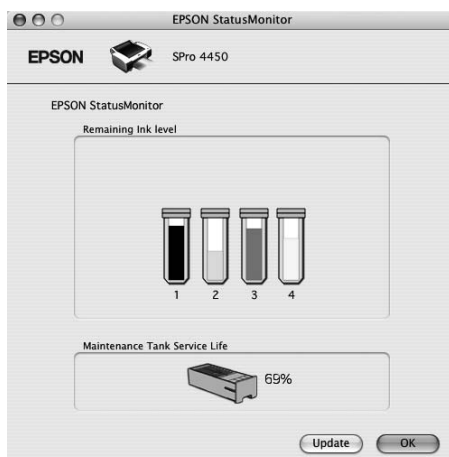
Nyissa meg az EPSON Printer Utility2 ablakot, majd kattintson az EPSON StatusMonitor-ra.





## Nézetinformációk az EPSON StatusMonitorban

Az EPSON Status Monitor 3 részletes információt nyújt a nyomtató állapotáról, grafikus kijelzéssel szolgál a tintapatron állapotáról és a karbantartótartály szabad helyéről, és állapotüzeneteket ad. Ha egy probléma lép fel nyomtatás közben, egy hibaüzenet jelenik meg. Ellenőrizze az üzenetet, és annak megfelelően oldja meg a problémát.



---

## **A nyomtatószoftver eltávolítása**

A nyomtatóillesztő eltávolításához kövesse az alábbi lépéseket.

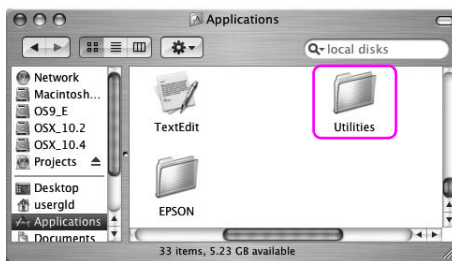
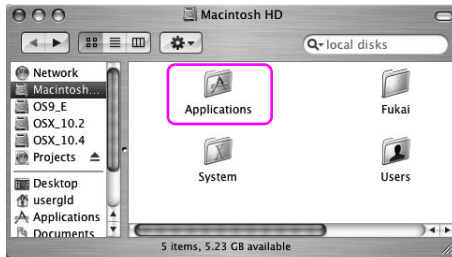
## **A nyomtatóillesztő eltávolítása**

A nyomtatóillesztő és az EPSON Printer Utility2 eltávolításához kövesse az alábbi lépéseket.

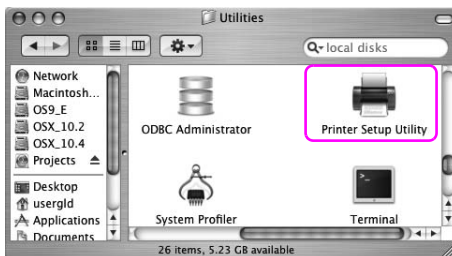
1. Kapcsolja ki a nyomtatót és húzza ki a számítógéphez és nyomtatóhoz kötött interfész kábeleket.
2. Zárja be az összes alkalmazói szoftvert.
3. Kattintson duplán a merevlemez ikonra.



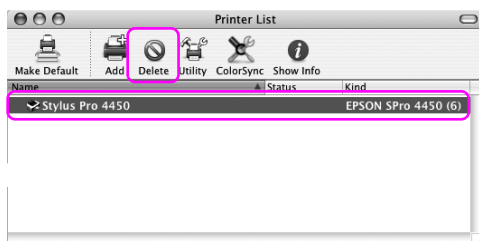
- Duplán kattintson az Applications (Alkalmazás) mappára, majd duplán kattintson az Utilities (Segédprogramok) mappára.



- Kattintson duplán a Print Center (Nyomtatóközpont, Mac OS X 10.2.x) vagy a Printer Setup Utility (Nyomtatóbeállítási segédprogram, Mac OS X 10.3. vagy későbbi) segédprogramra.

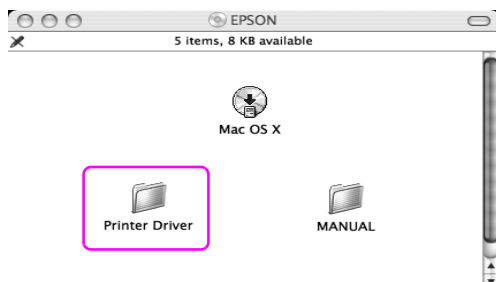


6. Válassza a nyomtatót, majd kattintson **Delete**-re (Törlés).



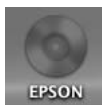
Miután **Delete**-re (Törlés) kattintott, zárja be a párbeszédpanelét.

7. Helyezze be a nyomtatószoftver CD-ROM-ot a CD-ROM meghajtóba.
8. Kattintson duplán a **Printer Driver** (Nyomatóillesztő) mappára.



**Megjegyzés:**

*Ha a mappa nem jelenik meg, kattintson duplán az EPSON ikonra az asztalon.*



9. Kattintson duplán az EPSON\_IJ\_Printer ikonra.



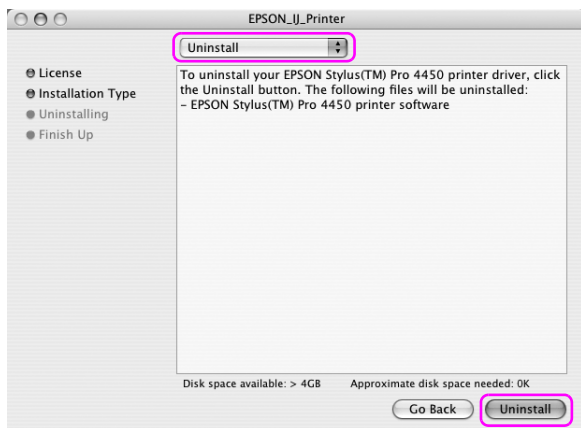
10. Ha megjelenik az Authenticate (Hitelesítés) párbeszédpanel, adja meg a jelszót vagy kifejezést, majd kattintson az OK gombra.

A nyomtatóillesztő eltávolításához, adminisztrátori jogkörökkel rendelkező felhasználóként kell bejelentkeznie.



11. Kattintson Continue-ra (Folytat), majd kattintson Accept-re (Elfogad).

12. A bal felső sarokban lenyíló listából válassza ki az Uninstall (Eltávolítás) elemet, majd kattintson az Uninstall (Eltávolítás) gombra.



13. Az eltávolítást a képernyőn megjelenő utasításokat követve végezheti el.

## ***EPSON LFP Remote Panel (EPSON LFP távoli panel) eltávolítása***

Húzza az EPSON LFP Remote Panel (Távoli panel) mappát a Trash-be (Szemét). Részletes útmutatást az EPSON LFP Remote Panel (Távoli panel) segédprogram online súgója tartalmaz.

---

## ***Változatos nyomtatásformák***

---

### ***Using Color Management (A színkezelés használata)***

A nyomtatóillesztőnek van egy beállítása a színkezelés elvégzésére az adatnyomtatáshoz és egy színbeállítása, amely szebb nyomtatást eredményez, csak a nyomtatóillesztő használata által. A színbeállítás az eredeti adatok színének beállítása nélkül kerül végrehajtásra. Lásd "A színkezelés eszközei" lapon 65 részletes információért.

# ***Color management (Színkezelés)***

## ***A színkezelő rendszer (CMS)***

Mivel a különböző eszközök, mint pl. a digitális fényképezőgép, szkennerek, képernyő vagy nyomtató különböző módon hozzák létre színeiket, a nyomtatás eredménye különbözik a kijelzőn látható képtől. A készülékek közötti színmegfeleltetéshez, használja a színkezelő rendszert. Úgy a Windowsnak, mind a Mac OS X-nek a standard funkciói között egy színkezelő rendszer is van. Néhány képszerkesztő program is támogatja a színkezelő rendszert.

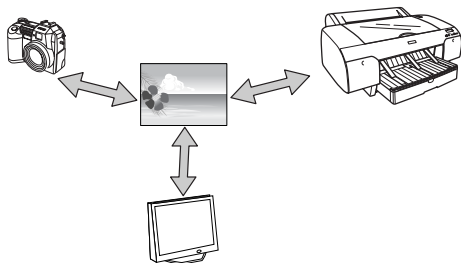
Minden operációs rendszer támogatja a színkezelő rendszert, mint amilyen az ICM a Windowsra és a ColorSync Mac OS-ra. A nyomtatóillesztő használatával való színkezelés végrehajtásakor, az operációs rendszer színkezelő rendszere is felhasználásra kerül. Ebben a színkezelő rendszerben egy ICC profilnak nevezett színmeghatározó fájl kerül felhasználásra a készülékek közötti színegyeztetéshez. Az ICC profil minden nyomtató modellre és minden nyomathordozó típusra előkészítésre kerül. A digitális fényképezőgéphez, az sRGB, AdobeRGB, stb. színtartományát lehet előírni profilként.

A színkezelésben egy beviteli egység profilját bemeneti profilnak nevezik (vagy forrásprofil), és egy kimeneti egység profilját, mint amilyen egy nyomtató, nyomtatóprofilnak, (vagy kimeneti profilnak).




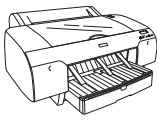
### Megjegyzés:


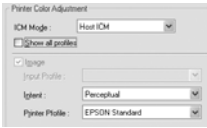

Ha egy digitális fényképezőgéppel vagy szkennerral készített képet nyomtat, a nyomtatás eredménye általában különbözik attól, ami a kijelzőn látható. Ez az eltérés azért lép fel, mert mindegyik eszköz, mint például egy digitális fényképezőgép, szkennер, képernyő vagy nyomtató eltérően hozza létre a színeket. Az eszközök közti színelkülönbségek csökkentésére, hajtson végre színmegfeleltetést az eszközök között.




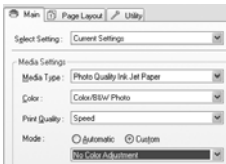

## A színkezelés eszközei

### Színkezelés a nyomtatóillesztővel

Alkalmazás	Nyomtatóillesztő	Printer (Nyomtató)
Színkezelés az ICM illesztővel (csak Windows)	 <p>Határozza meg a bemeneti profilt Határozza meg a nyomtató profilt.</p>	
<p>A színkezelés a bemeneti profilnak és a nyomtatóprofilnak a nyomtatóillesztő általi meghatározásával kerül végrehajtásra. Színkezelést akkor is végre lehet hajtani, ha egy olyan alkalmazásból nyomtat adatokat, amely nem támogatja az ICM színkezelést. Ha egy alkalmazás támogat egy színkezelő funkciót, a nyomtatásra kapcsolja azt ki. Lásd "Színkezelés Driver ICM-mel (csak Windows)" lapon 67.</p>		

Alkalmazás	Nyomatatóillesztő	Printer (Nyomatató)
<p>Színkezelés Host ICM/ColorSync-ke</p>  <p>Határozza meg a bemeneti profilt.</p>	 <p>Határozza meg a nyomtató profilt.</p>	
<p>Nyomatás előtt színegyeztetést kell végrehajtania a nyomtatóillesztővel. Egy alkalmazásnak támogatnia kell az ICM vagy ColorSync színkezelést. Mivel ez az operációs rendszerek színkezelő funkciójának felhasználásával nyomtat egy eltérés jelenhet meg a nyomófestékben a Windows és a Mac OS X között. Lásd "Színkezelés Host ICM-mel vagy ColorSync-ke" lapon 70.</p>		

### Színkezelés alkalmazás által

Alkalmazás	Nyomatatóillesztő	Printer (Nyomatató)
<p>Színkezelés alkalmazás által</p>  <p>Határozza meg a bemeneti profilt. Határozza meg a nyomtató profilt.</p>		
<p>A színkezelés a bemeneti profilnak és a nyomtatóprofilnak az alkalmazás általi meghatározásával kerül végrehajtásra. Akkor választhatja ezt a módszert, amikor egy alkalmazás a saját színkezelő funkcióját támogatja. A nyomtatóillesztőben ki kell kapcsolni a színkiegyenlítést (nincs színbeállítás). Mivel sem a Mac OS ColorSync-je, sem a Windows ICM-je nem kerül színkezelő rendszerként felhasználásra, nincs különbség a két operációs rendszer között a nyomtatási eredmények tekintetében. Lásd "Színkezelés alkalmazással" lapon 74.</p>		

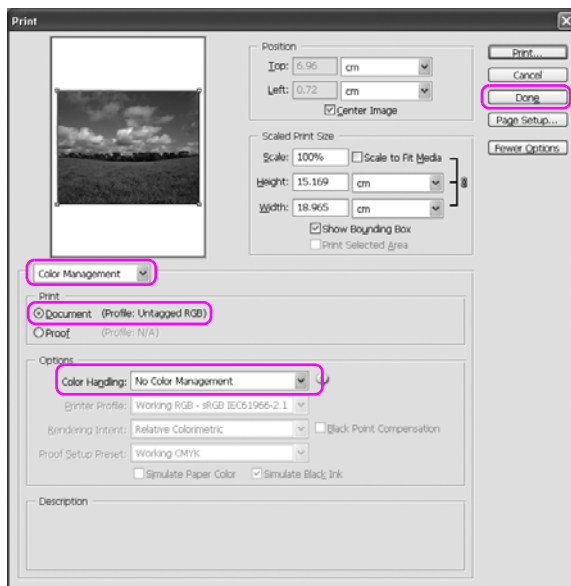
## Színkezelés Driver ICM-mel (csak Windows)

A következő eljárások a Windows XP-n futtatott Adobe Photoshop CS2-re érvényesek. Ha egy olyan alkalmazással használja ezt a funkciót, amely nem támogat színkezelő funkciót, végre kell hajtania a 4-es lépésben leírt színezettető folyamatot.

1. A Fájl menüből válassza ki a Print with Preview(Nyomtatás bemutatóval).



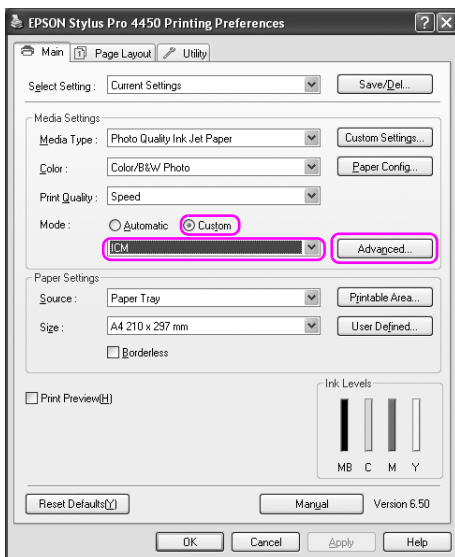
2. Válassza a Color Management(Színkezelést), és válassza Nyomtatóndó dokumentumot. Válassza a No Color Management(Nincs színkezelés) a Színkezelésre. Ezután kattintson az Elvégezve gombra.



3. Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

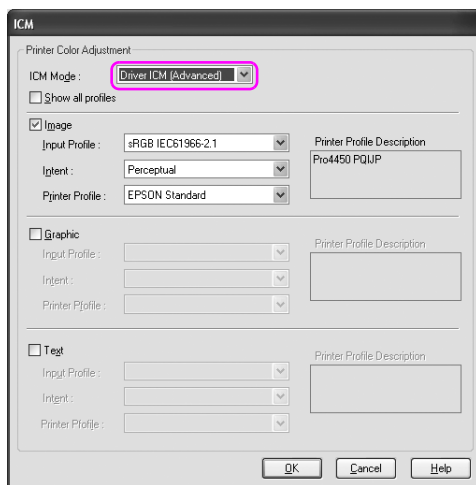
Lásd: "Windows alkalmazásokról" lapon 19.

4. Válassza Egyénit a Mód a Főmenüből-re, és válassza ICM-et, majd kattintson Haladó-ra.



5. Az ICM párbeszéd , válassza Driver ICM (Basic)-et(Illesztő ICM (Alap)) vagy Driver ICM (Advanced)-et(Driver ICM(Haladó)) az ICM Mode-ra (ICM Mód).

Ha Driver ICM (Advanced-et)(Illesztő ICM (Haladó)) választja, egyénileg meghatározhatja a profilokat és a szándékot a képre, grafikára és szövegadatra.



6. Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

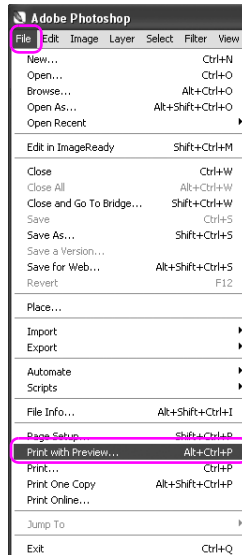
## **Színkezelés Host ICM-mel vagy ColorSync-kel**

A következő eljárások a Windows XP-n futtatott Adobe Photoshop CS2-re érvényesek.

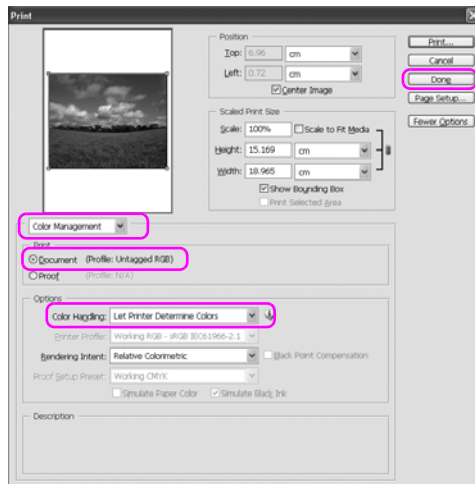
### **Megjegyzés:**

- Használja a képadatokat, amelybe egy bementi profil volt beágyazva.*
- Ennek az alkalmazásnak támogatnia kell az ICM-et avy ColorSync-et.*

1. A Fájł menüből válassza ki a Print with Preview(Nyomtató bemutatóval).



2. Válassza a Színkezelést, majd válassza a Nyomtató határozza meg a színeket a Színkezelésre. Ezután kattintson az Elvégezve gombra.

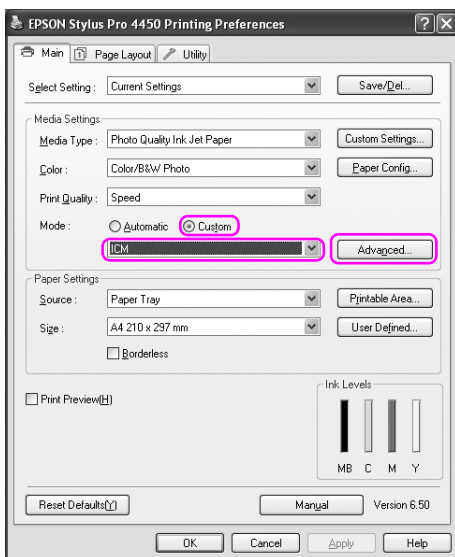


3. Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot (Windows) vagy a Nyomtatás párbeszédet (Mac OS X).

További információ Windows esetére: "Windows alkalmazásokból" lapon 19.

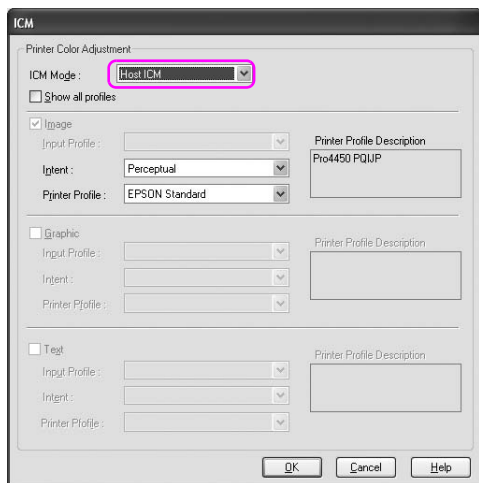
További információ Mac OS X esetére: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 45.

4. Válassza Egyénit a Mód a Főmenüből-re, és válassza ICM-et, majd kattintson Haladó-ra.  
A Mac OS X-hez, válassza Nyomtató színkezelést.





- Válassza Host ICM-et (Windows) vagy ColorSync-et (Mac OS X) a Nyomató színkezelés párbeszédben.



- Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Színkezelés alkalmazással

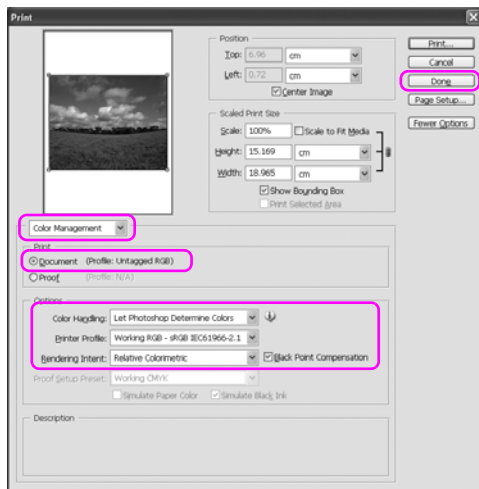
A következő eljárások a Windows XP-n futtatott Adobe Photoshop CS2-re érvényesek.

A beállítás részleteiért forduljon az alkalmazás használati utasításához.

1. A Fájł menüből válassza ki a Print with Preview(Nyomtatás bemutatóval).



- Válassza a Color Management(Színkezelést), és válassza Nyomtatótandó dokumentumot. Válassza A nyomtató határozza meg a színeket a Színkezelésre. Válassza ki a Nyomtatóprofil és az Előadási szándékot. Ezután kattintson az Elvégezve gombra.

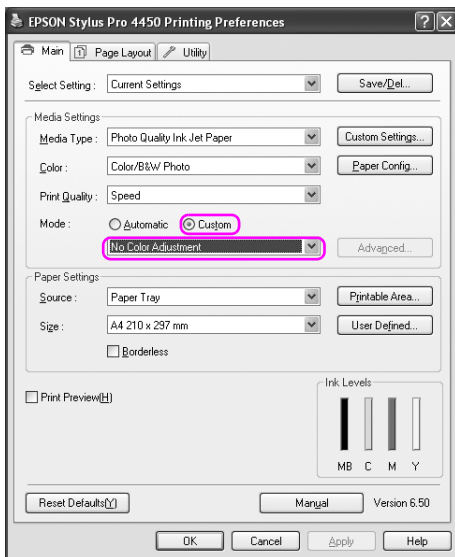


- Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot (Windows) vagy a Nyomtatás párbeszédet (Mac OS X).

További információ Windows esetére: "Windows alkalmazásokból" lapon 19.

További információ Mac OS X esetére: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 45.

4. A Windows-hoz, válassza az Egyénit a Mód a Főmenüben-re, majd válassza Nincs színbeállítás.
- Mac OS X-re, válassza Ki (Nincs színbeállítás)-t a Nyomtató színkezelés párbeszédben.



5. Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Színbeállítás a nyomtatóillesztővel.

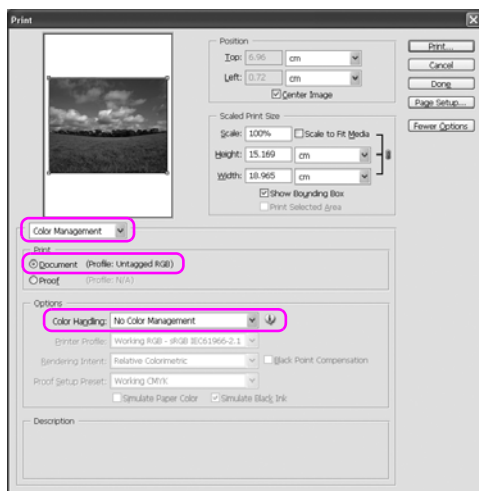
Csak a nyomtatóillesztővel egyedül is elvégezheti a színkezelést. A PhotoEnhance (Fénykép növelés) funkciót is használhatja a képatatok színének automatikus beállítására.

### Színbeállítás Color Controls-szal (Színszabályozás)

Csak a nyomtatóillesztővel egyedül is elvégezheti a színkezelést. Akkor, használja ezt a funkciót, ha az alkalmazás nem támogatja a színkezelést, vagy kézíleg szeretné elvégezni a színkezelést.

#### Megjegyzés:

*Ha a nyomtatóillesztő színkezelőjét használja egy alkalmazásból, mint pl. Adobe Photoshop CS2, kapcsolja ki az alkalmazás színkezelő funkcióját.*



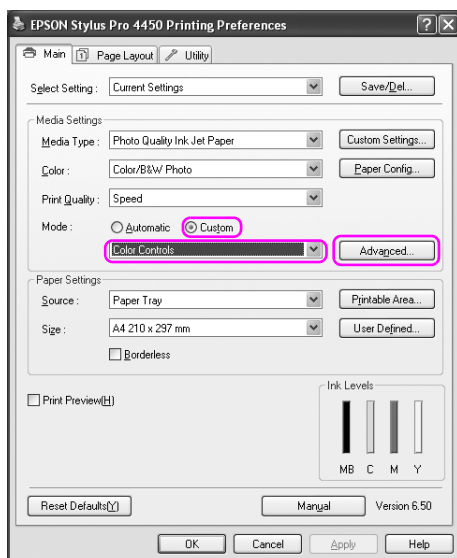
1. Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot (Windows) vagy a Nyomtatás párbeszédet (Mac OS X).

További információ Windows esetére: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 19.

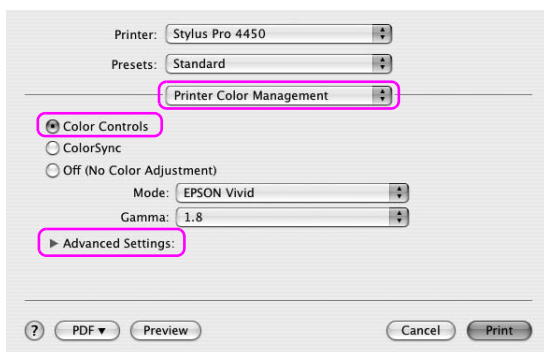
További információ Mac OS X esetére: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 45.

2. Válassza Egyénit a Mód a Főmenüből-re, és válassza Color Controls-t (Színszabályozás), majd kattintson Haladó-ra. A Mac OS X-re, válassza Printer Color Management-et (Nyomató színkezelés), és kattintson Color Controls-ra (Színszabályozás), majd kattintson Advanced Settings-re (Haladó beállítások).

Windows



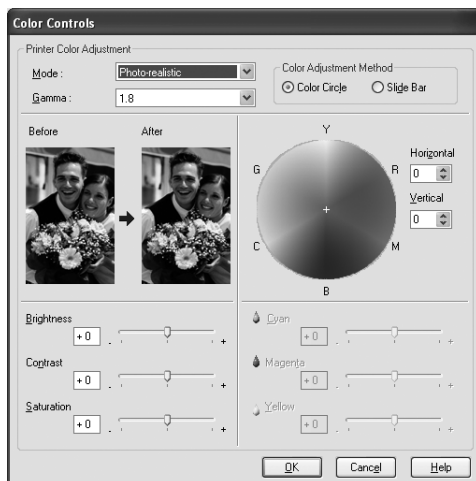
## Mac OS X



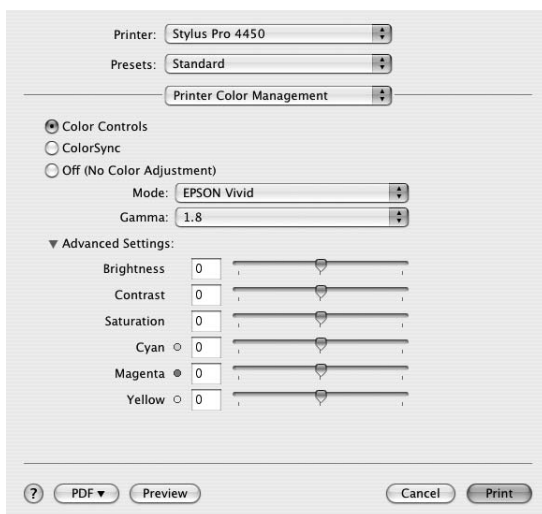
3. Végezze el a szükséges beállításokat.

Részletes információkért lásd a nyomatóillesztő online súgóját.

## Windows



## Mac OS X



### **Megjegyzés:**

*A Windows felhasználók elvégezhetik a színbeállítást az ablak bal oldalán levő mintakép ellenőrzésével. Használhatja a színgorongot a finom színbeállításához.*

4. Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.



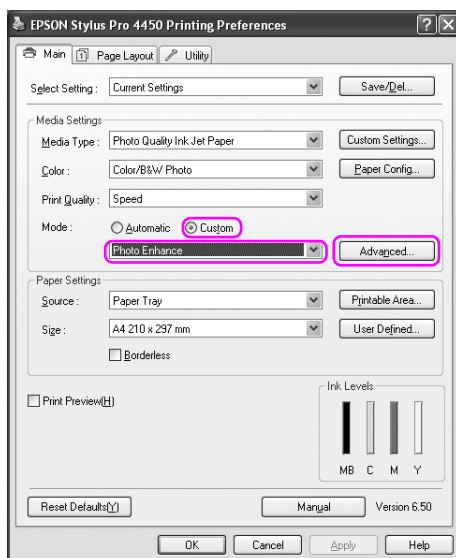
## Automatikus színbeállítás PhotoEnhance által (csak Windows)

Ezzel a funkcióval számos képjavítási beállítást alkalmazhat a fényképeken még a nyomtatás előtt. A fényképporrektációs funkció nem befolyásolja az eredeti adatokat.

1. Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

Lásd: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 19.

2. Válassza Egyénit a Mód a Főmenüből-re, és válassza PhotoEnhance-et , majd kattintson Haladó-ra.



3. A Photo Enhance párbeszédpanelben, válassza ki a hatás beállításokat.

Részletes információkért lásd a nyomatóillesztő online súgóját.



4. Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

---

## **Fekete-fehér fénykép nyomtatás**

Haladó fekete-fehér fénykép nyomtatás rendelkezésre áll a Color Controls (Színszabályozás) párbeszédpanelben megadott beállításokkal, az alkalmazói program használata nélkül. A nyomtatási kép beállításra kerül, anélkül, hogy ez hatással lenne az eredeti adatokra.

Azt a nyomathordozót kell használnia, amely alkalmas a fekete-fehér fénykép nyomtatásra.

### **Megjegyzés:**

*A haladó fekete-fehér fényképnyomtatás csak az EPSON Stylus Pro 4880/4880C-hoz áll rendelkezésre.*

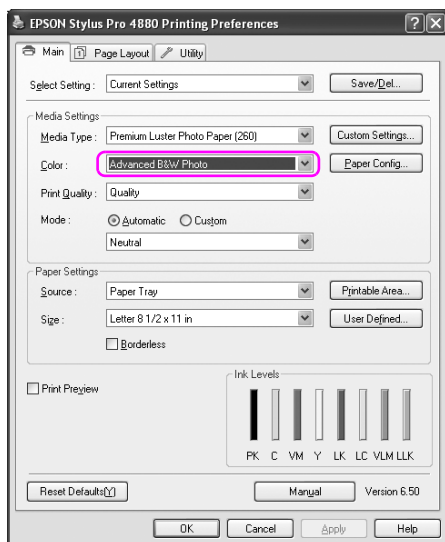
1. Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot (Windows) vagy a Nyomtatás párbeszédet (Mac OS X).

További információ Windows esetére: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 19.

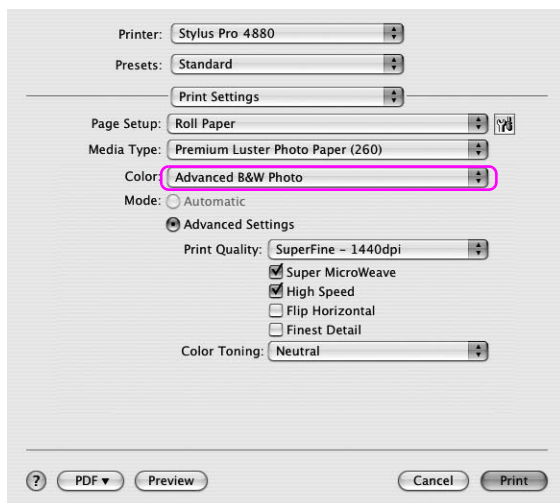
További információ Mac OS X esetére: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 45.

2. Válassza Haladó fekete-fehér fényképet a Szín-re.

## Windows

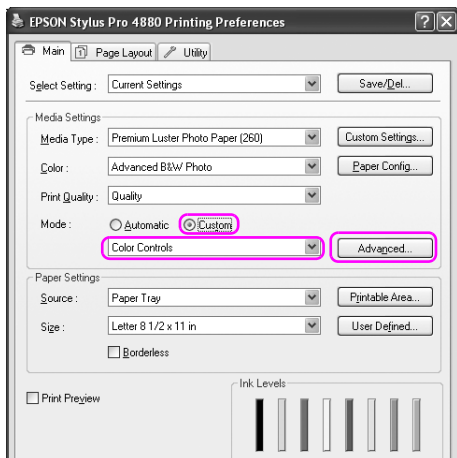


## Mac OS X

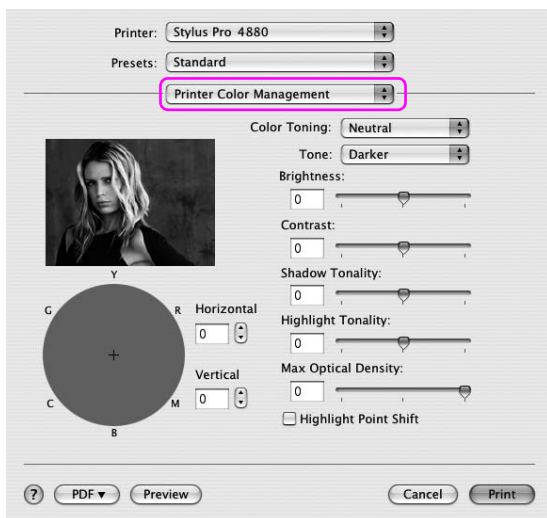


3. Válassza Egyénit a Mód a Főmenüből-re, és válassza Color Controls-t (Színszabályozás), majd kattintson Haladó-ra. A Mac OS X-hez, válassza Nyomtató színkezelést.

## Windows

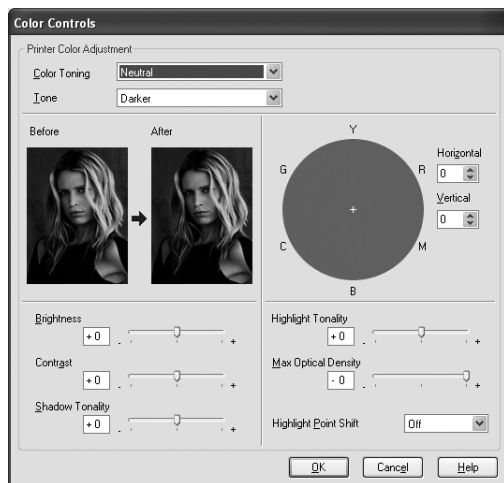


## Mac OS X

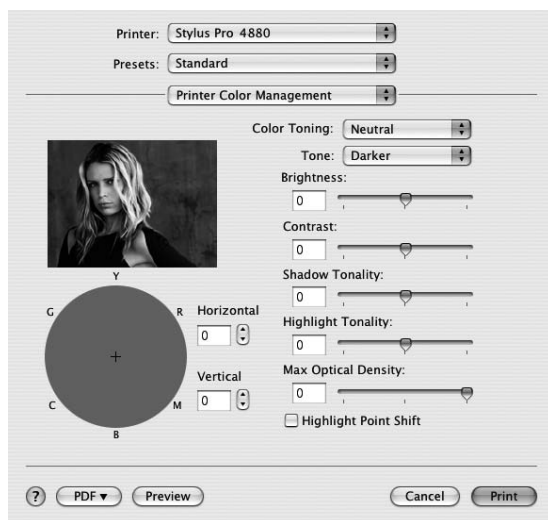


4. Végezze el a szükséges beállításokat, majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz. Részletes információkért lásd a nyomatóillesztő online súgóját.

## Windows



## Mac OS X



---

## Szegély nélküli nyomtatás

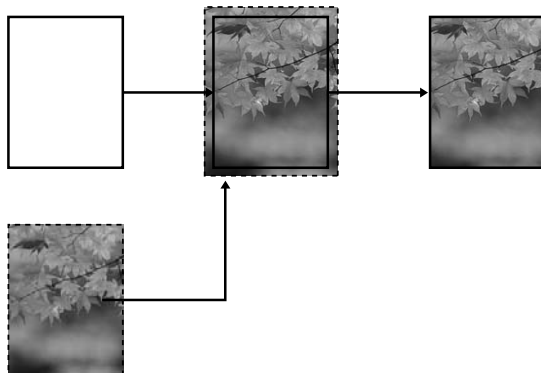
Az adatok a papíron látható szegély nélkül nyomtathatók. Két típusú szegély nélküli nyomtatás van.

### **Megjegyzés:**

*Ha tekerccsapírt használ, mind a négy oldal szegély nélküli lehet, ha egy papírlapot használ, akkor csak a bal és a jobb oldalak lehet szegély nélküliek.*

#### Auto Expand (Automatikus túlnyúlás)

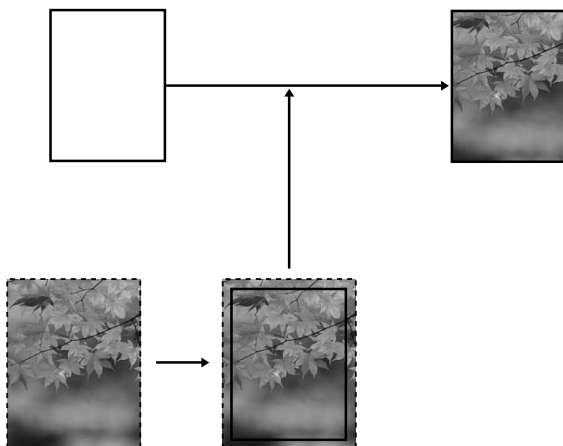
Automatikusan megnöveli a nyomtatási adatokat és szegélyek nélkül nyomtat. A papír méretét meghaladó mértékben nagyított részek nem lesznek a papírra nyomtatva.



❑ Retain Size (Méret megtartása)

Egy alkalmazást használva, növelje meg a képadatokat, hogy haladják meg a papír szélességét és magasságát, elkerülve, hogy nem nyomtatott részek jelenjenek meg a négy szél körül. A nyomtató nem növeli meg a képadatokat. Ajánlott a bal és jobb oldalon 3mm méretű (összesen 6 mm) nagyítást alkalmazni az adatok létrehozásához használt alkalmazás segítségével.

Akkor válassza ezt a beállítást, ha nem kívánja a nyomtatandó adatok méretarányát megváltoztatni a nyomtatóillesztővel.





## Támogatott nyomathordozó típus.

A következő nyomathordozó méretek vannak támogatva a szegély nélküli nyomtatáshoz.

Papírszélesség
8 hüvelyk, 203,2 mm
210 mm (A4)
216 mm (Letter)
10 hüvelyk, 254 mm
257 mm (B4)
297 mm (A3)
300 mm
12 hüvelyk, 304,8 mm
329 mm (Super A3/B)
13 hüvelyk, 330,2 mm
14 hüvelyk, 355,6 mm
400 mm
16 hüvelyk, 40,64 cm
420 mm (A2)
17 hüvelyk/US C, 431,8 mm

### **Megjegyzés:**

- Nem hajthat végre szegély nélküli nyomtatást 420 mm (A2) szélességű vágottlap nyomathordozón.
- Ha egy 8 hüvelykes vagy 420 mm-es (A2) tekerccsapírra nyomtat, erősítsen egy távtartógyűrűt az orsóra. Lásd: "A távtartó hozzácsatolása az orsóhoz." lapon 200.
- Vágottlap nyomathordozóra történő nyomtatás esetén csak a bal és jobb margó értéke lesz nulla.

- ❑ *A tinta beszennyezheti a nyomtató íróhengerét. Ebben az esetben egy darab ruhával törölje le a tintát.*
- ❑ *Az ezzel a módszerrel történő nyomtatás tovább tart a szokványos nyomtatásnál.*
- ❑ *Premium Glossy Photo Paper (250) (Minőségi Fényezett Fotópapír (250)) vagy Premium Semigloss Photo Paper (250) (Minőségi Félfényes Fotópapír (250)) tekerccspapír használata esetén a felső margó minden esetben 20mm.*
- ❑ *A nyomathordozótól függően alul és felül maszatolódás léphet fel.*

A nyomathordozó típustól függően, a nyomtatás minősége csökkenhet, vagy a szegély nélküli nyomtatás nincs támogatva. Lásd "A papírra vonatkozó adatok" lapon 303 részletes információkért.

## **Alkalmazás beállítások**

Állítsa be a képadatok méretét az alkalmazói program Page Setting (Lapbeállítás) párbeszéd ablakában.

### **Automatikus túlnyúláshoz.**

- Ugyanazt a papírméretet állítsa be, mint nyomtatáshoz.
- Ha az alkalmazásnak van margóbeállítása, állítsa be a margót 0 mm-re.
- A képeadatokat hagyja olyan nagyra, mint a papírméretet.

### **A Méret megtartásához**

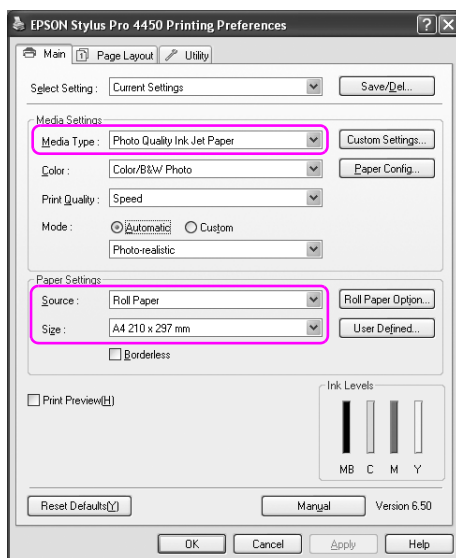
- Ajánlott a bal és jobb oldalon 3mm méretű (összesen 6 mm) nagyítást alkalmazni az adatok létrehozásához használt alkalmazás segítségével.
- Ha az alkalmazásnak van margóbeállítása, állítsa be a margót 0 mm-re.
- A képeadatokat hagyja olyan nagyra, mint a papírméretet.

# Nyomtatóillesztő beállítások

A következő lépések szerint nyomtathatja ki az adatokat ennek a funkciónak az alkalmazásával.

## Windows

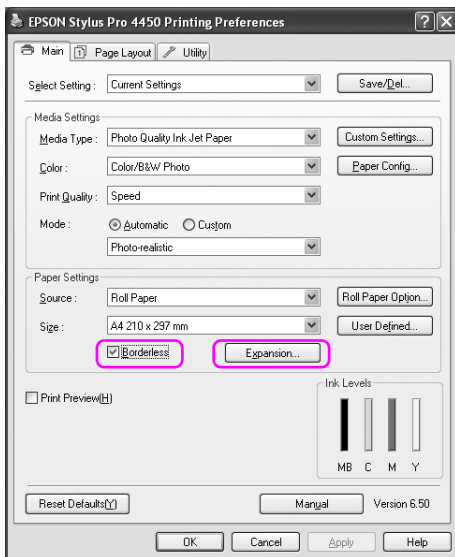
1. Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.  
  
Lásd: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 19.
2. Válassza ki a nyomathordozó típust, papírforrást, lapméretet és papírméretet a Főmenüben.



3. Tekercspapírra való nyomtatáskor, kattintson Roll Paper Option-ra (Tekercspapír opció), és válassza ki az Auto Cut (Automatikus vágás) beállítást.

Lásd: "Tekercspapír vágás szegély nélküli nyomtatáshoz." lapon 98.

4. Válassza Borderless-t (Szegély nélküli), majd kattintson Expansion (Túlnyújtásra).



5. Válassza Auto Expand-ot (Automatikus túlnyúlás) vagy Retain Size-ot (Méret megtartása). Ha Auto Expand-ot (Automatikus túlnyújtás) választja, állítsa be a nagyítás mértékét.

Max	3 mm balra 5 mm jobbra (a kép eltolódik 1 mm-rel jobbra)
Szabvány	3 mm balra és jobbra
Min	1,5 mm balra és jobbra



**Megjegyzés:**

A csúszkát a Min (Minimális) beállítás felé elhúzva csökkentheti a kép nagyításának mértékét, a nagyítás mértékének csökkenésével azonban a papír egy vagy több oldalán megjelenhetnek a margók.

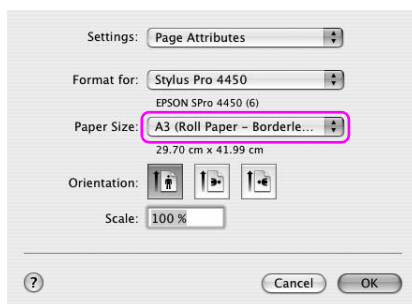
6. Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Mac OS X

1. A Page Setup (Oldalbeállítás) párbeszédpanel megnyitása

Lásd: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 45.

2. Válassza ki a papírméretet és szegély nélküli nyomtatást, mint amilyen Auto Expand (Automatikus túlnyújtás) vagy Retain Size (Méret megtartása), majd kattintson OK-ra.

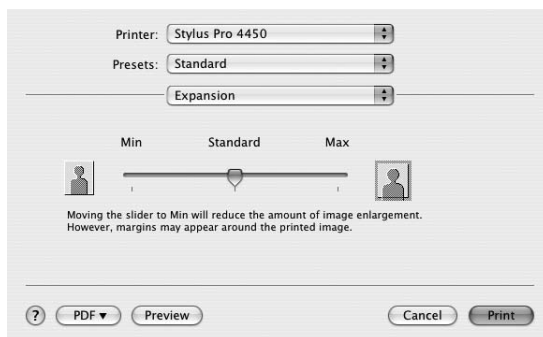


3. A Print (Nyomtatás) párbeszédpanel megnyitása

Lásd: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 45.

4. IHaAuto Expand (Automatikus túlnyúlás) van kiválasztva, állítsa be a növelés mértékét.

Max	3 mm balra 5 mm jobbra (a kép eltolódik 1 mm-rel jobbra)
Szabvány	3 mm balra és jobbra
Min	1,5 mm balra és jobbra

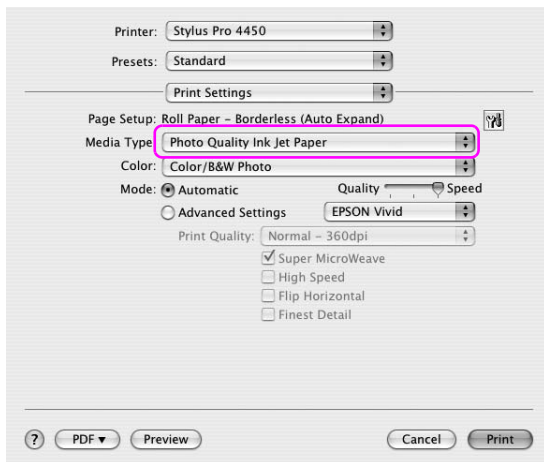


**Megjegyzés:**

*A csúszkát a Min (Minimális) beállítás felé elhúzva csökkentheti a kép nagyításának mértékét, a nagyítás mértékének csökkenésével azonban a papír egy vagy több oldalán megjelenhetnek a margók.*



5. A Print Settings (Nyomtatás beállítások) párbeszédpanelben válassza ki az nyomathordozó típust.



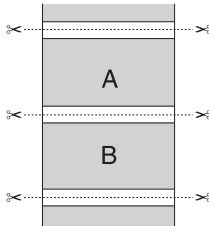
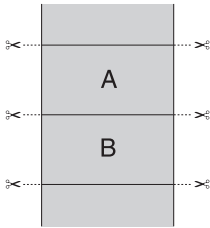
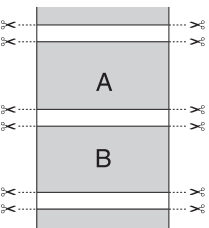
6. Ha tekercspapírra nyomtat, válassza az Auto Cut (Automatikus vágás) beállítás a Roll Paper Option (Tekercspapír opció) párbeszédpanelben.

Lásd: "Tekercspapír vágás szegély nélküli nyomtatáshoz." lapon 98.

7. Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Tekercspapír vágás szegély nélküli nyomtatáshoz.

Ha tekercspapírt használ szegély nélküli nyomtatáshoz, a papírvágási művelet különbözik, a nyomtatóillesztő Borderless (Szegély nélküli) és Auto Cut (Automatikus vágás) beállításai szerint.

	<b>Nincsenek margók balra és jobbra.</b>	<b>Nincsenek margók egyetlen irányban sem (egyetlen vágás)</b>	<b>Nincsenek margók egyetlen irányban sem (kettős vágás)</b>
Nyomtatóillesztő beállítások	Szegély nélküli: Engedélyzve	Szegély nélküli: Engedélyzve	Szegély nélküli: Engedélyzve
	Auto Cut (Automatikus vágás): Normal Cut (Normál vágás)	Auto Cut (Automatikus vágás): Single Cut (Egyszeres vágás)	Auto Cut (Automatikus vágás): Double Cut (Kettős vágás)
Printer (Nyomtató) műveletek			

Magyarázat	Normal Cut (Normális vágás) az alapértelmezett beállítás	<p>A felső terület elmaszatólódhat, mert a tekercsapapír felső területe le van vágva, miközben a nyomtatási művelet megáll.</p> <p>Ha a vágási pozíció egy kissé el van tolódva, a kép a folytonos lapon a felső vagy alsó területen marad, habár a nyomtatási idő lerövidül.</p> <p>Ha Single Cut-ot (Egyszeres vágás) választotta ki, és csak egy darab papírt nyomtat, a művelet ugyanolyan lesz, mint Double Cut (Kettős vágás) esetében. Ha folyamatosan több mint egy lapot nyomtat ki, vágjon le 1 mm-t minden kép belseje mentén, a képek közötti margó létrejöttének elkerülése érdekében.</p>	<p>A felső terület elmaszatólódhat, mert a tekercsapapír felső területe le van vágva, miközben a nyomtatási művelet megáll.</p> <p>Mivel mindegyik kép belseje le van vágva, annak érdekében, hogy ne hagyjuk egy fehér részt a felső és alsó helyzetben, a papír mérete 2 mm-rel rövidebb lesz.</p> <p>Az előző lap alsó részének a levágása után, a nyomtató betölti a lapot, majd levágja a következő lap felső részét. Emiatt, 80-130 mm papírszemcse keletkezik. Ügyeljen, hogy pontosan vágja le a papírt.</p>
------------	--	---	--

**Megjegyzés:**

*Ha kézzel akarja levágni a nyomatokat, válassza OFF-ot (Ki).*

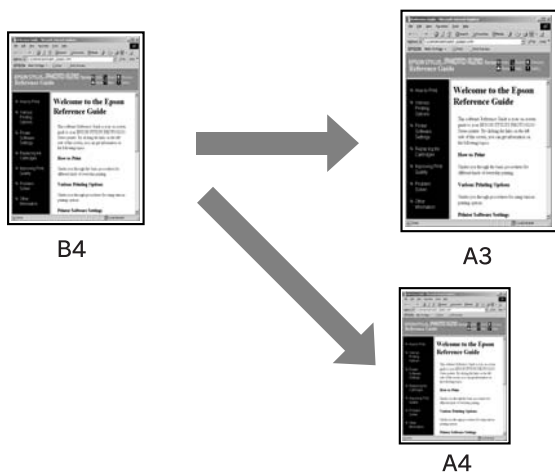
---

## ***Enlarge (Növelje) vagy Reduce Size Printing (Csökkentse a nyomtatás méretét)***

Az adatok méretét a nyomtatáshoz használt papír méretéhez lehet igazítani. Három módja van az adatok méretének növelésére vagy csökkentésére.

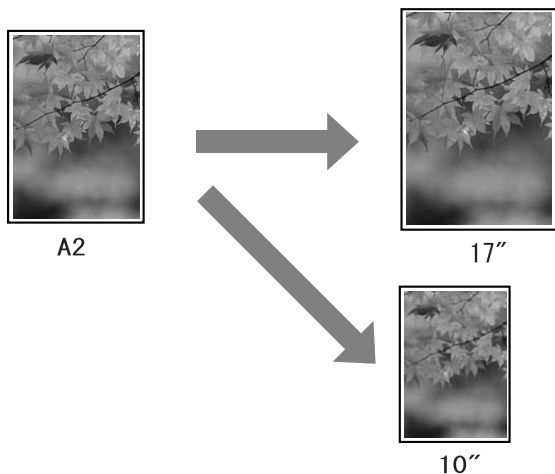
- Igazítás a laphoz (csak Windows)

Az adatok méretét arányosan növelheti vagy csökkentheti, hogy az illeszkedjen a By Output Paper Size (Kimeneti papírméretre) listában kijelölt papírmérethez.



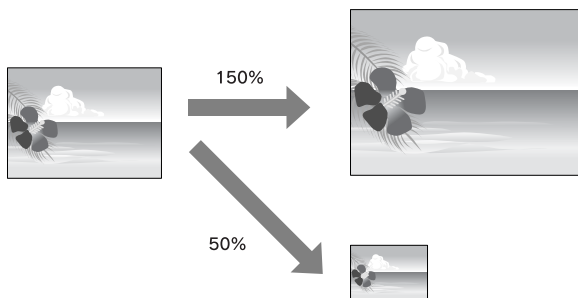
❑ Igazítás a tekerccsapír szélességéhez (csak Windows)

Az adatok méretét arányosan növelheti vagy csökkentheti, hogy az illeszkedjen az Output Paper Size (Kimeneti papírméret) listában kijelölt tekerccsapír szélességéhez.



❑ Custom (Egyéni)

Használatával megadhatja, hogy az adatokat hány százalékos mértékben kívánja nagyítani vagy csökkenteni.



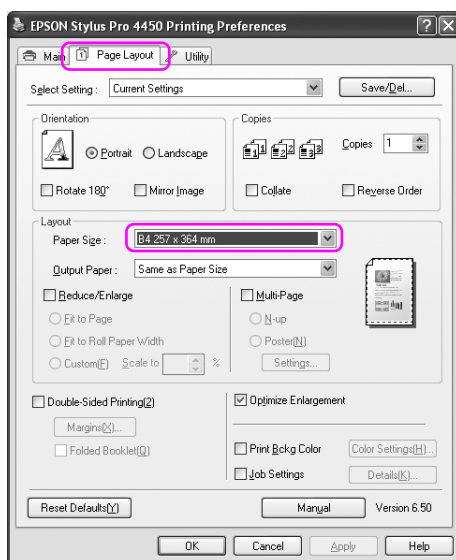
## Igazítás a laphoz (csak Windows)

Az adatok méretét a nyomtatáshoz használt papír méretéhez lehet igazítani.

1. Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

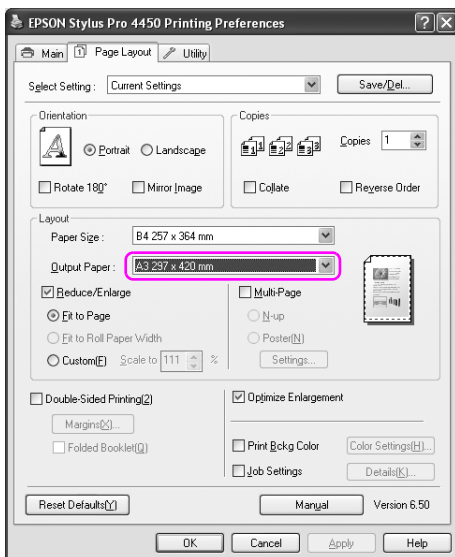
Lásd: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 19.

2. Kattintson a Page Layout (Lapelrendezés) fülre, majd válassza ki ugyanazt a papírméretet, mint az adatok papírmérete.



3. Válassza ki a papírméretet, amely betöltésre kerül a nyomtatóba az Output Paper (Kimeneti papír) listából.

Az adatok méretét arányosan növelheti vagy csökkentheti, hogy az illeszkedjen az Output Paper(Kimeneti papír) listában kijelölt papírmérethez.



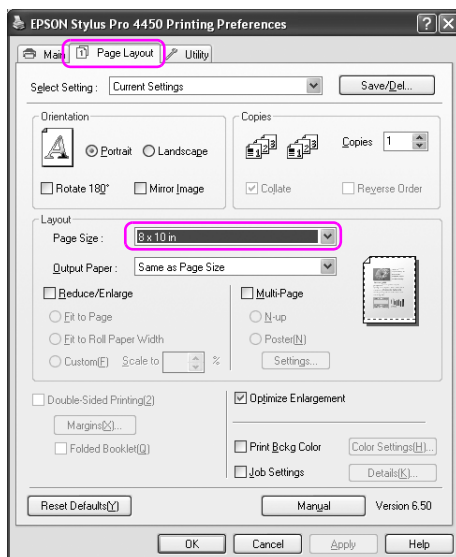
4. Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Igazítás a tekercspapír szélességéhez (csak Windows)

1. Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

Lásd: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 19.

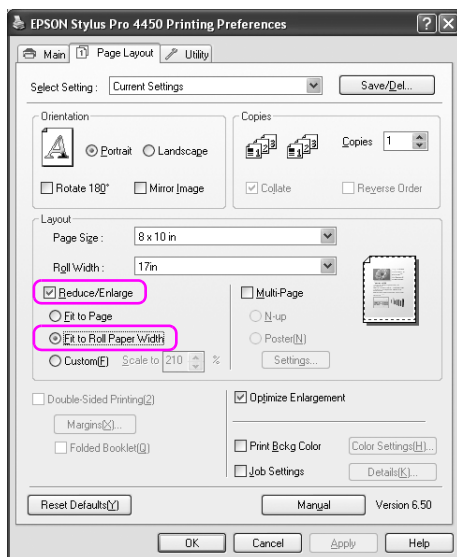
2. Kattintson a Page Layout(Lapelrendezés) fülre, majd válassza ki ugyanazt a papírméretet, mint az adatok papírmérete.





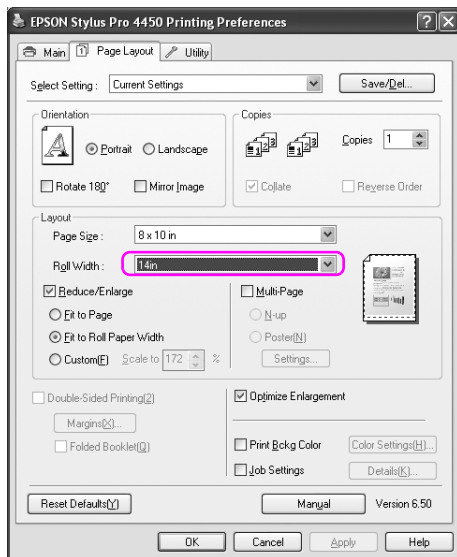
3. Válassza Reduce/Enlarge-ot (Csökkentés/Növelés), majd kattintson Fit to Roll Paper Width-re (Igazítás a tekercspapír szélességhez).

Az adatok méretét arányosan növelheti vagy csökkentheti, hogy az illeszkedjen a Roll Width-ben (Tekercsszélesség) kijelölt papírmérethez.



4. Válassza ki a papírméretet, amely betöltésre kerül a nyomtatóba az Roll Width (Tekercsszélesség) listából.

Az adatok méretét arányosan növelheti vagy csökkentheti, hogy az illeszkedjen a Roll Width-ben (Tekercsszélesség) kijelölt papírmérethez.



5. Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Custom (Egyéni)

Használatával megadhatja, hogy az adatokat hány százalékos mértékben kívánja nagyítani vagy csökkenteni.

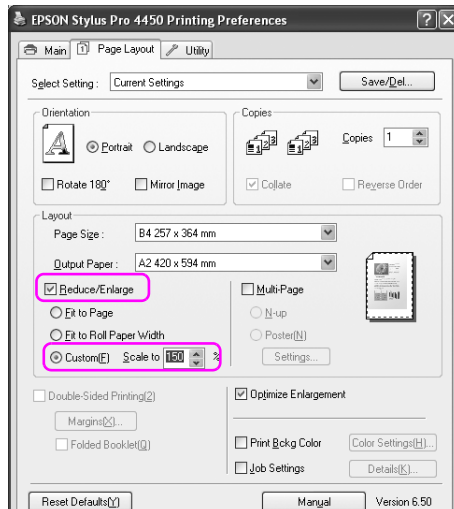
### Windows

1. Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

Lásd: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 19.

2. Kattintson a Page Layout(Lapelrendezés) fülre, majd válassza ki ugyanazt a papírméretet, mint az adatok papírmérete.
3. Válassza ki a papírméretet, amely betöltésre kerül a nyomtatóba az Output Paper-ből (Kimeneti papír) vagy Roll Width-ből (Tekercsszélesség).
4. Válassza Reduce/Enlarge-ot (Csökkentés/Növelés), majd kattintson az Custom-ot (Egyéni).

A Scale (Méret) mező melletti nyílakra kattintva 10 és 650% közötti méretarányt választhat.



5. Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

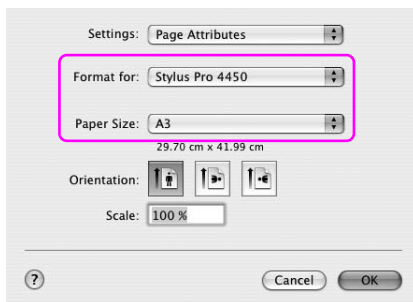
## Mac OS X

1. A Page Setup (Oldalbeállítás) párbeszédpanel megnyitása

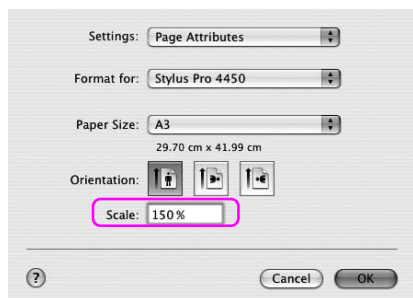
Lásd: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 45.

2. Válasszon nyomtatót és papírméretet.

Válassza a papírméretet, amely a nyomtatóba van betöltve.



3. Válasszon egy értéket a Scale-hez (Lépték) 25-és 400% között.



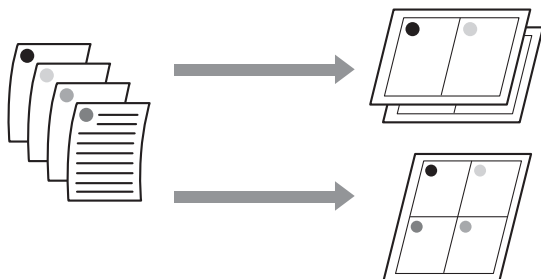
4. Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

---

## Pages Per Sheet Printing (Oldal/lap nyomtatás)

A dokumentum kettő vagy négy oldalát egyetlen papírlapra ki tudja nyomtatni.

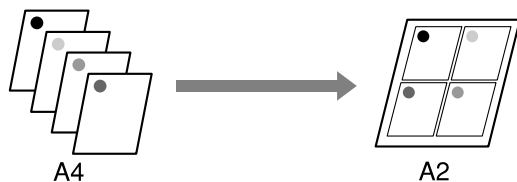
Ha A4-es méretre előkészített, folytonosan elrendezett adatoka nyomtat, ezek az alább látható módon kerülnek kinyomtatásra.



### Megjegyzés:

- A Windows felhasználók használhatják a nyomtatóillesztő funkcióját az elrendezés nyomtatásához. Mac OS X-hez, használja az operációs rendszer standard funkcióját az elrendezés nyomtatásához.
- Nem használhatja a Windows nyomtatóillesztő Multi-Page (Több lap) funkcióját, ha Borderless (Szegély nélküli) nyomtatást használ.
- A Windows felhasználóka Fit to Page (Igazítás a laphoz) funkció használatával, különböző méretű papírokra nyomtathatja ki az adatokat.

Lásd: "Enlarge (Növelje) vagy Reduce Size Printing (Csökkentse a nyomtatás méretét)" lapon 100.

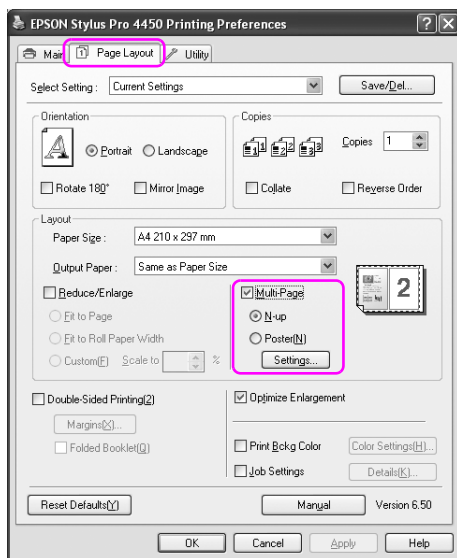


# Windows

1. Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

Lásd: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 19.

2. Kattintson Page Layout (Oldal elrendezés) fülre, válassza a Multi-Page (Több lap) jelölőnégyzetet, válassza N-up-ot (N-fel), majd kattintson Settings-re (Beállítások).



3. A gomb használatával megnyílik a Print Layout (Nyomtatási elrendezés) párbeszédpanel, ahol megadhatja az oldalak nyomtatási sorrendjét.

Ha minden oldalr kinyomtatott lapra kerete akar nyomtatni, jelölje be a Print page frames (Oldalkeret nyomtatás) jelölőnégyzetet.

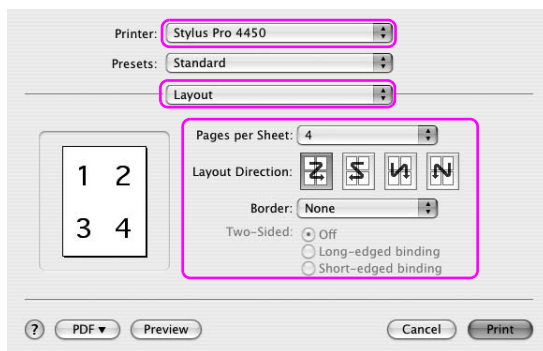
4. Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Mac OS X

1. A Print (Nyomtatás) párbeszédpanel megnyitása

Lásd: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 45.

2. Válasszon egy célnyomtatót, majd válassza Layout-ot (Elrendezés) a listáról, hogy megadja az oldalak nyomtatási sorrendjét.



### **Megjegyzés:**

*Ha egyebet választ ki, mint None-t (Egyik sem) Border-hez (Szegély), az oldalak körüli keretek mindegyik lapra kinyomtatásra kerülnek.*

3. Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

---

## Poster Printing (Plakátnyomatás)

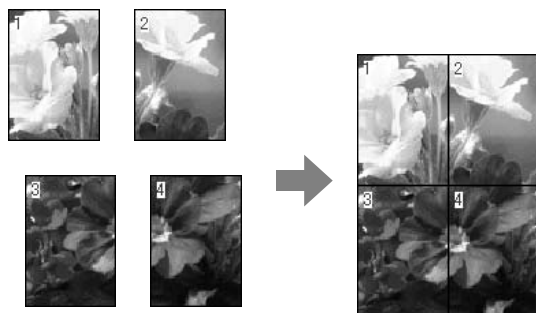
A plakátnyomatás funkció lehetővé teszi plakátméretű képek nyomtatását, egyetlen lap megnövelése által, több papírlap befedéséhez. Ezt a funkciót csak a Windows támogatja. Több kinyomtatott lap összillesztésével készíthet egy plakátot vagy egy naptárat. A plakátnyomatás a következő két típust támogatja.

❑ Szegély nélküli plakátnyomatás

Úgy nyomtathat szegély nélküli plakátméretű képet, hogy automatikusan felnagyít egyetlen lapot több papírlap lefedéséhez. Több kinyomtatott papírlap összillesztésével készíthet egy plakátot. Mivel a képadatok a papírlap méreténél nagyobbak lettek, azt a részt, amely túlhaladja a lapokat, nem lehet kinyomtatni. Ez a beállítás csak tekercspapírhoz áll rendelkezésre.

**Megjegyzés:**

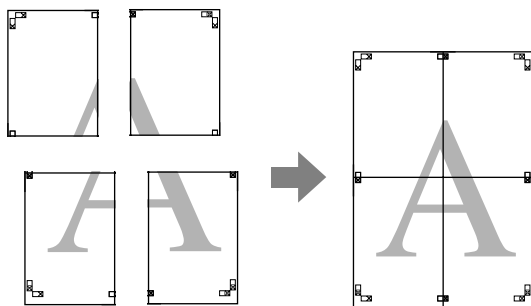
*A szegély nélküli plakátnyomatás nem hozhat létre egy darabból álló plakát képet, amely több kinyomtatott papírlapból áll. Ha egy darabból álló képet akar, használja a Plakátnyomatás margókkal funkciót.*





## □ Plakátnyomtatás margókkal

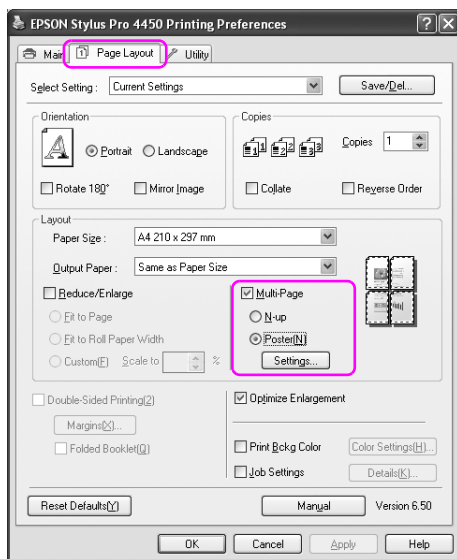
Úgy nyomtathat szegély nélküli plakátméretű képet, hogy automatikusan felnagyít egyetlen lapot több papírlap lefedéséhez. Le kell vágnia a margókat, majd több papírlapot össze kell illeszsen, hogy egy plakátot készítsen.



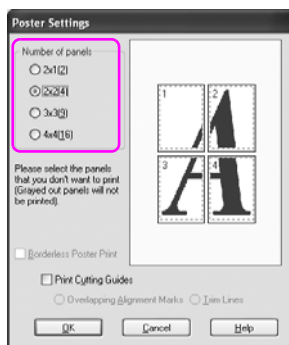
1. Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

Lásd: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 19.

2. Kattintson Page Layout (Oldal elrendezés) fülre, válassza a Multi-Page (Több lap) jelölőnégyzetet, válassza Poster-t (Plakát), majd kattintson Settings-re (Beállítások).



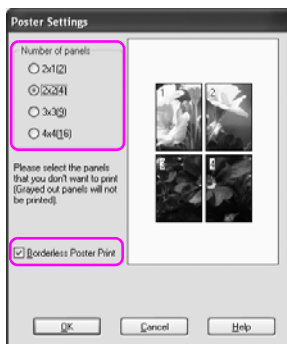
3. A Poster Settings (Plakát beállítások) párbeszéd panelben, válassza ki a nyomtatott oldalak számát, amelyet szeretné, hogy a plakát lefedjen.



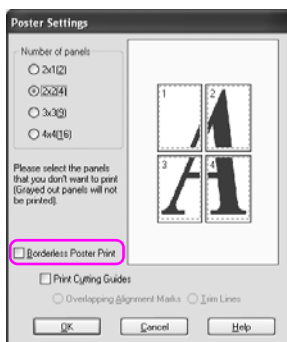
**Megjegyzés:**

Nagyobb számú felosztás kiválasztásával nagyobb méretű plakátot készíthet.

4. Ha egy szegély nélküli plakátot akar nyomtatni, válassza a Borderless Poster Print (Szegély nélküli plakátnyomtatás) jelölőnégyzetet, majd válassza ki a paneleket, amelyeket nem akarja kinyomtatni, majd kattintson OK-ra. Majd menjen a 6-os lépéshez.



5. ha margókat szeretne a plakát köré, bizonyosodjon meg, hogy a Borderless Poster Print (Szegély nélküli nyomtatás) jelölőnégyzet üres, és vegye el a szükséges beállításokat.



**Megjegyzés:**

*Az összeillesztendő részekre vonatkozóan:*

*A végső méret ugyanaz, függetlenül attól, hogy Trim Lines (Levágott vonal) ki van-e választva vagy sem. Mégis, ha a, if Print Cutting Guides (Nyomtatás vágásvezető) van kiválasztva, a végső méret kisebb, mint az átfedés mennyisége.*

6. Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## A lapok összeillesztése a vezető mentén

A lapok összeillesztésének lépései különböznek, attól függően, hogy a kinyomtatott lapok keret nélküliek vagy sem.

### Szegély nélküli plakátnyomtatáshoz

Ez a szakasz elmagyarázza hogy hogyan illesszen össze négy kinyomtatott oldalt. Megfelelően illessze össze a nyomtatott oldalakat és ragassza őket a lapok hátára, cellofán szalaggal.

Az alábbi ábrán megjelölt sorrendben illessze össze őket.

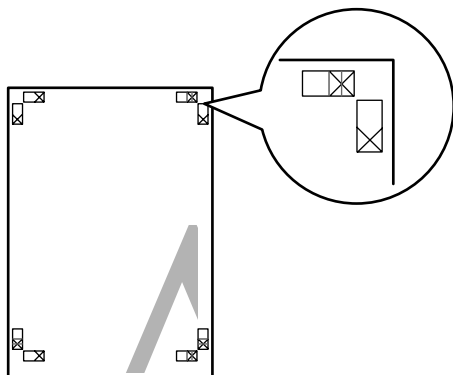
#### **Megjegyzés:**

*A plakátnyomtatás nem hozhat létre egy darbból álló plakát képet, amely több kinyomtatott papírlapból áll. Ha egy darabból álló képet akar, használja a Plakátnyomtatás margókkal funkciót.*

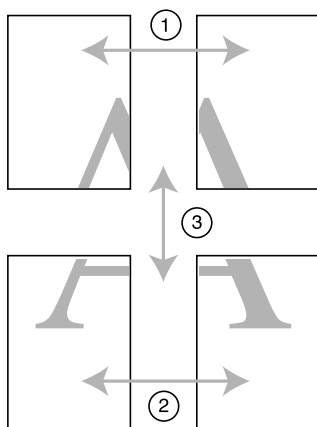


## Plakátnyomtatás margókkal

Ha Overlapping Alignment Marks -ot (Átfedés kiegyenlítő jelek) választja, a következő jelek lesznek kinyomtatva a lapra. A négy kinyomtatott oldalnak a kiegyenlítő jelekkel való összeillesztéséhez, lásd az alábbi eljárásokat.

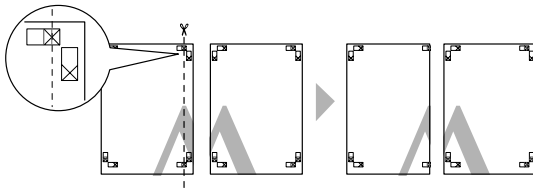


A négy lap a következő sorrendben kerül összeillesztésre.

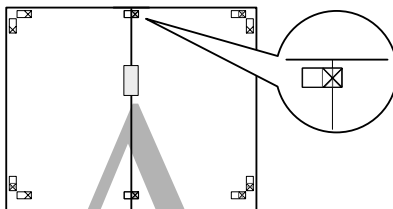


1. Vágja le a bal felső lapot a kiegyenlítő jel mentén (függőleges kék vonal).

A vezető fekete a fekete-fehér nyomtatáshoz.

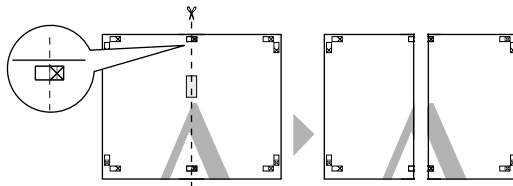


2. Helyezze a bal felső lapot a jobb felső lap tetejére. Az X jeleknek egyezniük kell, ahogy az alábbi ábrán, és illessze össze ideiglenesen a bal felső lapot a cellofán szalaggal.

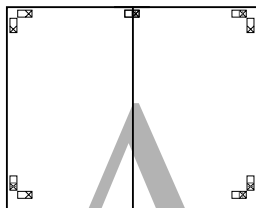


3. Vágja le a felső lapokat a kiegyenlítő jel mentén (függőleges piros vonal).

A vezető fekete a fekete-fehér nyomtatáshoz.

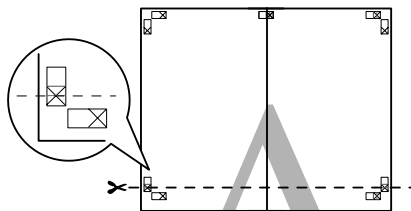


4. Illessze össze a bal és jobb felső lapokat a cellofán szalaggal a lapok hátán.

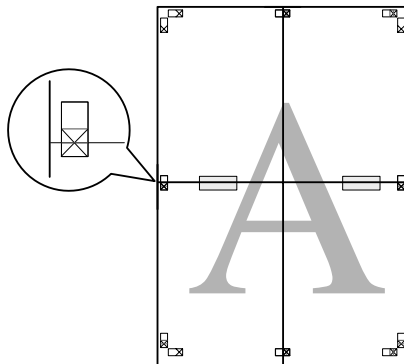


5. Próbálja ki az 1-4 lépéseket kisebb lapokra.
6. Vágja le a bal alsó lapot a kiegyenlítő jel mentén (vízszintes kék vonal).

A vezető fekete a fekete-fehér nyomtatáshoz.

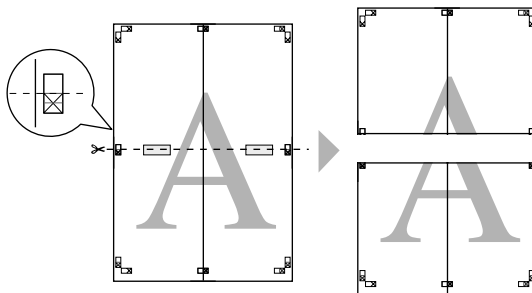


7. Helyezze a felső lapokat a kisebb lapok tetejére. Az X jeleknek egyezniük kell, ahogy az alábbi ábrán, és illessze össze ideiglenesen a felső lapokat a kisebb lapokkal a cellofán szalaggal.



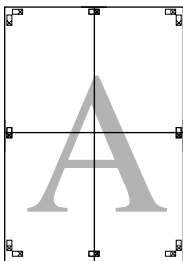
8. Vágja le a lapokat a kiegyenlítő jel mentén (vízszintes piros vonal).

A vezető fekete a fekete-fehér nyomtatáshoz.

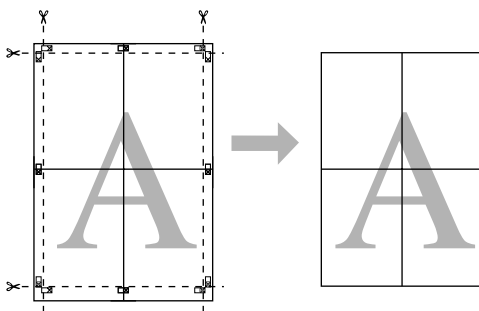




9. Illessze össze a felső lapoka és a kisebb lapokat a cellofán szalaggal a lapok hátán.



10. Minden lap összeillesztése után, vágja le a margókat a külső vezető mentén.



---

## Egyéni papírra való nyomtatás

Az alábbi lépéseknek megfelelően egyéni papírra is nyomtathat.



A következő méretet rögzítheti.

Papírszélesség	89-től 432 mm-ig
Papírmagasság	Windows: 127-től 15000 mm-ig OS X: 127-től 15240 mm-ig

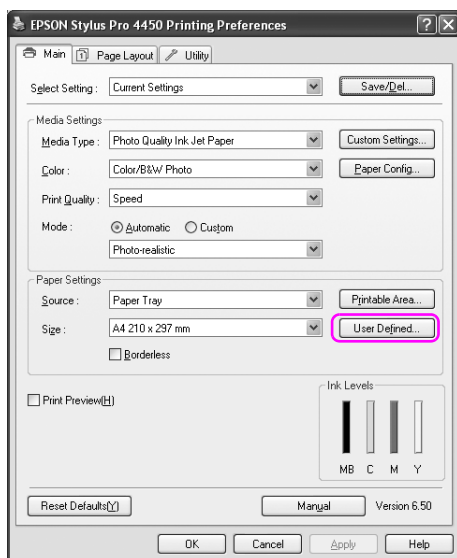
\* A tekercspapír maximális mérete hosszabb lehet, mint a papírmagasság, olyan alkalmazói program használata esetén, amely támogatja a szalagcímek nyomtatását. Mégis, a tényleges nyomtatási méret az alkalmazástól, a nyomtatóban levő papírmérettől, vagy a számítógép környezetétől függ.

### **Megjegyzés:**

- A Mac OS X-hez, nagyobb méretet állíthat be a Custom Paper Size-nál (Egyéni papírméret), a nyomtatóban beállítható méretnél, mégis, nem fog helyesen nyomtatni.
- A rendelkezésre álló kimeneti méret korlátozott lehet az alkalmazói szoftvertől függően.

# Windows

1. Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.  
  
Lásd: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 19.
2. Kattintson User Defined-ra (Felhasználó által meghatározott) a Main menu-ben (Főmenü).

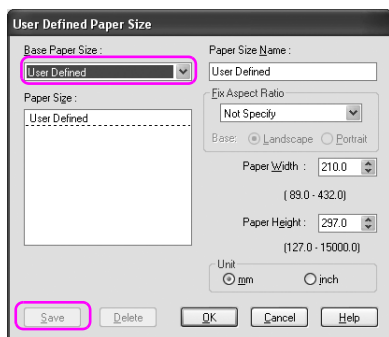


## **Megjegyzés:**

*Nem választhatja a User Defined-ot (Felhasználó által meghatározott) ha Borderless (Szegély nélküli) van kiválasztva a Paper Settings-hez (Papír beállítások).*

3. Állítsa be az egyéni papírméretet, amelyet használni akar, majd kattintson Save-re (Mentés).

- A Paper Size Name (Papírméret név) maximum 24 karakterből állhat.
- Könnyen megváltoztathatja a méretet, olyan papírméret kiválasztásával, amely közel áll ahhoz a mérethez, amelyet be szeretne állítani a Base Paper Size-ban (Alap papírméret).
- Ha a méretarány ugyanaz, mint a meghatározott papírméret, válassza ki a méretarányt a Fix Aspect Ratio-ból (Rögzített külső méretarány), és válassza vagy Landscape-et (Tájkép) vagy Portrait-t (Arckép) a Base-ként (Alap). Ebben az esetben vagy csak a Paper Width-et (papírszélesség) vagy csak a Paper Height-et (Papírmagasság) tudja beállítani.



### **Megjegyzés:**

- A rögzített papírméret megváltoztatásához, válassza ki a papírméret nevet a listából, majd változtassa meg a méretet.
  - A rögzített papírméret törléséhez, válassza ki a papírméret nevet a listából, majd klikkeljen Delete-re (Törlés).
  - Maximum 100 papírméretet tud rögzíteni.
4. Az egyéni papírméret mentéséhez kattintson az OK gombra.

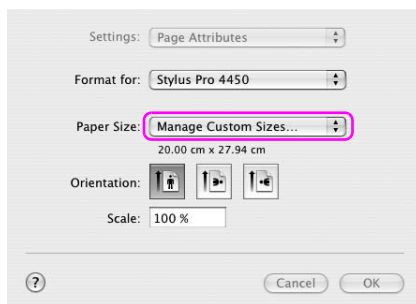
Az egyéni papírméret a Paper Size-ban (papírméret) van rögzítve. Most már nyomtathat a szokásos lépések végrehajtásával.

# Mac OS X

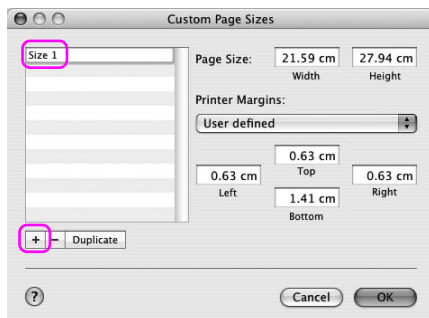
1. A Page Setup (Oldalbeállítás) párbeszédpanel megnyitása

Lásd: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 45.

2. Váassza Manage Custom Sizes-t (Egyéni méretek kezelése) a Paper Size-ban (Papírméret).



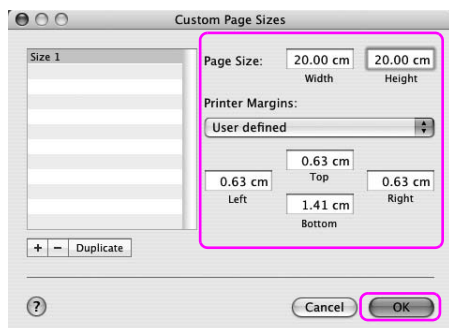
3. kattintson +-ra, és üsse be a papírméret nevet.



4. Üsse be a papírszélességet, papírmagasságot és margókat, majd kattintson OK-ra.

A beállítható papírméret és nyomtatómargó a következő.

<b>Printer (Nyomtató)</b>	<b>Leírás</b>
Szabvány	Nyomtatás vágottlap papírra 14 mm-es alsó, illetve 3 mm-es felső, bal és jobb margóval.
Maximum	Nyomtatás vágottLAP papírra mind a négy irányban 3 mm-es margóval.
Borderless (Auto Expand) (Szegély nélkül (Automatikus túlnyúlás))	Nyomtatás vágottlap papírra felnagyítva, 3 mm-es felső, 14 mm-es alsó, illetve 0 mm-es bal és jobb margóval.
Borderless (Auto Expand) (Szegély nélkül (Automatikus túlnyúlás, Maximum))	Nyomtatás vágottlap papírra felnagyítva, 3 mm-es felső és alsó, illetve 0 mm-es bal és jobb margóval.
Tekercspapír	Nyomtatás tekercspapírra, 3 mm-es margóval mind a négy irányban.
Roll Paper - Borderless (Auto Expand) (Tekercspapír – szegély nélküli (Automatikus túlnyúlás)):	Az adatok nyomtatása tekercspapírra felnagyítva, margó nélkül.
Roll Paper - Banner (Tekercspapír – szalagcím):	Többoldalas adatok folyamatos nyomtatása tekercspapírra 3 mm-es bal és jobb, illetve 0 mm-es felső és alsó margóval.
Borderless (Retain Size) (Szegély nélkül (Méret megtartása)):	Nyomtatás vágottlap papírra, 3 mm-es felső, 14 mm-es alsó, illetve 0 mm-es bal és jobb margóval, az eredeti méretarány megtartásával.
Borderless (Retain Size) (Szegély nélkül (Méret megtartása, Maximum)):	Nyomtatás vágottlap papírra, 3 mm-es felső, és alsó, illetve 0 mm-es bal és jobb margóval, az eredeti méretarány megtartásával.
Roll Paper - Borderless (Retain Size) (Tekercspapír – szegély nélküli (Méret megtartása)):	Nyomtatás tekercspapírra margó nélkül, az eredeti méretarány megtartásával.
Roll Paper - Borderless Banner (Tekercspapír – szegély nélküli szalagcím):	Többoldalas adatok folyamatos nyomtatása tekercspapírra margó nélkül.



### **Megjegyzés:**

- A rögzített beállítások megváltoztatásához, kattintson a papírméret névre a listán.
- A rögzített papírméret másolásához, válassza ki a papírméret nevet a listából, majd kattintson Duplicate-ra (Másolás).
- A rögzített papírméret törléséhez, válassza ki a papírméret nevet a listából, majd kattintson --ra.
- A egyéni papírméret beállítás különböző lehet, az operációs rendszer verziójától függően. Részletekért, nézze meg az operációs rendszere dokumentációját.

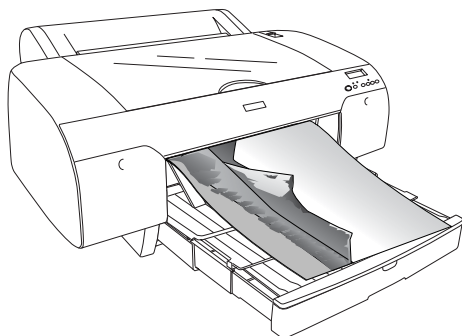
5. Kattintson az OK gombra.

Az egyéni papírméret a Papir Size (Papírméret) előugró menüben van rögzítve. Most már nyomtathatja a szokásos lépések végrehajtásával.

---

## **Banner Printing on Roll Paper (Szalagcím nyomtatása tekercspapírra)**

Ez a szakasz leírja a szalagcímek és látképek nyomtatását.



Két módon lehet szalagcímet nyomtatni.

<b>Papírforrás</b>	<b>Alkalmazás</b>
Tekercspapír	Dokumentum előkészítő szerszám, kép és szerkesztőprogram
Roll Paper (Banner) (Tekercspapír (Szalagcím)):	Szalagcím nyomtatást támogató program

A következő nyomtatási méretek állnak rendelkezésre.

Papírszélesség	89-től 432 mm-ig
Papírmagasság	Windows: Max. 15000 mm Mac OS X: Max. 15240 mm

\* A tekercspapír maximális hosszúsága hosszabb lehet a papír magasságánál, a szalagcím nyomtatást támogató program használata esetén, mégis, a tényleges nyomtatható magasság különböző lehet az alkalmazástól és nyomtatáshoz használt számítógéptől függően.



## Alkalmazás beállítások

Be kell állítania az adatokat, ha egy alkalmazást használ egy szalagcím kinyomtatásához.

Ha a nyomtatandó papírméret kisebb vagy egyenlő a maximális beállítási méretnél, amelyet az alkalmazás be tud állítani, olyan papírméretet válasszon, amelyet előnyben részesít.

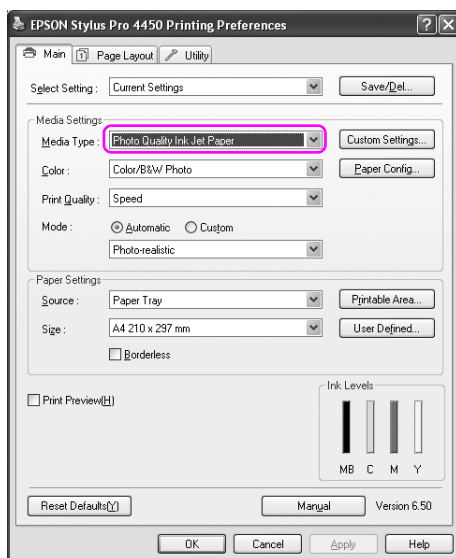
## Nyomtatóillesztő beállítások

### Windows

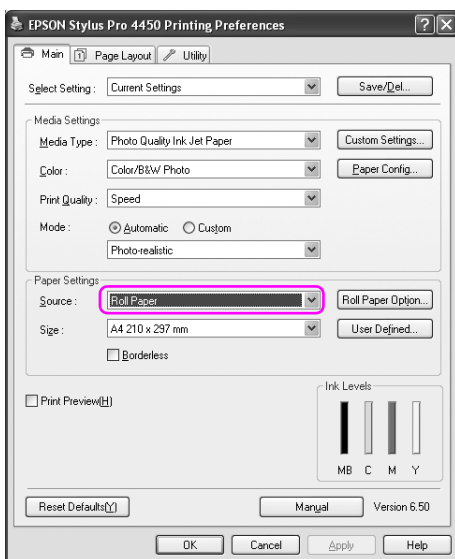
1. Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

Lásd: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 19.

2. A Main menu-ben (Főmenü), válassza ki a nyomathordozó típust.



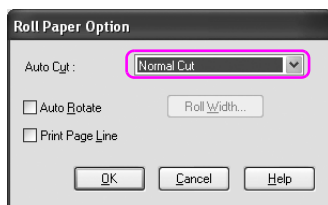
3. Válassza a Roll Paper-t (Tekercspapír) vagy Roll paper (Banner)-t (Tekercspapír (Szalagcím)) fa Source (Forrás) listából.



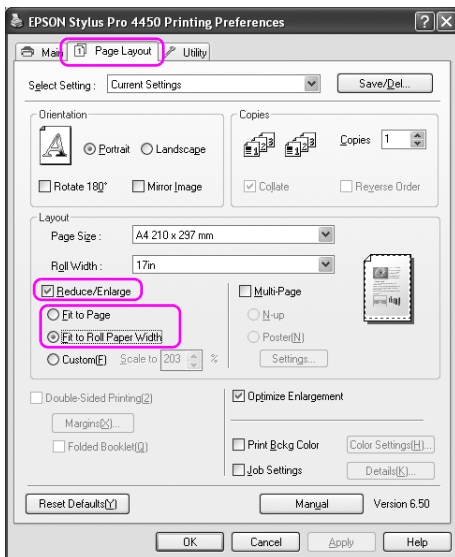
**Megjegyzés:**

Roll Paper (Banner)-t (Tekercspapír (Szalagcím)) fel lehet használni egy olyan alkalmazáshoz, amely támogatja a szalagcím-nyomatást.

4. Kattintson a Roll Paper Option-ra (Tekercspapír opció), majd válassza Normal Cut-ot (Normál vágás) vagy Off-ot (Ki) az Auto Cut (Automatikus vágás) listából.



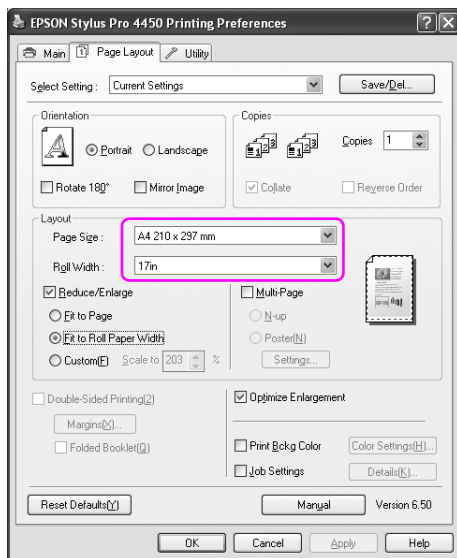
5. kattintson a Page Layout (Oldal elrendezés) fülre, és válassza Reduce/Enlarge-ot (Csökkentés/Növelés), majd válassza Fit to Page-et (Igazítás a laphoz) vagy Fit to Roll Paper Width-et (Igazítás a tekercspapír szélességhez).



### **Megjegyzés:**

*Ha egy olyan alkalmazást használ, amely támogatja a szalagcím-nyomtatást, nem kell végrehajtania az Enlarge/Reduce (Növelés/Csökkentés) beállítást, ha Roll Paper (Banner) (Tekercspapír (Szalagcím)) van kiválasztva a Source-ból (Forrás).*

6. Válassza ki a létrehozott dokumentum méretet, a Page Size (Oldalméret) listában levő alkalmazást használva, és válassza ki a tekercspapír szélességet a Roll Width-hez (Tekercsszélesség).



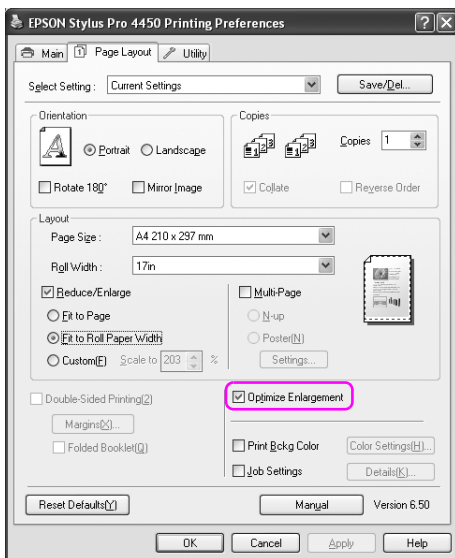
Egyénivé teheti a papírméretet, User Defined (Felhasználó által meghatározott)választásával.

Papírszélesség	89-től 432 mm-ig
Papírmagasság	127-től 15 000 mm-ig

**Megjegyzés:**

*Ha egy olyan alkalmazást használ, amely támogatja a szalagcím-nyomtatást, nem kell beállítania a felhasználó által meghatározott méretet, ha Roll Paper (Banner)-t (Tekercspapír (Szalagcím)) választja ki a Source-ból (Forrás).*

7. Válassza ki a papírméretet az Output Paper (Kimeneti papír) listából, és bizonyosodjon meg, hogy az Optimize Enlargement (Növelés optimalizálása) jelölőnégyzet van kiválasztva.



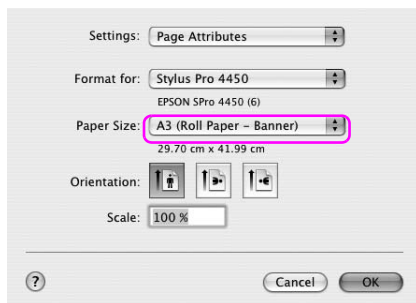
8. Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Mac OS X

1. A Page Setup (Oldalbeállítás) párbeszédpanel megnyitása

Lásd: "A nyomtatószoftver elérése" lapon 45.

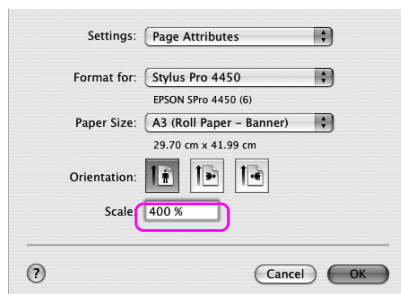
2. Bizonyosodjon meg, hogy a nyomtató ki van választva, és válassza ki az alkalmazással létrehozott dokumentum méretet.



A papírméretet is egyénivé teheti a Manage Custom Sizes (Egyéni méretek kezelése) kiválasztásával.

Papírszélesség	89-től 432 mm-ig
Papírmagasság	127-től 15240 mm-ig

3. Adja meg az adatok kicsinyítésének vagy nagyításának arányát.



4. Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

---

## Nyomatás nem Epson nyomathordozóval

Nem Epson nyomathordozó használatakor, a nyomtatás előtti papírjellemzőknek megfelelően adja meg a papírbeállításokat Két mód van a papírbeállítások megadására és a nyomtatásra.

- ❑ Rögzítse az egyéni papírt a Menu (Menü) módban, a nyomtató kezelőpaneljénél felhasználásával, és nyomtasson a rögzített beállítások felhasználásával. Lásd: "A papírbeállítások megadása" lapon 186.
- ❑ Adja meg a beállításokat a nyomtatóillesztő Paper Configuration (Papír konfiguráció) párbeszédpaneljének felhasználásával.

### **Megjegyzés:**

- ❑ *Ellenőrizze a papírjellemzőket, mint amilyen a papírfeszesség, tintarögzítés, vagy papírvastagság, az egyéni papír beállítása előtt. A papírjellemzőkre vonatkozó információkért, lásd a papírral együtt érkező leírást.*
- ❑ *A Paper Configuration (Papírkonfiguráció) párbeszédpanelben megadott beállításoknak elsőbbségük van a nyomtató kezelőpaneljében megadott beállításokkal szemben.*
- ❑ *Rögzítheti az egyéni papír vagy nyomtató beállításokat a számítógépén, az EPSON LFP Remote Panel (Távoli panel) segítségével. Részletes útmutatást az EPSON LFP Remote Panel (Távoli panel) segédprogram online súgója tartalmaz.*

Ha nem nyomtat egyetlenesen a rögzített egyéni papírra, használja az egyirányú nyomtatást. Törölje a High Speed (Nagy sebesség) jelölőnégyzetet a nyomtatóillesztőben.

---

## A Printer Driver (Nyomtatóillesztő) menüpontjainak egyénivé tétele.

Lementheti a beállításokat, vagy megváltoztathatja a kijelző menüpontjait, tetszés szerint. Fájlként is kiviheti a beállításokat és több számítógépnek is megadhatja ugyanazokat a nyomtatóillesztő beállításokat.

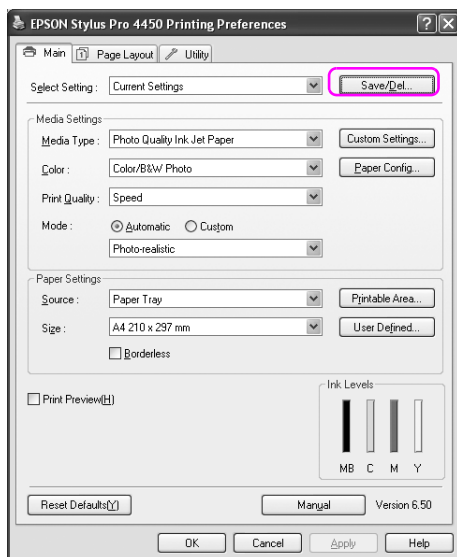
## A nyomtatóillesztő beállításainak lementése

Legfeljebb 100 beállítás menthető.

### Mentés kedvencként

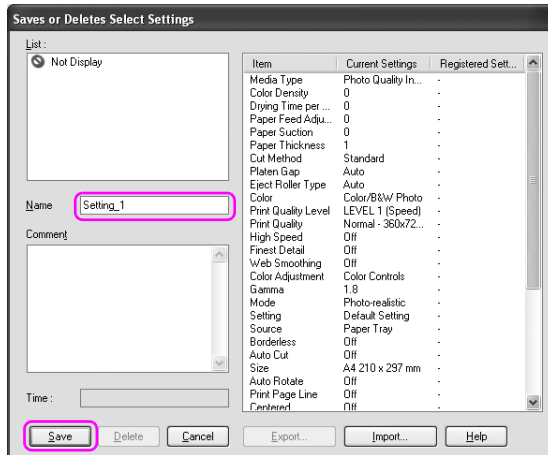
Lementheti a nyomtatóillesztő összes beállító menüpontját.

1. Változtassa meg a beállításokat a Main and Page Layout (Fő és Oldalelrendezés) menükben.
2. Kattintson Save/Del...-re (Mentés/Törlés) a Main or Page Layout (Fő és Oldalelrendezés) menükben.





3. Írja be a nevet a Name (Név) négyzetbe, majd kattintson Save-re (Mentés).

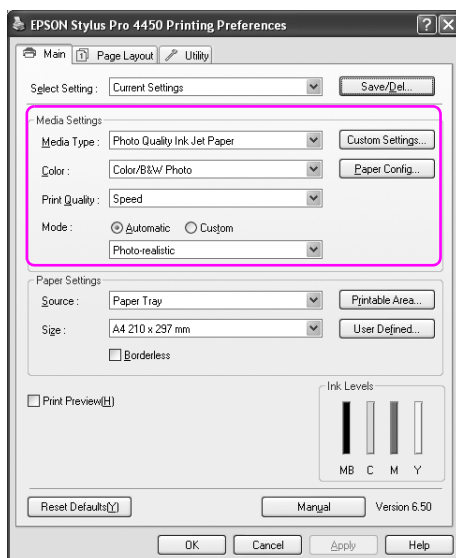


Kiválaszthat egy a Select Setting (Beállítás választás) listában rögzített beállítást.

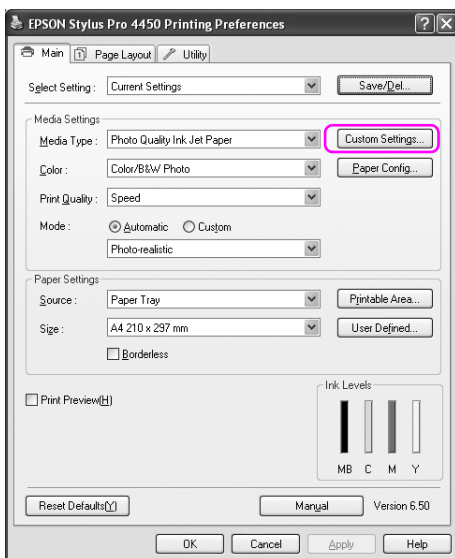
## Egyéni nyomathordozó lementése

Lementheti a Main menu (Főmenü) Media Setting (Nyomathordozó beállítások) menüpontjait.

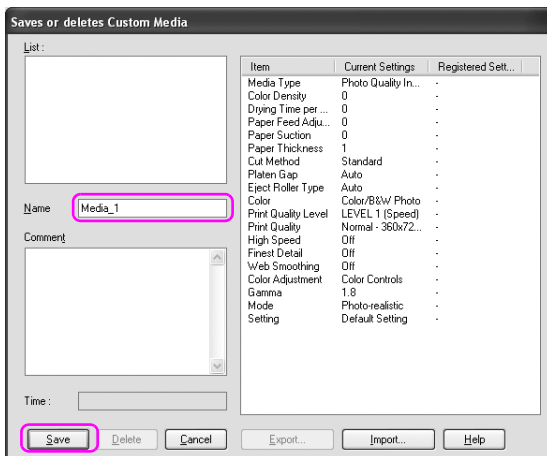
1. Változtassa meg a Main menu (Főmenü) Media Setting (Nyomathordozó beállítások) menüpontjait.



## 2. Kattintson a Custom Settings-re (Egyéni beállítások).



## 3. Üsse be a nevet a Name (Név) négyzetbe, majd kattintson Save-re (Mentés).

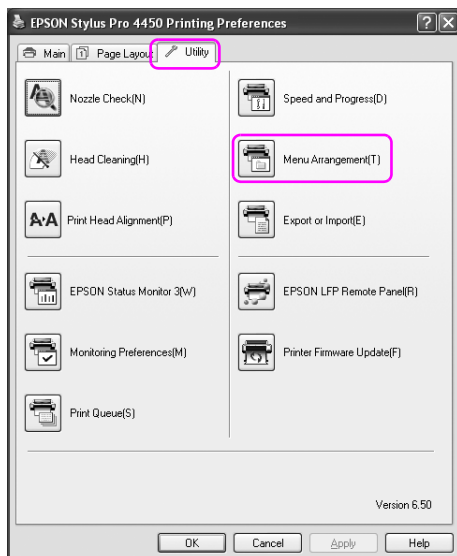


Kiválaszthat egy a Media Type (Nyomathordozó típus) listában rögzített beállítást.

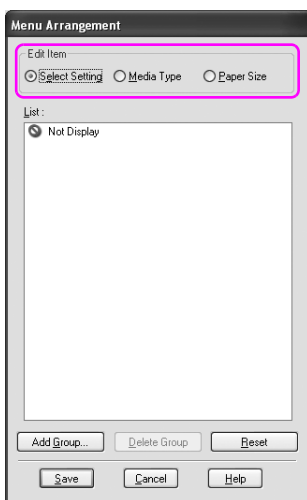
## Menü elrendezés

Elrendezheti a Select Setting (Beállítás választás), Media Type (Nyomathordozó típus) és Paper Size (papírméret) menüpontokat.

1. Kattintson a Utility (Portok) fülre, majd a Menu Arrangement-re (Menü elrendezés).



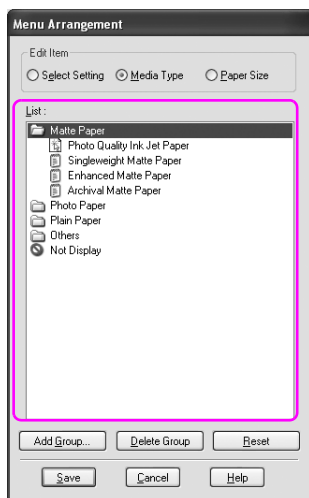
2. Válassza a szerkesztés menüpontot.



3. A Lista négyzetben rendezze el tetszés szerint a menüpontokat vagy csoportosítsa a menüpontokat.

- Elrendezheti a lista menüpontjait lehúzás művelettel is.
- Egy új csoport hozzáadásához, kattintson Add Group-ra (Csoport hozzáadása)
- Egy csoport törléséhez, kattintson Delete Group-ra (Csoport törlése).

- ❑ Mozgasson egy nem használt menüpontot a Not Display (Nincs kijelezve) csoportba.



***Megjegyzés:***

*Nem törölheti ki az alapértelmezett menüpontokat.*

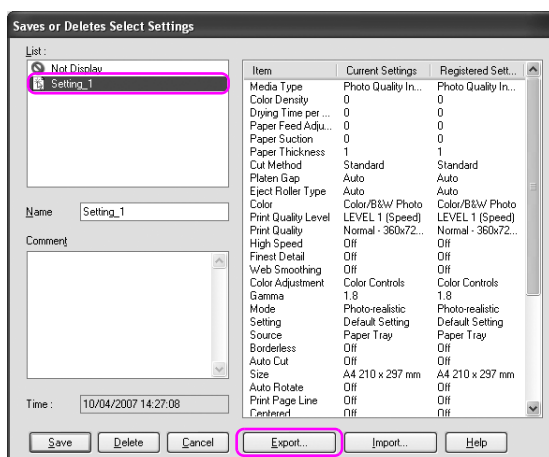
4. Kattintson a SAVE (Mentés) gombra.

## Kivitel vagy behozatal

A fájlként rögzített beállításokat kiviheti vagy behozhatja.

### A beállítások kivitele

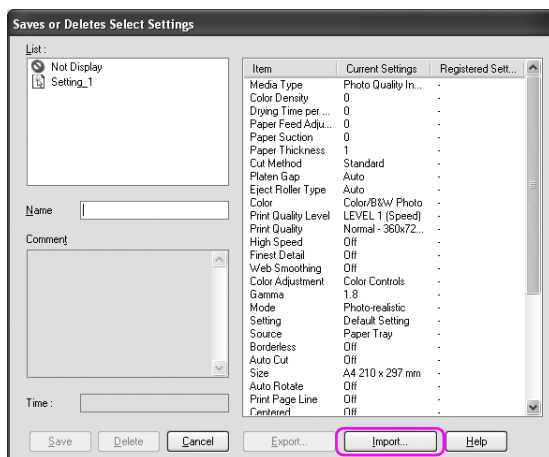
1. Nyissa ki a Save (Mentés) vagy Deletes Select Settings (Kiválasztott beállítások törlése) párbeszédpanelet, vagy törölje a Custom Media (Egyéni nyomathordozó) párbeszédpanelt.
2. Válassza a beállítást a List négyzetben, és kattintson EXPORT-ra (Kivitel).



3. Válassza ki a helyet, üsse be a fájl nevet, majd kattintson Save-re (Mentés).

## A beállítások behozatala

1. Nyissa ki a Save (Mentés) vagy Deletes Select Settings (Kiválasztott beállítások törlése) párbeszédpanelet, vagy törölje a Custom Media (Egyéni nyomathordozó) párbeszédpanelt.
2. Kattintson az Import (Importálás) gombra.



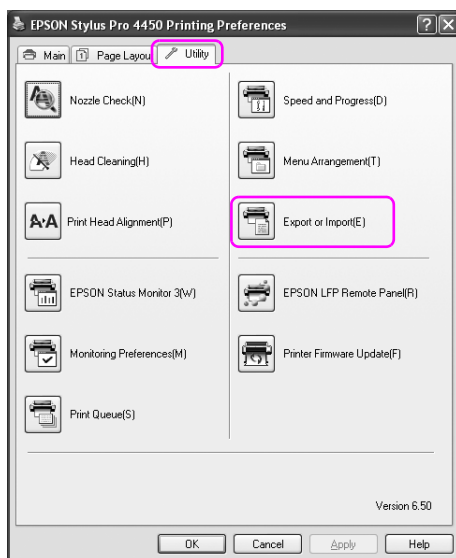
3. Válassza ki a behozni kívánt fájlt, majd kattintson Open-re (Megnyit).



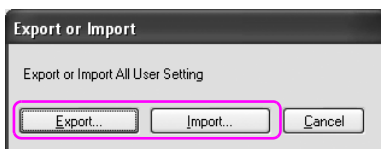
## Az összes beállítás kivitele vagy behozatala

Fájl formájában kiviheti vagy behozhatja az összes nyomtatóillesztő beállítást.

1. Kattintson az Utility (Segédprogram) fülre, majd kattintson az Export-ra (kivitel) vagy Import-ra (Behozatal).



2. Click Export-ra (Kivitel) vagy Import-ra (Behozatal).

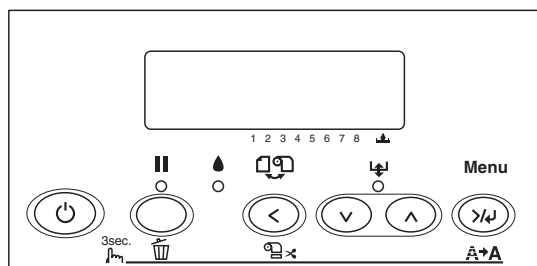


3. A beállítás kiviteléhez, üsse be a fájl nevet, majd kattintson Save-re (Mentés). Válassza ki a behozni kívánt fájlt, majd kattintson Open-re (Megnyit).

# A kezelőpanel

## A gombok, a jelzőfények, és az üzenetek

A nyomtató kezelőpanelje hat gombot, három jelzőfényt, valamint egy 32 karakteres folyadékkristályos (LCD) kijelzőt tartalmaz.




## Gombok

Ez a rész a kezelőpanelen található gombok funkcióját ismerteti.

Gomb		Leírás
1	Be/kikapcsolás gomb	A nyomtató ki- és bekapcsolása.
2	Szünet gomb	A nyomtatás átmeneti leállítására. A nyomtatás újraindítása, ha lenyomásra kerül, amikor a nyomtató a szünet üzemmódban van. Három másodpercig tartó lenyomásának hatására törlődnek a nyomtató memóriájában lévő adatok. A gomb Menu (Menü) módban történő megnyomása esetén a nyomtató visszatér a READY (Üzemkész) állapotba.



3	Papírforrás gomb <	<p>A papírforrás kiválasztása (Tekercs automatikus levágása bekapcsolva ☒% /Tekercs automatikus levágása kikapcsolva ☒ /Lap ☐ )</p> <p>Három másodpercig tartó lenyomásának hatására, nyomtatás után automatikusan levágja a tekercspapírt, ha Tekercs automatikus levágása kikapcsolva) kerül kiválasztásra ☒% .</p> <p>Menu (Menü) módban történő megnyomása esetén visszatérés az előző szintre.</p>
4	Papírbetöltés gomb ▼	<p>A papír behúzása előrefelé.</p> <p>Kidobja a levágott papírlapot, amikor Lap ☐ kerül kiválasztásra papírforrásként.</p> <p>Betölti a tekercspapírt, annak levágása előtt, ha Tekercs automatikus levágása bekapcsolva ☒% beállítás kerül kiválasztásra papírforrásként.</p> <p>Automatikusan betölt egy lapot a papírkazettából a nyomtatási helyzetbe, ha Lap ☐ kerül kiválasztásra papírforrásként.</p> <p>Kiválasztja a kívánt paramétert a kiválasztott menüpontból a Menu (Menü) módban.</p> <p>A kívánt paraméternek a Menu (Menü) módban történő kiválasztása során előrefelé halad a paraméterek sorában.</p>
5	Papírbetöltés gomb ▲	<p>A papír visszahúzása annyira, amennyire korábban behúzták a Papírbetöltés ▼ gombbal.</p> <p>Megjegyzés: Ha kézzel töltötte be a papírt előrefelé, nem lehet ezzel a gombbal visszahúzni az ellenkező irányban.</p> <p>Automatikusan betölt egy lapot a papírkazettából a nyomtatási helyzetbe, ha Lap ☐ kerül kiválasztásra papírforrásként.</p> <p>Kiválasztja a kívánt paramétert a kiválasztott menüpontból a Menu (Menü) módban.</p> <p>A kívánt paraméternek a Menu (Menü) módban történő kiválasztása során hátrafelé halad a paraméterek sorában.</p>

6	Menu  (Menü) gomb	<p>A Menu (Menü) mód megnyitása.</p> <p>Nyomatás közben történő megnyomása esetén a PRINTER STATUS (A nyomtató állapota) menü megnyitása.</p> <p>Menu (Menü) módban való lenyomása esetén előrefelé haladva választja ki a kívánt menüt.</p> <p>Beállítja a kiválasztott paramétert a kiválasztott menüpontban a Menu (Menü) módban.</p> <p>Ha a kiválasztott menüpont csak végrehajtásra alkalmas, a funkció végrehajtása.</p> <p>Három másodpercig tartó lenyomásának hatására elindul a nyomtatófej tisztítása.</p>
---	--	--

## Jelzőfények

Ez a rész a kezelőpanelen található jelzőfények funkcióját ismerteti.

A jelzőfények tudósítanak a nyomtató állapotáról, valamint az esetleg előforduló hibák típusáról.

Jelzőfény	Leírás
7 Szünet jelzőfény (zöld) 	<p>Világít: A nyomtató a szünet üzemmódban van.</p> <p>Villog: A nyomtató nyomtat. A nyomtató tisztítja a nyomtatófejet. A nyomtató tintát szűrít rá a nyomtatott papírra.</p> <p>Nem világít: A nyomtató készen áll az adatok nyomtatására.</p>
8 Tintaellenőrzés jelzőfény (piros) 	<p>Világít: Üres a nyomtatóban levő tintapatron. A nyomtatóban levő tintapatronok nem használhatók ezzel a nyomtatóval. Megtelt a karbantartótartály.</p> <p>Villog: A nyomtatóban levő tintapatron majdnem kiürült. Majdnem megtelt a karbantartótartály.</p>

9	<p>Paper check (Papírelőzítés) jelzőfény (piros)</p> <p>☞ ○</p>	<p>Világít: Nincs papír töltve a papírkazettába amikor a Lap □ van kiválasztva papírforrásként. Elfogyott a tekercspapír, amikor a Tekercs automatikus levágása bekapcsolva ☞% vagy a Tekercs automatikus levágása kikapcsolva ☞ beállítás van kiválasztva papírforrásként. A kiválasztott papírforrás (Tekercs automatikus levágása bekapcsolva ☞% /Tekercs automatikus levágása kikapcsolva ☞ /Lap □ ) nem egyezik meg a nyomtató-illesztőprogramban megadott papírforrással. A papíradagoló kar a felekedett állásban van. A betöltött papír túl vastag a fejtisztításhoz.</p> <p>Villog: Elakadt a papír. Helytelenül vágja le a nyomtató a papírt a nyomtatás végén, amikor a Tekercs automatikus levágása bekapcsolva ☞% beállítás van kiválasztva papírforrásként. Betöltéskor a papír nem egyenes. Nem észlelhető papír. A nyomtató helytelenül adja ki a vágott lapot.</p>
---	---	---

## Gombkombinációk

Ez a rész azokat a funkciókat írja le, amelyek több gomb egyszerre történő megnyomásával érhetők el.

Gombok	Funkció
1. Be/kikapcsolás gomb ☺ 2. Szünet gomb ■■	Ha úgy kapcsolja be a nyomtatót, hogy közben lenyomva tartja a Szünet gombot, a nyomtató a Maintenance (Karbantartás) módba lép.

# Üzenetek

Ez a rész az LCD kijelzőn megjelenő üzeneteket mutatja be.

Az üzeneteket két csoportra osztjuk: állapotüzenetekre és hibaüzenetekre. A hibaüzenetek ismertetése: "Hiba történt" lapon 257.

Üzenet	Leírás
READY (Üzemkész)	A nyomtató készen áll az adatok nyomtatására.
PRINTING (Nyomtatás)	A nyomtató adatokat dolgoz fel.
PLEASE WAIT (Kis türelmet)	Várjon, amíg a READY (Üzemkész) felirat nem jelenik meg.
PAUSE (Szünet)	A nyomtató szünet üzemmódban van.
PRESS PAUSE BUTTON (Nyomja meg a Szünet gombot)	Nyomja meg a Pause (Szünet) gombot.
CUTTING (Vágás)	A nyomtató a papírt vágja.
CHARGING INK (Tinta betöltése)	A nyomtató a tintatovábbító rendszert tölti fel.
RESET (Alaphelyzet)	A nyomtató alaphelyzetben áll.
F/W UPDATING (f/W Frissítés)	A nyomtató frissíti a firmware-t.
UPDATE COMPLETE (A frissítés befejeződött)	A nyomtató befejezte a firmware frissítését.
POWER OFF (Kikapcsolás)	A nyomtató kikapcsolása van folyamatban.
CLEANING (Tisztítás)	A nyomtató a tintacsöveket tisztítja.

---

# Menübeállítások

## A Menu (Menü) mód használata

A Menu (Menü) mód segítségével magáról a kezelőpanelről módosíthatók olyan beállítások, melyeket az illesztőprogramban vagy a szoftverben is el lehet végezni, valamint egyéb beállítások adhatók meg.

### **Megjegyzés:**

- Egyes programok olyan utasításokat küldhetnek a nyomtatónak, amelyek felülbírálják a menü segítségével megadott beállításokat. Ha a beállítások nem a kívánt eredményt hozzák, ellenőrizze a használt program beállításait.*
  
- Ha meg szeretné tekinteni a jelenlegi menübeállításokat, nyomtasson ki egy állapotlapot.*

## Menülista

Menü	Menüpont	Paraméter
"PRINTER SETUP (Nyomtatóbeállítás)" lapon 159	"ROLL COUNTER (Tekercsszámlálás) vagy SHEET COUNTER (Lapszámlálás)" lapon 159	-
	"PLATEN GAP (Íróhenger-rés)" lapon 160	NARROW (Keskeny), STANDARD (Normál), WIDE (Széles), WIDER (Szélesebb), WIDEST (Legszélesebb)
	"PAGE LINE (Oldalelválasztó vonal)" lapon 160	ON (Be), OFF (Ki)
	"INTERFACE (Interfész)" lapon 161	AUTO (Automatikus), USB, NETWORK (Hálózat)
	"CODE PAGE (Kódlap)" lapon 161	PC437, PC850
	"PAPER MARGIN (Papír margó)" lapon 161	DEFAULT (Alapértelmezés), T/B15 mm, T/B25 mm, 15 mm, 3 mm
	"PPR SIZE CHK (papírméret ellenőrzés)" lapon 163	ON (Be), OFF (Ki)
	"PPR ALIGN CHK (Papírigazítás ellenőrzés)" lapon 164	ON (Be), OFF (Ki)
	"TIME OUT (Időkorlát)" lapon 164	OFF (Ki), 30SEC (30 mp), 60SEC (60 mp), 180SEC (180 mp), 300SEC (300 mp)
	"CUTTER ADJ (Vágó beállítás)" lapon 164	EXEC (Végrehajtás)
	"REFRESH MRGN (Margó frissítése)" lapon 164	ON (Be), OFF (Ki)
	"SHEET SIZE CK (Lapméret ellenőrzés)" lapon 164	ON (Be), OFF (Ki)
	"AUTO NZL CK (Automatikus fűvóka ellenőrzés)" lapon 164	ON (Be), OFF (Ki)
	"AUTO CLEANING (Automatikus tisztítás)" lapon 165	OFF (Ki), ON (Be)
	"QUIET CUT (Halk vágás)" lapon 165	ON (Be), OFF (Ki)
	"INIT SETTINGS (Kezdeti beállítások)" lapon 165	EXEC (Végrehajtás)



"TEST PRINT (Tesztnyomtatás)" lapon 165	"NOZZLE CHECK (Fúvókaellenőrzés)" lapon 165	PRINT (Nyomtatás)
	"STATUS CHECK (Állapot ellenőrzés)" lapon 166	PRINT (Nyomtatás)
	"JOB INFO (Nyomtatási feladat adatai)" lapon 166	PRINT (Nyomtatás)
	"CUSTOM PAPER (Egyéni papír)" lapon 166	PRINT (Nyomtatás)
"PRINTER STATUS (Nyomtató állapota)" lapon 166	"VERSION (Verzió)" lapon 166	Bxxxx.yyyy.IBC
	"PRINTABLE PG (Nyomtatható oldalak)" lapon 166 (EPSON Stylus Pro 4880/4880C)	MK (vagy PK) xxxxxxxPG
		C xxxxxxxPG
		VM xxxxxxxPG
		Y xxxxxxxPG
		LK xxxxxxxPG
		LC xxxxxxxPG
		VLM xxxxxxxPG
		LLK xxxxxxxPG
	"PRINTABLE PG (Nyomtatható oldalak)" lapon 166 (EPSON Stylus Pro 4450)	MK xxxxxxxPG
		C xxxxxxxPG
		M xxxxxxxPG
		Y xxxxxxxPG

"INK LEFT (Megmaradt tinta)" lapon 166 (EPSON Stylus Pro 4880/4880C)	MK (or PK) E*****F, E*****F, E**F, E**F, E*F, nn%
	C E*****F, E*****F, E**F, E**F, E*F, nn%
	VM E*****F, E*****F, E**F, E**F, E*F, nn%
	Y E*****F, E*****F, E**F, E**F, E*F, nn%
	LK E*****F, E*****F, E**F, E**F, E*F, nn%
	LC E*****F, E*****F, E**F, E**F, E*F, nn%
	VLM E*****F, E*****F, E**F, E**F, E*F, nn%
	LLK E*****F, E*****F, E**F, E**F, E*F, nn%
"INK LEFT (Megmaradt tinta)" lapon 166 (EPSON Stylus Pro 4450)	MK E*****F, E*****F, E**F, E**F, E*F, nn%
	C E*****F, E*****F, E**F, E**F, E*F, nn%
	M E*****F, E*****F, E**F, E**F, E*F, nn%
"MAINT TANK (Karbantartó tartály)" lapon 167	E*****F, E*****F, E**F, E**F, E*F, nn%, 0%
	"USAGE COUNT (Használat számláló)" lapon 167
"USE COUNT CLR (Használat számláló ellenőrzés)" lapon 167	INK EXEC (Tinta végrehajtás)
	PAPER EXEC (Papír végrehajtás)
"JOB HISTORY (Korábbi feladatok)" lapon 168	No. 0-No. 9 (1.-től 9.-ig)
"JOB HSTRY CLR (Nyomtatási feladat nyilvántartás ellenőrzés)" lapon 168	EXEC (Végrehajtás)

	"TOTAL PRINTS (Nyomatok száma összesen)" lapon 168	nnnnnn
	"SERVICE LIFE (Hasznos élettartam)" lapon 168	CUTTER (Vágó) E*****F, E*****F, E****F, E**F, E*F, EF
		CR MOTOR (Kocsimotor) E*****F, E*****F, E****F, E**F, E*F, EF
		PF MOTOR (Papíradagoló motor) E*****F, E*****F, E****F, E**F, E*F, EF
		HEAD UNIT (Fejegység) E*****F, E*****F, E****F, E**F, E*F, EF
		CLEANING UNIT (Tisztítóegység) E*****F, E*****F, E****F, E**F, E*F, EF
	"EDM AGENT (EDM szer)" lapon 168	NOT STARTED (Nincs beindítva), ENABLED (Engedélyezve) DISABLED (Klikklatva)  LAST UPLOADED (Utolsó feltöltés) MM/DD/YY HH:MM GMT, (NOT UPLOADED (Nincs feltöltve))

"CUSTOMPAPER (Egyéni papír)" lapon 169	"PAPER NUMBER (Papír száma)" lapon 169	STANDARD (Normál), 1-10
	"PLATEN GAP (Íróhenger-rés)" lapon 169	NARROW (Keskeny), STANDARD (Normál), WIDE (Széles), WIDER (Szélesebb)
	"THICKNESS PAT (Vastagsági minta)" lapon 170	PRINT (Nyomtatás)
	"THICKNESS NUM (Vastagsági szám)" lapon 170	1 - 16
	"CUTMETHOD (Vágási mód)" lapon 170	STANDARD (Normál), THIN PAPER (Vékonypapír), THICK (Vastag), FAST (Gyors), THICK (Vastag), SLOW (Lassú)
	"PPR FEED ADJ (Papír betöltés beállítása)" lapon 170	-0.70% - 0.70%
	"EJECT ROLLER (Kidobóhenger)" lapon 170	AUTO (Automatikus), SHEET (Lap), ROLL (Tekercs) CURLED (Csavart), ROLL (Tekercs) NORMAL (Normál)
	"DRYING TIME (Száradási idő)" lapon 171	0.0 SEC (0.0 mp)- 10.0 SEC (10.0 mp)
	"SUCTION (Szívás)" lapon 171	STANDARD (Normál), -1, -2, -3, -4
	"M/W ADJ (MicroWeave beállítása)" lapon 171	STANDARD (Normál), 1, 2
"MAINTENANCE (Karbantartás)" lapon 171	"CUTTER REPL (Vágó kicserélése)" lapon 171	EXEC (Végrehajtás)
	"BK INK CHANGE (Fekete tinta módosítása)" lapon 171	EXEC (Végrehajtás)
	"PWR CLEANING (PWR tisztítás)" lapon 172	Y (Igen), N (Nem)
	"CLOCK SETTING (Óra beállítása)" lapon 172	YY/MM/DD HH:MM MM/DD/YY HH:MM
"HEAD ALIGNMENT (Fejigazítás)" lapon 172	"PAPER THKNS (Papírvastagság)" lapon 172	STD, 0.1 mm - 1.6 mm
	"ALIGNMENT (Igazítás)" lapon 172	AUTO (Automatikus), MANUAL (Kézi)

"NETWORK SETUP (Hálózat beállítás)" lapon 172	"NETWORK SETUP (Hálózat beállítás)" lapon 172	DISABLE (Kiiktat), ENABLE (Engedélyez)
	"IP ADDRESS SETTING (IP cím beállítás)" lapon 173	AUTO (Automatikus), PANEL (Panel)
	"IP, SM, DG SETTING (IP, alhálózati maszk, alapértelmezett átjáró beállítások)" lapon 173	IP ADDRESS (IP cím) 000.000.000.000 - 192.168.192.168 - 255.255.255.255  SUBNET MASK (Alhálózati maszk) 000.000.000.000 - 255.255.255.000 - 255.255.255.255  DEFAULT (Alapértelmezés) GATEWAY (Átjáró) 000.000.000.000 - 255.255.255.255
	"BONJOUR (Jónapot)" lapon 173	ON (Be), OFF (Ki)
	"INIT NETWORK SETTING (Kezdeti hálózati beállítások)" lapon 173	EXECUTE (Végrehajtás)
"CUTTER REPLACE (Vágó kicserélése)" lapon 173	EXEC (Végrehajtás)	-

## A menübeállítások módosítási folyamata

Ez a rész azt ismerteti, hogyan lehet megnyitni a Menü (Menü) módot, valamint módosítani a beállításokat a kezelőpanel gombjaival.

### **Megjegyzés:**

- ❑ *Nyomja le a Szünet **||** gombot, ha bármikor ki szeretne lépni a Menü (Menü) módból és vissza szeretne térni a READY (Üzemkész) állapotba.*
- ❑ *Nyomja le a Papírforrás **<** gombot az előző lépéshez való visszatéréshez.*

### **1. A Menü (Menü) mód megnyitása.**

Győződjön meg róla, hogy az LCD kijelzőn a READY (Üzemkész) felirat olvasható, majd nyomja meg a Menü **⏏** (Menü) gombot. Az LCD kijelzőn megjelenik az első menü.

### **2. A kívánt menü kiválasztása.**

Nyomja meg a Papírbetöltés **∨** vagy Papírbetöltés **∧** gombot a kívánt menü kiválasztásához.

### **3. A menü beállítása.**

Nyomja le a Menü **⏏** (Menü) gombot a kiválasztott menü beállítására. Az LCD kijelzőn megjelenik az első menüpont.

### **4. A kívánt menüpont kiválasztása.**

Nyomja meg a Papírbetöltés **∨** vagy Papírbetöltés **∧** gombot a kívánt menüpont kiválasztásához.

### **5. A menüpont beállítása.**

Nyomja meg a Menü **⏏** (menü) gombot a kiválasztott menüpont megnyitásához. Az LCD kijelzőn megjelenik az első paraméter.

### **6. A paraméter kiválasztása.**

Nyomja meg a Papírbetöltés **∨** vagy Papírbetöltés **∧** gombot hogy paramétert válasszon a menüponthoz.

7. **A paraméter beállítása.**

Nyomja meg a **Menu** >⏏ (Menü) gombot a kiválasztott paraméter tárolásához. Ha a paraméter csak végrehajtható, nyomja meg a **Menu** >⏏ **Menü**) gombot a menüpontnak megfelelő funkció végrehajtásához.

Végrehajtás után a nyomtató kilép a **Menu (Menü)** módból és visszatér a **READY (Üzemkész)** állapotba..

8. **Kilépés a Menu (Menü) módból.**

Nyomja meg a **Pause** ■■ (Szünet) gombot. A nyomtató visszatér a **READY (Üzemkész)** állapotba.

## ***A Menu (Menü) mód részletes bemutatása***

### ***PRINTER SETUP (Nyomtatóbeállítás)***

Ez a menü a következő menüpontokat tartalmazza.

#### ***ROLL COUNTER (Tekercsszámlálás) vagy SHEET COUNTER (Lapszámlálás)***

A tekercs vagy a lap elfogyására való figyelmeztetés beállítása esetén a nyomtató üzenettel figyelmezteti arra, hogy kifogyóban van a papír.

Tekercspapír használata esetén adja meg, hogy milyen hosszú tekercspapír van a nyomtatóban, és hogy mikor figyelmeztessen a nyomtató.

Vágott papírlap használata esetén adja meg, a nyomtatóban levő vágott lapok számát és hogy mikor figyelmeztessen a nyomtató.

#### ***Megjegyzés:***

*Ez a beállítás csak a Roll Paper (Tekercspapír) vagy Cut Sheet (Vágott lap) kiválasztása esetén érvényes a PAPER COUNTER-hez (Papírszámláláshoz) a Maintenance (Karbantartás) módban.*

## PLATEN GAP (Íróhenger-rés)

Módosítható a nyomtatófej és a papír közti távolság. Általában a STANDARD (Normál) értéken hagyhatja ezt a beállítást. Ha elmaszatólnának a kinyomtatott képek, válassza a WIDE (Széles) vagy a WIDER (Szélesebb) beállítást. Ha vékony papírra nyomtat, válassza a NARROW (Keskeny) beállítást, ha vastag papírra, a WIDEST (Legszélesebb) beállítást.

### **Megjegyzés:**

A beállítás visszatér STANDARD-ra (Normál) miután be és kikapcsolja a nyomtatót.

## PAGE LINE (Oldalelválasztó vonal)

Megadhatja, hogy szeretne-e oldalelválasztó vonalat (a levágás helyét jelölő vonalat) nyomtatni a tekerccsapírra. Ha ki szeretné nyomtatni a vonalat, válassza az ON (Be) beállítást, ellenkező esetben az OFF (Ki) beállítást.

A művelet az Auto Cut (Automatikus vágás) beállításoktól függően változik.

Paper Source (Papírforrás)	Print Page Line (Oldalelválasztó vonalt nyomtatása)	A nyomtató által elvégzett művelet
Tekerccs automatikus levágása bekapcsolva ☑	Világít	Csak a jobb oldalra nyomtatja ki az oldalelválasztó vonalat, és a nyomtatás után automatikusan levágja a lapot.
Tekerccs automatikus levágása bekapcsolva ☑	Nem világít	Nem nyomtat oldalelválasztó vonalat, a nyomtatás után automatikusan levágja a papírt.
Tekerccs automatikus levágásakikapcsolva ☐	Világít	Oldalelválasztó vonalat nyomtat az adatok jobb oldalára és alá, de a nyomtatás után nem vágja le automatikusan a papírt.
Tekerccs automatikus levágásakikapcsolva ☐	Nem világít	Nem nyomtat oldalelválasztó vonalat, és nem vágja le a papírt.



### **Megjegyzés:**

Amikor Lap  kerül papírforrásként kiválasztásra ez a beállítás nem áll rendelkezésre.

## **INTERFACE (Interfész)**

Itt választható ki, hogy melyik interfész fogadja a nyomtatandó adatokat. Az **AUTO** (Automatikus) beállítás esetén a nyomtató automatikusan arra az interfészre vált, amelyre először érkeznek adatok. Amikor **USB-t** vagy **NETWORK-ot**, (Hálózat) választ ki, csak a kiválasztott interfész kapja meg a nyomtatási adatokat. Ha nem érkezik több nyomtatási feladat, a nyomtató legkorábban 10 másodperc elteltével visszatér a tétlen állapotba.

## **CODE PAGE (Kódlap)**

Itt kiválasztható a kívánt kódlap: **PC437** (kibővített grafikus) vagy **PC850** (többnyelvű).

## **PAPER MARGIN (Papír margó)**

Itt adható meg a tekerccsapír margója: **DEFAULT** (Alapértelmezés), **T/B 15 mm**, **T/B 25 mm**, **15 mm**, vagy **3 mm**.

Margóbeállítások	Felső	Alsó	Bal/jobb
<b>DEFAULT (Alapértelmezés)</b>	Lásd az alábbi listát.		3 mm
<b>T/B 15 mm</b>	15 mm	15 mm	3 mm
<b>T/B 25 mm</b>	25 mm	25 mm	3 mm
<b>15 mm</b>	15 mm	15 mm	15 mm
<b>3 mm</b>	3 mm	3 mm	3 mm

Az alábbi táblázat a különféle papírok alapértelmezett margóit mutatja be.

Tekercspapír	Felső/alsó	Bal/jobb
Plain Paper (Sima papír) Singleweight Matte Paper (Normálsúlyú Matt Papír) Enhanced Matte Paper (Extra minőségű Matt Papír) Premium Luster Photo Paper (260) (Minőségi Csillogó Fotópapír (260)) Photo Paper Gloss 250 (Fényes Fotópapír (250)) Premium Glossy Photo Paper (170) (Minőségi Fényezett Fotópapír (170)) Premium Semigloss Photo Paper (170) (Minőségi Félfényes Fotópapír (170)) Epson Proofing Paper White Semimatte (Epson Félmatt Próbanyomat Papír) Epson Proofing Paper Publication (Epson Kiadvány Próbanyomat Papír) Textured Fine Art Paper (Texturált Műnyomó Papír) UltraSmooth Fine Art Paper (Ultrasima Műnyomó Papír)	15 mm	3 mm
Premium Glossy Photo Paper (250) (Minőségi Fényezett Fotópapír (250)) Premium Semigloss Photo Paper (250) (Minőségi Félfényes Fotópapír (250))	20 mm	3 mm

**Megjegyzés:**

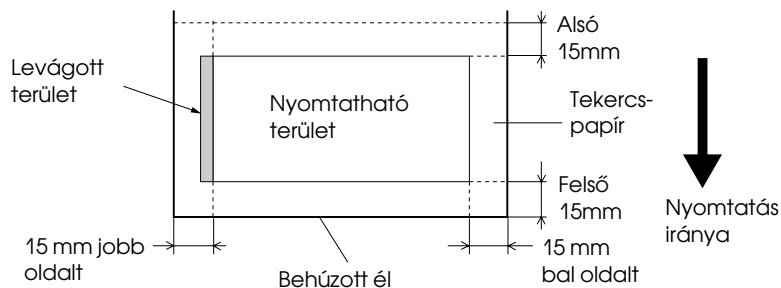
- Ha egyszer beállította a margót, az minden nyomathordozóra érvényes. A papírmargó megváltoztatásához válassza ki újra a cél margóbeállítását.*
- Próbálja ki T/B 25 mm-t ha a felső vagy alsó területek beaszatolódtak.*

Ha más papírmargó beállítást választ ki, mint a DEFAULT-ot (Alapértelmezés), a következő szám jelenik meg a papírnyom jobb oldalán a nyomtató kezelőpanelén.

Margóbeállítások	Szám
------------------	------

T/B 15 mm	1
T/B 25 mm	2
15 mm	1
3 mm	0

Ha ugyanazokat az adatokat 3 mm-es margóval és 15 mm-es margóval is kinyomtatja, előfordulhat, hogy a jobb oldali 15 mm-es margónál lemarad a kép egy része.



### PPR SIZE CHK (papírméret ellenőrzés)

Ha az **ON** (Be) beállítást választja, a nyomtató abbahagyja a nyomtatást ha a papír szélessége nem felel meg a nyomtatott adatokénak. Ha a **OFF** (Ki), beállítást választja, a nyomtató a papír szélén túl is nyomtat, amikor a papír szélessége nem felel meg a nyomtatott adatokénak.

#### **Megjegyzés:**

Ha a papír betöltéséhez a kézi betöltőnyílást használja, válassza az **ON**-t (Be).

### *PPR ALIGN CHK (Papírigazítás ellenőrzés)*

Ha az **ON** (Be) beállítás van kiválasztva, és a papír nem egyenesen halad a nyomtatóban, a **PAPER NOT STRAIGHT** (Papír nem egyenes) felirat jelenik meg, az LCD kijelzőn és a nyomtató abbahagyja a nyomtatást. Ha az **OFF** (Ki) beállítást választja, akkor sem jelentkezik a papír ferdeségére utaló hiba, ha a nyomtatott adatok a papír szélén kívülre esnek. A nyomtató ilyenkor is tovább nyomtat.

### *TIME OUT (Időkorlát)*

30 és 300 másodperc közötti érték állítható be. Ha kihúzzák a nyomtató kábelét, vagy ha a nyomtató lefagy, a beállított időtartam elteltével a nyomtatási feladat törlődik, és a nyomtató elkezd behúzni a papírt.

### *CUTTER ADJ (Vágó beállítás)*

Nullás alsó és felső margóval történő nyomtatás esetén beállítható a papír elvágásának helye. Ez a funkció vágásbeállítási mintákat nyomtat ki, amelyek segítségével kiválasztható a megfelelő vágási pozíció.

### *REFRESH MRGN (Margó frissítése)*

Ha az **ON** (Be) beállítás van kiválasztva, szegély nélküli nyomtatás esetén a nyomtató automatikusan levág egy további darabot a nyomtatható területből.

### *SHEET SIZE CK (Lapméret ellenőrzés)*

Ha az **ON** (Be), beállítást választja, amikor a nyomtatóba behúzott levágott papírlap mérete nem felel meg az adatok méretének a nyomtató abbahagyja a nyomtatást és **WRONG PAPER SIZE** (Rossz papírméret) felirat jelenik meg a nyomtató kezelőpaneljén. Ha az **OFF** (Ki), beállítást választja, a nyomtató a papír szélén túl is nyomtat, amikor a papír szélessége nem felel meg a nyomtatott adatokénak.

### *AUTO NZL CK (Automatikus fűvóka ellenőrzés)*

Ha az **ON** (Be) beállítás van kiválasztva, a nyomtató minden nyomtatási feladat előtt ellenőrzi a fűvókákat.

### **Megjegyzés:**

- ❑ *Ne válassza az  $\square$  (Be) beállítást, ha nem Epson gyártmányú speciális nyomathordozót használ, vagy ha 210 mm-nél keskenyebb a papír.*
  
- ❑ *Ez a beállítás csak akkor érhető el, ha az AUTO CLEANING (Automatikus tisztítás) beállítás az  $\square$  (Be) értékre van állítva.*

## **AUTO CLEANING (Automatikus tisztítás)**

Ha az  $\square$  (Be) beállítás van kiválasztva, és a nyomtató-illesztőprogram vagy a kezelőpanel segítségével fúvókaellenőrzést végez, a nyomtató nemcsak azt ellenőrzi, hogy nincsenek-e eldugulva a fúvókák, hanem automatikusan el is végzi a fejtisztítást.

### **Megjegyzés:**

*Ne válassza az  $\square$  (Be) beállítást, ha nem Epson gyártmányú speciális nyomathordozót használ, vagy ha 210 mm-nél keskenyebb a papír.*

## **QUIET CUT (Halk vágás)**

Ha az  $\square$  (Be) érték van kiválasztva, a nyomtató lassabban vágja le a nyomatot, csökkentve ezzel a vágással járó zajt és a keletkező papírszemcsék mennyiségét.

## **INIT SETTINGS (Kezdeti beállítások)**

Ezzel a menüponttal visszaállíthatók a gyári alapbeállításokra a **PRINTER SETUP** (Nyomtatóbeállítás) menü segítségével módosított beállítások.

## **TEST PRINT (Tesztnyomatás)**

Ez a menü a következő menüpontokat tartalmazza.

## **NOZZLE CHECK (Fúvókaellenőrzés)**

Ezzel a funkcióval a nyomtatófej fúvókáinak ellenőrzésére szolgáló minta nyomtatható mindegyik tintapatronnal. A nyomat alapján megállapítható, hogy megfelelően eljuttatják-e a papírra a fúvókák a tintát. További tudnivalók: "A nyomtatófej fúvókáinak ellenőrzése" lapon 174.

### **Megjegyzés:**

A fűvókaellenőrzésre használható minta a nyomtatószoftver Utility (Segédprogram) menüje segítségével is kinyomtatható. További információ Windows esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 32. További információ Mac OS X esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 54.

### **STATUS CHECK (Állapot ellenőrzés)**

Kinyomtatható az aktuális Menu (Menü) állapot. További tudnivalók: "Állapotlap nyomtatása" lapon 189.

### **JOB INFO (Nyomtatási feladat adatai)**

Legfeljebb 10 nyomtatási feladatnak a nyomtató által mentett adatai nyomtathatók ki.

### **CUSTOM PAPER (Egyéni papír)**

Kinyomtathatók az Ön által regisztrált adatok.

### **PRINTER STATUS (Nyomtató állapota)**

Ez a menü a következő menüpontokat tartalmazza.

#### **VERSION (Verzió)**

Itt megtekinthető a firmware verziószáma.

#### **PRINTABLE PG (Nyomtatható oldalak)**

Itt megtekinthető, hogy melyik tintapatronnal hány oldalt lehet még kinyomtatni.

#### **INK LEFT (Megmaradt tinta)**

Itt megtekinthető, hogy melyik tintapatronban mennyi tinta van még.

E \*\*\*\*\* F (100-81%)

E \*\*\*\*\* F (80-61%)

E ***	F	(60-41%)
E **	F	(40-21%)
E *	F	(20-11%)
nn%		(kevesebb mint 10%)
0%		(kifogyott a tinta)

### *MAINT TANK (Karbantartó tartály)*

Itt a karbantartótartály szabad kapacitása ellenőrizhető.

E *****	F	(100-81%)
E *****	F	(80-61%)
E ***	F	(60-41%)
E **	F	(40-21%)
E *	F	(20-11%)
nn%		(kevesebb mint 10%)
0%		(megtelt a karbantartótartály)

### *USAGE COUNT (Használatszámoló)*

Itt a felhasznált tinta mennyisége olvasható milliliterben, illetve a felhasznált papír mennyisége centiméterben.

#### **Megjegyzés:**

A `USAGE COUNT` (Használatszámoló) menüpontnál olvasható értékek csak becslést, tájékoztató jellegű adatok.

### *USE COUNT CLR (Használatszámoló ellenőrzés)*

Ezzel a menüponttal törölhetők a `USAGE COUNT` (Használatszámoló) menüpontnál olvasható értékek.

## *JOB HISTORY (Korábbi feladatok)*

Itt látható a tintafogyasztás (INK) (TINTA) mililiterben, papírfogyasztás (PAPER (Papír) cm<sup>2</sup>-ben, és egy nyomtatási feladathoz szükséges idő (PRINT TIME) (Nyomtatási idő) másodpercben a nyomtatóban lementt minden nyomtatási feladatra. A legutóbbi feladat a 0.-ként van mentve.

## *JOB HSTRY CLR (Nyomtatási feladat nyilvántartás ellenőrzés)*

Ezzel a funkcióval törölhetők a nyomtatóban nyilvántartott korábbi feladatok.

## *TOTAL PRINTS (Nyomatok száma összesen)*

Itt megtekinthető az eddig kinyomtatott oldalak száma.

## *SERVICE LIFE (Hasznos élettartam)*

Itt látható a különféle fogyóeszközök hasznos élettartama.

CUTTER (Vágó)	Itt megtekinthető a vágóegység élettartama.  Megjegyzés: Az LCD kijelzőn megjelenő értékek becslött, tájékoztató jellegű adatok.
CR MOTOR (Kocsimotor)	Ezt a funkciót csak a karbantartást végző szerelő használhatja
PF MOTOR (Papíradagoló motor)	Ezt a funkciót csak a karbantartást végző szerelő használhatja
HEAD UNIT (Fejegység)	Ezt a funkciót csak a karbantartást végző szerelő használhatja
CLEANING UNIT (Tisztítóegység)	Ezt a funkciót csak a karbantartást végző szerelő használhatja

## *EDM AGENT (EDM szer)*

EDM kiiktatva vagy engedélyezve lehet. Ha EDM engedélyezve van, az utolsó EDM-állapot feltöltésének ideje jelenik meg.



## **CUSTOM PAPER (Egyéni papír)**

Ez a menü a következő menüpontokat tartalmazza. Tájékoztatás a papírbeállítások módosításáról: "A papírbeállítások megadása" lapon 186.

### *PAPER NUMBER (Papír száma)*

A STANDARD (Normál) beállítás esetén a nyomtató automatikusan állapítja meg a papír vastagságát. A No. X beállítás is választható (az X 1 és 10 közötti szám lehet), a következő beállítások kiválasztásához, vagy a következő, korábban megadott beállítások előhívásához.

- Platen gap (Íróhenger-rés)
- Thickness pattern (Vastagsági minta)
- Thickness number (Vastagsági szám)
- Cut method (Vágási mód)
- Paper feed adjustment (Papírbetöltés beállítása)
- Eject roller type (Kidobóhenger típus)
- Drying time (Száradási idő)
- Suction (Szívás)
- MicroWeave adjustment (MicroWeave beállítása)

#### **Megjegyzés:**

A STANDARD (Normál) beállítás esetén a nyomtató az illesztőprogram beállításai szerint nyomtatja ki az adatokat. A No. X, beállítás esetén a kezelőpanel beállítások felülbírálják az illesztőprogram beállításait kivéve, ha AUTO-t (Automatikus) választ ki a THICKNESS NUM (Vastagsági szám)-ban.

### *PLATEN GAP (Íróhenger-rés)*

Módosítható a nyomtatófej és a papír közti távolság. Általában a STANDARD (Normál) értéken hagyhatja ezt a beállítást. Ha elmaszatólnának a kinyomtatott képek, válassza a WIDE (Széles) beállítást. Ha vékony papírra nyomtat, válassza a NARROW (Keskeny) beállítást, ha vastag papírra, a WIDER (Szélesebb) beállítást.

#### **Megjegyzés:**

A beállítás visszatér STANDARD-ra (Normál) miután be és kikapcsolja a nyomtatót.

### *THICKNESS PAT (Vastagsági minta)*

Ezzel a funkcióval kinyomtatható a papír vastagságának észlelésére szolgáló minta. Ha a STANDARD (Normál) beállítás van kiválasztva a PAPER NUMBER (Papír száma) menüpontnál, nem nyomtatja ki a nyomtató a mintát.

### *THICKNESS NUM (Vastagsági szám)*

Speciális Epson nyomathordozó használata esetén, normálisan válassza az AUTO-t (Automatikus). Ha nem speciális Epson nyomathordozót használ, nézze meg a papírvastagság észlelésére szolgáló mintát, és adja meg annak a mintának a számát, amelyen a legkisebb a törés.

### *CUT METHOD (Vágási mód)*

A következő lehetőségek segítségével adhatja meg a vágási módszert: STANDARD (Normál), THIN PAPER (Vékony papír), THICK PAPER, FAST (Vastag papír, gyors), vagy THICK PAPER, SLOW (Vastag papír, lassú).

### *PPR FEED ADJ (Papír betöltés beállítása)*

Módosítható a betöltött papír mennyisége. A módosítás mértéke -0,70 és 0,70% között változhat.

### *EJECT ROLLER (Kidobóhenger)*

Választhatja AUTO-t (Automatikus), SHEET-et (Lap), ROLL CURLED-et (Csavart tekercs), vagy ROLL NORMAL-t (Normál tekercs).

AUTO (Automatikus)	A nyomtató automatikusan kiválasztja a legmegfelelőbb beállítást. Speciális Epson nyomathordozó használatakor, általában ezt a beállítást válassza ki.
SHEET (Lap)	Ha olyan levágott papírlapra akar nyomtatni, ami nem speciális Epson nyomathordozó, ezt a beállítást válassza.
ROLL CURLED (Csavart tekercs)	Ha olyan erősen csavart tekerccspapírra akar nyomtatni, ami nem speciális Epson nyomathordozó, ezt a beállítást válassza. Megjegyzés: Bizonyosodjon meg, hogy a tinta elég száraz-e a lapon, mielőtt a henger-megérinti a nyomathordozót; ellenkező esetben, a tinta bepiszkítja a henger felületét, ami összepeccsételi a nyomtatványokat.

ROLL NORMAL (Normális tekercs)	Ha olyan tekerdspapírra akar nyomtatni, ami nem speciális Epson nyomathordozó, ezt a beállítást válassza. Ha tekerdspapír kerül kiválasztásra a nyomtatóhoz, ez a paraméter van kiválasztva és adagológörgő nem kerül kiválasztásra. Ha ezt a paraméter választja ki levágott lapok használata esetén, egyenként kell kidobni a vágott papírlapokat.
--------------------------------------	--

### *DRYING TIME (Száradási idő)*

Beállítható, hogy mennyi ideig száradjon a tinta a nyomtatófej két elhaladása között. 0 és 10 mp közötti időköz állítható be.

### *SUCTION (Szívás)*

Beállítható, hogy mekkora szívónyomást használjon a nyomtató a papír betöltésére. A következő lehetőségek közül választhat: STANDARD (Normál), -1, -2, -3, -4.

### *M/W ADJ (MicroWeave beállítása)*

Itt a MicroWeave mód beállítása végezhető el. A következő lehetőségek közül választhat: STANDARD (Normál), 1, 2. Ha a nyomtatás gyorsasága előbbre való a minőségnél, növelje az értéket. Ha a minőség a fontosabb, csökkentse.

## **MAINTENANCE (Karbantartás)**

Ez a menü a következő menüpontokat tartalmazza.

### *CUTTER REPL (Vágó kicserélése)*

Itt a papírvágó kicserélésének folyamata olvasható. Járjon el az LCD kijelzőn látható útmutatás szerint.

### *BK INK CHANGE (Fekete tinta módosítása)*

Az adott célnak megfelelően módosítható a fekete tinta. A Matte Black (Matt fekete) és a Photo black (Fotófekete) közül lehet választani. További részletek: "A fekete tintapatronok cseréje" lapon 234.

## *PWR CLEANING (PWR tisztítás)*

Ezzel a funkcióval nagyobb hatással tisztítható meg a nyomtatófej, mint normál tisztítással.

## *CLOCK SETTING (Óra beállítása)*

Itt beállítható az év, a hónap, a nap, az óra és a perc.

## **HEAD ALIGNMENT (Fejigazítás)**

Ez a menü a következő menüpontokat tartalmazza.

## *PAPER THKNS (Papírvastagság)*

Itt a használt papír vastagsága módosítható. Ha Epson speciális nyomathordozót használ, amelynek papírvastagsága 0,2 mm vagy 1,2 mm, válassza a **STANDARD** (Normál) beállítást. Ha nem az Epson által gyártott speciális nyomathordozót használ, adja meg a papír vastagságát a 0,1 mm és 1,6 mm közötti tartományban.

## *ALIGNMENT (Igazítás)*

Ha a fejek beállításával problémák adódtak, ennek korrigálásával optimalizálható a nyomtatás minősége. További tudnivalók: "PapírforrásA nyomtatófej igazítása" lapon 176.

## **NETWORK SETUP (Hálózat beállítás)**

Ez a menü a következő menüpontokat tartalmazza. Részletes információkért a hálózati beállításokra vonatkozóan, lásd a Kezelő útmutatóját.

## *NETWORK SETUP (Hálózat beállítás)*

Konfigurálni tudja a nyomtató hálózati beállításait. A következő menüpontok csak akkor jelennek meg, ha **ENABLE** (Engedélyezve) kerül kiválasztásra.

## *IP ADDRESS SETTING (IP cím beállítás)*

Kiválaszthatja a nyomtató IP. címe beállításának módszerét. Ha **AUTO** (Automatikus) kerül kiválasztásra, **IP**, **SM**, **DG SETTING** (IP, alhálózati maszk, alapértelmezett átjáró beállítás) nem jelenik meg. Válassza **PANEL** (Panelt) ezen címek beállítására, a nyomtató kezelőpaneljét használva. Válassza **PANEL-t** (Panel) az IP cím, alhálózati maszk, és az alapértelmezett átjáró beállításakor, a nyomtató kezelőpaneljét használva.

Válassza **AUTO-t** (Automatikus), amikor megkapja az IP címet egy DHCP szerverről. Az IP címet automatikusan megkapja a DHCP szervertől, függetlenül attól, hogy a nyomtató alaphelyzetben van vagy be van kapcsolva.

## *IP, SM, DG SETTING (IP, alhálózati maszk, alapértelmezett átjáró beállítások)*

Beállíthatja a nyomtató IP címét, Subnet mask-ját (Alhálózati maszk) és a Default Gateway-t (Alapértelmezett átjáró).

## *BONJOUR (Jónapot)*

Konfigurálni tudja a nyomtató Bonjour (Jónapot) beállításait.

## *INIT NETWORK SETTING (Kezdeti hálózati beállítások)*

Visszaállíthatja a nyomtató hálózati beállításait a gyárilag alapértelmezett értékre.

## ***CUTTER REPLACE (Vágó kicserélése)***

Itt a papírvágó kicserélésének folyamata olvasható. Járjon el az LCD kijelzőn látható útmutatás szerint.

## A nyomtatófej fúvókáinak ellenőrzése

Ha meg szeretné tudni, hogy megfelelően eljuttatják-e a papírra a tintát a fúvókák, nyomtassa ki a fúvókák ellenőrzésére szolgáló mintát. Ha nem megfelelően szállítják a fúvókák a tintát, a kinyomtatott mintán hiányzó pontok láthatók. A következő lépések szerint nyomtathatja ki a fúvókák ellenőrzésére szolgáló mintát.

### **Megjegyzés:**

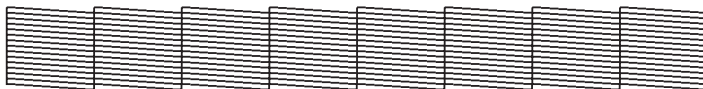
- ❑ *Ha minden nyomtatás előtt automatikus fúvókaellenőrzést szeretne végezni, válassza az AUTO CLEANING (Automatikus tisztítás) menüpontnál az  $\text{ON}$  (Be) értéket, ezt követően az AUTO NZL CK (Automatikus fúvókaellenőrzés) menüpontnál az  $\text{ON}$  (Be) értéket.*
- ❑ *Mielőtt elkezdené kinyomtatni az adatokat, győződjön meg róla, hogy hiánytalanul sikerült kinyomtatni a fúvókák ellenőrzésére szolgáló mintát; ellenkező esetben romolhat a nyomtatás minősége.*

1. Ellenőrizze, hogy van-e papír a nyomtatóban.
2. A Menu  $\triangleright$  (Menü) gomb megnyomásával lépjen a Menu (Menü) módba.
3. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\nabla$  vagy Papírbetöltés  $\wedge$  gombot, hogy megjelenjen a TEST PRINT (Teszt nyomtatás), majd nyomja meg a Menu  $\triangleright$  (Menü) gombot.
4. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\nabla$  vagy Papírbetöltés  $\wedge$  gombot, hogy megjelenjen a NOZZLE CHECK (Fúvóka ellenőrzés).
5. Nyomja meg a Menu  $\triangleright$  (Menü) gombot, hogy megjelenjen a PRINT (Nyomtatás).
6. A Menu  $\triangleright$  (Menü) gomb ismételt megnyomásával indítsa el a fúvókaellenőrzés mintájának a kinyomtatását.

Miután elkészült a fúvókák ellenőrzésére szolgáló minta, a nyomtató kilép a Menu (Menü) módból, és visszatér a READY (Üzemkész) állapotba.


Példák a fűvókaellenőrző mintára:

jó



meg kell tisztítani a fejet



Ha a minta ellenőrzővonalalaiból hiányoznak pontok, meg kell tisztítani a nyomtatófejeket. Nyomja le több mint három másodpercre a **MENU**  (Menü) gombot, vagy indítsa el a Head Cleaning (Nyomtatófej tisztítása) segédprogramot. További információ Windows esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 32. További információ Mac OS X esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 54.

## PapírforrásA nyomtatófej igazítása

A nyomtatófej helytelen igazításából adódó minőségromlás megelőzése végett az adatok nyomtatása előtt el kell végezni a fejigazítást. A nyomtatófej igazítása kézzel, illetve automatikusan végezhető el. Először próbálkozzon az automatikus fejigazítással. Ha továbbra is fennmarad a fejigazítási hiba, próbálkozzon a fejigazítás kézi végrehajtásával.

### A nyomtatófej automatikus igazítása

1. Ellenőrizze, hogy van-e papír a nyomtatóban.

#### **Megjegyzés:**

*Annak érdekében, hogy optimális minőségben lehessen kinyomtatni a nyomtatófej-igazítási mintát, ugyanazt a nyomathordozót kell használnia, mint amelyre általában ki szokta nyomtatni az adatokat.*

2. A Menu  $\triangleright$  (Menü) gomb megnyomásával lépjen a Menu (Menü) módba.
3. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\nabla$  vagy Papírbetöltés  $\wedge$  gombot, hogy megjelenjen a HEAD ALIGNMENT, (Fejigazítás), majd nyomja le a Menu  $\triangleright$  (Menü) gombot.
4. Amikor megjelenik a PAPER THKNS (Papírvastagság) felirat, nyomja meg a Menu  $\triangleright$  (Menü) gombot.
5. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\nabla$  vagy Papírbetöltés  $\wedge$  gombot, hogy kiválassza az STD-t (Normál) vagy a papírvastagság értéket 0.1 mm és 1.6 mm között. Amikor a papírvastagság értéke 0.2 mm vagy 1.2 mm, válassza STD-t (Normál). Ellenkező esetben, válassza az aktuális papírvastagság értéket.
6. Rögzítse a beállítást a Menu  $\triangleright$  (Menü) gomb megnyomásával.
7. Nyomja meg a Papírforrás gombot  $\triangleleft$ , majd a Papírbetöltés  $\nabla$  gombot.
8. Amikor az ALIGNMENT (Igazítás) felirat megjelenik az LCD kijelző alsó sorában, nyomja meg a Menu  $\triangleright$  (Menü) gombot.



9. Nyomja meg a **Menu** >↵ (Menü) gombot az **AUTO**(Automatikus) kiválasztásához, és nyomja meg a **Papírbetöltés** ∨ vagy **Papírbetöltés** ^ gombot a **BI-D 2-COLOR**(Kétirányú, kétszínű) kiválasztásához.
10. Nyomja meg a **Menu** >↵ (Menü) gombot, és a nyomtató elkezd nyomtatni. A nyomtatás befejeződése után automatikusan elkezdődik a fejjigazítás.

Ha nincs megelégedve a **BI-D 2-COLOR** (Kétirányú, kétszínű) igazítás eredményével, nyomja meg a **Papírforrás** < gombot, hogy visszatérjen az előző szintre, majd válassza a **BI-D ALL** (Kétirányú, mind) elemet.

Ha nincs megelégedve a **BI-D ALL** (Kétirányú, mind) igazítás eredményével, próbálkozzon az **UNI-D** (Egyirányú) eljárással.

Egyénileg is beigazíthatja a nyomtatófejet, #1, #2, vagy #3 kiválasztásával. Válassza ki a tintapont méretét az #1-től #3-ig terjedő lehetőségek közül, a használt nyomathordozó típusától és a kipróbálni kívánt nyomtatási módtól függően. Az alábbi táblázatban az látható, hogy melyik nyomathordozó-típushoz és nyomtatási minőséghez melyik paraméter érhető el. A **Print Quality** (Nyomtatási minőség) érték a nyomtató illesztőprogramjában állítható be.

11. A **Szünet** ■■ gomb megnyomásával visszatérhet a **READY** (Üzemkész) állapotba.

## Ink dot size (Tintapont méret)

EPSON Stylus Pro 4880/4880C Windows-hoz.

Hordozótípus	Print Quality (Nyomtatási minőség)							
	A	B	C	Minőségi opciók (LEVEL (Szint))				
				1	2	3	4	5
Premium Luster Photo Paper (260) (Minőségi Csillogó Fotópapír (260)) Premium Glossy Photo Paper (250) (Minőségi Fényezett Fotópapír (250)) Premium Semigloss Photo Paper (250) (Minőségi Fényezett Fotópapír (250)) Premium Glossy Photo Paper (170) (Minőségi Fényezett Fotópapír (170)) Premium Semigloss Photo Paper (170) (Minőségi Félfényes Fotópapír (170)) Photo Paper Gloss 250 (Fényes Fotópapír (250)) Epson Proofing Paper White Semimatte (Epson Félmatt Próbanyomat Papír) Epson Proofing Paper Publication (Epson Kiadvány Próbanyomat Papír) Epson Proofing Paper Commercial (Epson Kereskedelmi Próbanyomat Papír)	#2	#3	#3	-	-	#2	#3	#3
Premium Glossy Photo Paper (Minőségi Fényezett Fotópapír) Premium Semigloss Photo Paper (Minőségi Fényezett Fotópapír) Premium Luster Photo Paper (Minőségi Csillogó Fotópapír) Velvet Fine Art Paper (Selymes Műnyomó Papír) Textured Fine Art Paper (Texturált Műnyomó Papír) UltraSmooth Fine Art Paper (Ultrasima Műnyomó Papír)	-	#3	#3	-	-	-	#3	#3

Singleweight Matte Paper (Normálsúlyú Matt Papír) Photo Quality Ink Jet Paper (Fotóminőségű Tintasugaras Papír) Singleweight Matte Paper (line drawing) (Normálsúlyú Matt Papír (vonalrajz))	#1	#2	#3	-	#1	#2	#3	-
Enhanced Matte Paper (Extra minőségű Matt Papír) Archival Matte Paper (Matt archívpapír)	#2	#3	#3	-	#1	#2	#3	#3
Watercolor Paper - Radiant White (Vízfesték-papír – Sugárzó fehér)	#2	#3	-	-	-	#2	#3	-
Plain Paper (Sima papír)	#1	#2	-	#1	#1	#2	#2	-
Plain Paper (line drawing) (Sima papír) (vonalrajz))	#1	#2	-	-	#1	#2	#2	-
Tracing Paper (Pauszpapír)	#1	#2	-	-	#1	-	#2	-

\* Print Quality (A nyomtatási minőség) A: Speed (Gyorsaság), B: Quality (Minőség), C: Max Quality (Max minőség)

EPSON Stylus Pro 4880/4880C Mac OS X-hez:

Hordozótípus	Automatic (Automatikus)			Advanced Settings (Print Quality) (Előrehaladott beállítások (A nyomtatás minősége))				
	A	B	C	D	E	F	G	H
Premium Luster Photo Paper (260) (Minőségi Csillogó Fotópapír (260)) Premium Glossy Photo Paper (250) (Minőségi Fényezett Fotópapír (250)) Premium Semigloss Photo Paper (250) (Minőségi Fényezett Fotópapír (250)) Premium Glossy Photo Paper (170) (Minőségi Fényezett Fotópapír (170)) Premium Semigloss Photo Paper (170) (Minőségi Félfényes Fotópapír (170)) Photo Paper Gloss 250 (Fényes Fotópapír (250)) Epson Proofing Paper White Semimatte (Epson Félmatt Próbanyomat Papír) Epson Proofing Paper Publication (Epson Kiadvány Próbanyomat Papír) Epson Proofing Paper Commercial (Epson Proofing Paper Commercía)	#2	#3	#3	-	-	#2	#3	#3
Premium Glossy Photo Paper (Minőségi Fényezett Fotópapír) Premium Semigloss Photo Paper (Minőségi Fényezett Fotópapír) Premium Luster Photo Paper (Minőségi Csillogó Fotópapír) Velvet Fine Art Paper (Selymes Műnyomó Papír) Textured Fine Art Paper (Texturált Műnyomó Papír) UltraSmooth Fine Art Paper (Ultrasima Műnyomó Papír)	#3	-	#3	-	-	-	#3	#3

Singleweight Matte Paper (Normálsúlyú Matt Papír) Photo Quality Ink Jet Paper (Fotóminőségű Tintasugaras Papír) Singleweight Matte Paper (line drawing) (Normálsúlyú Matt Papír (vonalrajz))	#1	#2	#3	-	#1	#2	#3	-
Enhanced Matte Paper (Extra minőségű Matt Papír) Archival Matte Paper (Matt archívpapír)	#2	#3	#3	-	#1	#2	#3	#3
Watercolor Paper - Radiant White (Vízfesték-papír – Sugárzó fehér)	#2	-	#3	-	-	#2	#3	-
Plain Paper (Sima papír)	#1	-	#2	#1	#1/#2 **	#2	-	-
Plain Paper (line drawing) (Sima papír) (vonalrajz)	#1	-	#2	-	#1/#2 **	#2	-	-
Tracing Paper (Pauszpapír)	#1	-	#2	-	#1	#2	-	-

\* Print Quality (A nyomtatási minőség) A: Speed (Gyorsaság), B: (Medium) (Közepes), C: Quality (Minőség), D: Draft (Vázlat), E: Normal (Normál), F ) Fine (Finom), G: SuperFine (Szuperfinom), H: SuperPhoto (Szuperfotó)

\*\* Ha a nyomtató-illesztőprogramon a Super MicroWeave (Szuper MicroWeave) beállítás van kiválasztva, válassza a 2-es számú lehetőséget. Ha nem a Super Microweave (Szuper Microweave) beállítás van kiválasztva, válassza az 1-es számú lehetőséget.

EPSON Stylus Pro 4450 Windows-hoz:

Hordozófípus	Print Quality (Nyomtatási minőség)							
	A	B	C	Minőségi opciók (LEVEL (Szint))				
				1	2	3	4	5
Photo Quality Ink Jet Paper (Fotóminőségű Tintasugaras Papír) Singleweight Matte Paper (Normálsúlyú Matt Papír) Enhanced Matte Paper (Extra minőségű Matt Papír) Archival Matte Paper (Matt archívpapír)	#1	#2	#2	#1	#2	#2	#3	#3
Premium Glossy Photo Paper (170) (Minőségi Fényezett Fotópapír (170)) Premium Semigloss Photo Paper (170) (Minőségi Félfényes Fotópapír (170))	#2	#2	#3	-	#2	#2	#3	#3
Plain Paper (Sima papír)	#1	-	#2	#1	#1	#2	#2	#2
Plain Paper (line drawing) (Sima papír) (vonalrajz)	#1	-	#2	-	#1	#2	#2	-
Singleweight Matte Paper (line drawing) (Normálsúlyú Matte Paper (line drawing) (Matt Papír (vonalrajz))	#1	-	#2	#1	#2	-	#3	-
Tracing Paper (Pauszpapír)	#1	-	#2	-	#1	-	#2	-

\* Print Quality (A nyomtatási minőség) A: Speed (Gyorsaság), B: Production (Előállítás), C: Quality (Minőség)

EPSON Stylus Pro 4450 Mac OS X-hez:

Hordozófípus	Automatic (Automatikus)			Advanced Settings (Print Quality) (Előrehaladott beállítások (A nyomtatás minősége))				
	A	B	C	D	E	F	G	H
Photo Quality Ink Jet Paper (Fotóminőségű Tintasugaras Papír) Singleweight Matte Paper (Normálsúlyú Matt Papír) Enhanced Matte Paper (Extra minőségű Matt Papír) Archival Matte Paper (Matt archívpapír)	#1	#2	#2	-	#1	#2	#3	-
Premium Glossy Photo Paper (170) (Minőségi Fényezett Fotópapír (170)) Premium Semigloss Photo Paper (170) (Minőségi Félfényes Fotópapír (170))	#2	#2	#3	-	-	#2	#3	-
Plain Paper (Sima papír)	#1	-	#2	#1	#1/#2 **	#2	-	-
Plain Paper (line drawing) (Sima papír) (vonalrajz)	#1	-	#2	-	#1/#2 **	#2	-	-
Singleweight Matte Paper (line drawing) (Normálsúlyú Matte Paper (line drawing) (Matt Papír (vonalrajz))	#1	-	#2	-	#1	#2	#3	-
Tracing Paper (Pauszpapír)	#1	-	#2	-	#1	#2	-	-

\* Print Quality (A nyomtatási minőség) A: Speed (Gyorsaság), B: (Medium) (Közepes), C: Quality (Minőség), D: Draft (Vázlat), E: Normal (Normál), F) Fine (Finom), G: SuperFine (Szuperfinom), H: SuperPhoto (Szuperfotó)

\*\* Ha a nyomtató-illesztőprogramon a Super MicroWeave (Szuper MicroWeave) beállítás van kiválasztva, válassza a 2-es számú lehetőséget. Ha nem a Super Microweave (Szuper Microweave) beállítás van kiválasztva, válassza az 1-es számú lehetőséget.

## A nyomtatófej igazítása kézi módszerrel

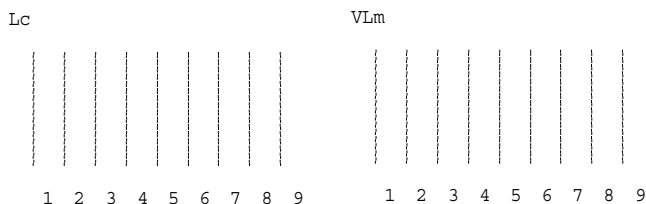
Ha nincs megelégedve az automatikus igazítás eredményével, kézzel is végrehajthatja a fejjigazítást. A következő lépések szerint végezheti el kézzel a fejjigazítást.

1. A Menu  $\triangleright$  (Menü) gomb megnyomásával lépjen a Menu (Menü) módba.
2. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\nabla$  vagy Papírbetöltés  $\wedge$  gombot, hogy megjelenjen a HEAD ALIGNMENT, (Fejjigazítás), majd nyomja meg a Menu  $\triangleright$  (Menü) gombot.
3. Amikor megjelenik a PAPER THKNS (Papírvastagság) felirat, nyomja meg a Menu  $\triangleright$  (Menü) gombot.
4. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\nabla$  vagy Papírbetöltés  $\wedge$  gombot, hogy kiválassza az STD-t vagy a papírvastagság értékét 0.1 mm és 1.6 mm között. Amikor a papírvastagság 0.2 mm vagy 1.2 mm, válassza STD-t. Ellenkező esetben, válassza az aktuális papírvastagság értéket.
5. Rögzítse a beállítást a Menu  $\triangleright$  (Menü) gomb megnyomásával.
6. Nyomja meg a Papírforrás gombot  $\leftarrow$ , majd a Papírbetöltés  $\nabla$  gombot.
7. Amikor az ALIGNMENT (Igazítás) felirat megjelenik az LCD kijelző alsó sorában, nyomja meg a Menu  $\triangleright$  (Menü) gombot.
8. Nyomja meg a Menu  $\triangleright$  (Menü) gombot az MANUAL (Kézi) kiválasztásához, és nyomja meg a Papírbetöltés  $\nabla$  vagy Papírbetöltés  $\wedge$  gombot a BI-D 2-COLOR (Kétirányú, kétszínű) kiválasztásához.
9. Nyomja meg a Menu  $\triangleright$  (Menü) gombot, és a nyomtató elkezd nyomtatni.

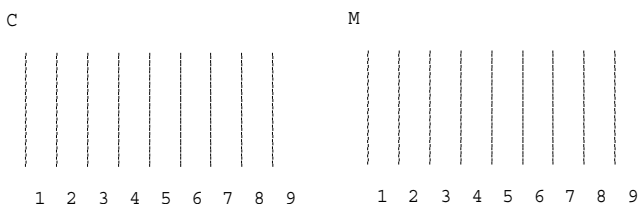
Példák a fejjigazítás-ellenőrző mintára:



## EPSON Stylus Pro 4880/4880C:



## EPSON Stylus Pro 4450



10. Miután befejeződött a nyomtatás, megjelenik a minta száma és az adott mintacsoport száma. Válassza ki azt a mintát, amelyen a legkisebbek a törések, majd a **Papírbetöltés**  $\nabla$  vagy a **Papírbetöltés**  $\blacktriangle$  gomb megnyomásával jelenítse meg az illető beállításhoz tartozó csoport számát.
11. Nyomja meg a **Menu**  $\gg$  (Menü) gombot a csoport számának rögzítéséhez. Megjelenik a következő mintacsoport száma. Ezután ismétlje meg a 10. lépést.

Ha nincs megelekedve ennek az irányításnak az eredményével, nyomja meg a **Papírforrás**  $<$  gombot, hogy visszatérjen az előző szintre, majd válassza a **BI-D ALL** (Kétirányú, mind) elemet.

Ha nincs megelekedve a **BI-D ALL** (Kétirányú, mind) igazítás eredményével, próbálkozzon az **UNI-D** (Egyirányú) eljárással.

12. Miután megadta a mintákat, a **Szünet**  $\blacksquare$  gomb megnyomásával visszatérhet a **READY** (Üzemkész) állapotba.

## A papírbeállítások megadása








Bármely nyomathordozóra vonatkozóan rögzíthetők és előhívhatók a saját papírbeállításai.

A következő papírbeállításokat lehet megadni:

- Platen gap (Íróhenger-rés)
- Thickness pattern (Vastagsági minta)
- Thickness number (Vastagsági szám)
- Cut method (Vágási mód)
- Paper feed adjustment (Papírbetöltés beállítása)
- Eject roller type (Kidobóhenger típus)
- Drying time (Száradási idő)
- Suction (Szívás)
- MicroWeave adjustment (MicroWeave beállítása)

## A beállítások rögzítése

A papírbeállításokat a következő lépések szerint rögzítheti.

1. Töltse be azt a papírt, amelyet ellenőrizni szeretne.
2. A **Menu**  (Menü) gomb megnyomásával lépjen a **Menu** (Menü) módba.
3. Nyomja meg a **Papírbetöltés**  vagy **Papírbetöltés**  gombot, hogy megjelenjen a **CUSTOM PAPER** (Egyéni papír).
4. A **Menu**  (Menü) gomb megnyomásával jelenítse meg a **PAPER NUMBER** (Papír száma) beállítást.
5. Nyomja meg a **Menu**  (Menü) gombot, majd a **Papírbetöltés**  vagy **Papírbetöltés**  gombot a **STANDARD** (Normál) kiválasztásához vagy a számot (**No. 1-től No. 10-ig**), amelyet beállításként rögzíteni kívánt.

Ha Epson speciális nyomathordozót használ, válassza a **STANDARD** (Normál) beállítást, majd ugorjon a 9-es lépésre. Nem kell beállítani a papír vastagságát, mivel **STANDARD** (Normál) automatikusan meghatározza a papírvastagságot.

6. Nyomja meg a **Menu** > (Menü) gombot, hogy megjelenítse a **PLATEN GAP** (Íróhenger rést), majd nyomja meg a **Papírbetöltés** v vagy **Papírbetöltés** ^ gombot **NARROW** (Keskeny) **STANDARD** (Normál), **WIDE** (Széles), vagy **WIDER** (Szélesebb) kiválasztásához.
7. Nyomja meg a **Menu** > (Menü) gombot, a kiválasztott íróhenger rés beállítás lementéséhez, és a **THICKNESS PAT** (Vastagsági minta) megjelenik az LCD kijelzőn.
8. Nyomja meg újra a **Menu** > (Menü) gombot, a papírvastagság ellenőrzésére szolgáló minta kinyomtatásához.

Példa a papírvastagság ellenőrzésére szolgáló mintára:



9. A kinyomtatott minta alapján állapítsa meg, hogy melyik vonalcsoport a legegyenesebb (amelyiken a legkisebb a törés), és jegyezze fel az annak megfelelő számot.
10. A minta kinyomtatása után a **THICKNESS NUM** (Vastagsági szám) felirat jelenik meg a kijelzőn. Nyomja meg a **Papírbetöltés** v vagy **Papírbetöltés** ^ gombot a 9-es lépésben megjegyzett szám kiválasztásához.
11. Mentse a kiválasztott értéket a **Menu** > (Menü) gomb megnyomásával.
12. **CUT METHOD** (Vágási mód) megjelenik. Nyomja meg a **Papírbetöltés** v vagy **Papírbetöltés** ^ gombot a **STANDARD** (Normál), **THICK** (Vastag), **SLOW** (Lassó), **THICK** (vastag), **FAST** (Gyors), vagy **THIN PAPER** (Vékony papír) kiválasztásához, majd nyomja meg a **Menu** > (Menü) gombot.
13. **PFR FEED ADJ** (Papírbetöltés beállítása) megjelenik. Nyomja meg a **Papírbetöltés** v vagy **Papírbetöltés** ^ gombot a papírbetöltés mennyiségének beállításához, majd nyomja meg a **Menu** > (Menü) gombot.

14. EJECT ROLLER (Kidobóhenger) megjelenik. Válassza az AUTO(Automatikus), SHEET(Lap), ROLL CURLED(Csavart tekercs), vagy ROLL NORMAL(Normál tekercs) beállításokat, majd nyomja meg a Menu >⏏ (Menü) gombot.
15. DRYING TIME-(Száradási idő) megjelenik. Nyomja meg a Papírbetöltés ∨ vagy Papírbetöltés ∧ gombot az idő másodpercben való kiválasztásához, majd nyomja meg a Menu >⏏ (Menü) gombot.
16. SUCTION-(Szívás) megjelenik. Nyomja meg a Papírbetöltés ∨ vagy Papírbetöltés ∧ gombot STANDARD(Normál), -1, -2, -3, vagy -4 kiválasztásához.
17. M/W ADJ (Microweave beállítás) megjelenik. Nyomja meg a Papírbetöltés ∨ vagy Papírbetöltés ∧ gombot, a MicroWeave beállításához. Ha a nyomtatás gyorsasága előbbre való a minőségénél, növelje az értéket. Ha a minőség a fontosabb, csökkentse.
18. Mentse a kiválasztott értéket a Menu >⏏ (Menü) gomb megnyomásával.

## ***A rögzített beállítások kiválasztása***

A rögzített beállításokat a következő lépések szerint választhatja ki.

1. A Menu >⏏r (Menü) gomb megnyomásával lépjen a Menu (Menü) módba.
2. Nyomja meg a Papírbetöltés ∨ vagy Papírbetöltés ∧ gombot, hogy megjelenjen a CUSTOM PAPER(Egyéni papír), majd nyomja meg a Menu >⏏ (Menü) gombot.
3. Nyomja meg a Papírbetöltés ∨ vagy Papírbetöltés ∧ gombot, hogy megjelenjen a PAPER NUMBER(Papír száma), majd nyomja meg a Menu >⏏ (Menü) gombot.

4. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\nabla$  vagy Papírbetöltés  $\wedge$  gombot annak a rögzített számnak a kiválasztásához, amelyiket fel szeretne használni. A STANDARD (Normál) beállítás esetén a nyomtató az illesztőprogram beállításai szerint nyomtatja ki az adatokat. A No.  $\times$  beállítás választása esetén a kezelőpanelen megadott beállítások felülbírálják az illesztőprogramban megadottakat.
5. Nyomja meg a Menü  $\rightarrow$  (menü) gombot. A No.  $\times$  beállítás választása esetén megjelenik a kiválasztott szám az LCD kijelzőn.
6. A Szünet  $\|\|$  gomb megnyomásával léphet ki a Menü (Menü) módból.

## Állapotlap nyomtatása

A Menü (Menü) módban állapotlap kinyomtatásával ellenőrizhetők a pillanatnyilag érvényes alapértelmezett értékek. A következő lépések szerint nyomtathat állapotlapot.

1. Ellenőrizze, hogy van-e papír a nyomtatóban.
2. A Menü  $\rightarrow$  (Menü) gomb megnyomásával lépjen a Menü (Menü) módba.
3. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\nabla$  vagy Papírbetöltés  $\wedge$  gombot, hogy megjelenjen a TEST PRINT (Teszt nyomtatás), majd nyomja meg a Menü  $\rightarrow$  (Menü) gombot.
4. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\nabla$  vagy Papírbetöltés  $\wedge$  gombot, hogy megjelenjen a STATUS CHECK (Állapotellenőrzés), majd nyomja meg a Menü  $\rightarrow$  (Menü) gombot.
5. Nyomja meg ismét az Enter  $\rightarrow$  gombot. A nyomtató elkezd kinyomtatni az állapotlapot.

Végrehajtás után a nyomtató kilép a Menü (Menü) módból és visszatér a READY (Üzemkész) állapotba.

## A papírfogyásra való figyelmeztetés beállítása

Az alábbi lépések szerint állíthatja be a tekerccs elfogyására való figyelmeztetést, hogy a nyomtató üzenettel értesítse, ha kifogyóban van a papír.

### **Megjegyzés:**

*Ez a beállítás csak a Roll Paper (Tekercspapír) vagy Cut Sheet (Vágott lap) kiválasztása esetén érvényes a PAPER COUNTER-hez (Papírszámláláshoz) a Maintenance (Karbantartás) módban.*

1. A Menu  $\blacktriangleright$  (Menü) gomb megnyomásával lépjen a Menu (Menü) módba.
2. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\blacktriangledown$  vagy Papírbetöltés  $\blacktriangle$  gombot, hogy megjelenjen a PRINTER SETUP (Nyomtató beállítás), majd nyomja meg a Menu  $\blacktriangleright$  (Menü) gombot.
3. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\blacktriangledown$  vagy Papírbetöltés  $\blacktriangle$  gombot, hogy megjelenjen a ROLL COUNTER (Tekercsszámláló) vagy SHEET COUNTER (Lapszámláló), majd nyomja meg a Menu  $\blacktriangleright$  (Menü) gombot.
4. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\blacktriangledown$  vagy Papírbetöltés  $\blacktriangle$  gombot, a tekerccspapír hosszának kiválasztásához (5 és 99,5 m vagy 15 és 300 ft között) vagy a nyomtatóban beállított levágott lap számát- (10 és 250 között), majd nyomja meg a Menu  $\blacktriangleright$  (Menü) gombot.
5. A képernyő megváltozik, hogy ki lehessen választani a figyelmeztetés határértékét. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\blacktriangledown$  vagy Papírbetöltés  $\blacktriangle$  gombot a figyelmeztetés határértékének kiválasztásához. A tekerccspapírhoz, válasszon egy értéket 1 és 15 m vagy 3 és 50 ft között. Vágott papírlaphoz, válasszon egy értéket 5 és 50 között.
6. Állítsa be a figyelmeztetés határértékét a Menu  $\blacktriangleright$  (Menü) gomb megnyomásával.
7. A figyelmeztetés határértékének beállítása után, nyomja meg a Szünet  $\blacksquare$  gombot, hogy visszatérjen a READY (Üzemkész) állapotba.

---

# Karbantartási mód

## A karbantartási mód beállítási eljárása

Ez a szakasz leírja, hogy hogyan lehet belépni a Maintenance (Karbantartás) módba, és hogyan lehet beállításokat elvégezni a kezelőpanel gombjaival.

A következő lépések szerint végezheti el a Maintenance (Karbantartás) mód beállításainak megadását.

### **Megjegyzés:**

Nyomja le a Papírforrás < gombot az előző lépéshez való visszatéréshez.

#### **1. A Maintenance (Karbantartás) mód megnyitása.**

Először győződjön meg, hogy a nyomtató ki van kapcsolva. Miközben lenyomva tartja a Szünet ■■ gombot, nyomja meg a Be/kikapcsolás Ⓞ gombot a nyomtató bekapcsolásához.

#### **2. A kívánt menüpont kiválasztása.**

Nyomja meg a Papírbetöltés ^ vagy Papírbetöltés v gombot a kívánt menüpont kiválasztásához.

#### **3. A menüpont beállítása.**

Nyomja meg a Menu >⌂ (menü) gombot a kiválasztott menüpont megnyitásához. Az LCD kijelzőn megjelenik az első paraméter.

#### **4. A paraméter kiválasztása.**

Nyomja meg a Papírbetöltés v vagy Papírbetöltés ^ gombot hogy paramétert válasszon a menüponthoz.

#### **5. A paraméter beállítása.**

Nyomja meg a Menu >⌂ (Menü) gombot a kiválasztott paraméter tárolásához.

Ha a paraméter végrehajtható, nyomja meg a Menu >⌂ (Menü) gombot a menüponthoz tartozó funkció végrehajtásához.

**Megjegyzés:**

Ha az LCD-kijelzőn egy második paraméter jelenik meg, ismételje meg a 4-es és 5-ös lépést, és állítsa be a második paramétert.

**6. Kilépés a Maintenance (Karbantartás) módból.**

A Be-/kikapcsolás  $\cup$  gomb megnyomásával kapcsolja ki a nyomtatót, majd kapcsolja be újra.

## Karbantartási módok listája

Menüpont	Első paraméterek	Második paraméterek
"HEX DUMP (hexadecimális kírítás)" lapon 193	PRINT (Nyomtatás)	EXEC (Végrehajtás)
"LANGUAGE (NYELV)" lapon 194	ENGLISH (ANGOL), FRENCH (FRANCIA), ITALIAN (OLASZ), GERMAN (NÉMET), SPANISH (SPANYOL), PORTUGUESE (PORTUGÁL)	-
"PAPER COUNTER (Papír számlálás)" lapon 194	OFF(Ki), ROLL PAPER (Tekercspapír), CUT SHEET (Vágott lap)	-
"UNITS (Mértékegységek)" lapon 195	METER (MÉTER), FEET/INCHES (LÁB/HÜVELYK)	-
"CUT PRESSURE (Vágóerő)" lapon 195	0% - 150%	-
"SSCL" lapon 195	EXEC (Végrehajtás)	-
"DEFAULT PANEL (Alapértelmezett panel)" lapon 195	EXEC (Végrehajtás)	-



"CRTG INFO MENU (Patroninformációmenü)" lapon 195	EPSON Stylus Pro 4880/4880C: MK INFO (MK- adatok) C INFO (C- adatok) VM INFO(VM- adatok) Y INFO (Y- adatok) LK INFO (LK- adatok) LC INFO (LC- adatok) VLM INFO(VLM- adatok) LLK INFO (LK- adatok)  EPSON Stylus Pro 4450: MK INFO (MK- adatok) C INFO (C- adatok) M INFO (M- adatok) Y INFO (Y- adatok)	MANUFACTURE (GYÁRTÓ), CARTRIDG (PATRON), INK TYPE (TINTATÍPUS), INK LEFT (MEGMARADT TINTA), PROD DATE (ELŐÁLLÍTÁS DÁTUMA), EXPIRE DATE (LEJÁRAT DÁTUMA), INK LIFE (TINTA ÉLETTARTAMA), AGE (TINTA KORA)
---	---	---

## A karbantartási mód részletes bemutatása

### HEX DUMP (hexadecimális kiíratás)

A gazdaszámítógéptől kapott adatok, amelyek hexadecimális számok formájában nyomtathatók ki.

A következő lépések szerint szakíthatja meg a nyomtatást.

1. Ellenőrizze, hogy van-e papír a nyomtatóban.
2. Maintenance (Karbantartás) módban, nyomja meg a Papírbetöltés  $\wedge$  vagy Papírbetöltés  $\vee$  gombot a HEX DUMP (hexadecimális kiíratás) megjelenítésére.
3. Nyomja meg a Menü  $\triangleright$  (Menü) gombot, hogy megjelenjen a PRINT (Nyomtatás). Nyomja meg újra a Menü  $\triangleright$  (Menü) gombot a nyomtatás elkezdéséhez.

A nyomtató pufférében lévő adatok nyomtatása a bal oldali oszlopban 16 bájtos hexadecimális adatok, illetve a jobb oldali oszlopban a nekik megfelelő ASCII karakterek formájában történik.

### Megjegyzés:

Ha az utolsó adat mérete 16 bájtnál kevesebb, addig nem történik meg a nyomtatása, amíg meg nem nyomja a Szünet  $\blacksquare$  gombot.

## LANGUAGE (NYELV)

Választhat, hogy az LCD-kijelző feliratai milyen nyelven jelenjenek meg.

A következő lépések szerint választhatja ki a megfelelő nyelvet.

1. Maintenance (Karbantartás) módban, nyomja meg a Papírbetöltés  $\wedge$  vagy Papírbetöltés  $\vee$  gombot a LANGUAGE (Nyelv) kijelzéséhez, és nyomja meg a Menu  $\blacktriangleright$  (Menü) gombot.
2. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\wedge$  vagy Papírbetöltés  $\vee$  gombot a megfelelő nyelv kiválasztásához.
3. Nyomja meg a Menu  $\blacktriangleright$  (Menü) gombot a nyelv beállításához. Ellenőrizze, hogy az LCD-panelen megjelent-e a READY (Kész), (illetve a kiválasztott nyelven hasonló jelentésű) felirat.

### **Megjegyzés:**

*Egy ideig eltart, amíg megjelenik a READY (Kész, illetve a kiválasztott nyelven hasonló jelentésű) felirat.*

## PAPER COUNTER (Papír számlálás)

Itt kiválasztható a fennmaradó papír számlálását végző funkció. Amikor be van kapcsolva ez a funkció, a ROLL COUNTER (Tekercs számláló) vagy SHEET COUNTER (Lapszámláló) lehetőség jelenik meg a PRINTER SETUP (Nyomtató beállítása) menüben.

1. Maintenance (Karbantartás) módban, nyomja meg a Papírbetöltés  $\wedge$  vagy Papírbetöltés  $\vee$  gombot a PAPER COUNTER (Papír számláló) kijelzéséhez, és nyomja meg a Menu  $\blacktriangleright$  (Menü) gombot.
2. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\wedge$  vagy Papírbetöltés  $\vee$  gombot a megfelelő funkció kiválasztásához.
3. Nyomja meg a Menu  $\blacktriangleright$  (menü) gombot.

## UNITS (Mértékegységek)

Kiválaszthatja a mértékegységet a hosszúság kijelzéséhez. A következő lépések szerint választhatja ki a mértékegységet.

### **Megjegyzés:**

*Ez a menüpont csak az ENGLISH-nek (Angol) a LANGUAGE (Nyelv) menüben való kiválasztáskor áll rendelkezésre.*

1. Maintenance (Karbantartás) módban, nyomja meg a Papírbetöltés  $\wedge$  vagy Papírbetöltés  $\vee$  gombot a UNITS (Mértékegységek) kijelzéséhez, és nyomja meg a Menü  $\blacktriangleright$  (Menü) gombot.
2. Nyomja meg a Papírbetöltés  $\wedge$  vagy Papírbetöltés  $\vee$  gombot a megfelelő mértékegység kiválasztásához.
3. Nyomja meg a Menü  $\blacktriangleright$  (Menü) gombot a mértékegység beállításához.

## CUT PRESSURE (Vágóerő)

Kiválasztható a vágóerő.

## SSCL

Ultrahangos fejtisztítást lehet végrehajtani.

## DEFAULT PANEL (Alapértelmezett panel)

Ezzel a menüponttal visszaállíthatók a gyári alapbeállításokra a Menü (Menü mód) mód segítségével módosított beállítások.

## CRTG INFO MENU (Patroninformáció menü)

Ezt a funkciót csak a karbantartást végző szerelő használhatja

## **Tanácsok a speciális Epson nyomathordozók és az egyéb nyomathordozók használatához**

Bár a bevonatos papírok többségével megfelelő nyomtatási eredmény érhető el, a nyomtatási minőség a papír minőségétől és gyártójától függ. Nagyobb mennyiségű papír vásárlása előtt ellenőrizze a nyomtatási minőséget.



### **Figyelem!**

*Ne érintse meg a nyomathordozó nyomtatandó felületét, mivel az ujjnyomok miatt csökkenhet a nyomtatási minőség. A papír kezeléséhez lehetőség szerint húzzon kesztyűt.*

## **Speciális nyomathordozók használata**

Az Epson olyan speciális nyomathordozókat kínál, amelyek használatával tetszetősebb nyomatok és jobb nyomtatási minőség érhető el. A speciális Epson nyomathordozók használatakor ne feledkezzen el a megfelelő beállítások megadásáról a nyomtatóillesztő-programban. Információkért speciális Epson nyomathordozókról, lásd "A papírra vonatkozó adatok" lapon 303.

### **Megjegyzés:**

- A legjobb eredmények eléréséhez szobahőmérsékleten és normál páratartalmú környezetben használja a speciális Epson nyomathordozókat.*
- A speciális Epson nyomathordozók használata előtt olvassa el a mellékelt tájékoztatót.*

## ***A speciális Epson nyomathordozók tárolása***

A speciális Epson nyomathordozók minőségének megőrzéséhez az alábbiak szerint járjon el:

- A nedvesség okozta problémák elkerüléséhez a nem használt nyomathordozót eredeti műanyag tasakjában és külső védőburkolatában tárolja.
- A nyomathordozót ne tárolja olyan helyen, ahol magas hőmérsékletnek, nagy páratartalomnak vagy közvetlen napsugárzásnak lehet kitéve.

## ***Más típusú papír használata***

Ha nem speciális Epson nyomathordozót használ, vagy a RIP szolgáltatás (Raster Images Processor) használatával nyomtat, olvassa el az adott papírhoz vagy a RIP rendszerhez tartozó útmutatást, vagy további tájékoztatásért forduljon a forgalmazóhoz.

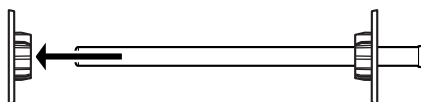
---

## Tekercspapír használata

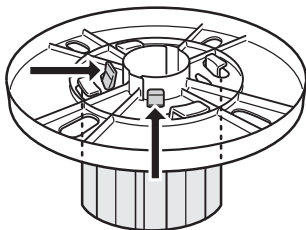
### A tekercspapír felhelyezése az orsóra

A tekercspapírt a következő lépések végrehajtásával helyezheti fel az orsóra.

1. Húzza le a fekete mozgatható távtartót az orsó végéről.



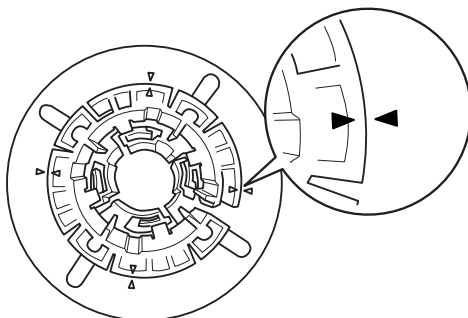
2. Ha olyan tekercspapírt helyez fel, amelynek belső átmérője 2 hüvelyk, távolítsa el a szürke tartozékokat.



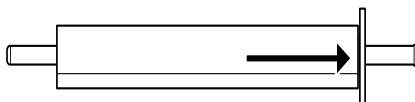
**Megjegyzés:**

Őrizze meg a szürke tartozékokat, más papír esetében szükség lesz rájuk.

Ha olyan tekercspapírt helyez fel, amelynek belső átmérője 3 hüvelyk, csúsztassa úgy a szürke tartozékokat a fekete és a fehér tartozékhoz, hogy a négy nyíl illeszkedjen.



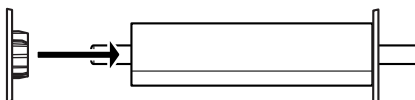
3. Helyezze a tekercspapírt sima felületre úgy, hogy ne tekeredjen le. Csúsztassa a tekercspapírt az orsóra és a fehér távtartóra, amíg a helyére nem kerül.



**Megjegyzés:**

*A tekercspapír felhelyezésekor ne állítsa függőleges helyzetbe az orsót. A papír ferde behúzását okozhatja ezzel.*

4. Csúsztassa az orsóra és a tekercspapír végére az 1. pontban eltávolított fekete mozgatható távtartót, amíg a helyére nem kerül.



## A távtartó hozzácsatolása az orsóhoz.

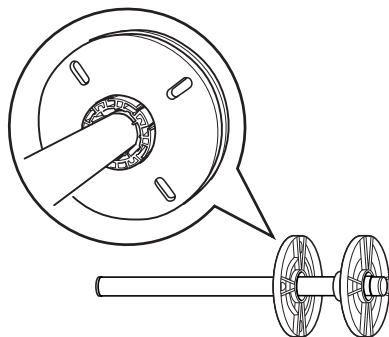
Ha perem nélküli nyomtatást hajt végre 8 hüvelykes vagy 420 mm (A2)-es tekerccspapíron, hozzá kell csatolna egy távtartó gyűrűt az orsóra.

A távtartógyűrűnek az orsóra való csatolásához, kövesse az alábbi lépéseket.

### **Megjegyzés:**

*Nem csatolhatja hozzá a távtartó gyűrűt az orsóhoz, ha a 3 hüvelykes belső átmérőjű tekerccspapír szürke tartozéka hozzá van erősítve az orsóhoz.*

1. Húzza le a fekete mozgatható távtartót az orsó végétől.
2. Húzza rá a távtartó gyűrűt a fehér távtartóra.



3. Húzza meg a tekerccspapírt, amíg az a helyére illeszkedik.
4. Csúsztassa az orsóra és a tekerccspapír végére a fekete mozgatható távtartót, amíg a helyére nem kerül.



## A tekercspapír eltávolítása az orsóról

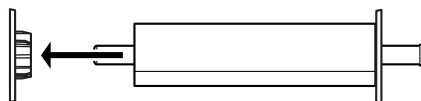
A tekercspapírt a következő lépések végrehajtásával távolíthatja el az orsóról.

1. Helyezze sík felületre a tekercspapírt tartó orsót.
2. Húzza le a fekete mozgatható távtartót az orsóról úgy, hogy meglazításához ugyanazt a végét fogja meg az orsónak. Ezzel eltávolította a távtartót.

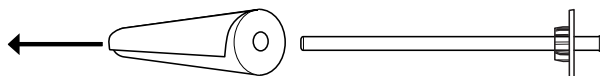


### **Vigyázat!**

*Amikor a fekete távtartót eltávolítja az orsóról, ne tartsa függőlegesen az orsót, és ne ütögesse a végét a padlóhoz, mert megsérülhet az orsó.*



3. Távolítsa el a tekercspapírt az orsóról.



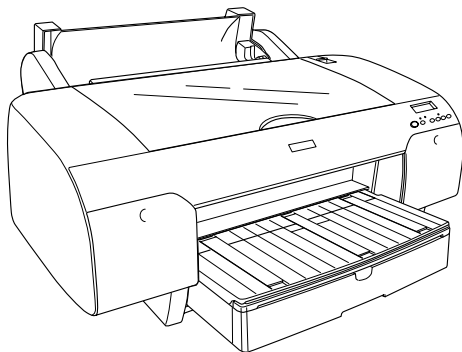
### **Megjegyzés:**

*A nem használt tekercspapírt eredeti csomagolásában tárolja. A nedvesség okozta problémák elkerüléséhez helyezze vissza a tekercspapírt eredeti műanyag tasakjába és külső védőburkolatába.*

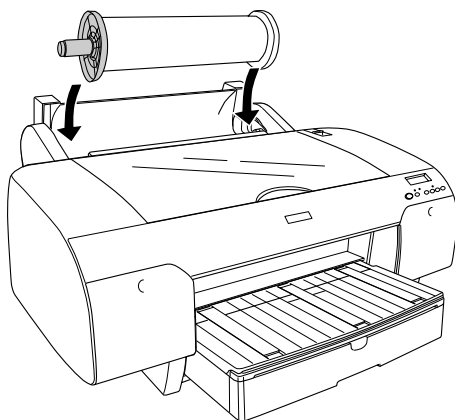
## Tekercspapír betöltése

A tekercspapír a következő lépések végrehajtásával tölthető be.

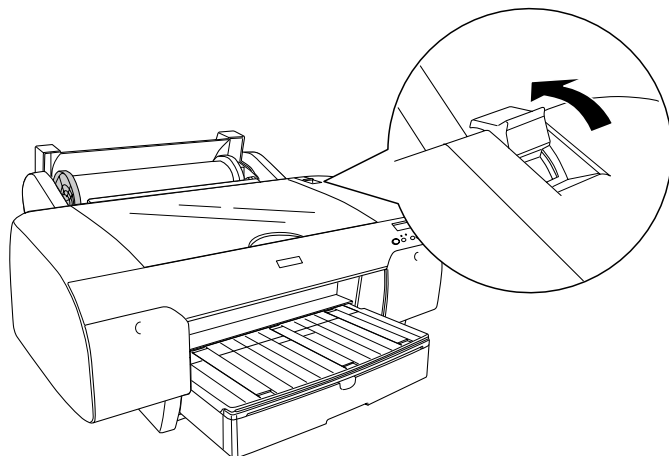
1. Nyissa ki a tekercspapír fedelet.



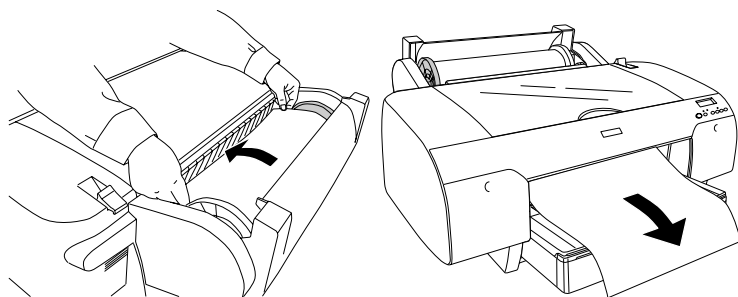
2. Ellenőrizze, hogy a mozgatható távtartó megfelelően rögzítve van-e a tekercspapír végénél.
3. Fogja meg úgy az orsóra húzott tekercspapírt, hogy a mozgatható fekete távtartó a bal oldalon legyen.



4. Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e behelyezve a tekercspapír a nyomtatóba.
5. Állítsa a papíradagoló kart a felengedett állásba.



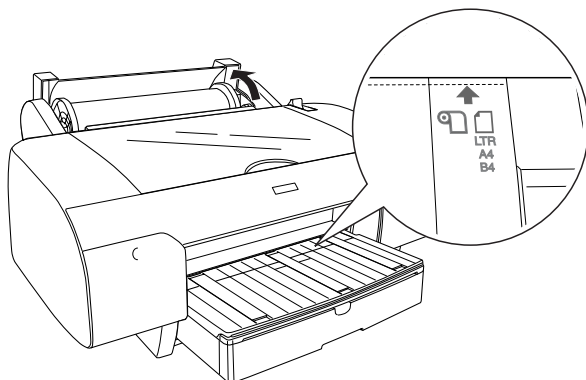
6. Tartsa meg a papír mindkét oldalát, majd töltsse be a papírt a papírbehelyező nyílásba. Húzza a papírt, amíg az lelóg a papírkazetta fölé.



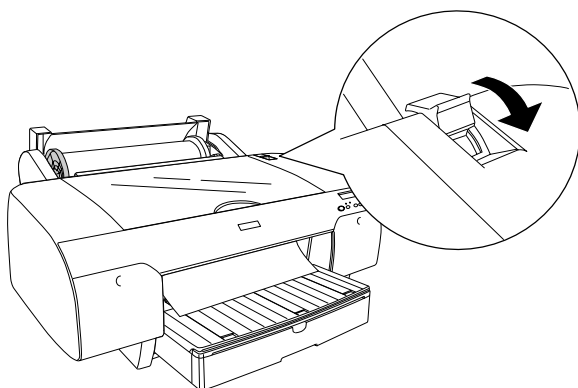
**Megjegyzés:**

Ha vékony papírt tölt be, nyomja meg a Papírbetöltés  $\nabla$  gombot, hogy csökkentse a papírszívás értékét. Ha vastag papírt tölt be, nyomja meg a Papírbetöltés  $\wedge$  gombot, hogy növelje a papírszívás értékét.

7. Tartsa meg úgy a rögzített, mind a mozgatható távtartókat, és tekerceselje át a papírt a nyíllal jelzett vonalig.



8. Állítsa a papíradagoló kart a rögzített állásba. A nyomtató automatikusan betölti a papírt a nyomtatási helyzetbe.

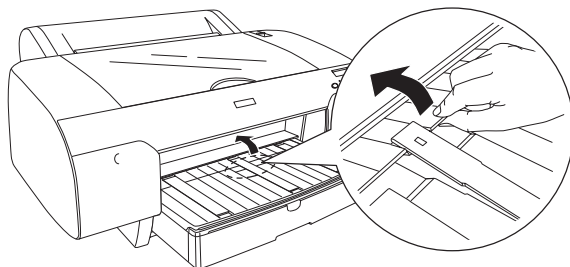


**Megjegyzés:**

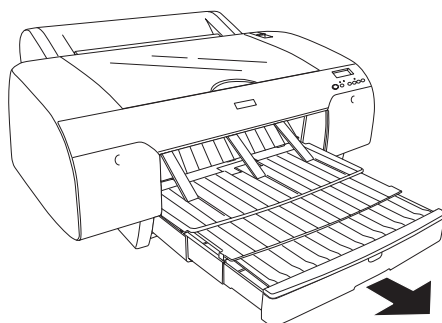
*Ha megnyomja a Szünet **||** gombot, a nyomtató azonnal elkezd betölteni a papírt a nyomtatási helyzetbe.*



9. Nyissa ki a tekerccsapír fedelet.

10. Emelje fel a tekerccsapír támasztékot.



11. Hosszabítsa meg a papírkazettát és a papírkazetta fedelét a papír méretének megfelelően.



12. Nyomja meg a Papírforrás < gombot a Tekerccs automatikus levágása bekapcsolva  vagy a Tekerccs automatikus levágása kikapcsolva  kiválasztásához.

A nyomtató készen áll a nyomtatásra. Amíg a nyomtató nyomtat, ne nyissa ki az felső fedelét. Ha nyomtatás közben kinyitják a felső fedelet, a nyomtató abbahagyja a nyomtatást, és akkor folytatja, amikor ismét becsukják a fedelet. A nyomtatás megszakítása és folytatása ronthatja a nyomtatás minőségét.



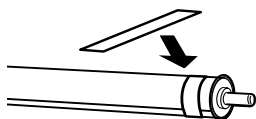
**Vigyázat!**

*Ne hagyjon papírt hosszú időre a nyomtatóban, mert romolhat a minősége. Azt ajánljuk, hogy nyomtatás után vegye ki a papírt a nyomtatóból.*

## A tekercspapír szíjának használata

A tekercspapír szíja a kiegészítő 2/3 hüvelykes duplagörgős orsó tartozéka. A szíjat megvásárolhatja kiegészítő tartozékként is.

A tekercspapír szíjának használatához nyomja enyhén a szíj végét a tekercspapírhoz. A szíj magától a tekercspapír köré tekeredik.



A tekercspapír szíjának eltávolításához egyszerűen tekerje le azt a papírról. Amikor nem használja a szíjat, tárolja az orsó végére tekerve.

## A tekercspapír elvágása vagy oldalelválasztó vonalak nyomtatása

A nyomtatási feladat befejezésekor a nyomtató a beállításoknak megfelelően automatikusan elvágja a tekercspapírt, vagy oldalelválasztó vonalakat nyomtat a kinyomtatott adatok után. Ezek a beállítások a kezelőpanelen vagy a nyomtatószoftverben adhatók meg.

### **Megjegyzés:**

- A nyomtatóillesztő-program beállításai általában felülírják a kezelőpanelen megadott beállításokat. Lehetőség szerint inkább a nyomtatóillesztő-programban adja meg a beállításokat.*
- Amikor a nyomtató levágja a nyomtatot, rövid idő telhet el a nyomtatás befejezése és a levágás között.*

## A tekercspapír automatikus vágása

A tekercspapír nyomtatás utáni automatikus vágásához hajtsa végre a következő lépéseket.

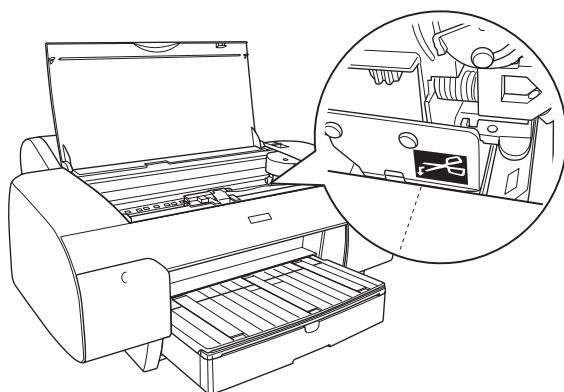
1. Nyomtatás előtt nyomja meg a Papírforrás < gombot a Tekercs automatikus levágása bekapcsolva ☑ kiválasztásához.
2. Nyomtassa ki a dokumentumot.


Az automatikus vágás beállítás elvégzéséhez a nyomtatóillesztő felhasználásával, lásd "Tekercspapír vágás szegély nélküli nyomtatáshoz." lapon 98.

## A tekercspapír elvágása a vágás gombbal.

A tekercspapír nyomtatás utáni automatikus elvágásához hajtsa végre a következő lépéseket.

1. A nyomtatás elkezdése előtt, nyomja meg a Papírforrás < gombot a Tekercs automatikus levágása kikapcsolva ☐ kiválasztásához.
2. Nyomtassa ki a dokumentumot.
3. Nyomja meg a Papírbetöltés v gombot vagy a Papírbetöltés ^ gombot hogy egyeztesse a vágási helyzetet a papíron a nyomtatófej baloldalán levő vágási helyzettel.



4. Nyomja meg a Papírforrás < gombot, a Tekerics automatikus levágása bekapcsolva  kiválasztásához.
5. Tartsa lenyomva a Papírforrás < gombot 3 másodpercig. A nyomtató levágja a nyomatot a vágó helyzetnél.

## ***Oldalelválasztó vonalak nyomtatása***

Ha folyamatosan kíván nyomtatni a tekericspapírra, majd a nyomtatás befejezése után kézzel szeretné levágni a papírt, adja meg a Print Page Line (Oldalelválasztó vonal nyomtatása) beállítását.

Ha a Print Page Line (Oldalelválasztó vonal nyomtatása) beállításnál a kezelőpanelen megadott értéket kívánja használni, olvassa el a következő részt: "PAGE LINE (Oldalelválasztó vonal)" lapon 160.

A Print Page Line (Oldalelválasztó vonal nyomtatása) beállításához, lásd az online súgót részletes információkra.



---

# Vágottlap nyomathordozó használata

## A papírvezetés ellenőrzése

A papírvezetés a felhasznált nyomathordozó típusnak megfelelően változik. Mindig ellenőrizze a nyomathordozó típust és annak papírvezetését.

### Papírvezetési lista

Papírvezetés	Nyomathordozó neve
Papírkazetta	Premium Semigloss Photo Paper (Minőségi Félfényes Fotópapír)
	Premium Luster Photo Paper (Minőségi Csillogó Fotópapír)
	Singleweight Matte Paper (Normálsúlyú Matt Papír)
	Photo Quality Ink Jet Paper (Fotóminőségű Tintasugaras Papír)
	Epson Proofing Paper White Semimatte (Epson Félmatt Próbanyomat Papír)
	Enhanced (Archival) Matte Paper (Extra minőségű Matt Papír (Archívpapír))
	Watercolor Paper - Radiant White (Vízfesték-papír – Sugárzó fehér)
	Plain Paper (Sima papír)
	(Nem-Epson nyomathordozó 0,08-tól 0,79 mm-ig terjedő papírvastagsághoz)
Elűső kézi betöltőnyílás	(Nem-Epson nyomathordozó 0,8-tól 1,5 mm-ig terjedő papírvastagsághoz)

Hátsó kézi betöltőnyílás	Premium Glossy Photo Paper (Minőségi Fényezett Fotópapír)
	Premium Semigloss Photo Paper (Minőségi Fényezett Fotópapír)
	Premium Luster Photo Paper (Minőségi Csillogó Fotópapír)
	Singleweight Matte Paper (Normálsúlyú Matt Papír)
	Photo Quality Ink Jet Paper (Fotóminőségű Tintasugaras Papír)
	Epson Proofing Paper White Semimatte (Epson Félmatt Próbanyomat Papír)
	Enhanced (Archival) Matte Paper (Extra minőségű Matt Papír (Archívpapír))
	Watercolor Paper - Radiant White (Vízfesték-papír – Sugárzó fehér)
	UltraSmooth Fine Art Paper (Ultrasima Műnyomó Papír)
	Velvet Fine Art Paper (Selymes Műnyomó Papír)
	Plain Paper (Sima papír)
	(Nem-Epson nyomathordozó 0,08-tól 0,79 mm-ig terjedő papírvastagsághoz)

## Vágott lapú nyomathordozó betöltése

Betöltheti a vágott lapú nyomathordozót a papírkazettába, az előlso kézi betöltőnyílásba vagy a hátsó kézi betöltőnyílásba.

A papírkazettába maximum 250 darab 17 lb-s. vagy 64 g/m<sup>2</sup>-es sima papírlap fér el. Ne töltsse be a papírt a jobb szélú vezető belső felületén levő nyíl felé.

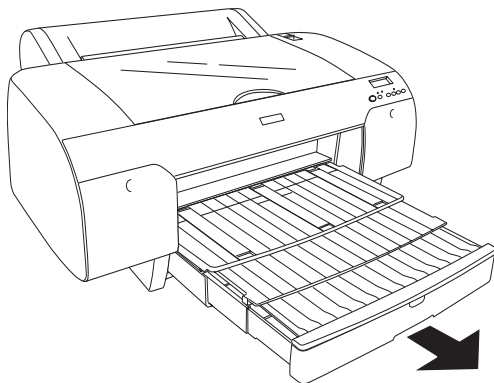
A speciális Epson nyomathordozóval való információkért, lásd a következő táblázatot.

<b>Speciális EPSON nyomathordozók</b>	<b>Méret</b>	<b>A papírkazetta betölthető kapacitása</b>
Premium Semigloss Photo Paper (Minőségi Fényezett Fotópapír)	A4	100
	Letter	100
	A3	50
	Super A3/B	50
Premium Luster Photo Paper (Minőségi Csillogó Fotópapír)	Letter	100
	Super A3/B	50
Singleweight Matte Paper (Normálsúlyú Matt Papír)	Super A3/B	100
	A2	50
	US-C	50
Photo Quality Ink Jet Paper (Fotóminőségű Tintasugaras Papír)	A4	200
	Letter	200
	A3	100
	Super A3/B	100
Epson Proofing Paper White Semimatte (Epson Félmatt Próbanyomat Papír)	Super A3/B	1*
Archival (Enhanced) Matte Paper (Extra minőségű Matt Papír (Archívpapír))	A4	100
	Letter	100
	A3	50
	Super A3/B	50
	A2	50
	US-C	50
Watercolor Paper - Radiant White (Vízfesték-papír – Sugárzó fehér)	Super A3/B	20

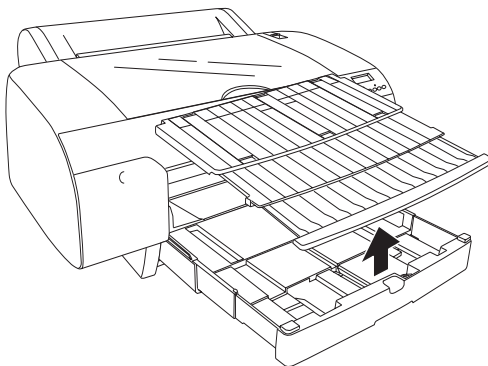
\* 50 papírlapot lehet beállítani a következő feltételek mellett (hőmérséklet 15-től 23°C-ig és páratartalom 40-től 60%-ig).

## **A3-as vagy nagyobb méretű papír betöltése a papírkazettába.**

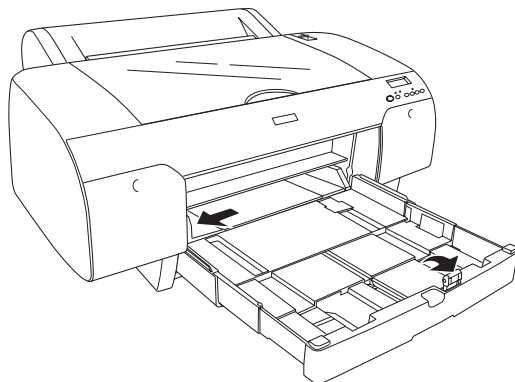
1. Bizonyosodjon meg, hogy a nyomtató be van kapcsolva és a READY (Üzemkész) állapotban van.
2. Nyomja meg a Papírforrás < gombot a Lap  kiválasztásához.
3. Nyújtsa meg a papírkazettát és a papírkazetta fedelét.



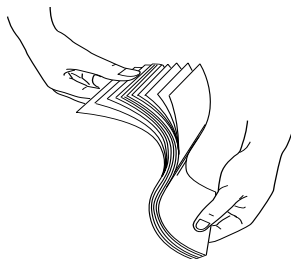
4. Emelje fel a papírkazetta fedelét.



- Húzza fel a papírvezető hengert, majd csúsztassa a szélvezetőt balra, egy kissé szélesebben, mint a papír szélessége.

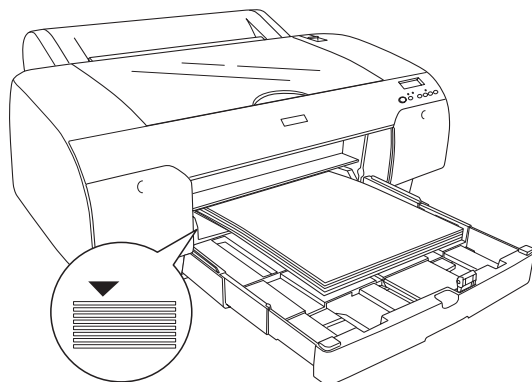


- Tisztítsa meg a papírkazetta belsejét, eltávolítva a port. A por befolyásolhatja a nyomtatás minőségét.
- Csavarjon be egy halom papírt, majd finoman nyomja rá egy lapos felületre a szélek kiegyengetéséhez.



Ha a papír meg van csavarva, lapítsa szét a betöltés előtt. Ha túlságosan megcsavarodik és gyakran akadozik, ne használja többet.

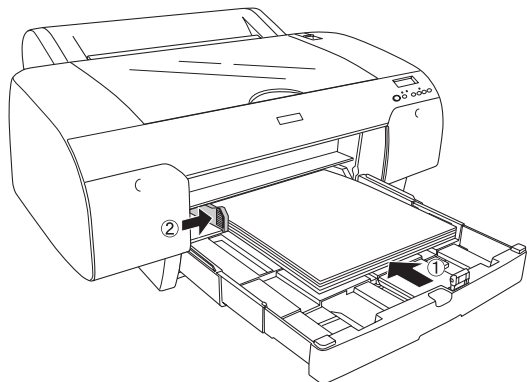
8. Töltse be a lapokat a nyomtatható felével lefele és a lap jobb széle támaszkodjon neki a papírkazetta jobb oldalának. Bizonyosodjon meg, hogy a lapok egyenesen fekszenek a kazetta alján.



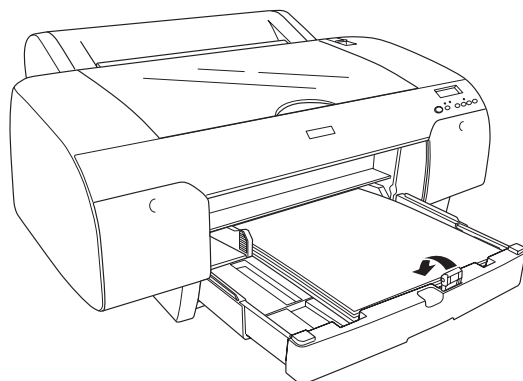
**Megjegyzés:**

- Először mindig a papír rövid végét állítsa be.*
- Ha papírlapokat tölt be, bizonyosodjon meg, hogy hozzányomta a papír széleit a papírkazetta jobb belső sarkához, ellenkező esetben a nyomtatás nem lesz kiegyenlített.*
- Ha több papírlapot tesz a papírkazettába, mindig állítsa egy vonalra a hozzáadott papír széleit a már betöltött papírok széleihez.*

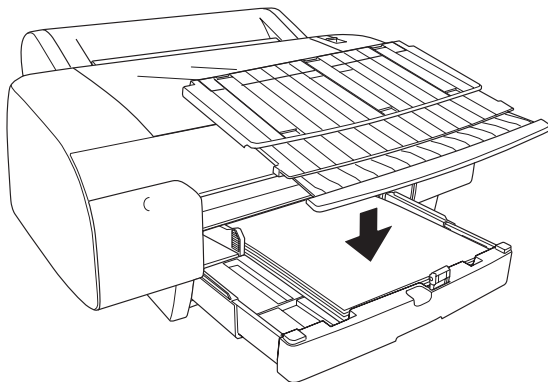
9. Állítsa be a papírkazetta hosszúságát és a szélvezetőt a papírméretnek megfelelően.



10. Tegye le a papírvezető görgőt. Bizonyosodjon meg, hogy a papírvezető görgő a papír szélére van helyezve.



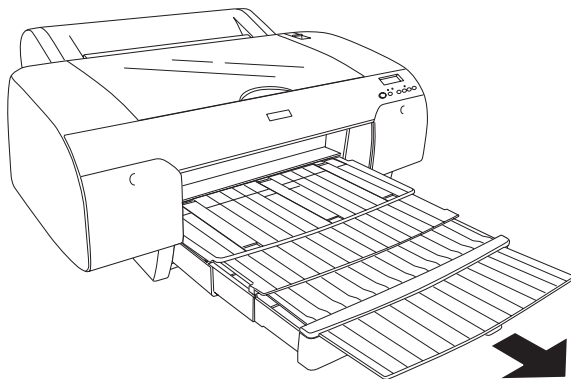
11. Állítsa be a papírkazetta fedelét, majd csatolja hozzá azt a papírkazettához.



**Megjegyzés:**

*Bizonyosodjon meg, hogy a papírtámaszték nincs felemelve.*

12. Ha teljes mértékben megnövelte a papírkazettát és annak tetejét, húzza a papírkazetta kiterjesztését a nagyméretű nyomatok megtámasztására.



**Megjegyzés:**

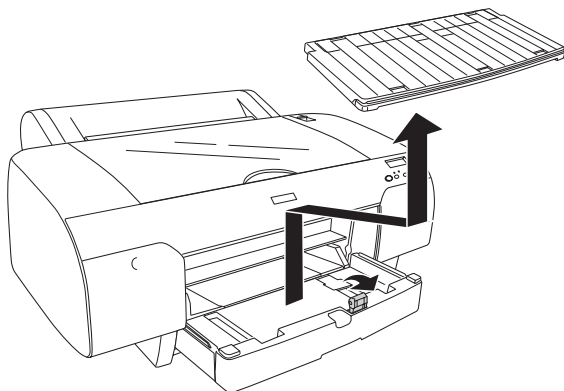
*Vágottlap nyomathordozóra való nyomtatáskor, bizonyosodjon meg, hogy a papír a papírkazettában nincs megcsavarodva. Ha meg van csavarodva, csavarja ki, ellenkező esetben papírtorlasz keletkezhet.*



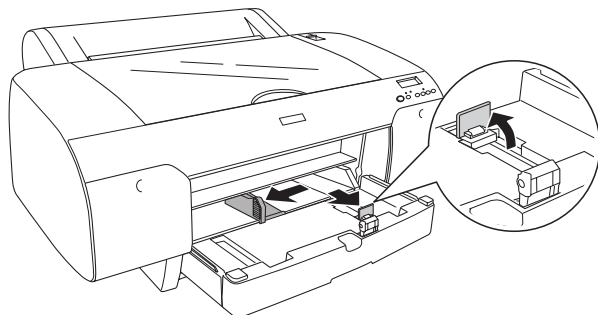
Most, a nyomtató készen áll a nyomtatásra. Amíg a nyomtató nyomtat, ne nyissa ki az felső fedelét. Ha nyomtatás közben kinyitják a felső fedelet, a nyomtató abbahagyja a nyomtatást, és akkor folytatja, amikor ismét becsukják a fedelet. A nyomtatás megszakítása és folytatása ronthatja a nyomtatás minőségét.

### ***A3-nál kisebb papír betöltése a papírkazettába.***

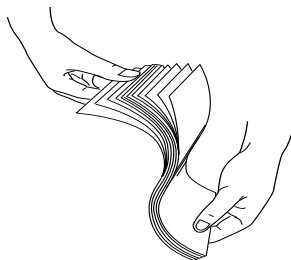
1. Bizonyosodjon meg, hogy a nyomtató be van kapcsolva és a **READY** (Üzemkész) állapotban van.
2. Nyomja meg a **Papírforrás <** gombot a **Lap**  kiválasztásához.
3. Emelje fel a papírkazetta fedelét, majd húzza meg a papírvezető görgőt.



4. Húzza fel a papírvezető görgőt, majd csúsztassa a szél ezetöt balra, egy kissé szélesebben, mint a papír szélessége.

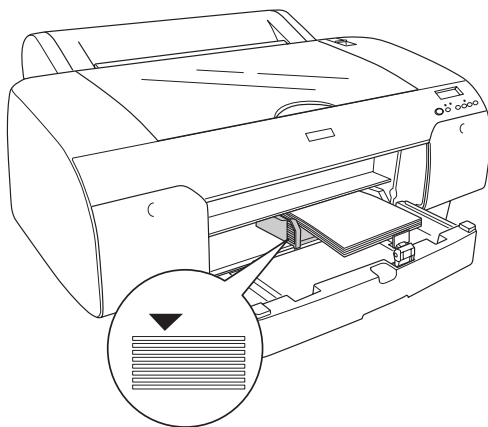


5. Tisztítsa meg a papírkazetta belsejét, eltávolítva a port. A por befolyásolhatja a nyomtatás minőségét.
6. Csavarjon be egy halom papírt, majd finoman nyomja rá egy lapos felületre a szélek kiegyengetéséhez.



Ha a papír meg van csavarva, lapítsa szét a betöltés előtt. Ha túlságosan megcsavarodik és gyakran akadozik, ne használja többet.

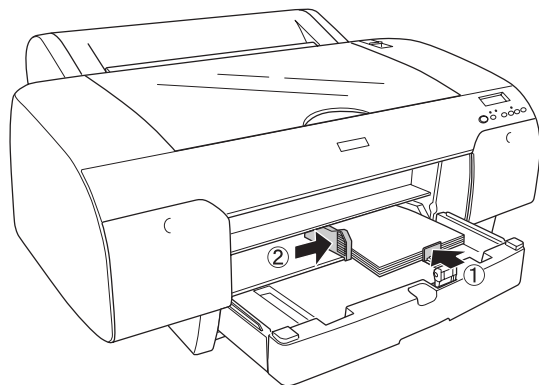
7. Töltse be a lapokat a nyomtatható felével lefele és a lap jobb széle támaszkodjon neki a papírkazetta jobb oldalának. Bizonyosodjon meg, hogy a lapok egyenesen fekszenek a kazetta alján.



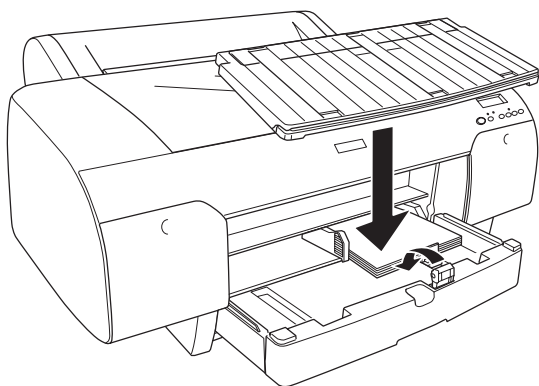
**Megjegyzés:**

- Először mindig a papír rövid végét állítsa be.*
- Ha papírlapokat tölt be, bizonyosodjon meg, hogy hozzányomta a papír széleit a papírkazetta jobb belső sarkához, ellenkező esetben a nyomtatás nem lesz kiegyenlített.*
- Ha több papírlapot tesz a papírkazettába, mindig állítsa egy vonalba a hozzáadott papír széleit a már betöltött papírok széleihez.*

8. Állítsa be a papírvezető hosszúságát és a szélvezetőt a papírméretnek megfelelően.



9. Tegye le a papírvezető görgőt, majd erősítse vissza rá a papírkazetta fedelét.



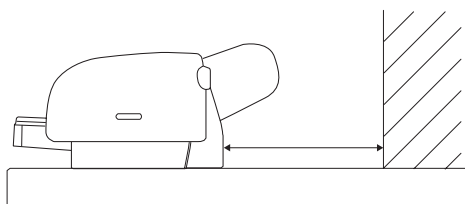
**Megjegyzés:**

- Bizonyosodjon meg, hogy a papírtámaszték nincs felemelve.
- Vágottlap nyomathordozóra való nyomtatáskor, bizonyosodjon meg, hogy a papír a papírkazettában nincs megcsavarodva. Ha meg van csavarodva, csavarja ki, ellenkező esetben papírtorlasz keletkezhet.

Most, a nyomtató készen áll a nyomtatásra. Amíg a nyomtató nyomtat, ne nyissa ki az felső fedelét. Ha nyomtatás közben kinyitják a felső fedelet, a nyomtató abbahagyja a nyomtatást, és akkor folytatja, amikor ismét becsukják a fedelet. A nyomtatás megszakítása és folytatása ronthatja a nyomtatás minőségét.

### **Papír betöltése az elülső kézi betöltő nyílásba.**

Amíg a nyomtató betölti a papírt a nyomtató elülső oldalától a hátsó oldaláig, hagyjon elegendő helyet a nyomtató hátsó oldala és a fal között, a következő táblázatnak megfelelően.

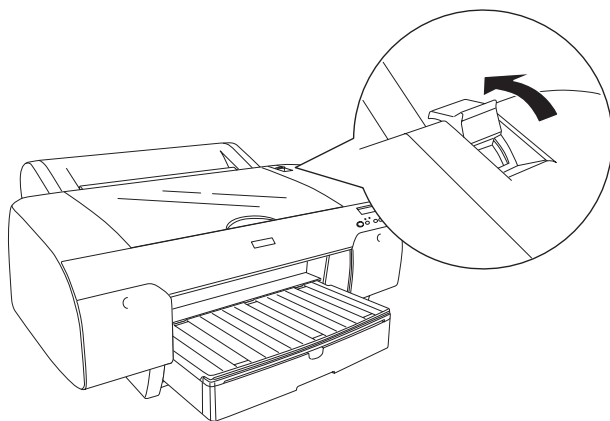


Papírméret	Hely
A2	377,5 mm
Super A3/B	266,5 mm
A3	203,5 mm
A4	80,5 mm

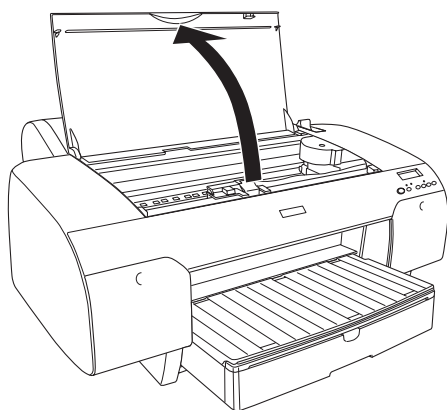
#### **Megjegyzés:**

- Ha PPR SIZE CHK (papírméret ellenőrzés) OFF-ra (Ki) van beállítva a nyomtató kezelőpaneljén, nem töltheti be a papírt a kézi betöltőnyíláson. További részletek: "PPR SIZE CHK (papírméret ellenőrzés)" lapon 163.
- Ha vágottlap nyomathordozóra nyomtat 0,8-tól 1,5 mm-ig terjedő vagy annál is nagyobb vastagság esetén, a lapot mindig az elülső kézi betöltőnyíláson keresztül töltsse be.

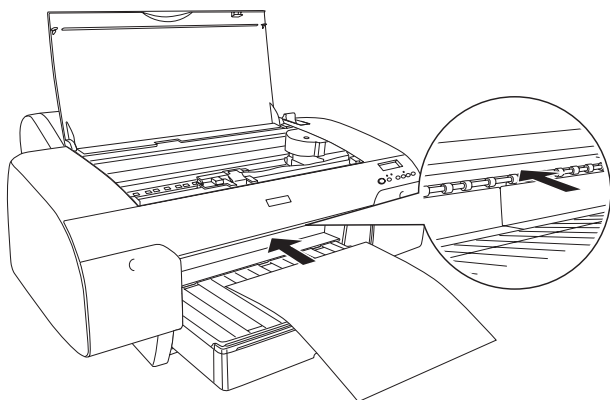
- ❑ *Egyszerre egyetlen lapot tölthet be az elülső betöltőnyílásba.*
  - ❑ *A lapot a nyomtatható felülettel felfele töltse be.*
1. Bizonyosodjon meg, hogy a nyomtató be van kapcsolva és READY (Üzemkész) állapotban van.
  2. Nyomja meg a Papírforrás < gombot a Lap  kiválasztásához.
  3. Állítsa a papíradagoló kart a felengedett állásba.



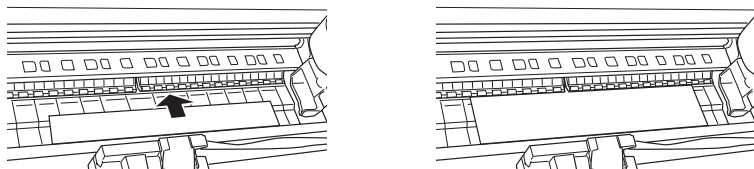
4. Nyissa fel a felső fedelet.



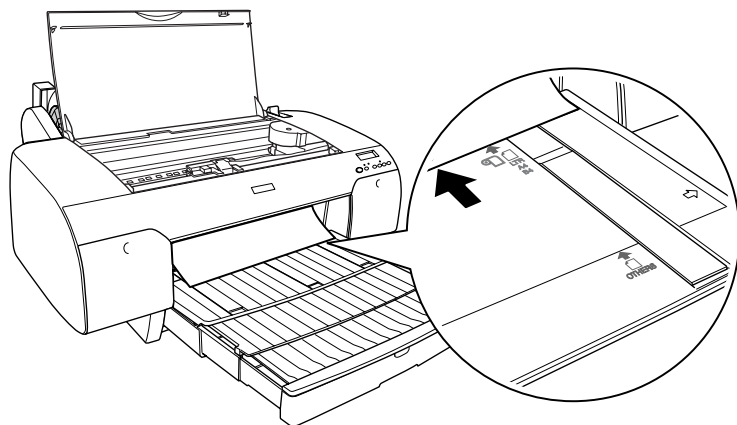
5. Helyezzen be egy lapot oda, ahol rendszerint a papír kidobásra kerül.



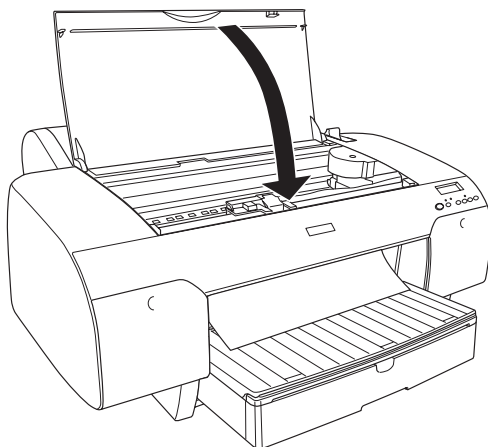
6. Igazítsa be a lapot a betöltő görgő alá.



7. Állítsa be a lap jobb oldalát a nyíllal megjelölt vonallal, és állítsa be a papír alsó szélét is a papírmérettel megjelölt vonallal a papírlerakó dobozon. ha a papírméret Letter, A4, vagy B4, állítsa be a papír szélét LTR/A4/B4-re. Ha a papír mérete nem került listázásra feljebb, állítsa be a papír szélét OTHERS-re(Egyébre).

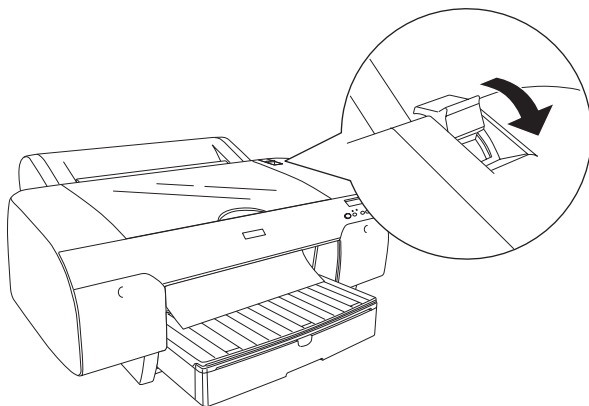


8. Zárja le a felső fedelet.





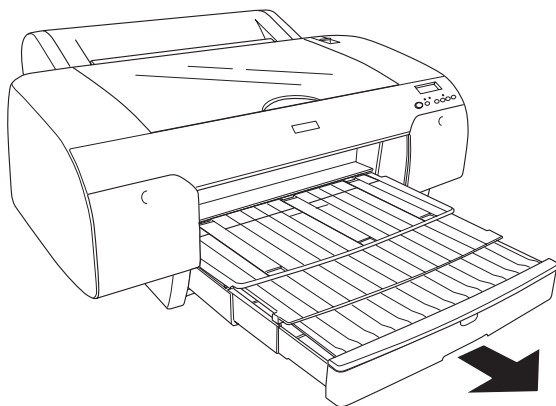
9. Állítsa a papíradagoló kart a rögzített állásba. A nyomtató automatikusan betölti a papírt a nyomtatási helyzetbe.



**Megjegyzés:**

- Ha a PPR SIZE CHK (Papírméret ellenőrzés) OFF-ra (Ki) van beállítva, REMOVE PAPER (Papír eltávolítás) jelenik meg az LCD kijelzőn. Az ON-t (Be) kell kiválasztania a PPR SIZE CHK-hez (Papírméret ellenőrzés) a nyomtató kezelőpaneljén.
- Ha megnyomja a Szünet **|||** gombot, a nyomtató azonnal elkezd betölteni a papírt a nyomtatási helyzetbe.

10. Hosszabítsa meg a papírkazettát és a papírkazetta fedelét a papír méretének megfelelően. Ha nem növeli meg azokat, a nyomtatás leeshet.



**Megjegyzés:**

*Bizonyosodjon meg, hogy a papírtámaszték nincs felemelve.*

Most, a nyomtató készen áll a nyomtatásra. Amíg a nyomtató nyomtat, ne nyissa ki az felső fedelét. Ha nyomtatás közben kinyitják a felső fedelet, a nyomtató abbahagyja a nyomtatást, és akkor folytatja, amikor ismét becsukják a fedelet. A nyomtatás megszakítása és folytatása ronthatja a nyomtatás minőségét.



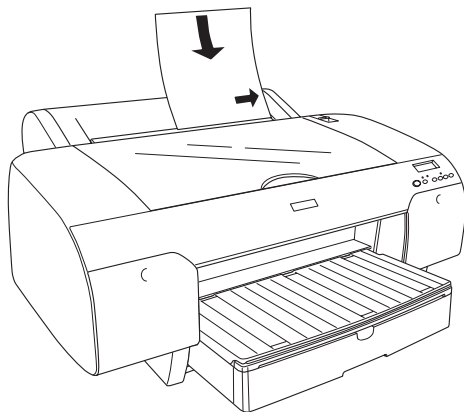
**Vigyázat!**

*Ne hagyjon papírt hosszú időre a nyomtatóban, mert romolhat a minősége. Azt ajánljuk, hogy nyomtatás után vegye ki a papírt a nyomtatóból.*

## Papír betöltése a hátsó kézi betöltő nyílásba.

### **Megjegyzés:**

- Egyszerre egyetlen lapot tölthet be a hátsó betöltőnyílásba.
  - A lapot a nyomtatható felülettel felfele töltsé be.
  - A 0,08 és 0,79 mm közötti vastagságú papírt be lehet állítani tájkép helyzetbe. Mégis, mindig a portré helyzetbe állítsa be az újrhasználított, vagy sima papírt és A4-es, levélméretű vagy 8 10 hüvelykes papírt, annak vastagságától függetlenül.
1. Bizonyosodjon meg, hogy a nyomtató be van kapcsolva és READY (Üzemkész) állapotban van.
  2. Nyomja meg a Papírforrás < gombot a Lap  kiválasztásához.
  3. Tartsa meg a papír bal és jobb széleit. Állítsa egy vonalba a papír széleit a tekerespapír fedelen a célpapír mérettel, majd addig nyomja be a papírt, amíg az ellenállásba ütközik.

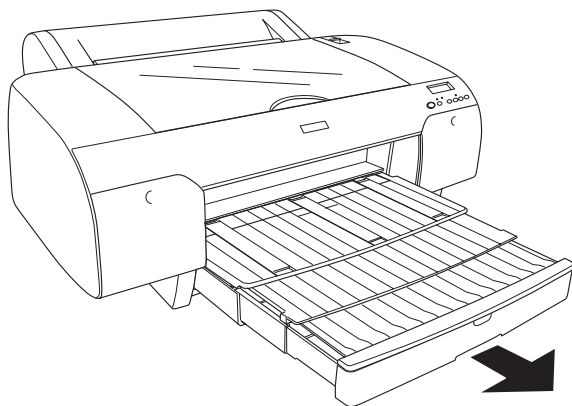


A nyomtató automatikusan betölti a papírt a nyomtatási helyzetbe.

### **Megjegyzés:**

*Ha megnyomja a Szünet  gombot, a nyomtató azonnal elkezdheti betölteni a papírt a nyomtatási helyzetbe.*

4. Állítsa be a papírkazetta hosszúságát és a papírlerakó doboz fedelét a papírméretnek megfelelően. Ha nem növeli meg azokat, a nyomtatás leeshet.



**Megjegyzés:**

*Bizonyosodjon meg, hogy a papírtámaszték nincs felemelve.*

Most, a nyomtató készen áll a nyomtatásra. Amíg a nyomtató nyomtat, ne nyissa ki az felső fedelét. Ha nyomtatás közben kinyitják a felső fedelet, a nyomtató abbahagyja a nyomtatást, és akkor folytatja, amikor ismét becsukják a fedelet. A nyomtatás megszakítása és folytatása ronthatja a nyomtatás minőségét.



**Vigyázat!**

*Ne hagyjon papírt hosszú időre a nyomtatóban, mert romolhat a minősége. Azt ajánljuk, hogy nyomtatás után vegye ki a papírt a nyomtatóból.*

## A tintapatronok cseréje

---

A nyomtató indikátor jelzőfényének villogása azt jelzi, hogy kevés a tinta, és új tintapatront kell beszereznie. Ha az indikátor jelzőfénye továbbra is ég, ez azt jelzi, hogy a kiürült tintapatront helyettesíteni kell. Az LCD-kijelzőn az INK LOW (Kevés a tinta) vagy az INK OUT (Elfogyott a tinta) felirat jelenik meg.

### **Megjegyzés:**

*A nyomtató akkor sem tudja folytatni a nyomtatást, ha csak egy tintapatron ürült ki.*

Az Epson eredeti Epson tintapatronok használatát javasolja. Nem az Epson által gyártott termékek a nyomtató olyan meghibásodását okozhatják, amelyre nem terjed ki az Epson garanciája. A tintapatronok részletes ismertetését lásd: "Tintapatronok" lapon 326.

A tintapatronok termékkódjának ellenőrzését lásd: "Fogyóeszközök" lapon 333.

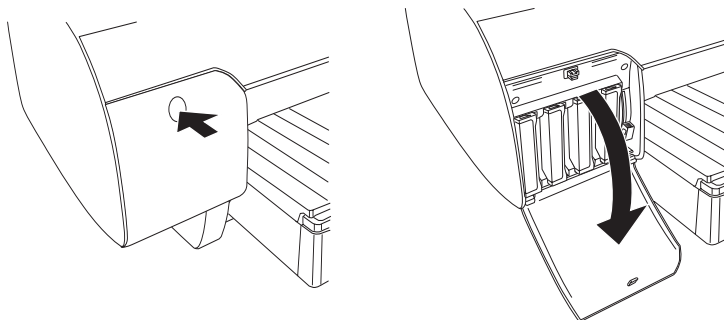
A tintapatronok a következő művelet végrehajtásával cserélhetők ki.



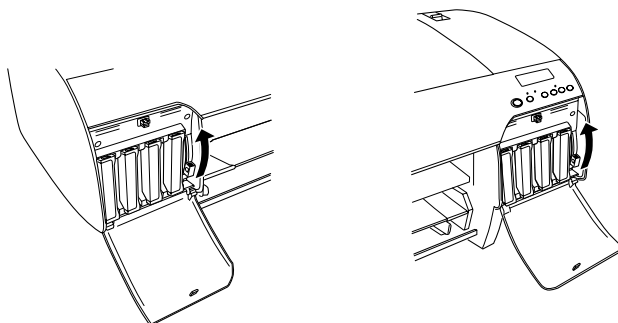
### **Vigyázat!**

*A kiürült tintapatront hagyja a nyomtatóban egészen addig, amíg ki nem tudja cserélni új tintapatronra.*

1. Győződjön meg róla, hogy a nyomtató be van kapcsolva. A folyamatosan világító vagy villogó Ink (Tinta) jelzőfény alapján állapítsa meg, melyik tintapatront kell kicserélni.
2. Kinyitására nyomja meg a tintarekesz fedelét.



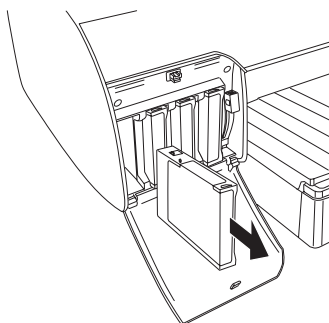
3. Emelje fel a tintakarokat a felengedett pozícióba.



**Megjegyzés:**

A jobboldali tintarekesz csak az EPSON Stylus Pro 4880/4880C-hoz áll rendelkezésre.

4. Óvatosan húzza egyenesen ki az üres patronot a nyomtatóból.



**Figyelmeztetés:**

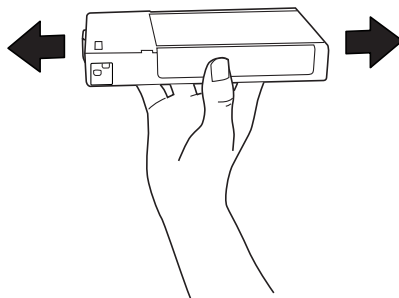
*Ha festék kerül a kezére, szappannal és vízzel gondosan mossa le. Ha a tinta a szemébe kerül, azonnal öblítse ki bő vízzel.*



**Vigyázat!**

*Ne rázza fel erősen a korábban már használt tintapatronokat.*

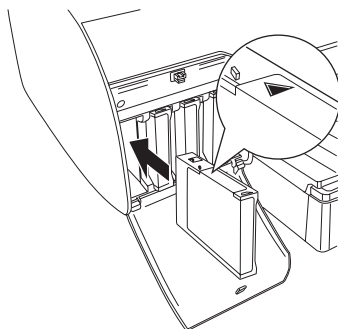
5. Ellenőrizze, hogy az új tintapatron megfelelő színű tintát tartalmaz-e, majd távolítsa el a patron csomagolását. A tintapatronokat a beszerelés előtt jól rázza fel, hogy a leghatékonyabban működjenek.



**Megjegyzés:**

*A patron nem megfelelő behelyezését védelmi rendszer akadályozza meg. Ha nem tudja könnyen behelyezni a patron, lehetséges, hogy nem a megfelelő típusú patron használja. Ellenőrizze a csomagolást és a termékkódot.*

6. Tartsa úgy a tintapatront, hogy a nyíl felül legyen és a nyomtató hátsó része felé mutasson, majd helyezze be a patron a nyílásba. Ne erőltesse beljebb a tintapatront.

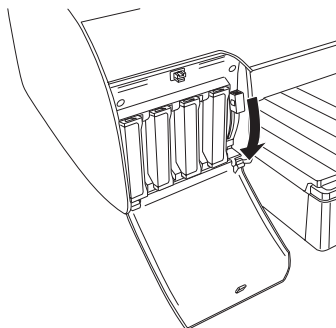


**Megjegyzés:**

*Ha az Ink (Tinta) jelzőfény továbbra is világít, az arra utal, hogy helytelenül lett behelyezve a tintapatron. Távolítsa el a patron, és a fenti leírás szerint helyezze be újból.*



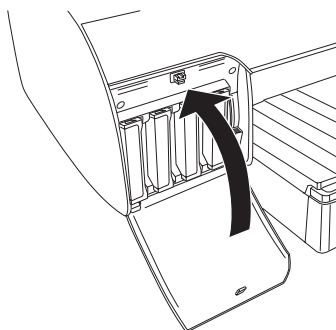
- Engedje le a tintakart rögzített állásba.



**Megjegyzés:**

*Ha egy tintapatront rossz nyílásba szerel be, NO INK CRTG (Nincs tintapatron) jelenik meg az LCD kijelzőn. Ügyeljen arra, hogy a megfelelő nyílásba helyezze be a tintapatront.*

- Csukja le a tintarekesz fedelét. A nyomtató visszatér a korábbi állapotába.



**Megjegyzés:**

*Ha egy 220 ml-es tintapatront szerelt fel, ne zárja be a tintarekesz fedelét.*

---

## A fekete tintapatronok cseréje

Az adott célnak megfelelően módosítható a fekete tinta. A Matte Black (Matt fekete) és a Photo black (Fotófekete) közül lehet választani.



### **Vigyázat!**









*A fekete tinta cseréjének zökkenőmentes végrehajtásához ügyeljen a következőkre:*

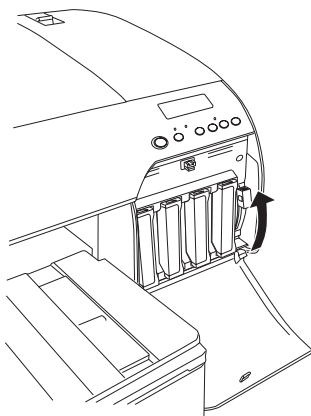
- Ne kapcsolja ki a nyomtatót.*
- Ne nyissa fel a felső fedelet.*
- Ne távolítsa el a hátsó fedelet.*
- Ne állítsa a papírkart a felengedett állásba.*
- Ne távolítsa el a tintapatronokat.*
- Ne távolítsa el a karbantartótartályt.*
- Ne húzza ki a tápkábelt.*

### **Megjegyzés:**

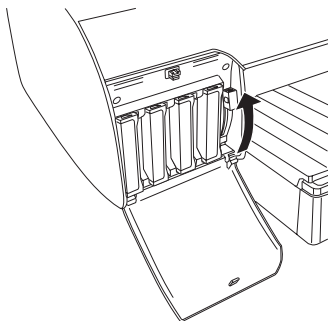
- Ha a művelet végrehajtása közben áramkimaradás történik, kapcsolja be ismét a nyomtatót. A művelet folytatható a megszakítás előtti ponttól.*
- A fekete tinta cseréjéhez a fekete tintára átalakító készlet szükséges. Ezenkívül szükség van a fekete tintapatronra is (a matt feketére vagy a fotófeketére, attól függően, hogy melyiket kívánja kicserélni). Tudnivalók a termékkód ellenőrzéséről: "Fogyóeszközök" lapon 333.*
- Ha MNT TK NEAR FULL (Karbantartótartály majdnem tele) vagy MNT TNK FULL (Karbantartótartály tele) jelenik meg az LCD kijelzőn, ki kell cserélnie a karbantartótartályt. Lásd: "A karbantartótartály cseréje" lapon 242.*

A fekete tinta cseréjéhez kövesse az alábbi lépéseket.

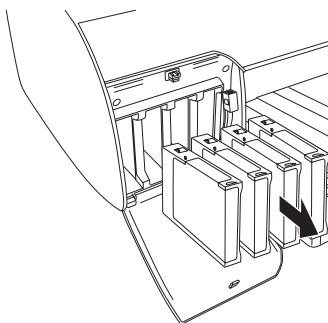
1. Ellenőrizze, hogy az LCD-panelen megjelent-e a **READY** (Kész) felirat.
2. A **Menu**  (Menü) gomb megnyomásával lépjen a **Menu** (Menü) módba.
3. Nyomja meg a **Papírbetöltés**  vagy **Papírbetöltés**  gombot **MAINTENANCE** (Karbantartás) megjelenítéséhez az LCD kijelzőn, majd nyomja meg a **Menu**  (Menü) gombot.
4. Nyomja meg a **Papírbetöltés**  vagy **Papírbetöltés**  gombot a **BK INK CHANGE** (Fekete tinta csere) megjelenítésére, majd nyomja meg a **Menu**  (Menü) gombot.
5. Nyomja meg újra a **Menu**  (Menü) gombot a végrehajtáshoz.
6. Ellenőrizze, hogy az LCD-kijelzőn megjelent-e a **RAISE THE RIGHT INK LEVER** (Emelje fel a jobb oldali tintakart) felirat, majd emelje fel a tintakart a jobb oldali tintarekeszben.



7. Ellenőrizze, hogy az LCD-kijelzőn megjelent-e a **RAISE THE LEFT INK LEVER** (Emelje fel a bal oldali tintakart) felirat, majd emelje fel a tintakart a bal oldali tintarekeszben.



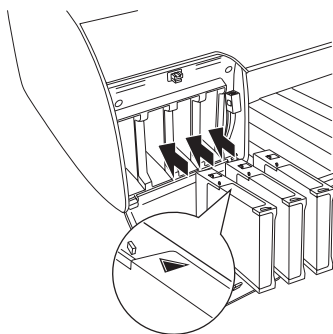
8. Ellenőrizze, hogy az LCD kijelzőn megjelent a **REMOVE INK CRTG** (Távolítsa el a tintapatront) felirat, majd távolítsa el mind a négy tintapatront a bal tintarekeszből.



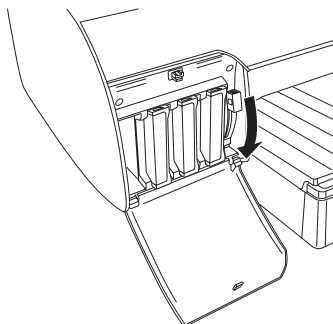
9. Ellenőrizze, hogy az LCD-kijelzőn megjelent-e az **INSTALL C/M/Y CONVERSION CARTRIDGES** (Helyezze be a C/M/Y cserepatronokat) felirat, majd helyezze be a három cserepatront a bal oldali tintarekesz nyílásaiba.

**Megjegyzés:**

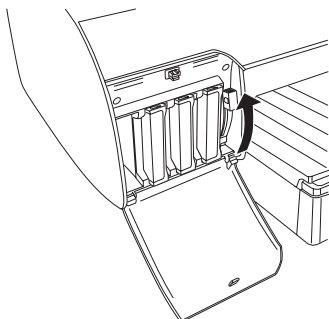
*Ha az LCD kijelzőn megjelenik a **REPLACE CNVRSION CRTG** (Cserélje ki a cserepatront) felirat, nyomja meg a **Szünet** **|||** gombot. Távolítsa el a régi cserepatron(oka)t a bal tintarekeszből, majd helyezze be az új cserepatron(oka)t. Végül hajtsa végre a műveletet a 4. lépéstől kezdve.*



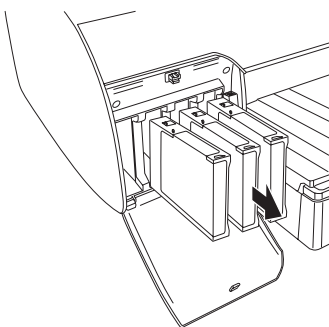
10. Ellenőrizze, hogy az LCD-kijelzőn megjelent-e a **LOWER THE LEFT INK LEVER** (Engedje le a bal oldali tintakart) felirat, majd engedje le a tintakart a bal oldali tintarekeszben.



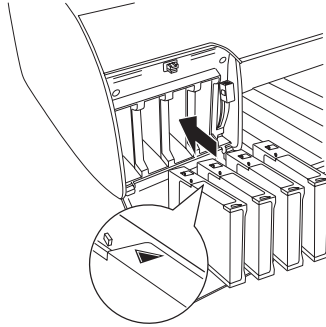
11. A nyomtató elkezd a tinta elvezetését, és az LCD-kijelzőn a DRAINING INK XX% (XX% tinta elvezetése) felirat jelenik meg. Várjon, míg befejeződik a művelet.
12. Amikor befejeződött a tinta elvezetése, az LCD-kijelzőn megjelenik a RAISE THE LEFT INK LEVER (Emelje fel a bal tintakart) felirat. Emelje fel a tintakart a bal oldali tintarekeszben.



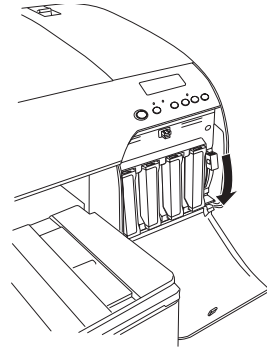
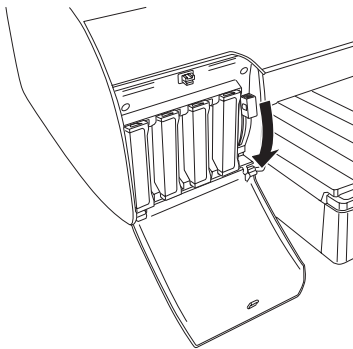
13. Ellenőrizze, hogy az LCD-kijelzőn megjelent-e az REMOVE CARTRIDGE (Távolítsa el a cserepatronokat) felirat, majd távolítsa el a cserepatronokat a bal oldali tintarekesz nyílásaiból.



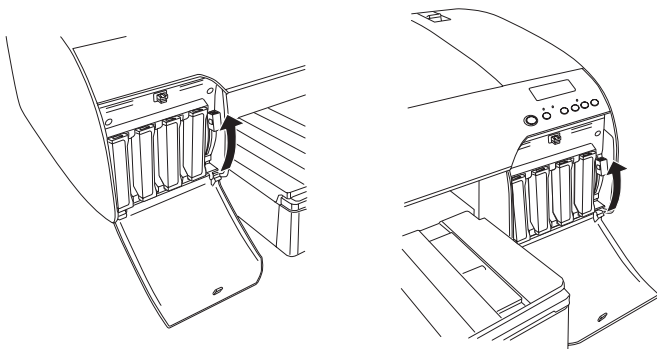
14. Ellenőrizze, hogy az INSERT INK CRTG (Helyezze be a tintapatront) megjelenik az LCD kijelzőn, majd helyezze be a patronokat az előírt nyílásaikba.



15. Ellenőrizze, hogy az LCD-kijelzőn megjelent-e a LOWER THE BOTH INK LEVERS (Engedje le mindkét tintakart) felirat, majd engedje le a tintakart a jobb és bal oldali tintarekeszben.



16. Ellenőrizze, hogy az LCD-kijelzőn megjelent-e a RAISE THE BOTH INK LEVER (Emelje fel mindkét tintakart) felirat, majd emelje fel a tintakart a jobb és bal oldali tintarekeszben.



17. A nyomtató megkezdte a tinta betöltését. Kis idő múlva a tintakarral kapcsolatos üzenetek jelennek meg az LCD kijelzőn. Ha egy üzenet megjelenik az LCD kijelzőn, emelje fel ennek megfelelően a tintakarokat, amíg a READY (Üzemkész) felirat megjelenik az LCD kijelzőn.

**Megjegyzés:**

*Mivel a fekete tinta cseréjéhez nagy mennyiségű tintára van szükség, előfordulhat, hogy rövid idő múlva ki kell cserélnie a tintapatronokat.*

18. Ha READY (Üzemkész) felirat megjelenik az LCD kijelzőn, a tintafeltöltés befejeződött. Csukja le a tintarekesz fedelét.

**Megjegyzés:**

*Ha egy 220 ml-es tintapatront szerelt fel, ne zárja be a tintarekesz fedelét.*

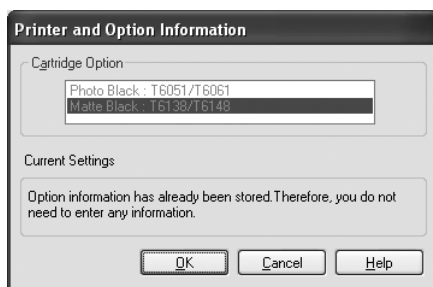


## A nyomtatóillesztő-program adatainak frissítése

A művelet befejezése után az alábbi lépések végrehajtásával frissítse a nyomtatóillesztő-program adatait.

### Windows

Kattintson a Main (Fő) lapra, és ellenőrizze, hogy a megfelelő tintapatron van-e megjelenítve. Ha nem, kattintson a Utility (Segédprogram) lapra, majd a Printer and Option Information (Nyomtató és tartozékok adatai) gombra, majd adja meg a szükséges adatokat.



### Mac OS X

Távolítsa el a nyomtatót a Print Center (Mac OS X 10.2.x) vagy a Printer Setup Utility (Mac OS X 10.3.x vagy későbbi) alkalmazásban, majd vegye fel újból.

---

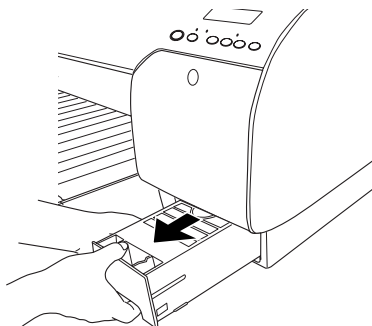
## A karbantartótartály cseréje

Ha MNT TNK FULL (Karbantartótartály tele van) vagy MNT TK NEAR FULL (Karbantartótartály majdnem tele van) felirat jelenik meg az LCD kijelzőn, cserélje ki a karbantartó tartályt.

Tudnivalók a karbantartótartály termékkódjának ellenőrzéséről:  
“Fogyőeszközök” lapon 333.

A karbantartótartály a következő művelet végrehajtásával cserélhető ki.

1. Csak az EPSON Stylus Pro 4880/4880C esetében:  
Ha 220 ml tintapatront használ, távolítsa el a négy tintapatront a jobb oldali tintarekeszből. Ügyeljen, hogy zárja be a tintarekesz fedelét, miután eltávolította a tintapatronokat.
2. Nyissa ki az új karbantartótartály csomagolását.
3. Fogja meg a nyomtató oldalán található fogantyút, és óvatosan húzza kifelé a karbantartótartályt.

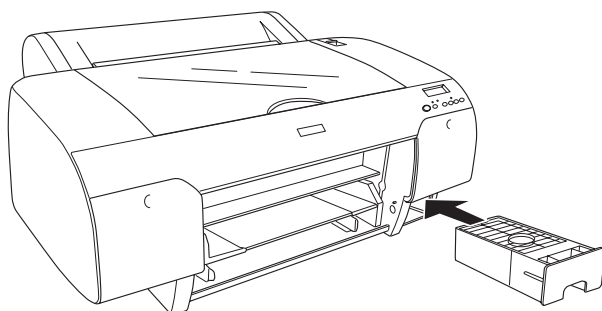


4. Helyezze be a használt karbantartótartályt a mellékelt műanyag tasakba.

### **Megjegyzés:**

*Ne döntse meg a használt karbantartótartályt, amíg be nem csomagolja a műanyag tasakba.*

5. Tegye be a helyére az új karbantartótartályt.



6. Csak az EPSON Stylus Pro 4880/4880C esetében:  
Ha 220 ml-es tintapatronokat használ, szerelje fel újra az eltávolított tintapatronokat.

---

## A papírvágó cseréje

Ha a papírvágó nem vág egyenletesen, lehetséges, hogy már tompa az éle, és ki kell cserélni.






### **Figyelmeztetés:**

*Óvatosan járjon el a papírvágó cserélésekor, nehogy megvágja magát.*

Tudnivalók az automatikus papírvágó penge termék kódjának ellenőrzéséről: "Fogyóeszközök" lapon 333.

A papírvágó a következő lépések végrehajtásával cserélhető ki.

1. Győződjön meg róla, hogy a nyomtató be van kapcsolva.
2. A Menu  (Menü) gomb megnyomásával lépjen a Menu (Menü) módba.
3. Nyomja meg a Papírbetöltés  vagy Papírbetöltés  gombot a CUTTER REPLACE (Vágó cseréje) felírat megjelenítésére az LCD kijelzőn.

### **Megjegyzés:**

Végrehajthatja a következő lépéseket is.

Nyomja meg a Papírbetöltés  $\wedge$  vagy Papírbetöltés  $\vee$  gombot a MAINTENANCE (Karbantartás) felirat megjelenítéséhez az LCD kijelzőn). Nyomja meg a Menu  $\blacktriangleright$  (Menü) gombot, majd nyomja meg a Papírbetöltés  $\wedge$  vagy Papírbetöltés  $\vee$  gombot a CUTTER REPL (Vágó cseréje) felirat megjelenítésére.

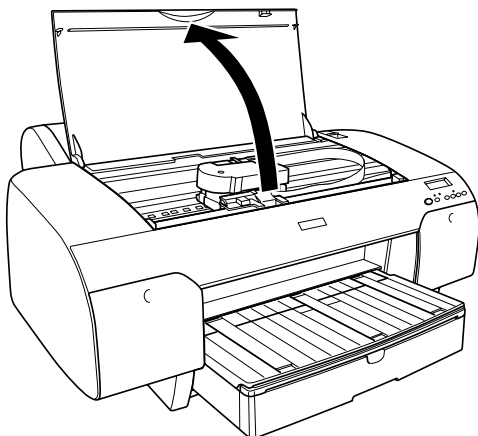
4. Nyomja meg a Menu  $\blacktriangleright$  (Menü) gombot, hogy megjelenjen az EXEC (Végrehajtás). Nyomja meg újra a Menu  $\blacktriangleright$  (Menü) gombot. A papírvágó tartó elmozdul a helyettesítési helyzetbe.



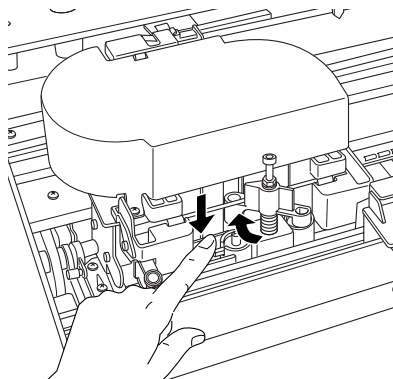
### **Vigyázat!**

Soha ne a kezével mozdítsa el a papírvágó tartót, mivel így megrongálhatja a nyomtatót

5. Ha a nyomtatófej megáll a helyettesítési helyzetben, OPEN TOP COVER (Felső fedél megnyitása) felirat jelenik meg. Nyissa fel a felső fedelet.

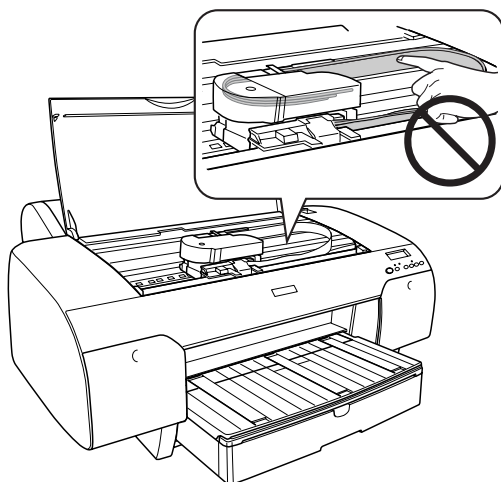


6. Amikor az LCD-kijelzőn megjelenik a **REPLACE CUTTER** (Vágócsere) felirat, a tok kinyitásához a papírvágó fedelének jobbra fordítása közben nyomja be az oldalsó tüt.

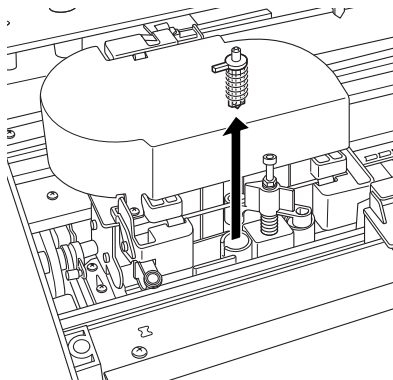


**Vigyázat!**

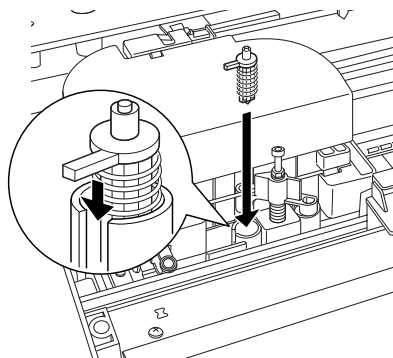
Ügyeljen, ne hogy megérintse az alább kiemelt részeket, ellenkező esetben a nyomtató megrongálódhat.



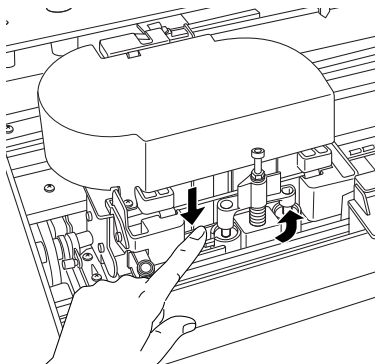
7. Lassan vegye le az ujjait az oldalsó tûrõl, és óvatosan távolítsa el a régi vágót a nyomtatóról.



8. Vegye ki az új vágót a csomagolásból.
9. Teljesen helyezze be az új vágót a papírvágó tartóba. Ellenőrizze, hogy a vágó csúszótûje balra van-e beállítva.



10. A tok bezárásához a papírvágó fedelének balra fordítása közben nyomja be az oldalsó tût.



**Megjegyzés:**

*Ellenőrizze, hogy a papírvágó helyesen van-e beállítva, ellenkező esetben a papírt nem lehet vágni.*

11. Bizonyosodjon meg, hogy **CLOSE TOP COVER** (Zárja a felső fedelet) felirat megjelenik, majd zárja le a felső fedelet. A papírvágó a kiindulási helyzetébe csúszik (jobb oldalra).
12. Várjon, amíg az LCD-kijelzőn meg nem jelenik a **READY** (Kész) felirat.

---

## A nyomtató tisztítása

A nyomtató megfelelő működésének biztosításához szennyeződés esetén mindig tisztítsa meg alaposan.



### **Figyelmeztetés:**

*Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a nyomtató belső görgőit.*



### **Vigyázat!**

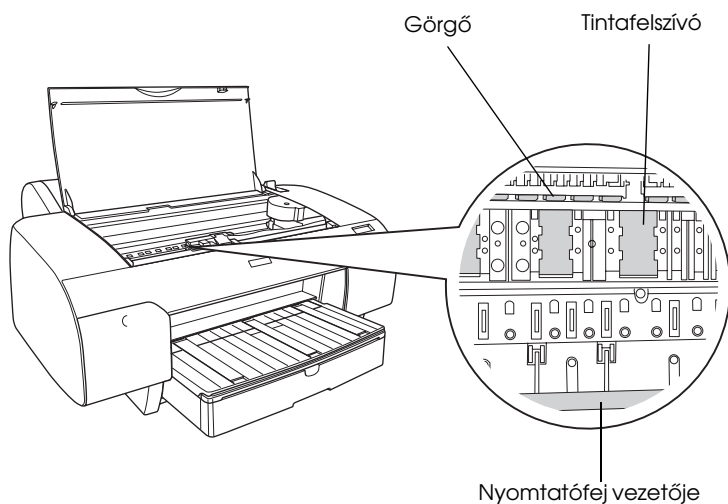
- Sose tisztítsa a nyomtatót alkohollal vagy hígítóval. Az ilyen vegyszerek megrongálhatják a nyomtató alkatrészeit és borítását.*
  - Vigyázzon, hogy ne kerüljön folyadék a nyomtató mechanikus rendszerébe és elektronikus alkatrészeire.*
  - Ne használjon kemény szőrű súrolókefét.*
  - Ne permetezzen kenőanyagot a nyomtató belsejébe; a nem megfelelő olajok kárt tehetnek a nyomtatómechanikában. Ha kenésre van szükség, forduljon a forgalmazóhoz vagy a szakszervizhez. Lásd: "A papírra vonatkozó adatok" lapon 303.*
1. Győződjön meg arról, hogy ki van kapcsolva a nyomtató, és nem világít egyik jelzőfénye sem, majd húzza ki a tápkábelt. Várjon egy kis ideig.





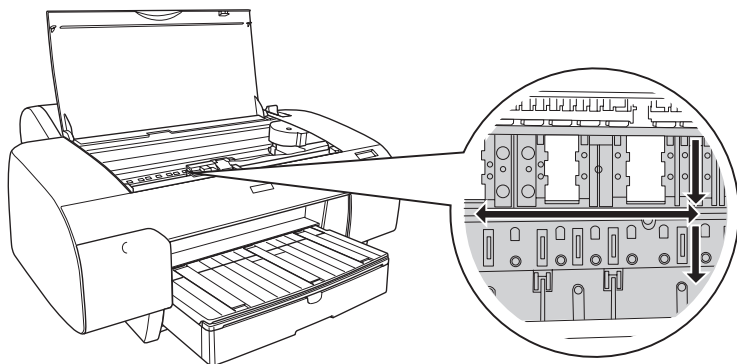
**Vigyázat!**

Ne érjen hozzá a következő alkatrészekhez, mert az a nyomatok szennyeződését okozhatja.



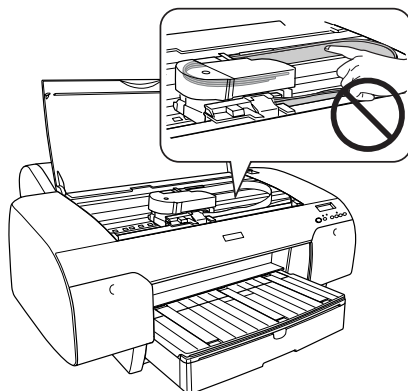
2. Nyissa ki az elülső fedelet, és egy puha, száraz ronggyal óvatosan törölje ki a nyomtató belsejébe került port és piszkot. A szürke részt a nyilakkal jelzett irányban törölje.

Ha komoly problémát okoz a piszok a nyomtató belsejében, tisztítsa meg egy gyenge mosószerrel megnedvesített puha, tiszta ronggyal. Ezután száraz, puha ruhával törölje ki a nyomtató belsejét.

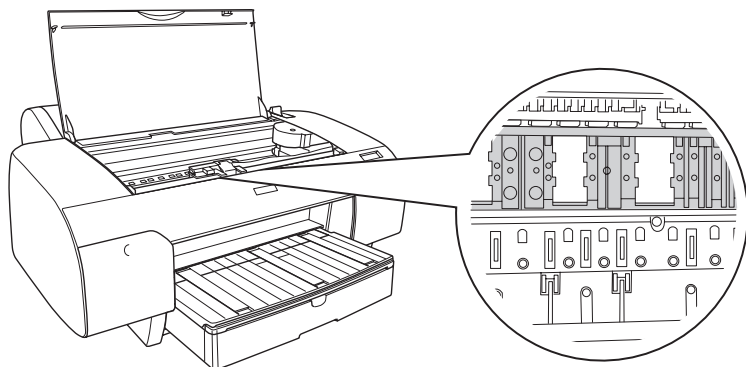


**Vigyázat!**

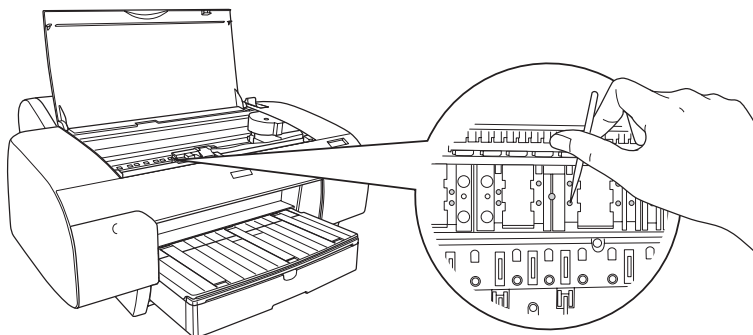
Ügyeljen, ne hogy megérintse az alább kiemelt részeket, ellenkező esetben a nyomtató megrongálódhat.



3. Ha a nyomat háta piszkos, óvatosan tisztítsa meg az íróhengert (a szürke részt) egy puha, tiszta ronggyal.



4. Ha porszerű papírmaradék ragadt az íróhengerre, fogvájóval vagy hasonló eszközzel távolítsa el. Zárja le a felső fedelet.



5. Ha a külső burkolat szennyezett, enyhe mosószeres vízbe mártott puha, tiszta ruhával tisztogassa. A tintarekeszek fedelét tartsa zárva, hogy ne juthasson víz belülré.

## ***Ha hosszabb ideig nem használta a nyomtatót***

Ha hosszabb ideig nem használta a nyomtatót, eltömődhetnek a nyomtatófej fűvókái. Hajtson végre fűvóka-ellenőrzést, és tisztítsa meg a nyomtatófejet.

A kezelőpanelről végrehajtható fűvóka-ellenőrzés ismertetését lásd: "A nyomtatófej fűvókáinak ellenőrzése" lapon 174.

Egy fűvóka ellenőrzés elvégzésére a nyomtatószoftverrel, lásd "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 32 Windows-hoz vagy "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 54 Mac OS X-hez.

Ha a kezelőpanelről szeretné elvégezni a nyomtatófej tisztítását, tartsa lenyomva a **Menu** > (Menü) gombot 3 másodpercnél hosszabb ideig.

A nyomtatófej tisztítására a nyomtatószoftverrel, lásd "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 32 Windows-hoz vagy "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 54 Mac OS X-hez.

Ha hat hónapnál hosszabb ideig nem használta a nyomtatót, ki kell tisztítani a nyomtatófejet. Ha **PERFORM POWER CLEANING?** (Hajtson végre erős tisztítást) felirat jelenik meg az LCD kijelzőn, ha bekapcsolja a nyomtatót, válassza **Y** (Igen), majd nyomja meg a **Menu** (menü gombot) a fejtisztítás elkezdéséhez.

Ha később szeretné végrehajtani a fejtisztítást, válassza a **N** (Nem) elemet.

### ***Megjegyzés:***

- Ha a **Y** (Igen) elemet választja a fejtisztítás elkezdéséhez, a LCD-kijelzőn megjelenő üzeneteknek megfelelően kell mozgatnia a tintakarokat.*
- Akkor is hagyja a nyomtatóban a tintapatronokat, ha hosszabb ideig nem fogja használni a nyomtatót.*

---

# A nyomtató szállítása

## Nagy távolságra

Ha a nyomtatót nagy távolságra kell szállítani, csomagolja vissza eredeti dobozába, az eredeti csomagolóanyagokkal.

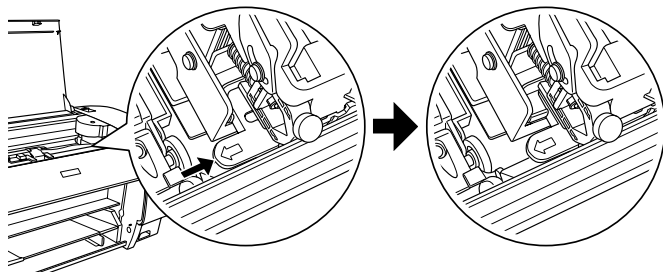
A következő lépések szerint csomagolhatja vissza a nyomtatót.

1. Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva.
2. Távolítsa el a következő alkatrészeket.
  - Tekercspapír és vágottlap nyomathordozó
  - Tekercspapír orsója
  - Papírkazetta és papírkazetta fedele.
3. Emelje fel a tintakarokat.

Eltávolíthatja a tintapatronokat, de ez nem szükséges. Függetlenül attól, hogy kivette-e a tintapatronokat, a nyomtató szállításakor a tintakaroknak felemelt állapotban kell lenniük, ellenkező esetben kiszivároghat a tinta.

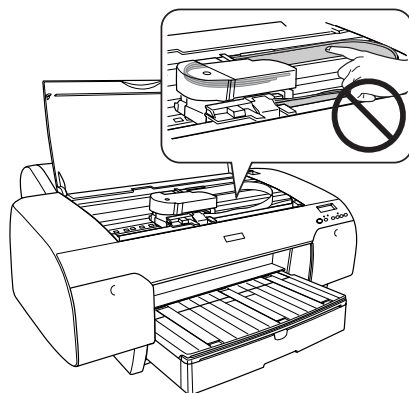
4. Ellenőrizze, hogy a nyomtatófej alaphelyzetben (jobb oldalon) található-e.

5. Nyomja a nyomtatófej bal oldalán levő zöld fület jobbra a nyomtatófej rögzítéséhez.



**Vigyázat!**

Ügyeljen, ne hogy megérintse az alább kiemelt részeket, ellenkező esetben a nyomtató megrongálódhat.



6. Bizonyosodjon meg, hogy a tintakarok fel vannak emelve, majd kapcsolja ki a nyomtatót.
7. Bizonyosodjon meg, hogy a nyomtató ki van kapcsolva, majd húzza ki a hálózati csatlakozó zsinórt.
8. Helyezze be a védőanyagokat, és csomagolja újra a nyomtatót. Ehhez a nyomtatót értékesítő cégtől kérhet segítséget. Lásd: "A papírra vonatkozó adatok" lapon 303.

## Kis távolságra

Ha egy rövid távolságra kell elmozdítania a nyomtatót, hajtsa végre a következő feladatokat.

- Emelje fel a tintakarokat.
- Emelje fel a nyomtatót, legalább két ember segítségével. A nyomtató tömege kb. 50 kg (110,3 lb). Felemelésekor járjon el körültekintően.

## A nyomtató beállítása szállítás után

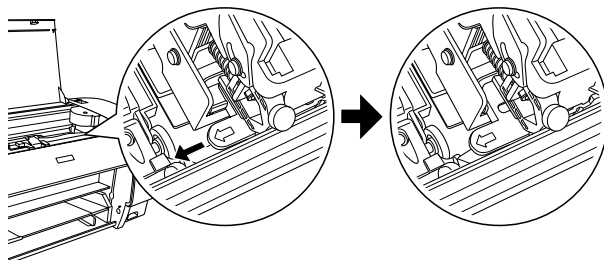
A nyomtató szállítás utáni beállítása majdnem pontosan ugyanúgy történik, mint az első alkalommal történő beállítása. A nyomtató újbóli beállítása előtt olvassa el a *Kicsomagolási és üzembe helyezési útmutatót*, külön gondot fordítva az alábbiakra.

- Távolítsa el az összes védőanyagot.
- Ne felejtse el meghúzni a nyomtatófej bal oldalán levő zöld fület, a nyomtatófej felengedéséhez.



### **Vigyázat!**


*Ne nyomja le a zöld fület, mert eltörheti azt.*



- Amikor a szállítás után első alkalommal kezd el nyomtatni, vagy hosszabb üzenem kívüli állapot esetén előfordulhat, hogy eltömődtek a nyomtatófej fúvókái. Az Epson azt javasolja, hogy ilyenkor hajtson végre fúvóka-ellenőrzést és nyomtatófej-tisztítást, és a megfelelő nyomtatási minőség érdekében végezze el újból a nyomtatófej igazítását is.

A kezelőpanelről végrehajtható fúvóka-ellenőrzés ismertetését lásd: "A nyomtatófej fúvókáinak ellenőrzése" lapon 174.

Egy fúvóka ellenőrzés elvégzésére a nyomtatószoftverrel, lásd "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 32 Windows-hoz vagy "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 54 Mac OS X-hez.

Ha a kezelőpanelről szeretné elvégezni a nyomtatófej tisztítását, tartsa lenyomva a **MENU**  (Menü) gombot 3 másodpercnél hosszabb ideig.

A nyomtatófej tisztítására a nyomtatószoftverrel, lásd "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 32 Windows-hoz vagy "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 54 Mac OS X-hez.

A kezelőpanelről végrehajtható nyomtatófej-igazítás ismertetését lásd: "PapírforrásA nyomtatófej igazítása" lapon 176.

A nyomtatófej tisztítására a nyomtatószoftverrel, lásd "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 32 Windows-hoz vagy "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 54 Mac OS X-hez.



---

**Hibaelhárítás**

**A nyomtató váratlanul abbahagyja a nyomtatást**

**Fejtisztítás, tintabetöltés vagy tintaszárítás van folyamatban**

Ellenőrizze, hogy a Pause (Szünet) jelzőfény villog-e. Ha igen, a nyomtató a fejtisztítás, tintabetöltés vagy tintaszárítás folyamatában van. Fejtisztítás, tintabetöltés vagy tintaszárítás közben, PLEASE WAIT (Kérjük várjon) felirat jelenik meg az LCD kijelzőn. Várjon, amíg a nyomtató folytatja a nyomtatást.

**Hiba történt**

Számos gyakori nyomtatóprobléma és azok megoldása megállapítható az LCD-kijelzőn megjelenített üzenetek alapján.

A kezelőpanel jelzőfényei is utalnak az esetleges hibákra. Lásd: "Jelzőfények" lapon 148.

A következő táblázatban nem szereplő üzenetek ismertetését lásd: "Üzenetek" lapon 150.

## Hibaüzenetek

Üzenet	Leírás	Teendő
UNABLE TO PRINT (Nem lehet nyomtatni)	Hiba történt a mintázatok nyomtatásakor, például a fűvókák ellenőrzésekor vagy a nyomtatófej igazításakor.	Először lépjen ki a TEST PRINT MENU-ből (Tesztnyomtatás menü), majd oldja meg az LCD-kijelzőn megjelenített problémát. Ezután nyomtassa ki újból a mintázatokat.
MNT TK NEAR FULL (Karbantartó tartály majdnem tele van)	Majdnem megtelt a karbantartótartály.	Cserélje ki a karbantartótartályt egy újra. Lásd: "A karbantartótartály cseréje" lapon 242.
INK LOW (Kevés a tinta)	A tintapatron majdnem kifogyott.	Hamarosan ki kell cserélni a tintapatront. A nyomtatás folytatható akkor is, ha kevés a tinta, azonban romolhat a nyomtatási minőség.
MNT REQ (karbantartási kérés) nnnn	A nyomtató egyik alkatrésze hamarosan eléri az élettartama végét. Az „nnnn” karakterek az alkatrész kódját jelzik.	Jegyezze fel a kódot, és forduljon a forgalmazóhoz. Lásd: "A papírra vonatkozó adatok" lapon 303.
REMOVE PAPER (Távolítsa el a papírt)	A tisztítás nem hajtható végre, mert vastag papír van betöltve.	Távolítsa el a vastag papírt, majd állítsa a papírkart a rögzített pozícióba.
	A nyomtató nem tudja továbbítani a nyomtatot.	Távolítsa el a kinyomtatott dokumentumot.
NOZZLES STILL CLOGGED (Fűvókák még mindig eltömődve)	A fűvókák még mindig el vannak tömődve.	Futtassa a Fejtisztítás segédprogramot. További információ Windows esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 54. További információ Mac OS X esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 54.

CHANGE PAPERTYPE (Cserélje ki a papír típust)	A betöltött papír nem felel meg a választott papírtípusnak.	A betöltött papírnak megfelelő típust állítson be. Lásd: "Gombok" lapon 146.
WRONG PAPER SIZE (Rossz papírméret)	A betöltött papírméret nem egyezik a adatok méretével.	Egyeztesse a betöltött papírméretet az adatok méretével.
PAPER OUT (Kifogyott a papír)	Nincs papír a nyomtatóban.	Töltse be helyesen a papírt.
	Nyomatás közben elfogyott a tekerccsapír.	Töltjön be új tekerccsapírt.
NO BORDERLESS WITH THIS SIZE (Nincs szegély nélküli ennél a méretnél)  RELOAD PAPER (Papír újratöltése)  Megjegyzés: Azok az üzenetek váltakozva jelennek meg az LCD kijelzőn.	A2 méretű vágólap nyomathordozó kerül telepítésre a szegély nélküli nyomtatáshoz.	Helyezzen be más méretű vágólap nyomathordozót vagy tekerccsapírt. Lásd: "Szegély nélküli nyomatás" lapon 87.
RELOAD PAPER (Papír újratöltése)	A nyomtató nem ismeri fel a vágólap nyomathordozót, mert az hullámos vagy gyűrött.	Simítsa ki a vágólap nyomathordozót.
	A nyomtató nem észleli a betöltött papírt.	Mozgassa meg a papírkart.
RELOAD PAPER INSERT DEEPLY (Töltse be újra, a papírt, nyomja be mélyre)	Az előző kézi betöltőnyíláson át behelyezett vágólap nyomathordozó nincs elég mélyre benyomva.	Nyomja mélyebbre a papírt. Lásd: "Papír betöltése az előző kézi betöltő nyílásba." lapon 221.
NOT STRAIGHT RELOAD (Nem egyenes töltse be újra)	A vágólap nyomathordozó ferdén van betöltve, meg kell igazítani.	Töltse be helyesen a vágólap nyomathordozót. Lásd: "Vágólapú nyomathordozó betöltése" lapon 210.
PAPER NOT STRAIGHT (Papír nem egyenes)	A papír nincs egyenesen betöltve.	Töltse be egyenesen a papírt.

PAPER NOT CUT (Papírt nem lehet vágni)	A nyomtató nem vágja le megfelelően a papírt, amikor meg van adva a Tekercs automatikus levágása bekapcsolva ☐☒ beállítás.	Nyissa ki a felső fedelet és távolítsa el a le nem vágott papírt. Ha RELOAD PAPER (Töltse be újra a papírt) megjelenik az LCD kijelzőn töltse be újra a papírt.
		Helytelenül van beszerelve a papírvágó. Lásd: "A papírvágó cseréje" lapon 243.
		Tompa a papírvágó pengéje. Cserélje ki a papírvágót. Lásd: "A papírvágó cseréje" lapon 243.
COMMAND ERROR (Parancshiba)	Sérült adatok lettek elküldve a nyomtatónak.	Állítsa le a nyomtatást, és tartsa lenyomva a Szünet gombot 3 másodpercig.
	A nyomtató nem megfelelő parancs kíséretében kapja az adatokat.	
	A telepített illesztőprogram nem az adott nyomtatóhoz tartozik.	Állítsa le a nyomtatást, és tartsa lenyomva a Szünet gombot 3 másodpercig. Ellenőrizze, hogy a telepített illesztőprogram megfelelő-e a nyomtatóhoz.

<p>DRIVER INK SET SETTING IS WRONG (Illesztő tinta beállítás rossz beállítás)</p> <p>MISMATCH ERROR (Egyezési hiba)</p> <p>Megjegyzés: Azok az üzenetek váltakozva jelennek meg az LCD kijelzőn.</p>	<p>A nyomtatóillesztő-program patronbeállítása még nincs módosítva.</p>	<p>Állítsa le a nyomtatást, és tartsa lenyomva a Szünet gombot 3 másodpercig. Ezután a nyomtatóillesztő-program ban adja meg a nyomtatóba helyezett tintapatronnak megfelelő beállítást. Lásd: "A nyomtatóillesztő-progra m adatainak frissítése" lapon 241. Ha folytatni szeretné a nyomtatást, nyomja meg a Szünet gombot.</p>
	<p>Nem eredeti Epson tintapatron van behelyezve.</p>	<p>A nyomtatás megszakításához tartsa lenyomva 3 másodpercig a Szünet gombot. Ha folytatni szeretné a nyomtatást, nyomja meg a Szünet gombot.</p>
<p>LOAD ROLL PAPER (Töltsön be tekerccsapírt)</p>	<p>A tekerccsapír rosszul van beállítva.</p>	<p>Töltse be helyesen a tekerccsapírt, válassza a Tekercs automatikus levágása bekapcsolva ☐☒ vagy a Tekercs automatikus levágása kikapcsolva ☐☐ beállítást. Lásd: "Tekercsapír betöltése" lapon 202.</p>
<p>LOAD SHEET PAPER IN P. TRAY (Töltse be a papírlapot a papírkazettába)</p>	<p>A vágottlap nyomathordozó nincs helyesen beállítva a papírkazettába.</p>	<p>Állítsa be helyesen a lapvágó nyomathordozót a papírlerakó dobozba, majd válassza Lap ☐ . Lásd: "Vágott lapú nyomathordozó betöltése" lapon 210.</p>
<p>FEED SHEET PAPER (Papírlap betöltés)</p>	<p>A vágottlap nyomathordozót kézzel kell betölteni.</p>	<p>Simítsa ki a vágottlap nyomathordozót.</p>

FORBIDDEN MEDIA FROM P. TRAY (Tiltott nyomathordozó a papírkazettából)	A vágottlap nyomathordozót, amelyet az elülső vagy hátsó betöltő nyílásból, kell betölteni, a papírkazettából van betöltve.	Távolítsa el a vágottlap nyomathordozót a papírkazettából, és töltsse be azt a megfelelő papírbetöltő nyíláson. Lásd: "A papírvezetés ellenőrzése" lapon 209.
FEED SHEET PAPER (Papírlap betöltés kézzel)	A vágottlap nyomathordozót kézzel kell betölteni.	Töltsse be kézzel a vágottlap nyomathordozót az elülső vagy hátsó kézi betöltőnyílásból. Lásd: "A papírvezetés ellenőrzése" lapon 209.
TIMES REMAINING (Megmaradó idő)	A cserepatront hamarosan ki kell cserélni. (A cserepatron használhatóságának hátralevő ideje az LCD-kijelzőn olvasható.)	Hamarosan ki kell cserélni a cserepatront. Nyomja meg a Szünet gombot.
REPLACE CNVRSION CRTG (Cserepatron cseréje)	A cserepatront ki kell cserélni.	Cserélje ki a cserepatront egy újra. Vagy fejezze be a K tinta cseréjét a Szünet gomb lenyomásával.
REPLACE INK CRTG (Tintapatron helyettesítése)	A tintapatron kifogyott.	Cserélje ki az üres tintapatront egy újra. Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 229.
PLEASE USE GENUINE EPSON INK CARTRIDGES (Kérjük használjon eredeti EPSON tintapatronokat)	Nem eredeti Epson tintapatron van behelyezve.	Cserélje ki a tintapatront egy eredeti Epson tintapatronnal. Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 229 és "Fogyóeszközök" lapon 333.
NON-GENUINE CARTRIDGE MAY NOT PERFORM AT OPTIMUM. (Nem eredeti patron, nem teljesíthet optimálisan) CONTINUE? (Folytassam?) <YES NO (Igen nem)>	Nem eredeti Epson tintapatron van behelyezve.	Válasszon NO-t (Nem) (nyomja meg a Menu >M (Menü) gombot) a tintapatron kicserélésére egy eredeti Epson tintapatronnal. Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 229. Ellenkező esetben, válassza YES-t (Igen) (nyomja meg a Papírforrás < gombot).


THIS MAY VOID EPSON'S WARRANTY.(Ez érvénytelenítheti az EPSON garanciát) DO YOU ACCEPT THIS? (Elfogadja ezt?) <ACPT. (Elfogadom) DECLINE>(Elutasítom )	Nem eredeti Epson tintapatron van behelyezve. Ez érvénytelenítheti az EPSON garanciát.	Válasszon DECLINE-t (Elutasítom) (nyomja meg a Menu >[M] (Menü) gombot) a tintapatron kicserélésére egy eredeti Epson tintapatronnal. ACCEPT (Elfogadom) kiválasztása (nyomja meg a Papírforrás < gombot) érvénytelenítheti az EPSON's garanciáját.
INVALID INK CRTG (Nem megfelelő tintapatron)	Nem megfelelő termékkódú tintapatron van behelyezve.	Távolítsa el a tintapatront, majd helyezzen be megfelelő termékkódú tintapatront. Lásd: "Fogyőeszközök" apon 333.
WRONG INK CRTG (Rossz tintapatron)	A nyomtatóban levő tintapatron nem használható ezzel a nyomtatóval.	Távolítsa el a tintapatront, majd helyezze be a nyomtatóhoz használható tintapatront. Lásd: "Fogyőeszközök" lapon 333.
SET INK CRTG (Tintapatron beállítás)	Egy hiba lépett fel, az adat írása vagy olvasása közben.	Távolítsa el a tintapatront, majd helyezze vissza. Ha az üzenet a tintapatron visszahelyezése után is megjelenik, cserélje ki egy újra. Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 229.
NO INK CRTG (Nincs tintapatron)	Nincs tintapatron behelyezve, vagy a tintakar felemelkedett a felengedett állásba.	Helyezzen be egy tintapatront vagy engedje le a tintakart a rögzített állásba.
MNT TNK FULL (Karbantartótartály tele van)	Megtelt a karbantartótartály.	Cserélje ki a karbantartótartályt egy újra. Lásd: "A karbantartótartály cseréje" lapon 242.
LOWER INK LEVERS (Engedje le a tintakarokat)	Mindekét tintakar felemelkedett.	Engedje le a tintakarokat.
LOWER L INK LVR (Engedje a bal oldali tintakart)	A bal oldali tintarekesz tintakarja felemelkedett.	Engedje le a tintakart a bal oldali tintarekesznél.

LOWER R INK LVR (Engedje a jobb oldali tintakart)	A jobb oldali tintarekesz tintakarja felemelkedett.	Engedje le a tintakart a jobb oldali tintarekesznél.
TOP COVER OPEN (Felső fedél nyitva)	A felső fedél nyitva van.	Zárja le a felső fedelet.
LOAD PAPER (Töltsön be papírt)	A papíradagoló kar felengedett állásban van.	Állítsa a papíradagoló kart a rögzített állásba.
SET PAPER LEVER (Állítsa be a papíradagoló kart)	A papíradagoló kar felengedett állásban van.	Állítsa a papíradagoló kart a rögzített állásba.
RELEASE LEVER (Engedje fel a kart) REMOVE PAPER JAM (Távolítsa el a papírtorlaszt)	A papír begyűrdött a készülékbe.	Először engedje el a papíradagoló kart. Majd, ha szükséges, nyissa ki a felső fedelet, és távolítsa el a beszorult papírt. Ha TURN PRINTER PWR OFF AND THEN ON (Kapcsolja be majd ki a nyomtatót) felirat jelenik meg az LCD kijelzőn, kapcsolja ki a nyomtatót, várjon egy ideig, majd kapcsolja be újra. Lásd: "Papírelakadás megszüntetése" apon 280.
NO MNT TNK (Nincs karbantartó tartály)	A karbantartótartály nincs behelyezve a nyomtatóba.	Helyezze be a karbantartótartályt.
REAR COVER OPEN (Hátsó fedél nyitva)	A hátsó fedél fel van nyitva.	Csukja be a hátsó fedelet.
UPDATE FAILED (Frissítés sikertelen)	A nyomtatónak nem sikerült frissítenie a firmware-t.	Újra frissítse a firmware-t.
UNLOCK PRINT HEAD (Nyissa ki a nyomtatófejet)	A nyomtatófej zárva van.	Nyomja meg a nyomtatófej bal oldalán levő zöld fület a nyomtatófej kiengedésére.



SERVICE REQ nnnnnnnn (Javítási kérés)	A nyomtatófej zárolva van.	Nyomja meg a nyomtatófej bal oldalán levő zöld fület a nyomtatófej kiengedésére.
	Végzetes hiba történt.	Kapcsolja ki a nyomtatót, várjon egy kis ideig, majd kapcsolja vissza. Ha az üzenet ismét megjelenik az LCD-kijelzőn, jegyezze fel a kódot, és forduljon a forgalmazóhoz. Lásd: "A papírra vonatkozó adatok" lapon 303.

## ***A nyomtató nem kapcsolható be vagy nem marad bekapcsolva***

Ha a Szünet jelzőfény nem gyullad ki és a mechanika inicializálása nem kezdődik el, amikor a Tápellátás  gomb megnyomásával bekapcsolja a nyomtatót, próbálkozzon a következő megoldásokkal.

- Kapcsolja ki a nyomtatót, és ellenőrizze, hogy a tápkábel megfelelően csatlakoztatva van-e.
- Ellenőrizze, hogy a konnektor működőképes, és hogy működését nem fali kapcsoló vagy időzítő készülék szabályozza.
- Ellenőrizze, hogy a készüléken lévő feszültségadat egyezik-e az elektromos hálózat feszültségével. Ha nem, kapcsolja ki a nyomtatót, majd húzza ki az elektromos hálózati csatlakozót az aljzatból. Ehhez a nyomtatót értékesítő cégtől kérhet segítséget. Lásd: "A papírra vonatkozó adatok" lapon 303.



### ***Vigyázat!***

*Ha az elektromos feszültség és a nyomtatón feltüntetett feszültség nem azonos, ne csatlakoztassa újból a nyomtatót, mert meghibásodhat.*

## ***A nyomtató semmit sem nyomtat***

### ***A nyomtató nincs megfelelően csatlakoztatva a számítógéphez***

Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- Kapcsolja ki a nyomtatót és a számítógépet. Ellenőrizze, hogy a nyomtató interfészkábele megfelelően van-e csatlakoztatva a számítógéphez.
- Ellenőrizze, hogy az interfészkábel műszaki adatai megfelelnek-e a nyomtató és a számítógép követelményeinek.
- Ellenőrizze, hogy az interfészkábel közvetlenül a számítógéphez van-e csatlakoztatva, és nincs közbeiktatva más eszköz, például nyomtatóváltó vagy hosszabbító.


### ***Az Epson nyomtató nincs beállítva alapértelmezett nyomtatóként***

Ha még nincs telepítve, telepítse a nyomtatóillesztő-programot, és az alábbi lépések végrehajtásával állítsa be alapértelmezettként az Epson nyomtatót.

#### *Windows XP rendszerben*

1. Kattintson a Start gombra, majd a Control Panel (Vezérlőpult) parancsra. Ezután kattintson a Printers and Other Hardware (Nyomtatók és más hardverek), majd a Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok) ikonra.
2. Jobb gombbal kattintson az EPSON Stylus Pro XXXX ikonra.
3. Válassza a Set As Default Printer (Beállítás alapértelmezett nyomtatóként) parancsot, majd zárja be az ablakot.

## Windows Vistához

1. Kattintson , kattintson a Control Panel (Vezérlőpultra, kattintson Hardware and Sound-ra (Hardver és hang), majd kattintson Printers-re (Nyomtatók)
2. Jobb gombbal kattintson az EPSON Stylus Pro XXXX ikonra.
3. Válassza a Set As Default Printer (Beállítás alapértelmezett nyomtatóként) parancsot, majd zárja be az ablakot.

## Windows 2000 rendszerben

1. Kattintson a Start gombra, és válassza a Settings (Beállítások), majd a Printers (Nyomtatók) parancsot.
2. Jobb gombbal kattintson az EPSON Stylus Pro XXXX ikonra.
3. Válassza a Set As Default (Beállítás alapértelmezettként) parancsot, majd zárja be az ablakot.

## Mac OS X

Ellenőrizze, hogy a Stylus Pro XXXX nyomtatóillesztő-program szerepel-e a Print Center (Mac OS X 10.2.x) vagy a Printer Setup (Mac OS X 10.3.x vagy későbbi) segédprogramban, és a megfelelő illesztőprogram van-e kiválasztva a Print Center, illetve a Printer Setup segédprogramban.

## **A nyomtatóport beállítása nem egyezik a nyomtató csatlakoztatásához használt porttal (csak Windows rendszerben)**


A nyomtatóportot a következő lépések végrehajtásával adhatja meg.

## Windows XP rendszerben

1. Kattintson a Start gombra, majd a Control Panel (Vezérlőpult) parancsra. Ezután kattintson a Printers and Other Hardware (Nyomtatók és más hardverek), majd a Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok) ikonra.

2. Jobb gombbal kattintson az EPSON Stylus Pro XXXX ikonra, és válassza a Properties (Tulajdonságok) parancsot.
3. Kattintson a Ports (Portok) fülre.
4. Győződjön meg arról, hogy ki van jelölve a nyomtatóport.

### *Windows Vistához*

1. Kattintson , kattintson a Control Panel (Vezérlőpultra, kattintson Hardware and Sound-ra (Hardver és hang), majd kattintson Printers-re (Nyomtatók)
2. Jobb gombbal kattintson az EPSON Stylus Pro XXXX ikonra, és válassza a Properties (Tulajdonságok) parancsot.
3. Kattintson a Ports (Portok) fülre.
4. Győződjön meg arról, hogy ki van jelölve a nyomtatóport.

### *Windows 2000 rendszerben*

1. Kattintson a Start gombra, mutasson a Settings (Beállítások) pontra, majd kattintson a Printers (Nyomtatók) parancsra.
2. Jobb gombbal kattintson az EPSON Stylus Pro XXXX ikonra, és válassza a Properties (Tulajdonságok) parancsot.
3. Kattintson a Ports (Portok) fülre.
4. Győződjön meg arról, hogy ki van jelölve a nyomtatóport.

## ***A nyomtató olyan hangokat ad, mintha nyomtatna, de semmit sem nyomtat***

Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- Futtassa a Fejlesztés segédprogramot. További információ Windows esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 32. További információ Mac OS X esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 54.

- ❑ Ha a Head Cleaning (Fejtisztítás) segédprogram nem használ, cserélje ki a tintapatronokat. Lásd: "A tintapatronok cseréje" apon 229.

## ***A nyomatok nem felelnek meg az elvárásoknak***

### ***A karakterek helytelenek vagy hiányosak, illetve üresek az oldalak***

Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- ❑ Windows rendszerben törölje az elakadt nyomtatási feladatokat a Progress Meter (Folyamatjelző) segédprogramban. Lásd: "Egy várakozó nyomtatási feladat törlése" lapon 30.
- ❑ Ha nem szűnik meg a probléma, kapcsolja ki a nyomtatót és a számítógépet. Ellenőrizze, hogy a nyomtató interfészkábele biztonságosan van-e csatlakoztatva.

### ***Helytelen margók***

Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- ❑ Törölje a margóbeállításokat az alkalmazásban.
- ❑ Ellenőrizze, hogy a margók az oldal nyomtatható területén belülre esnek-e. Lásd: "Nyomtatható terület" lapon 320.
- ❑ Windows rendszerben válassza a Borderless (Szegély nélküli) jelölőnégyzetet a Main (fő) menüben. Ellenőrizze, hogy a beállítások megfelelnek-e a használt papírméretnek. Lásd: "Szegély nélküli nyomtatás" lapon 87.
- ❑ Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a papír pozíciója. Lásd: "Tekercspapír használata" lapon 198 vagy "Vágottlap nyomathordozó használata" lapon 209.

## **Fordított kép**

Mac OS X rendszerben kapcsolja ki a Flip Horizontal (Vízszintes tükrözés) beállítást az Print Settings (Nyomtatás beállítások) párbeszédpanelen. Több információért lásd az online súgót.

## **A nyomtatott színek eltérnek a képernyőn látható színektől**

Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- Módosítsa a Color Density (Színsűrűség) beállítást a Paper Configuration (Papírbeállítás) párbeszédpanelen. Több információért lásd az online súgót.
- Ellenőrizze, hogy a nyomathordozó típus beállítása megfelel-e a használt papírnak.
- Mivel a monitorok és a nyomtatók különböző módon állítják elő a színeket, a nyomtatott színek nem mindig lesznek azonosak a képernyőn látható színekkel. A színkülönbségek korrigálására a következő színrendszerek használhatók.

Mac OS X rendszerben a színegyeztetéshez válassza a ColorSync beállítást a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelen megadott színkezelési eszközben. Több információért lásd az online súgót.

- Élénkebb színekkel élesebb képeket állíthat elő.

Windows-hoz, válassza Custom(Egyéni) a Mód a Főmenüből-re, és válassza Photo Enhance, majd kattintson Advanced re(Haladó) a PHOTO ENhance (Fényképnövelés) beállítás elvégzéséhez. Több információért lásd az online súgót.

- Válassza Custom-öt(Egyéni) a Mód a Főmenüből-re, és válassza Color Controls-t (Színszabályozás), majd kattintson Advanced-re(Haladó) a szín, ragyogás, stb. módosítására, kívánság szerint. Több információért lásd az online súgót.

Mac OS X rendszerben válassza a Color Controls beállítást a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelen megadott színkezelési eszközben. Több információért lásd az online súgót.

## ***Az egyenes vonalak eltolódnak***

Végezze el a nyomtatófej igazítását. Ha nem szűnik meg a probléma, végezze el a nyomtatófej tisztítását. További információ Windows esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 32. További információ Mac OS X esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 54.

## ***A nyomat alsó szélén festékmaszatolóadás van***

Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- Ha a papír a nyomtatható oldala felé pöndörödik, egyenesítse ki, vagy hajlítsa meg óvatosan az ellenkező irányban.
- Ha speciális Epson nyomathordozót használ, Windows rendszerben ellenőrizze a Media Type (Nyomathordozó típus) beállítást a Main (Fő) menüben. Több információért lásd az online súgót.

Ha speciális Epson hordozót használ, Mac OS X rendszerben ellenőrizze a Media Type (Nyomathordozó típus) beállítást a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelen választott nyomtatási beállításoknál. Több információért lásd az online súgót.

Ha nem Epson papírt használ, rögzítse és válassza ki a papírvastagságot a Menu (Menü) módban. Ellenőrizze, hogy a beállítások megfelelnek-e a használt papírnak. "A papírbeállítások megadása" lapon 186.

- Állítsa be a PLATEN GAP-et (Íróhenger rés) WIDE-ra (Széles) a PRINTER SETTING-ben (Nyomtatóbeállítás) a Menu (Menü) módban. Lásd: "PRINTER SETUP (Nyomtatóbeállítás)" lapon 159.

## A nyomtatási minőség nem tökéletes

Kattintson arra az ábra alatti felírra, amelyik a legjobban hasonlít a nyomatjához.

 <p>"Vízszintes csíkozódás" lapon 273</p>	 <p>"Függőleges vonalak eltolódása vagy csíkozódása" lapon 274</p>
 <p>"A nyomtató csak fekete színnel nyomtatja a színes dokumentumokat" lapon 276</p>	 <p>"Fakó vagy hiányos nyomatok" lapon 274</p>
 <p>"Elmosódott vagy elmaszatolódott nyomat" lapon 275</p>	

Ha problémái vannak a nyomtatás minőségével, próbálja ki az itt ajánlott megoldást.




## Vízszintes csíkozódás

Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- Windows rendszerben ellenőrizze a Media Type (Nyomathordozó típus) beállítást a Main (Fő) menüben. Ellenőrizze, hogy a beállítások megfelelnek-e a használt papírnak. Több információért lásd az online súgót.

Mac OS X rendszerben ellenőrizze a Media Type (Nyomathordozó típus) beállítást a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelen választott nyomtatási beállításoknál. Ellenőrizze, hogy a beállítások megfelelnek az ön által használt papírnak, több információért lásd az online súgót.

- Ellenőrizze, hogy a papír nyomtatandó oldala van-e felfelé.
- A Fejtisztítás segédprogram használatával tisztítsa ki az esetleg eldugult fúvókákat. További információ Windows esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 32. További információ Mac OS X esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 54.

A nyomtatófej fúvókáinak tisztítását a kezelőpanel használatával is elvégezheti. A nyomtatófej fúvókáinak tisztításához tartsa lenyomva a **Menu**  (Menü) gombot 3 másodpercig.

- Ellenőrizze a Paper Feed (Papíradagolás) beállítás értékét. Enyhe csíkozódás esetén csökkentse, erős csíkozódás esetén pedig növelje az értéket. Több információért lásd az online súgót.
- Ellenőrizze az Ink (Tinta) jelzőfényt. Ha szükséges, cserélje ki a tintapatronokat. Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 229.

## **Függőleges vonalak elfolódása vagy csíkozódása**

Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- ❑ Windows rendszerben kapcsolja ki a Quality Options (Minőségi beállítások) párbeszédablak High Speed (Nagy sebesség) beállítását. Több információért lásd az online súgót.

A Mac OS X rendszerben kapcsolja ki a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelben kiválasztott Print Setting (Nyomtatási beállítások) menüpont High Speed (Nagy sebesség beállítását). Több információért lásd az online súgót.

- ❑ Futtassa a Nyomtatófej beigazítása segédprogramot. További információ Windows esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 32. További információ Mac OS X esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 54.


## **Fakó vagy hiányos nyomatok**

Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- ❑ Ellenőrizze, hogy a tintapatronok nem érték-e el a lejáratási dátumot. A lejáratási dátum a tintapatron külsején van feltüntetve.
- ❑ Windows rendszerben ellenőrizze a Media Type (Nyomathordozó típus) beállítást a Main (Fő) menüben. Ellenőrizze, hogy a beállítások megfelelnek-e a használt papírnak. Több információért lásd az online súgót.

Mac OS X rendszerben ellenőrizze a Media Type (Nyomathordozó típus) beállítást a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelen választott nyomtatási beállításoknál. Ellenőrizze, hogy a beállítások megfelelnek-e a használt papírnak. Több információért lásd az online súgót.

- ❑ A Fejlesztés segédprogram használatával tisztítsa ki az esetleg eldugult fűvókákat. További információ Windows esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 32. További információ Mac OS X esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 54.

A nyomtatófej fűvókáinak tisztítását a kezelőpanel használatával is elvégezheti. A nyomtatófej fűvókáinak tisztításához tartsa lenyomva a Menu  (Menü) gombot 3 másodpercig.

- Ellenőrizze az Ink (Tinta) jelzőfényt. Ha szükséges, cserélje ki a tintapatronokat. Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 229.
- A Paper Configuration (Papírbeállítás) párbeszédpanelen válassza a Standard (Normál) értéket a Platen Gap (Íróhengerrés) beállításnál. Több információért lásd az online súgót.

## ***Elmosódott vagy elmaszatolódott nyomat***

Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- Windows rendszerben ellenőrizze a Media Type (Nyomathordozó típus) beállítást a Main (Fő) menüben. Ellenőrizze, hogy a beállítások megfelelnek-e a használt papírnak. Több információért lásd az online súgót.

Mac OS X rendszerben ellenőrizze a Media Type (Nyomathordozó típus) beállítást a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelen választott nyomtatási beállításoknál. Ellenőrizze, hogy a beállítások megfelelnek-e a használt papírnak. Több információért lásd az online súgót.

- Ha a nyomtatóillesztő-program nem kezeli a használt papírt, Menu (Menü) módban adja meg a papír vastagságát. Lásd: "CUSTOM PAPER (Egyéni papír)" lapon 169.
- Ügyeljen arra, hogy a papír száraz legyen, és a nyomtatható oldala nézzen felfelé. Csak a nyomtatóval használható típusú papírt használjon. A papírtípusok ismertetését lásd: "Papír" lapon 324.
- Előfordulhat, hogy tinta szivárgott a nyomtatóba, ezért törölje ki a nyomtató belsejét puha, tiszta ruhával.
- Futtassa a Fejtisztítás segédprogramot. További információ Windows esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 32. További információ Mac OS X esetére: "A nyomtatási segédprogramok használata" lapon 54.

A nyomtatófej fűvókáinak tisztítását a kezelőpanel használatával is elvégezheti. A nyomtatófej fűvókáinak tisztításához tartsa lenyomva a Menu >⌘ (Menü) gombot 3 másodpercig.

## **A nyomtató csak fekete színnel nyomtatja a színes dokumentumokat**

Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- Ellenőrizze, hogy az alkalmazásban helyes színbeállításokat adott-e meg.
- Windows rendszerben ellenőrizze, hogy a Main (Fő) menüben megadta-e a Color (Színes) vagy a Color/B&W Photo (Színes/fekete-fehér fotó) beállítást. Lásd: "Fekete-fehér fénykép nyomtatás" lapon 83.

Mac OS X rendszerben ellenőrizze, hogy a Print (Nyomtatás) párbeszédpanel Print Settings (Nyomtatási beállítások) részén megadta-e a Color (Színes) vagy a Color/B&W Photo (Színes/fekete-fehér fotó) beállítást. Lásd: "Fekete-fehér fénykép nyomtatás" lapon 83.

## **A nyomtatás nem elég gyors**

Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- Windows rendszerben válassza a Quality Options (Minőségi beállítások) párbeszédablak High Speed (Nagy sebesség) jelölőnégyzetet. Több információért lásd az online súgót.

A Mac OS X rendszerben válassza a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelben kiválasztott Print Setting (Nyomtatási beállítások) menüpont High Speed (Nagy sebesség) jelölőnégyzetet. Több információért lásd az online súgót.

- ❑ Windows rendszerben válassza a Main (Fő) menü Print Quality (Nyomtatás minősége) menüben a Quality Options-t (Minőségi opciók). A Quality Options (Minőségi opciók) párbeszédablakban, mozgassa a csúszkát a Speed (Sebesség) felé a nyomtatás sebességének növeléséhez. Több információért lásd az online súgót.

Mac OS X rendszerben válassza az Automatic (Automatikus) módot, és a nyomtatási sebesség növeléséhez a Print (Nyomtatás) párbeszédpanel Print Settings (Nyomtatási beállítások) részén húzza a csúszkát a Speed (Gyors) elem felé. Több információért lásd az online súgót.

- ❑ Ne futtasson egyszerre túl sok alkalmazást. Zárja be a nem használt programokat.
- ❑ Változtassa meg számítógépének interfészét USB 2.0-ra.
- ❑ A felesleges fájlok törlésével szabadítson fel helyet a merevlemezén.

## ***A tekercspapírt nem lehet vágni***

Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- ❑ Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e beállítva a papírvágó fedele. Lásd: "A papírvágó cseréje" lapon 243.
- ❑ Ellenőrizze, hogy az LCD-kijelzőn a Tekercs automatikus levágása bekapcsolva ☐% beállítás van-e megadva papírforrásként. Nyomja meg a Papírforrás < gombot, ha szükséges. Tartsa lenyomva a Papírforrás < gombot 3 másodpercig. A nyomtató levágja a tekercspapírt.
- ❑ Ellenőrizze, hogy a nyomtatóillesztő-programban a Normal Cut (Normál vágás), a Single Cut (Egyszeres vágás) vagy a Double Cut (Kettős vágás) automatikus vágási beállítás van-e megadva. Lásd: "Tekercspapír vágás szegély nélküli nyomtatáshoz." lapon 98.

- ❑ Ha szükséges, vágja el kézzel a tekerccsapírt. Ellenőrizze, hogy a betöltött tekerccsapír papírvastagsága megfelel-e a papírra vonatkozó követelményeknek (lásd: "Papír" lapon 324). Ha igen, lehetséges, hogy tompa a vágó pengéje, és ki kell cserélni. Lásd: "A papírvágó cseréje" lapon 243.

**Megjegyzés:**

*Ha nem Epson típusú tekerccsapír használ, olvassa el a papírhoz mellékelt tájékoztatót, vagy forduljon a forgalmazóhoz.*

## **Gyakori papírtovábbítási problémák, gyakori papírelakadás**

Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

- ❑ A papír betöltése és a papírbetöltő nyíláson való átvezetése előtt állítsa be a papírszívást.

A papírszívásnak a nyomtatóillesztővel való beállítására az online súgó tartalmaz több információt.

A papírszívás kezelőpanelen történő beállításának ismertetését lásd: "CUSTOM PAPER (Egyéni papír)" lapon 169.

- ❑ Győződjön meg arról, hogy a papír nincs-e összehajtvá vagy összegyűrődve.
- ❑ Győződjön meg arról, hogy sima-e a papír.
- ❑ Ügyeljen arra, hogy a nyomtatást üzemi hőmérsékleten hajtsa végre.
- ❑ Ellenőrizze, hogy nem nedves-e a papír.
- ❑ Ügyeljen arra, hogy a papír ne legyen túl vastag vagy túl vékony. Lásd: "Papír" lapon 324.
- ❑ Ügyeljen arra, hogy ne kerüljenek idegen tárgyak a nyomtatóba.
- ❑ Windows rendszerben ellenőrizze a Media Type (Nyomathordozó típus) beállítást a Main (Fő) menüben. Ellenőrizze, hogy a beállítások megfelelnek-e a használt papírnak. Több információért lásd az online súgót.

Mac OS X rendszerben ellenőrizze a Media Type (Nyomathordozó típus) beállítást a Print (Nyomtatás) párbeszédpanelen választott nyomtatási beállításoknál. Ellenőrizze, hogy a beállítások megfelelnek-e a használt papírnak. Több információért lásd az online súgót.

- ❑ Ellenőrizze, hogy az íróhenger rése megfelel-e a papírnak. Az íróhenger résének beállítását a Menu (Menü) mód `PRINTER SETUP` (Nyomtatóbeállítás) beállításánál módosíthatja. Lásd: "PLATEN GAP (Íróhenger-rés)" lapon 160.
- ❑ Ha nem speciális Epson nyomathordozót használ, a Menu (Menü) mód `CUSTOM PAPER` (Egyéni papír) beállításánál ellenőrizze a választott papírtípust. Lásd: "A papírbeállítások megadása" lapon 186.

Amikor nem speciális Epson nyomathordozót helyez a nyomtatóba, nyomtatás előtt mindig ellenőrizze, hogy betölthető-e helyesen a papír.

A papírelakadás elhárítására, lásd: "Papírelakadás megszüntetése" lapon 280.

## ***A nyomtató nem adja ki megfelelően a tekerespapírt***

Próbálkozzon az alábbi megoldásokkal:

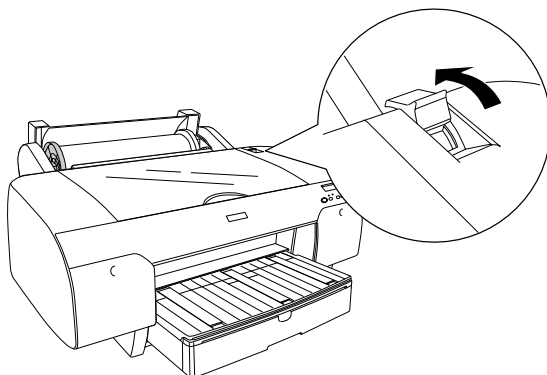
- ❑ A tekerespapír túl szorosan van feltekerve, és előfordulhat, hogy a nyomtató hullámosan húzta be a papírt. Betöltés előtt egyengesse ki.
- ❑ Válassza a Paper Configuration (Papír konfigurálás) párbeszédablakban a Starwheel-Roll Curled-et (Starwheel Gyűrött tekeres) az Eject Roller Type-ra (Kidobott tekerestípusra). Több információért lásd az online súgót.

## Papírelakadás megszüntetése

### *Ha a tekerccsapír beszorul.*

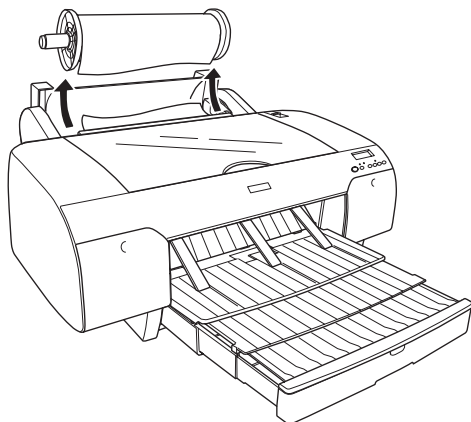
A beszorult tekerccsapír a következő lépések végrehajtásával távolítható el.

1. Kapcsolja ki a nyomtatót.
2. Nyissa ki a tekerccsapír fedelet, és állítsa a papíradagoló kart a felengedett helyzetbe.

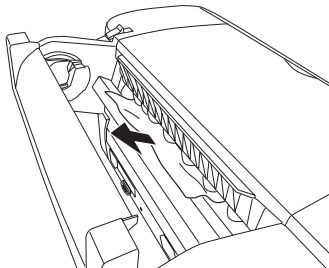




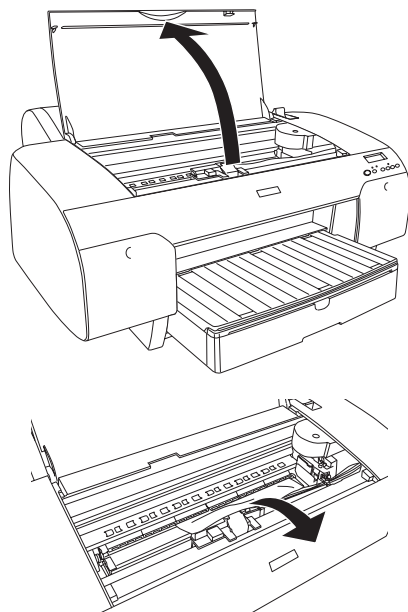
3. Vágja el a papírt a papírbehelyező nyílásba, és távolítsa el a tekercspapírt.



4. Távolítsa el a beszorult papírt a nyomtató elülső vagy hátsó oldaláról.

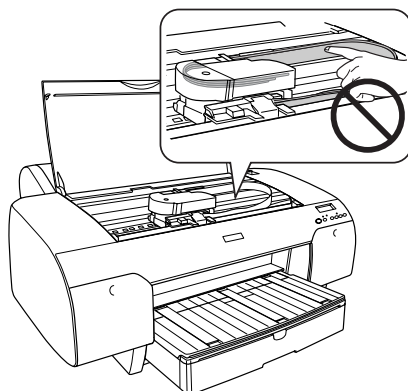


Ha szükséges, nyissa ki a felső fedelet, és távolítsa el a beszorult papírt.



**Vigyázat!**

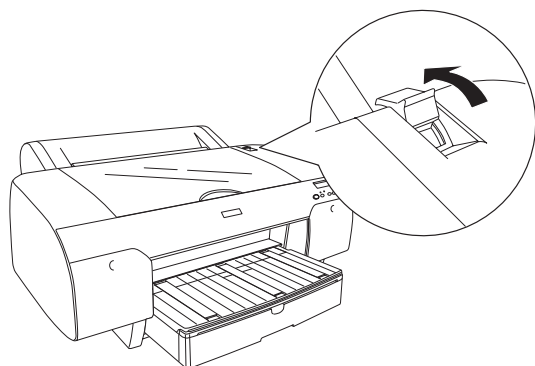
Ügyeljen, nehogy megérintse az alább kiemelt részeket, ellenkező esetben a nyomtató megrongálódhat.



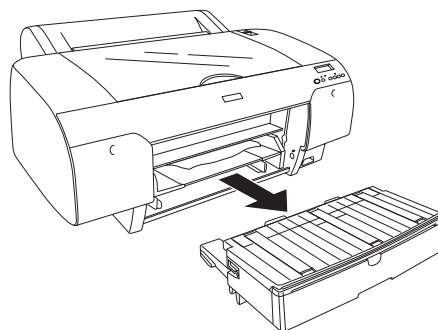
## ***Ha a papírkazettából betöltött papír beszorul.***

A beszorult papírt a következő lépések végrehajtásával távolítható el.

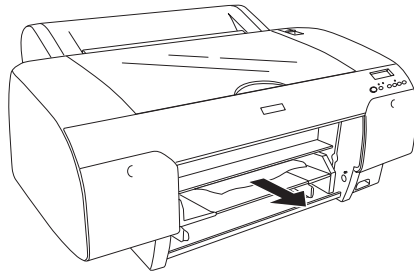
1. Kapcsolja ki a nyomtatót.
2. Állítsa a papíradagoló kart a felengedett állásba.



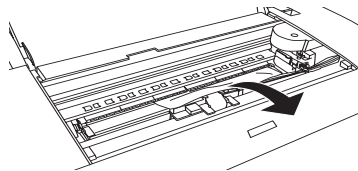
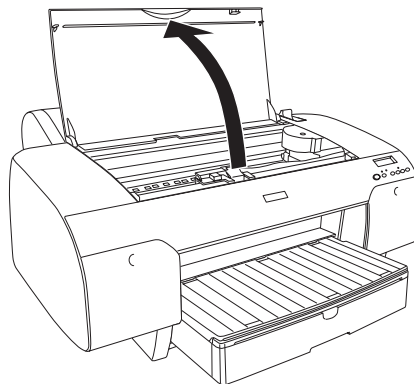
3. Vegye ki a papírkazettát a nyomtatóból.



4. Óvatosan távolítsa el a beszorult papírt.



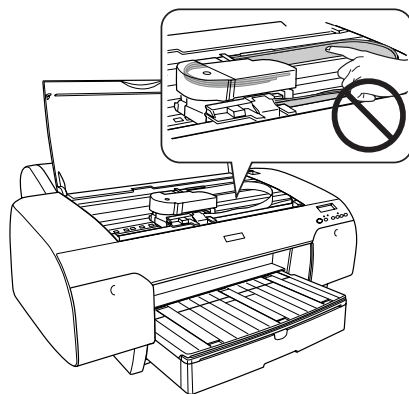
Ha szükséges, nyissa ki a felső fedelet, és távolítsa el a beszorult papírt.



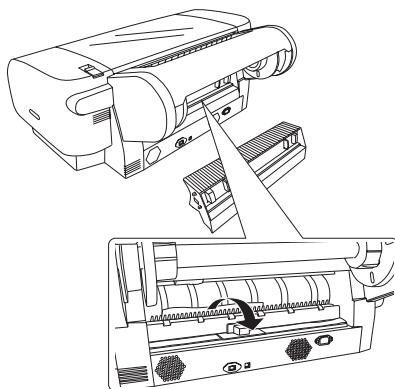
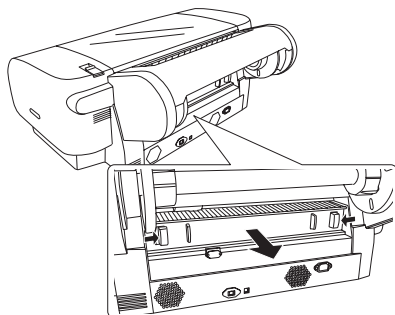


**Vigyázat!**

Ügyeljen, nehogy megérintse az alább kiemelt részeket, ellenkező esetben a nyomtató megrongálódhat.



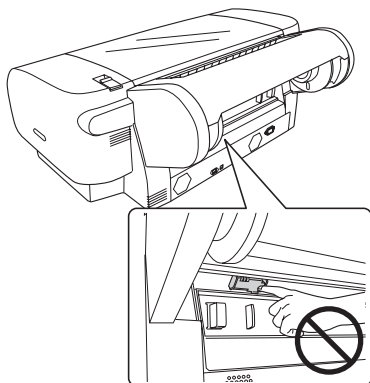
Ha a papír a hátsó fedél köré van beszorulva, távolítsa el a hátsó fedelet, összeszorítva a gombokat, és eltávolítsa a beszorult papírt.





### **Vigyázat!**

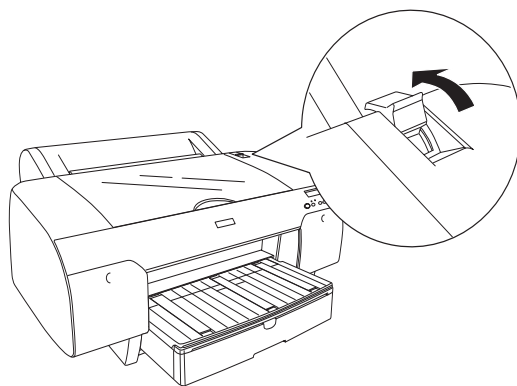
Ügyeljen, nehogy megérintse az alább kiemelt részeket, ellenkező esetben a nyomtató megrongálódhat.



### ***Ha az elülső kézi adagolóból betöltött papír szorul be***

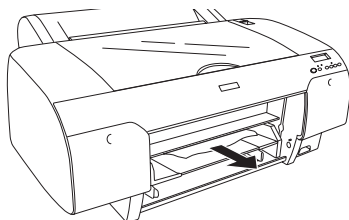
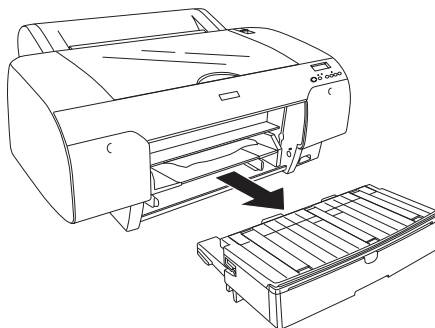
A beszorult papírt a következő lépések végrehajtásával távolítható el:

1. Kapcsolja ki a nyomtatót.
2. Állítsa a papíradagoló kart a felengedett állásba.

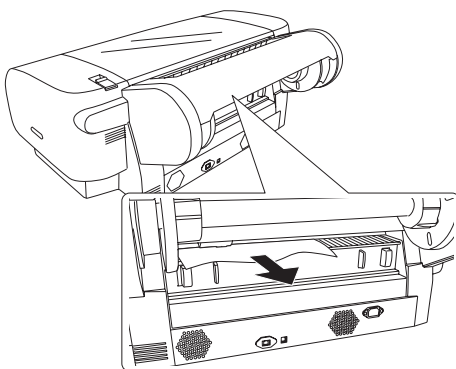


3. Távolítsa el a beszorult papírt a nyomtató elülső vagy hátsó oldaláról.

Elülső



Hátsó

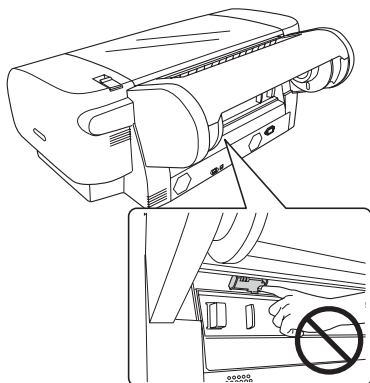






### **Vigyázat!**

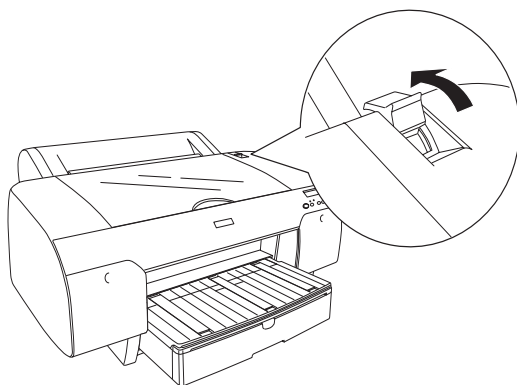
Ügyeljen, nehogy megérintse az alább kiemelt részeket, ellenkező esetben a nyomtató megrongálódhat.



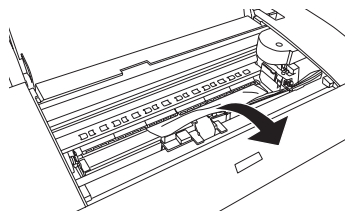
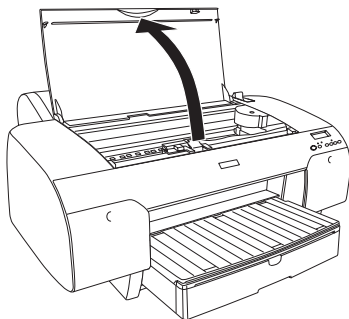
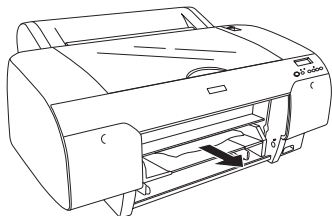
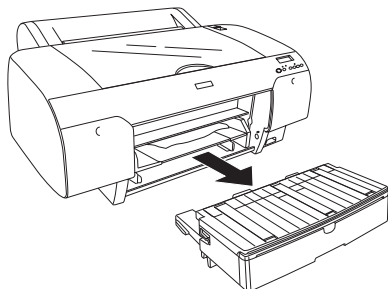
### **Ha az hátsó kézi adagolóból betöltött papír szorul be**

A beszorult papírt a következő lépések végrehajtásával távolítható el:

1. Kapcsolja ki a nyomtatót.
2. Állítsa a papírkart a felengedett állásba.



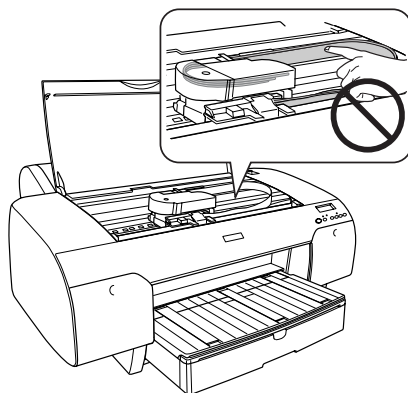
3. Távolítsa el előlről a tekerccspapírt. Ha szükséges, nyissa ki a felső fedelet, és távolítsa el a beszorult papírt.





**Vigyázat!**

Ügyeljen, nehogy megérintse az alább kiemelt részeket, ellenkező esetben a nyomtató megrongálódhat.



# Az ügyfélszolgálat elérhetősége

## Epsonnal való kapcsolattfelvétel előtt

Ha a birtokában lévő Epson termék működésében zavarok keletkeznek, és nem tudja megoldani a problémát a termékdokumentációban található hibaelhárítási információk alapján, kérjen segítséget az ügyfélszolgálatától. Ha nem szerepel a listán az ön környékén levő ügyfélszolgálat, lépjen kapcsolatba azzal a forgalmazóval, akitől beszerezte a terméket.

Az ügyfélszolgálat sokkal gyorsabban tud segíteni, ha megadja nekik a következő információkat:

- A termék gyári száma  
(A gyári szám címkeje általában a termék hátoldalán található.)
- Termékmodell
- Termék szoftververziója  
(Kattintson a termék szoftverében az **About** (Névjegy), **Version Info** (Verziószám) vagy más ehhez hasonló parancsra.)
- A számítógép márkája és modellje
- A számítógép operációs rendszerének neve és verziószáma
- A termékkel általában használt szoftverek neve és verziószáma

## **Segítség észak-amerikai felhasználóknak**

Epson az alább felsorolt terméktámogatási szolgáltatásokat nyújtja.

### *Internet támogatás*

Látogasson el Epson támogatási weboldalra <http://support.epson.com> és válassza ki a termékét érintő gyakori problémákra vonatkozó megoldásokat. Meghajtókat és dokumentációt lehet letölteni, FAQs(Gyakran feltett kérdések) és hibaelhárításra vonatkozóan kaphat tanácsokat, vagy íe-mail-ben forduljon Epson-hoz a kérdéseivel.

### *Beszéljen egy Támogatási képviselővel*

Telefon: (562) 276-1300 (Egyesült Államok), vagy (905) 709-9475 (Canada), reggel 6-tól este 6-ig Csendes-óceáni idő, hétfőtől péntekig. Díjat vagy nagy távolsági díjszabást kell fizetnie.

Mielőtt Epsont felhívna, készítse elő a következő információkat.

- Termék neve:
- A termék gyári száma
- A vétel bizonyítéka (pl. számla) és a vásárlás dátuma
- Számítógép konfiguráció
- A probléma leírása

#### **Megjegyzés:**

*Rendszerének bármely más szoftveréhez való segítséért, lásd a szoftver dokumentációját terméktámogatásra vonatkozó információikért.*

## *Készlet és tartozékok vásárlása*

Eredeti Epson tintapatronokat, szalagkazettákat, papírt és tartozékokat egy arra felhatalmazott Epson viszonteladótól szerezhet be. A legközelebbi eladó hollétére vonatkozó információért, hívja 800-GO-EPSON (800-463-7766) telefonszámot. Vagy online is megvásárolhatja a <http://www.epsonstore.com> (Egyesült Államok-beli vevők) vagy <http://www.epson.ca> (Kanadai vevők).

## ***Segítség európai felhasználóknak***

Az EPSON ügyfélszolgálatának eléréséről bővebb információ a **Pán-európai jótállási dokumentumban** található.

## ***Segítség ausztráliai felhasználóknak***

Az ausztráliai Epson magaszintű ügyfélszolgálatot szeretne biztosítani. A termékdokumentáció mellett, a következő forrásokból szerezhet információt:

### *Forgalmazó*

Ne feltse, hogy a forgalmazója gyakran azonosítani tudja a hibát és meg tudja oldani a problémákat. Először mindig a forgalmazót hívja fel tanácsért, gyakran gyorsan és könnyedén meg tudják oldani a problémákat, és tanácsot tudnak adni a következő lépésre nézve.

### *Internet URL <http://www.epson.com.au>*

Lépjen be az Epson ausztráliai weblapjaira. Megéri, hogy időként belépjén ide! Erről a webhelyről illesztőket tölthet le, Epson kirendeltségekre vonatkozó információkat, új termékinformációkat és terméktámogatást kaphat (e-mail).

## *Epson Forródrót*

Végső esetben az Epson forródrót segít abban, hogy bizonyosak lehessünk, hogy ügyfeleink hozzájutnak a tanácshoz. A forródrót kezelői segíteni tudnak az Epson termékek telepítésében, konfigurálásában és üzemeltetésében. Az eladás-előtti forródrót csapatunk információval lát el az új Epson termékekről, és tanácsokkal a legközelebbi forgalmazó vagy javítóegység helyéről. Itt számos kérésére választ kap.

A Forródrót számok:

Telefon: 1300 361 054

Fax: (02) 8899 3789

Ha felvív, ajánlatos, ha rendelkezik az összes ide vonatkozó információval. Minél több információt készít elő, annál gyorsabban tudjuk megoldani a problémát. Az információk között kell lenni az Epson termékdokumentációnak, a számítógép típusának, az operációs rendszernek, és minden olyan információnak, amire úgy érzi, hogy szüksége lehet.

## ***Segítség szingapúri felhasználóknak***

A szingapúri Epson információforrásai, támogatása és szolgáltatásai:

*Világháló (<http://www.epson.com.sg>)*

A termékspecifikációkra, letölthető illesztőkre, Gyakran feltett kérdésekre (FAQ), vásárlói kérdésekre, és terméktámogatásra vonatkozó információk e-mailen keresztül érhetők el.

*Epson Forródrót (Telefon: (65) 6586 3111)*

Forródrót csapatunk telefonon keresztül a következőkben nyújthat segítséget:

- Vásárlói kérdések és termékinformációk

- Termék használatára vonatkozó kérdés vagy probléma
- Javításra és garanciára vonatkozó kérdések

## **Segítség thaiföldi felhasználóknak**

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

Világháló (<http://www.epson.co.th>)

A termékspecifikációkra, letölthető illesztőkre, Gyakran feltett kérdésekre (FAQ), vonatkozó információk és e-mail rendelkezésre állnak.

Epson Forródrót (Telefon: (66)2-670-0333)

Forródrót csapatunk telefonon keresztül a következőkben nyújthat segítséget:

- Vásárlói kérdések és termékinformációk
- Termék használatára vonatkozó kérdés vagy probléma
- Javításra és garanciára vonatkozó kérdések

## **Segítség vietnámi felhasználóknak**

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

Epson Forródrót (Telefon): 84-8-823-9239

Javítóközpont: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam



## **Segítség indonéziai felhasználóknak**

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

*Világháló* (<http://www.epson.co.id>)

- Termékspecifikációkra és letölthető illesztőkre vonatkozó információk
- Gyakran feltett kérdések (FAQ), vásárlói kérdések, kérdések e-mailen keresztül.

*Epson Forródrót*

- Vásárlói kérdések és termékinformációk
- Terméktámogatás

Telefon: (62) 21-572 4350

Fax: (62) 21-572 4357

*Epson javítóközpont*

Dzsakarta                      Mangga Dua Mall 3. emelet No 3A/B  
Jl. Arteri Mangga Dua,  
Dzsakarta  
Telefon/Fax: (62) 21-62301104

Bandung                        Lippo Center 6. emelet  
Jl. Gatot Subroto No.2  
Bandung  
Telefon/Fax: (62) 22-7303766

Surabaya                      Hitech Mall It IIB No. 12  
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118  
Surabaya telefon: (62) 31-5355035  
Fax: (62)31-5477837

Yogyakarta                    Hotel Natour Garuda  
Jl. Malioboro No. 60  
Yogyakarta  
Telefon: (62) 274-565478

Medan	Wisma HSBC 4. emelet Jl. Diponegoro No. 11 Medan Telefon/Fax: (62) 61-4516173
Makassar	MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8 Jl. Ahmad Yani No.49 Makassar Telefon: (62)411-350147/411-350148

## **Segítség hong-kongi felhasználóknak**

Terméktámogatás és egyéb vevőszolgáltatásokhoz a felhasználók vegyék fel a kapcsolatot az Epson Hong Kong Limited-del.

### *Honlap*

Epson Hong KONG egy helyi honlapot működtet kínai és angol nyelven, hogy a következő információkkal lássa el a felhasználókat:

- Termékinformáció
- Válaszok a Gyakran feltett kérdésekre (FAQs)
- Az Epson illesztőnyomtatók legújabb verziói

Honlapunk a világhálón:

<http://www.epson.com.hk>

### *Terméktámogatás forródrót*

Műszaki csapatunk telefon- és faxszámai:

Telefon: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

## Segítség malajziai felhasználóknak

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

Világháló (<http://www.epson.com.my>)

- Termékspecifikációkra és letölthető illesztőkre vonatkozó információk
- Gyakran feltett kérdések (FAQ), vásárlói kérdések, kérdések e-mailen keresztül.

*Epson Trading (M) Sdn. Bhd.*

Központi iroda.

Telefon: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

*Epson Forródrót*

- Vásárlói kérdések és termékinformációk (információs vonal)

Telefon: 603-56288222

- Javítási szolgáltatásokra és garanciára, termékhasználatra és terméktámogatásra vonatkozó kérdések (műszaki vonal)

Telefon: 603-56288333

## Segítség indiai felhasználóknak

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

Világháló (<http://www.epson.co.in>)

Termék specifikációkra, letölthető illesztőkre, és termék kérdésekre vonatkozó információk állnak rendelkezésre.

### Epson India központi iroda - Bangalore

Telefon: 080-30515000

Fax: 30515005

### Epson India regionális irodák:

Hely	Telefonszám	Fax-szám
Mumbai	022-28261515 /16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589 / 90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/ 39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA
Pune	020-30286000 /30286001 /30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176 / 77	079-26407347

### Segélyvonal

Javítási vagy termékinformációkra, vagy patron rendeléséhez -  
18004250011 (9AM - 9PM) - Ez ingyenes szám.

Javításhoz (CDMA & mobil felhasználók) - 3900 1600 (9AM - 6PM)  
Helyi előképző STD kód

## **Segítség fülöp-szigeteki felhasználóknak**

Terméktámogatásért vagy egyéb vétel utáni szolgáltatásért, a felhasználók lépjenek kapcsolatba az Epson Philippines Corporation az alábbi telefon- és fax-számokon vagy e-mail címen.

Telefon: (63) 2-813-6567

Fax: (63) 2-813-6545

E-mail: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

## **Világháló (<http://www.epson.com.ph>)**

A termékspecifikációkra, letölthető illesztőkre, Gyakran feltett kérdésekre (FAQ), és E-mailben feltett kérdésekre vonatkozó információk rendelkezésre állnak.

## **Epson Forródrót (Telefon: (63) 2-813-6567)**

Forródrót csapatunk telefonon keresztül a következőkben nyújthat segítséget:

- Vásárlói kérdések és termékinformációk
- Termék használatára vonatkozó kérdés vagy probléma
- Javításra és garanciára vonatkozó kérdések

---

## A papírra vonatkozó adatok

Az Epson speciális nyomathordozókat kínál a tintasugaras nyomtatókhoz, amelyek a legkiválóbb minőségű nyomtatáshoz is megfelelők.

Menüpont	Magyarázat
Nyomathordozó neve	Leírja a nyomathordozó nevét.
Javasolt alkalmazás	Leírja a nyomathordozóhoz javasolt alkalmazást.
Méret	Leírja a vágottlap nyomathordozó paprméretét és a tekercspapír szélességét.
Vastagság	Leírja minden nyomathordozó vastagságát.
Belső átmérő	Leírja a tekercspapír belső átmérőjét.
Orsó feszültség	Leírja az orsó feszültségét.  Normal (Normál): Normál feszültség üzemmód Nagy: Nagy feszültségű üzemmód
Szegély nélküli:	Leírja, hogy lehetséges-e szegély nélküli nyomtatás  R vagy ajánlott: R a Recommended (Ajánlott) rövidítése. A szegély nélküli nyomtatáshoz ajánlott papír. Lehetséges: Lehetséges a szegély nélküli nyomtatás.* Lehetetlen: A szegély nélküli nyomtatás nincs támogatva.  * Margók nélkül nyomtathat a papírra, mégis, ez ronthatja a nyomtatás minőségét, vagy nem kívánt margókat hozhat létre a papír kiterjedésének vagy összezsugorrodásának köszönhetően. Néhány közösleges papírterméket nem lehet szegély nélküli nyomtatáshoz használni.
ICC profil	Leírja a nyomathordozó típus ICC profilját. A profil neveként van bemutatva a nyomtatóillesztőben vagy az alkalmazásban. A profil fájlnevét profil névként használják a nyomtatóillesztőben vagy az alkalmazásban. Mindegyik profil olyan papírtermékekre vonatkozik, amelyekhez úgy Photo Black (fotó fekete), mind Matte Black (matt fekete) tintát lehet használni.

Menüpont	Magyarázat
A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa	Leírja a nyomtatóillesztő nyomathordozó típusát. Egyeztesse a nyomtatóillesztőben beállított nyomathordozó típust és a nyomtatóba betöltött papírt, ellenkező esetben a nyomtatás minősége csökkenhet.
Auto Cut (Automatikus vágás)	Leírja, hogy Auto Cut (Automatikus vágás) támogatva van-e.  Y (igen): Auto Cut (Automatikus vágás) támogatva van. N (nem): Auto Cut (Automatikus vágás) nincs támogatva. Vegyen egy vágót a papír vágására.



## Tekercspapír

Premium Glossy Photo Paper (250) (Minőségi Fényezett Fotópapír (250))					
Javasolt alkalmazás		Fénykép / Kapcsolat bizonyíték			
Méret		Szegély nélküli:	Vastagság	Belső átmérő	Orsó feszültség
406 mm	16"	A	0,27 mm	3"	Normal (Normál)
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa			Auto Cut (Automatikus vágás)
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Photo Paper (Fotó papír)	Premium Glossy Photo Paper (250) (Minőségi Fényezett Fotópapír (250))	Y(lgen)	
Pro4880 PGPP250.icc	-				

Premium Semigloss Photo Paper (250) (Minőségi Fényezett Fotópapír (250))					
Javasolt alkalmazás		Fénykép / Szerződési célú levonat készítés			
Méret		Szegély nélküli:	Vastagság	Belső átmérő	Orsó feszültség
406 mm	16"	A	0,27 mm	3"	Normal (Normál)
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa			Auto Cut (Automatikus vágás)
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Photo Paper (Fotó papír)	Premium Semigloss Photo Paper (250) (Minőségi Fényezett Fotópapír (250))	Y(lgen)	
Pro4880 PSPP250.icc	-				

<b>Premium Luster Photo Paper (260) (Minőségi Csillogó Fotópapír (260))</b>					
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Fénykép			
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>	<b>Belső átmérő</b>	<b>Orsó feszíttség</b>
254 mm	10"	A	0,27 mm	3"	Normal (Normál)
300 mm					
406 mm	16"				
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>			<b>Auto Cut (Automatikus vágás)</b>
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Photo Paper (Fotó papír)	Premium Luster Photo Paper (260) (Minőségi Csillogó Fotópapír (260))	Y(lgen)	
Pro4880 PLPP260.icc	-				

<b>Photo Paper Gloss 250 (Fényes Fotópapír (250))</b>					
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Fénykép			
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>	<b>Belső átmérő</b>	<b>Orsó feszíttség</b>
432 mm	17"	A	0,25 mm	3"	Normal (Normál)
300 mm					
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>			<b>Auto Cut (Automatikus vágás)</b>
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Photo Paper (Fotó papír)	Photo Paper Gloss 250 (Fényes Fotópapír (250))	Y(lgen)	
Pro4880 PPG250.icc	-				

<b>Premium Glossy Photo Paper (170) (Minőségi Fényezett Fotópapír (170))</b>					
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Fénykép / Szerződési célú levonatkozás			
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>	<b>Belső átmérő</b>	<b>Orsó feszültség</b>
420 mm (A2)		R*	0,18 mm	2"	Normal (Normál)
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>		<b>Auto Cut (Automatikus vágás)</b>	
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Photo Paper (Fotó papír)	Premium Glossy Photo Paper (170) (Minőségi Fényezett Fotópapír (170))	Y(Igen)	
Pro4880 PGPP170.icc	Pro4880 PGPP170.icc				

\* opcionális Borderless Print Spacer (Szegély nélküli nyomtatás távtartó gyűrű) igényel

<b>Premium Semigloss Photo Paper (170) (Minőségi Fényezett Fotópapír (170))</b>					
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Fénykép / Szerződési célú levonatkozás			
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>	<b>Belső átmérő</b>	<b>Orsó feszültség</b>
420 mm (A2)		R*	0,18 mm	2"	Normal (Normál)
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>		<b>Auto Cut (Automatikus vágás)</b>	
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Photo Paper (Fotó papír)	Premium Semigloss Photo Paper (170) (Minőségi Fényezett Fotópapír (170))	Y(Igen)	
Pro4880 PSPP170.icc	Pro4450 PSPP170.icc				

\* opcionális Borderless Print Spacer (Szegély nélküli nyomtatás távtartó gyűrű) igényel

Singleweight Matte Paper (Normálsúlyú Matt Papír)					
Javasolt alkalmazás		Beltéri táblák / lenyomat			
Méret		Szegély nélküli:	Vastagság	Belső átmérő	Orsó feszültség
432 mm	17"	Lehetséges	0,14 mm	2"	Normal (Normál)
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa			Auto Cut (Automatikus vágás)
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Matte Paper (matt papír)	Singleweight Matte Paper (Normálsúlyú Matt Papír)	Y(Igen)	
Pro4880 SWMP_PK.icc	Pro4880 SWMP_MK.icc Pro4450 SWMP.icc				

Epson Proofing Paper White Semimatte (Epson Félmatt Próbanyomat Papír)					
Javasolt alkalmazás		Szerződési célú levonatkészítés			
Méret		Szegély nélküli:	Vastagság	Belső átmérő	Orsó feszültség
329 mm	13"	Lehetséges	0,25 mm	3"	Normal (Normál)
432 mm	17"				
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa			Auto Cut (Automatikus vágás)
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Proofing Paper (Kefelevonat papír)	Epson Proofing Paper White Semimatte (Epson Félmatt Próbanyomat Papír)	Y(Igen)	
Pro4880 Proof_WS.icc	-				

Epson Proofing Paper Publication (Epson Kiadvány Próbanyomat Papír)					
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Szerződési célú levonatkészítés			
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>	<b>Belső átmérő</b>	<b>Orsó feszültség</b>
329 mm	13"	Lehetséges	0,2 mm	3"	Normal (Normál)
432 mm	17"				
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>			<b>Auto Cut (Automatikus vágás)</b>
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Proofing Paper (Kefelevonat papír)	Epson Proofing Paper Publication (Epson Kiadvány Próbanyomat Papír)	Y(lgen)	
Pro4880 Proof_Pub.icc	-				

Enhanced Matte Paper (Extra minőségű Matt Papír)					
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Indoor Signage / Photograph/ Fine Art Reproduction / Proof (Beltéri táblák / Fénykép / Szépművészeti reprodukció / Lenyomat)			
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>	<b>Belső átmérő</b>	<b>Orsó feszültség</b>
432 mm	17"	Lehetséges	0,25 mm	3"	Normal (Normál)
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>			<b>Auto Cut (Automatikus vágás)</b>
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Matte Paper (matt papír)	Enhanced Matte Paper (Extra minőségű Matt Papír)	Y(lgen)	
Pro4880 EMP_PK.icc	Pro4880 EMP_MK.icc Pro4450 EMP.icc				

<b>UltraSmooth Fine Art Paper (Ultrasima Műnyomó Papír)</b>					
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Photograph/ Fine Art Reproduction (Fénykép/ Szépművészeti reprodukció)			
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>	<b>Belső átmérő</b>	<b>Orsó feszültség</b>
432 mm	17"	Lehetséges	0.32 mm	3"	Nagy
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>			<b>Auto Cut (Automatikus vágás)</b>
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Fine Art Paper (Szépművészeti papír)	UltraSmooth Fine Art Paper (Ultrasima Műnyomó Papír)	N	
Pro4880 USFAP_PK.icc	Pro4880 USFAP_MK.icc				

<b>Textured Fine Art Paper (Texturált Műnyomó Papír)</b>					
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Photograph/ Fine Art Reproduction (Fénykép/ Szépművészeti reprodukció)			
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>	<b>Belső átmérő</b>	<b>Orsó feszültség</b>
432 mm	17"	Lehetséges	0.37 mm	3"	Nagy
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>			<b>Auto Cut (Automatikus vágás)</b>
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Fine Art Paper (Szépművészeti papír)	Textured Fine Art Paper (Texturált Műnyomó Papír)	N	
Pro4880 TFAP_PK.icc	Pro4880 TFAP_MK.icc				

## Vágott lapok

<b>Premium Glossy Photo Paper (Minőségi Fényezett Fotópapír)</b>			
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Fénykép / Szerződési célú levonat készítés	
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>
A4		Ajánlott	0,27 mm
Letter			
A3			
Super A3/B			
8" × 10"		Lehetetlen	
10" × 12"		Ajánlott	
11" × 14"		Lehetetlen	
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>	
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Photo Paper (Fotó papír)	Premium Glossy Photo Paper (Minőségi Fényezett Fotópapír)
Pro4880 PGPP.icc	-		

<b>Premium Semigloss Photo Paper (Minőségi Fényezett Fotópapír)</b>			
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Fénykép / Szerződési célú levonat készítés	
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>
A4		Ajánlott	0,27 mm
Letter			
A3			
Super A3/B			
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>	
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Photo Paper (Fotó papír)	Premium Semigloss Photo Paper (Minőségi Fényezett Fotópapír)
Pro4880 PSPP.icc	-		

<b>Premium Luster Photo Paper (Minőségi Csillogó Fotópapír)</b>			
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Fénykép / Szerződési célú levonat készítés	
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>
Letter		Ajánlott	0,27 mm
Super A3/B			
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>	
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Photo Paper (Fotó papír)	Premium Luster Photo Paper (Minőségi Csillogó Fotópapír)
Pro4880 PLPP.icc	-		

<b>Singleweight Matte Paper (Normálsúlyú Matt Papír)</b>			
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Beltéri táblák / lenyomat	
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>
Super A3/B		Ajánlott	0,14 mm
A2			
US-C		Ajánlott	
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>	
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Matte Paper (matt papír)	Singleweight Matte Paper (Normálsúlyú Matt Papír)
Pro4880 SWMP_PK.icc	Pro4880 SWMP_MK.icc  Pro4450 SWMP.icc		



<b>Photo Quality Ink Jet Paper (Fotóminőségű Tintasugaras Papír)</b>			
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Beltéri táblák / lenyomat	
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>
A4		Ajánlott	0,12 mm
Letter			
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>	
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Matte Paper (matt papír)	Photo Quality Ink Jet Paper (Fotóminőségű Tintasugaras Papír)
Pro4880 PQIJP_PK.icc	Pro4880 PQIJP_MK.icc  Pro4450 PQIJP.icc		

<b>Epson Proofing Paper White Semimatte (Epson Félmatt Próbanyomat Papír)</b>			
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Szerződési célú levonatkészítés	
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>
Super A3/B		Ajánlott	0,25 mm
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>	
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Proofing Paper (Kéfelevonat papír)	Epson Proofing Paper White Semimatte (Epson Félmatt Próbanyomat Papír)
Pro4880 Proof_WS.icc	-		

<b>Enhanced Matte Paper (Extra minőségű Matt Papír)</b>			
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Indoor Signage / Photograph/ Fine Art Reproduction / Proof (Beltéri táblák / Fénykép / Szépművészeti reprodukció / Lenyomat)	
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>
A4		Ajánlott	0,26 mm
Letter			
A3			
Super A3/B			
A2		Lehetetlen	
US-C		Ajánlott	
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>	
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Matte Paper (matt papír)	Enhanced Matte Paper (Extra minőségű Matt Papír)
Pro4880 EMP_PK.icc	Pro4880 EMP_MK.icc		
	Pro4450 EMP.icc		

<b>Archival Matte Paper (Matt archívpapír)</b>			
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Indoor Signage / Photograph/ Fine Art Reproduction / Proof (Beltéri táblák / Fénykép / Szépművészeti reprodukció / Lenyomat)	
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>
A4		Ajánlott	0,26 mm
A3			
Super A3/B			
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>	
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Matte Paper (matt papír)	Archival Matte Paper (Matt archívpapír)
Pro4880 ARMP_PK.icc	Pro4880 ARMP_PK.icc Pro4450 ARMP.icc		

<b>Watercolor Paper - Radiant White (Vízfesték-papír – Sugárzó fehér)</b>			
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Photograph/ Fine Art Reproduction (Fénykép/ Szépművészeti reprodukció)	
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>
Super A3/B		Ajánlott	0,29 mm
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>	
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Fine Art Paper (Szépművészeti papír)	Watercolor Paper - Radiant White (Vízfesték-papír – Sugárzó fehér)
Pro4880 WCRW_PK.icc	Pro4880 WCRW_MK.icc		

<b>UltraSmooth Fine Art Paper (Ultrasima Műnyomó Papír)</b>			
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Photograph/ Fine Art Reproduction (Fénykép/ Szépművészeti reprodukció)	
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>
Super A3/B		Lehetséges	0,46 mm
A2		Lehetetlen	
US-C		Lehetséges	
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>	
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Fine Art Paper (Szépművészeti papír)	UltraSmooth Fine Art Paper (Ultrasima Műnyomó Papír)
Pro4880 USFAP_PK.icc	Pro4880 USFAP_MK.icc		

<b>Velvet Fine Art Paper (Selymes Műnyomó Papír)</b>			
<b>Javasolt alkalmazás</b>		Photograph/ Fine Art Reproduction (Fénykép/ Szépművészeti reprodukció)	
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli:</b>	<b>Vastagság</b>
Letter		Ajánlott	0,48 mm
Super A3/B			
A2		Lehetetlen	
US-C		Ajánlott	
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>	
Photo Black (Fotó fekete)	Matte Black (Matt fekete)	Fine Art Paper (Szépművészeti papír)	Velvet Fine Art Paper (Selymes Műnyomó Papír)
Pro4880 VFAP_PK.icc	Pro4880 VFAP_MK.icc		

---

## **Terméktámogatási webhely**

Az Epson terméktámogatási webhelye az olyan problémák megoldásában segít, amelyeket a nyomtató dokumentációjában lévő hibaelhárítás információk alapján nem sikerült megoldani. Ha van böngészőprogramja és csatlakozni tud az Internethez, lépjen be a webhelyre:

[http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus\\_Pro\\_4450](http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus_Pro_4450)

[http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus\\_Pro\\_4880](http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus_Pro_4880)

[http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus\\_Pro\\_4880C](http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus_Pro_4880C)

Ha a legújabb illesztőkre, FAQs-ra, útmutatókra, vagy egyéb letölthető dolgokra van szüksége, lépjen be a következő webhelyre:

<http://www.epson.com>

Ezután, válassza ki a helyi Epson webhelyének a támogatás lapját.

## Termékinformáció

### A nyomtató műszaki adatai

#### Nyomtatás

<b>Nyomtatási módszer</b>	Igény szerinti tintasugaras nyomtatás	
<b>Fűvókák</b>	EPSON Stylus Pro 4450	Fekete: 180 fűvóka x 2 (Matte Black (Matt fekete) x 2)
		Szín: 180 fűvóka x 6 (Cyan (Ciáncék) x 2, Magenta (Bíbor) x 2, Yellow (Sárga) x 2)
	EPSON Stylus Pro 4880/4880C:	Fekete: 180 fűvóka x 3 (Photo Black or Matte Black, Light Black, Light Light Black) (Fotó fekete vagy matt fekete, világos fekete, nagyon világos fekete)
		Szín: 180 fűvóka x 5 (Cyan (Ciáncék), Vivid Magenta (Bíbor), Light Cyan (Világoscian), Vivid Light Magenta (Világosbíbor), Yellow (Sárga))

<b>Karakteres mód</b>	Karakterköz	Nyomtatható oszlopok száma
	10 cpi*	167

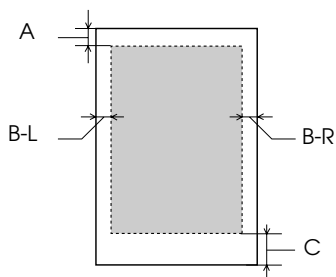
\* karakter/hüvelyk

<b>Raszteres grafikus mód</b>	Vízszintes felbontás	Nyomtatható szélesség	Használható pontok száma
	360 dpi*	425,8 mm (17,03 hüvelyk)	5904
	720 dpi	425,8 mm (17,03 hüvelyk)	11814
	1440 dpi	425,8 mm (17,03 hüvelyk)	23629
	2880 dpi	425,8 mm (17,03 hüvelyk)	47259

\* képpont/hüvelyk

<b>Felbontás</b>	Maximum 2880 1440 dpi
<b>Nyomatás iránya</b>	Kétirányú
<b>Vezérlőkód</b>	ESC/P raszter
<b>Line spacing (Sorköz)</b>	1/6 hüvelykes vagy programból állítható 1440 hüvelykes lépésekben
<b>Papírbetöltés sebessége</b>	215 ± 10 mm másodperc / 1/6 hüvelykes vonal
<b>RAM</b>	64 MB
<b>Karaktertáblák</b>	PC 437 (amerikai, szabványos európai), PC 850 (többnyelvű)
<b>Karakterkészletek</b>	EPSON Courier 10 cpi

## Nyomtatható terület



A	Tekerccsapír	A minimális felső margó: 3,0 mm (0,12")
	Vágott lapok	A minimális felső margó: 3,0 mm (0,12")
B-L	Tekerccsapír	A minimális bal margó 0 mm (0")
	Vágott lapok	A minimális bal margó 0 mm (0")
B-R	Tekerccsapír	A minimális jobb margó 0 mm (0")
	Vágott lapok	A minimális jobb margó 0 mm (0")
C	Tekerccsapír	A minimális alsó margó 3,0 mm (0,12")
	Vágott lapok	A minimális alsó margó 14,0 mm (0,55")

Tekerccsapír esetében a kezelőpanel használatával a következő margószélességek adhatók meg. További tudnivalók: "PAPER MARGIN (Papír margó)" lapon 161.

Paraméter	A	B-L	B-R	C
DEFAULT (Alapértelmezés)	Lásd az alábbi listát.			
T/B 15 mm	15 mm	3 mm	3 mm	15 mm
T/B 25 mm	25 mm	3 mm	3 mm	25 mm
15 mm	15 mm	15 mm	15 mm	15 mm
3 mm	3 mm	3 mm	3 mm	3 mm



Az alábbi táblázat a különféle papírok alapértelmezett margóit mutatja be.

<b>Tekerccpapír</b>	<b>Felső/alsó</b>	<b>Bal/jobb</b>
Plain Paper (Sima papír) Singleweight Matte Paper (Normálsúlyú Matt Papír) Enhanced Matte Paper (Extra minőségű Matt Papír) Premium Luster Photo Paper (260) (Minőségi Csillogó Fotópapír (260)) Photo Paper Gloss 250 (Fényes Fotópapír (250)) Premium Glossy Photo Paper (170) (Minőségi Fényezett Fotópapír (170)) Premium Semigloss Photo Paper (170) (Minőségi Félfényes Fotópapír (170)) Epson Proofing Paper White Semimatte (Epson Félmatt Próbanyomat Papír) Epson Proofing Paper Publication (Epson Kiadvány Próbanyomat Papír) Textured Fine Art Paper Texturált Műnyomó Papír) UltraSmooth Fine Art Paper (Ultrasima Műnyomó Papír)	15 mm	3 mm
Premium Glossy Photo Paper (250) (Minőségi Fényezett Fotópapír (250)) Premium Semigloss Photo Paper (250) (Minőségi Félfényes Fotópapír (250))	20 mm	3 mm

**Megjegyzés:**

*A nyomtató automatikusan felismeri a betöltött papír méretét. A papír nyomtatható területén kívül eső nyomtatási adatokat nem lehet kinyomtatni.*

## **Mechanikai adatok**

<b>Papírbetöltési módszer</b>	Súrlódásos
-------------------------------	------------

<b>Papírvezetési út</b>	Tekerccsapír
	Vágott lapok (papírkazetta/elülső kézi behelyezés/hátsó kézi behelyezés)
<b>Méret</b>	Szélesség: 848 mm (33,39 hüvelyk) Mélység: 765 mm (30,12 hüvelyk) Magasság: 354 mm (13,94 hüvelyk)
<b>Tömeg</b>	EPSON Stylus Pro 4450 Kb. 39,0 kg (85,8 font) kellékanyagok nélkül  EPSON Stylus Pro 4880/4880C: Kb. 40,2 kg (88,44 font) kellékanyagok nélkül

## **Elektromos adatok**

<b>Névleges feszültség</b>	100–240 V
<b>Bemenő feszültségtartomány</b>	90–264 V
<b>Névleges frekvenciatartomány</b>	50–60 Hz
<b>Bemenő frekvenciatartomány</b>	49–61 Hz
<b>Névleges áramfelvétel</b>	1,0 - 0,5 A
<b>Teljesítményfelvétel</b>	Körülbelül 55 W
	5 W vagy annál kevesebb Sleep (Alvó) üzemmódban
	1 W vagy annál kevesebb Power off (Kikapcsolás) üzemmódban

### **Megjegyzés:**

*A feszültségadatokat ellenőrizze a nyomtató hátoldalán lévő címkén.*

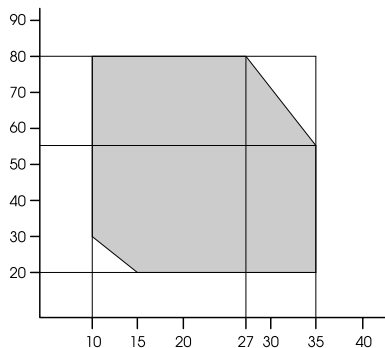
## Környezeti adatok

<b>Hőmérséklet</b>	Üzemi	10–35°C (50–95°F)
	A nyomtatási minőség garantált	15–25°C (59–77°F)
	Tárolási	-20–40°C (-4–104°F)
<b>Páratartalom</b>	Üzemi	20–80% RH*
	A nyomtatási minőség garantált	20–60% RH*
	Tárolási	20–85 % RH**

\* Lecsapódás nélkül

\*\* Szállítási konténerben tárolva

Működési környezet (hőmérséklet és páratartalom):



## Szabványok és engedélyek

<b>Biztonság</b>	UL 60950	
	CSA No. 60950	
	73/23/EEC sz. kifizetésű direktíva	EN 60950
<b>EMC</b>	FCC 15. fejezet, B alfejezet, B osztály	
	CAN/CAS-CEI/IEC CISPR 22 Class B (B osztály)	
	AS/NZS CISPR 22 Class B	
	89/336/ECC sz. EMC direktíva	EN 55022, B osztály
		EN 55024
EN 61000-3-2		
EN 61000-3-3		

## Papír

Tekerccpapír:

<b>Méret</b>	203 mm (8 hüvelyktől) 432 mm (17 hüvelykig) (W) x 45000 mm (1771.68 hüvelyk) (L) amikor a belső átmérő 2 hüvelyk
	203 mm (8 hüvelyktől) 432 mm (17 hüvelykig) (W) x 202000 mm (7952.88 hüvelyk) (L) amikor a belső átmérő 3 hüvelyk
<b>Külső átmérő</b>	103 mm (4,05 hüvelyk) legfeljebb, ha a 2/3 hüvelykes duplagörgős orsó 2 hüvelykes tekerccpapír orsójaként van beállítva
	150 mm (5,90 hüvelyk) legfeljebb, ha a 2/3 hüvelykes duplagörgős orsó 3 hüvelykes tekerccpapír orsójaként van beállítva
<b>Papírtípusok</b>	Normál papír, Epson által forgalmazott speciális papír

<b>Vastagság (normál papír esetén)</b>	0,08-től 0,11 mm-ig (0.003-től 0.004 hüvelykig)
<b>Tömeg (normál papír esetén)</b>	64 gf/m <sup>2</sup> (17 lb)-tól 90 gf/m <sup>2</sup> (24 lb)-ig

Vágott lapok:

<b>Méret</b>	8 x 10 hüvelyk, 203,2 x 254 mm
	A4 (210 x 297 mm)
	Letter (8.5 x 11 hüvelyk, 215.9 x 279.4 mm)
	B4 (257 x 364 mm)
	11 x 14 hüvelyk, 279,4 x 355,6 mm
	US B (11 x 17 hüvelyk, 279,4 x 431,8 mm)
	A3 (297 x 420 mm)
	300 x 450 mm
	Super A3/B (329 x 483 mm)
	B3 (364 x 515 mm)
	400 x 600 mm
	A2 (420 x 594 mm)
	16 x 20 hüvelyk, 406,4 x 508 mm
US C (17 x 22 hüvelyk, 431,8 x 558,8 mm)	
<b>Papírtípusok</b>	Normál papír, Epson által forgalmazott speciális papír
<b>Vastagság (normál papír esetén)</b>	0,08–0,11 mm (0,003–0,004 hüvelyk)
<b>Tömeg (normál papír esetén)</b>	64 gf/m <sup>2</sup> (17 lb)-tól 90 gf/m <sup>2</sup> (24 lb)-ig

### **Megjegyzés:**

- ❑ *Mivel a gyártó bármilyen márkájú vagy típusú papír minőségét bármikor megváltoztathatja, az Epson semelyik más gyártó által előállított papírra sem vállal garanciát. Mielőtt nagyobb mennyiségben vásárol papírt, vagy nagy mennyiségben nyomtatni kezd, mindig nyomtasson tesztoldalakat.*
- ❑ *A rossz minőségű papírok begyűrődhetnek, rosszabb nyomtatási minőséget vagy más problémát eredményezhetnek. Ha problémái vannak a nyomtatással, használjon jobb minőségű papírt.*
- ❑ *Ha a papír meghajlott vagy korábban össze volt hajtvva, betöltés előtt simítsa ki.*

## **Tintapatronok**

<b>Színek</b>	EPSON Stylus Pro 4450	Matte Black (Matt fekete)
		Cyan (Ciánkék)
		Magenta (Bíbor)
		Yellow (Sárga)
	EPSON Stylus Pro 4880/4880C:	Photo Black (Fotó fekete)
		Matte Black (Matt fekete)
		Light Black (Világos fekete)
		Light Light Black (Nagyon világos fekete)
		Cyan (Ciánkék)
		Magenta (Bíbor)
		Yellow (Sárga)
		Light Cyan (Világos ciánkék)
		Viva Light Magenta (Világosbíbor)

<b>A patron élettartama</b>	Felbontás nélkül a gyártás dátumától számított 2 év.	
	A csomag felnyitásától számított 6 hónap.	
<b>Hőmérséklet</b>	Tárolás (behelyezés előtt)	-20–40°C (-4-104°F)
		1 hónap 40°C-on (104°F)
	Tárolás (behelyezve)	-20–40°C (-4-104°F)
		1 hónap 40°C-on (104°F)
<b>Kapacitás</b>	110 ml	
	220 ml	
<b>Méret</b>	110 ml: 25,1 mm (szélesség) x 165,8 mm (hosszúság) x 105,3 mm (magasság) (0,98 hüvelyk (szélesség) x 6,52 hüvelyk (hosszúság) x 4,14 hüvelyk (magasság))	
	220 ml: 25,1 mm (szélesség) x 280,8 mm (hosszúság) x 105,3 mm (magasság) (0,98 hüvelyk (szélesség) x 11,05 hüvelyk (hosszúság) x 4,14 hüvelyk (magasság))	
<b>Tömeg</b>	110 ml: Körülbelül 200 g (0,44 lb)	
	220 ml: Körülbelül 385 g (0,39 kg)	

### **Megjegyzés:**

- ❑ *A nyomtatóhoz csomagolt tintapatronok részben használtak a kezdeti beállítás alatt. Magas minőségű nyomtatás érdekében a nyomtatófejet teljesen meg kell tölteni tintával. Ez az egy ki művelet elfogyaszt egy bizonyos mennyiségű tintát, és emiatt, ezek a patronokkal kevesebb oldal lehet kinyomtatni, az utánuk következő tintapatronokhoz képest.*
- ❑ *A tényleges tintafogyasztás változhat a nyomtatott képektől, a felhasznált papírtípustól, a nyomtatás gyakoriságától és a környezeti tényezőktől, pl. hőmérséklettől függően.*
- ❑ *A legjobb minőségű nyomtatás biztosítása érdekében és a nyomtatófej védelmének elősegítése érdekében, változó mennyiségű biztonsági tintatartalék marad a patronban, amikor a nyomtató jelzi, hogy cserélje ki a patron.*

- ❑ *Tinta a következő műveletek során használódik el: nyomtatófej tisztítás és tint feltöltés, amikor egy tintapatron felszerelésre kerül.*
- ❑ *A nyomtatás minőségének megőrzéséért, ajánljuk, hogy rendszeresen nyomtasson ki néhány oldalt.*



---

## Rendszerkövetelmények

A számítógépnek a következő rendszerkövetelményeknek kell megfelelnie a nyomtatóillesztő használatához.

### ***A nyomtató használata Windows rendszerben:***

<b>Operációs rendszer</b>	Windows Vista x64, Vista, XP x64, XP, 2000
<b>Processzor</b>	Pentium 4 1.4 GHz vagy annál gyorsabb processzorral
<b>Memória</b>	256 MB vagy több RAM
<b>Merevlemez szabad terület</b>	3 GB vagy ennél több szabad lemezterület
<b>Interface (Interfész)</b>	USB2.0 High Speed (Nagy sebesség) Ethernet 10BaseT/100BaseTX kapcsolat
<b>Kijelző</b>	SVGA (800 x 600) vagy nagyobb felbontású

#### ***Megjegyzés:***

- A Windows 2000 esetében be kell jelentkeznie felhasználóként adminisztrátori jogosítvánnyal (az Adminisztrátorok csoportjához tartozó felhasználó).*
- A Windows XP/Vista esetében, be kell jelentkeznie adminisztrátor felhasználói fiókkal. Nem telepítheti a nyomtatóillesztőt korlátozott érvényű felhasználói fiókkal. Amikor a nyomtató programját telepíti a Windows Vistában, szükség lehet a jelszóra. Ha kéri a jelszót, üsse be és folytassa a műveletet.*

## A nyomtató használata Mac OS X rendszerrel

<b>Operációs rendszer</b>	PowerPC alapú Mac OS X 10.2.8-at vagy annál későbbi változatot futtató Macintosh számítógépek Intel-alapú Macintosh számítógépek Rosettával
<b>Processzor</b>	PowerPC G4 867MHz vagy ennél gyorsabb processzorral
<b>Memória</b>	256 MB vagy ennél több szabad memória
<b>Merevlemezszabad terület</b>	3 GB vagy ennél több szabad lemezterület

---

## Interfész műszaki adatai

A nyomtató USB-, interfésszel- és Ethernet-interfésszel van ellátva.

### USB interfész

A nyomtató beépített USB interfésze a következő szabványokon alapul: „Universal Serial Bus Specifications Revision 2.0”, „Universal Serial Bus Specification Revision 1.1” és „Universal Serial Bus Device Class Definition for Printing Devices Version 1.1”. Az interfész jellemzői az alábbiak.

Szabvány	Az Universal Serial Bus Specifications Revision 2.0, Universal Serial Bus Specification Revision 1.1, Universal Serial Bus Device Class Definition for Printing Devices Version 1.1 szabványok alapján
Bitsebesség	480 Mbit/s (nagy sebességű módban) 12 Mbit/s (teljes sebesség)
Adatkódolás	NRZI
Csatlakozó	USB B sorozat
Ajánlott kábelhossz	Max. 5 méter

#### **Megjegyzés:**

*Az USB csatlakozás használatához a számítógépen is megfelelő USB csatlakozó és Windows XP, Vista, 2000 vagy Mac OS X.10.x operációs rendszer szükséges.*

### Ethernet interfész

A nyomtatónak beépített Ethernet interfésze van. Használjon egy 10BaseT-t és 100BaseTX STP-t (árnyékolt sodrott érpárú) kábelt egy RJ 45-ös hálózati csatlakozóval.

---

# Kiegészítők és fogyóeszközök

---

---

## Kiegészítők

A nyomtatóval a következő kiegészítők használhatók.

**Megjegyzés:**

*A kiegészítők és fogyóeszközök nem mindenhol szerezhetők be.*

## Tekercspapír orsója

További orsók használatának leírását lásd: "Tekercspapír használata" lapon 198.

2/3 hüvelykes duplagörgős orsó	C12C811171
2/3 hüvelykes duplagörgős orsó (erős szorítású)	C12C811191
Tekercspapír szalag	C12C890121

## Perem nélküli nyomtató távtartó gyűrű

Amikor egy 8 hüvelykes (203.2 mm) vagy 420 mm (A2)-es tekercspapírra nyomtat erősítsen egy távtartó gyűrűt az orsóra. A távtartó gyűrűnek az orsóra való csatolásához, lásd "A távtartó hozzácsolása az orsóhoz." lapon 200.

Szegély nélküli nyomtató távtartógyűrű 420 mm-hez és C12C811201  
8 hüvelykes tekercspapír

---

## **Fogyóeszközök**

A nyomtatóval a következő fogyóeszközök használhatók.

### **Papírvágó**

Ha azt tapasztalja, hogy a papír szélén a vágás nem egyenletes, kicserélheti a pengét. Lásd: "A papírvágó cseréje" lapon 243.

Tartalék penge az automatikus vágóegységhez C12C815291

### **Karbantartótartály**

Ez a tartály fogadja be az elhasznált folyadékot. Ha megtelik, ki kell cserélnie. Lásd: "A karbantartótartály cseréje" lapon 242.

Karbantartótartály C12C890191

### **tintatronok**

Információ a tintatronok cseréjéről: "A tintatronok cseréje" lapon 229.

**Megjegyzés:**

*A cikkszám országonként eltérő.*

### *EPSON Stylus Pro 4450 tintapatronok*

Tintapatron (Matte Black) (Matt fekete)	110 ml: T6138 220 ml: T6148
Tintapatron (Cyan) (Ciánkék)	110 ml: T6132 220 ml: T6142
Tintapatron (Magenta) (Bíbor)	110 ml: T6133 220 ml: T6143
Tintapatron (Yellow)(Sárga)	110 ml: T6134 220 ml: T6144

### *EPSON Stylus Pro 4880/4880C tintapatronok*

Tintapatron (Photo Black) (Fotó fekete)	110 ml: T6051 220 ml: T6061, T6071
Tintapatron (Matte Black) (Matt fekete)	110 ml: T6138 220 ml: T6148
Tintapatron (Cyan) (Ciánkék)	110 ml: T6052 220 ml: T6062, T6072
Tintapatron (Magenta) (Bíbor)	110 ml: T6053 220 ml: T6063, T6073
Tintapatron (Yellow) (Sárga)	110 ml: T6054 220 ml: T6064, T6074
Tintapatron (Light Black) (Világos fekete)	110 ml: T6057 220 ml: T6067, T6077
Tintapatron (Light Cyan) (Világos ciánkék)	110 ml: T6055 220 ml: T6065, T6075
Tintapatron (Light Magenta) (Vlágos bíbor)	110 ml: T6056 220 ml: T6066, T6076

Tintapatron (Light Light Black) (Nagyon  
világos fekete)

110 ml: T6059  
220 ml: T6069, T6079

---

## **Epson speciális nyomathordozók**

A nyomtatóval a legtöbb normál papír megfelelően használható. Az Epson ezen kívül speciális nyomathordozókat kínál a tintasugaras nyomtatókhoz, melyek a legmagasabb elvárásoknak is megfelelnek. További tudnivalók: "A papírra vonatkozó adatok" lapon 303.

### **Megjegyzés:**

- Nem mindegyik speciális nyomathordozó érhető el minden országban.*
- Egyes speciális nyomathordozók neve országonként eltérő. A cikkszám használatával erősítheti meg, hogy milyen típusú a szükséges vagy megvásárolt speciális nyomathordozó.*
- Az Ön területén kapható nyomathordozókról a legfrissebb információk az Epson ügyfélszolgálati webhelyén érhetők el. Lásd: "Az ügyfélszolgálat elérhetősége" lapon 292.*

---

# Szójegyzék

A következő meghatározások kifejezetten nyomtatókra vonatkoznak.

## **ALAKHŰ (WYSIWYG)**

Az „azt látod, amit kapsz, hűen” (angolul What You See Is What You Get) rövidítése. A kifejezés olyan nyomatokat jelöl, amelyek pontosan úgy néznek ki, mint a képernyőn.

## **alkalmazás**

Olyan szoftverprogram, amely egy adott feladat elvégzésére, például szövegszerkesztésre vagy pénzügyi tervezésre szolgál.

## **alapértelmezett**

Olyan érték vagy beállítás, amely a készülék bekapcsolásakor, alaphelyzetbe állításakor és inicializálásakor lép hatályba.

## **alaphelyzetbe állítás**

A nyomtató alaphelyzetbe állítása azáltal, hogy ki-, majd újból bekapcsolják.

## **ASCII**

Az „American Standard Code for Information Interchange” (amerikai szabványos információátviteli kód) rövidítése. A betűk és szimbólumok kódolására szolgáló szabványos kódolási rendszer.

## **bájt**

Nyolc bitből álló információegység.

## **betűtípus**

Egy családnévvel jelölt betűstílus vagy -típus.

## **bit**

Bináris számjegy (0 vagy 1), amely a nyomtatók és a számítógépek által használt legkisebb információegység.

## **CMYK**

Cián (kékeszöld), bíbor, sárga és fekete. Ilyen színű tintákkal állítják elő a kinyomtatott színek szubtraktív rendszerét.

## **csíkozódás**

Vízszintes vonalak, melyek időnként megjelennek grafikák nyomtatásakor. Akkor fordul elő, ha a nyomtatófejek rosszul vannak igazítva. Lásd még: *MicroWeave*.



## **ColorSync**

A Macintosh színkezelési szoftvere, melynek célja ALAKHŰ (WYSIWYG) színes nyomatok készítése. Ezzel a szoftverrel a képernyőn láthatókkal megegyező színek nyomtathatók.

## **cpi**

Lásd: *karakter/hüvelyk*.

## **DMA**

A közvetlen memóriahozzáférés angol nevének (Direct Memory Access) rövidítése. Ez olyan adatátviteli funkció, amely a számítógép memóriája és perifériái (például a nyomtatók) között közvetlen, a processzor kihagyásával létrejövő kommunikációt tesz lehetővé.

## **dpi**

A képpontok hüvelykenkénti száma. A dpi érték a felbontás mérőszáma. Lásd még *felbontás*.

## **ESC/P**

Az Epson Standard Code for Printers (az EPSON szabványos kódja nyomtatókhoz) rövidítése. Ezen a parancsrendszeren keresztül a számítógépről vezérelhetők a nyomtatók. Az összes Epson nyomtató szabványként használja, és a személyi számítógépeken futó alkalmazások túlnyomó része támogatja.

## **Egyenrangú hálózatok**

A Windows 98 támogatja az egyenrangú hálózatok használatát. A hálózathoz kapcsolódó számítógépek erőforrásait bármelyik számítógép képest elérni.

## **ESC/P raszter**

Ezen a parancsnyelven keresztül a számítógépről vezérelhetők a nyomtatók. Az ezen a nyelven kiadott parancsokkal lézernyomtató szintű szolgáltatások érhetők el, alkalmas például összetett képek kinyomtatására.

## **felbontás**

A hüvelykenként képpontok száma, melyek a képet alkotják.

## **fényerő**

A kép világosságára vagy sötétségére utal.

## **félárnyékok**

Kép reprodukálásánál használt, fekete vagy színes pontokból álló mintázatok.

## **fejlesztés**

A megfelelő nyomtatás érdekében az esetlegesen eldugult fűvókák megtisztítására irányuló művelet.

## **fűvőka**

A nyomtatófejen lévő apró csövek, amelyen keresztül a tinta a papírra jut. Ha beszáradnak a nyomtatófej fűvőkái, romlik a nyomtatás minősége.

## **Folyamatjelző**

Az aktuális nyomtatási feladat haladását mutató ablak Windows rendszerben.

## **fűvőkaellenőrzés**

A nyomtató működésének ellenőrzésére szolgáló eljárás. A fűvőkák ellenőrzésekor a nyomtató kinyomtatja a firmware (ROM) verziószámát és a fűvőkaellenőrzési mintát.

## **gazdaságos nyomtatás**

A képek kevesebb képponttal való nyomtatása a tintával való takarékosság érdekében.

## **hibadiffúzió**

A hibadiffúzió a természetes színek látszatának keltése érdekében az egyes színes pontokat összemossa a környező pontok színével. A színes pontok összemosásával a nyomtató kiváló színeket és finom színátmeneteket tud megvalósítani. Ez a módszer a legalkalmasabb olyan dokumentumok nyomtatására, amelyek részletes grafikákat vagy fényképeket tartalmaznak.

## **head alignment (fejigazítás)**

A nyomtatófejek helytelen igazításának kijavítására irányuló művelet. Megszünteti a függőleges csikozódást.

## **helyi nyomtató**

A számítógép portjához interfészkábelrel csatlakoztatott nyomtató.

## **illesztőprogram**

A számítógépes perifériának utasításokat küldő szoftver. A nyomtatóillesztő-program például a szövegszerkesztő alkalmazásból kapott nyomtatási adatokat továbbítja a nyomtatónak az adatok kinyomtatásának módjáról.

## **inicializálás**

A nyomtató alapértelmezett beállításainak (induló állapotának) visszaállítása. Minden alkalommal megtörténik, amikor a nyomtatót bekapcsolja vagy alaphelyzetbe állítja.

## **interfész**

A számítógép és a nyomtató közötti összeköttetés. A soros interfész az adatokat bitenként továbbítja.

## **interfészkábel**

A számítógépet és a nyomtatót összekötő kábel.

## **karakter / hüvelyk (cpi)**

A szövegkarakterek méretének mértékegysége, „pitch” néven is használják.

## **LCD**

A folyadékkristályos kijelző angol nevének (Liquid Crystal Display) rövidítése. A nyomtató állapotára vonatkozó különböző üzeneteket jeleníti meg.

## **meghajtó**

Memóriával rendelkező eszköz, például CD-ROM, merevlemez vagy hajlékonylemez. A Windows rendszerben a könnyebb kezelés érdekében mindegyik meghajtóhoz hozzá van rendelve egy betűjel.

## **memória**

A nyomtató elektronikai rendszerének információátárolásra (adatok) használt része. A tárolt információk egy része állandó, a nyomtató működésének vezérlésére szolgál. A nyomtatótól a számítógépre küldött információkat átmenetileg tárolja a memória. Lásd még *RAM* és *ROM*.

## **MicroWeave**

Olyan nyomtatási módszer, amelynél a képek nyomtatása kisebb lépésekben történik a csíkozódás valószínűségének csökkentése és a lézernyomtató szintű képek előállításának érdekében. Lásd még: *csíkozódás*.

## **monokróm**

Csak egyféle, általában fekete tintával történő nyomtatás.

## **Menübeállítások**

A nyomtató kezelőpaneljével megadott beállítások. Menü (Menü) módban a nyomtatóillesztő használatával el nem érhető különböző beállításokat, például a tesztnyomtatás beállításait lehet megadni.

## **nyomtatható terület**

A lapok azon területe, amelyre a nyomtató képes nyomtatni. A margók miatt ez a terület kisebb a papír fizikai méreténél.

## **nyomtatóillesztő**

Olyan program, mely parancsokat küldve lehetővé teszi egy-egy nyomtató funkcióinak használatát. Gyakran említik „illesztőprogramként” is (angolul „driver”). Lásd még: *illesztőprogram*.

## **nyomtatási mód**

A hüvelykenként képpontok száma, melyek a képet alkotják. Az EPSON Stylus Pro 4450 készüléken háromféle nyomtatási mód állítható be: SuperFine (Szuperfinom – 1440 dpi), Fine (Finom – 720 dpi) és Normal (Normál – 360 dpi). Az EPSON Stylus Pro 4880 készüléken négyféle nyomtatási mód állítható be: SuperPhoto (2880 dpi), SuperFine (Szuperfinom – 1440 dpi), Fine (Finom – 720 dpi) és Normal (Normál – 360 dpi).

## **nagysebességű nyomtatás**

A képeket a nyomtató mindkét irányban nyomtatja. Így a nyomtatás gyorsabb lesz.

### **nyomathordozó**

Olyan anyag, amelyre a nyomtatás történik, például papírtekercs és vágott lapok, sima papír vagy speciális papír.

### **nyomtatási sor**

Ha a nyomtató hálózathoz csatlakozik, a nyomtatónak küldött feladatok egy várakozási sorba, más néven nyomtatási során kerülnek, amíg a nyomtató foglalt.

### **online súgó**

Az aktuális ablakhoz vagy párbeszédpanelhez kapcsolódó hasznos megjegyzések.

### **PhotoEnhance**

A színátmenetek vagy árnyalatok módosítására, a képadatok kijavítására és élességének módosítására használható Epson-szoftver.

### **port**

Olyan interfészcsatorna, amelyen keresztül az eszközök között áramlanak az adatok.

### **pontmátrix**

Nyomtatási mód, melynél minden betű vagy szimbólum különálló pontok mintázatából (mátrixából) áll össze.

### **puffertár**

A nyomtató memóriájának az a része, amelyben kinyomtatás előtt tárolja az adatokat.

### **RAM**

A véletlen hozzáférésű memória angol nevének (Random Access Memory) rövidítése. A nyomtató memóriájának az a része, amely puffertárként és a felhasználó által megadott karakterek tárolására szolgál. A nyomtató kikapcsolásakor minden olyan adat elveszik, amely a RAM-ban van tárolva.

### **ROM**

A csak olvasható memória angol nevének (Read Only Memory) rövidítése. A memória olyan része, amely csak olvasható, vagyis nem használható új adatok tárolására. A ROM a nyomtató kikapcsolása után is megőrzi a tartalmát.

### **rácsrabontás**

Pontmintázatokkal képeket megjelenítő módszer. A rácsrabontás révén kizárólag fekete pontokból a szürke szín különböző árnyalatai állíthatók elő, illetve mindössze néhány pontszint használva szinte végtelen számú színárnyalat jeleníthető meg. Lásd még: *rácsrabontás*.

### **RGB**

Piros, zöld és kék. A számítógép monitorának elektronagyújával annak foszforrétegén létrehozott színek, melyek az additív képernyőszíneket állítják elő.

## **soros interfész**

Lásd *interfész*.

## **sorbaállítás**

A nyomtatás első lépése, melynek során a nyomtatóillesztő olyan kóddá alakítja a nyomtatási adatokat, melyeket a nyomtató megért. A rendszer ezután elküldi ezeket az adatokat közvetlenül a nyomtatónak vagy a nyomtatókiszolgálónak.

## **színmegfeleltetés**

Színfeldolgozási módszer, melynek célja, hogy a számítógép képernyőjén megjelenő színek nagyon hasonlítsanak a kinyomtatott színekhez. Többféle színmegfeleltetési szoftver is létezik. Lásd még: *ColorSync* és *sRGB*.

## **szürkeárnyalatos**

A szürke színeknek a feketétől a fehérig terjedő árnyalatai. Csak fekete színnel történő nyomtatáskor a színeket a szürke különféle árnyalatai képviselik.

## **Spool Manager**

Olyan program, mely a nyomtató által értelmezhető kóddá alakítja a nyomtatási adatokat. Lásd még *sorbaállítás*.

## **sRGB**

A Windows színkezelési szoftvere, melynek célja ALAKHŰ (WYSIWYG) színes nyomatok készítése. Ezzel a szoftverrel a képernyőn láthatókkal megegyező színek nyomtathatók.

## **Status Monitor**

Olyan program, amely lehetővé teszi a nyomtató állapotának az ellenőrzését.

## **szubtraktív színek**

Pigmentekkel előállított színek, amelyek a fény egyes színeit elnyelik, míg másokat visszavernek. Lásd még *CMYK*.

## **segédprogram**

Adott, tipikusan rendszerkarbantartáshoz kapcsolódó funkció végrehajtására készült program.

## **tintapatron**

A tintát tartalmazó patron.

## **tintasugaras**

Nyomtatási mód, melynél minden betű vagy szimbólum a nyomtató által precízen a papírra fújttintából áll össze.

---

# Tárgymutató

## Á

Állapotüzenet, 150  
Állítsa be a papírmargót, 87

## A

A nyomtatás megszakítása (Windows), 28  
A nyomtatás méretének növelése, 100  
A nyomtatás szélének csökkentése, 100

## C

ColorSync, 70  
Csere  
    Karbantartótartály, 242  
    tintapatronok, 229  
Custom (Egyéni), 101

## D

Driver ICM, 67  
Duplagörgős orsó, 198

## E

Egyéni lapra való nyomtatás, 122  
Eltávolítás (Mac OS X), 58  
Eltávolítás (Windows), 39  
EPSON Printer Utility2 (Nyomtató  
    segédprogram2), 43  
EPSON StatusMonitor (Mac OS X), 56  
EPSON Status Monitor 3 (Windows), 34

## F

Fekete-fehér fénykép nyomtatás, 83  
Fekete tintapatronok, 234  
Fit to Page (Igazítás a laphoz), 100  
Fogyőeszközök, 333  
Fúvóka-ellenőrző minta, 174

## G

Gombok, 146

## H

Head Alignment (Fejigazítás), 176  
Hibaelhárítás, 257  
Hibajelzés, 257  
Hibaüzenet, 31  
Host ICM, 70

## J

Karbantartási mód, 191  
Karbantartótartály, 242  
Kiegészítők, 332

## M

Műszaki adatok  
    elektromos, 322  
    interfész, 331  
    Szabványok és engedélyek, 324

## N

Nyomtatási segédprogramok  
    (Windows), 32  
Nyomtatási segédprogramok:  
    (Mac OS X), 54  
Nyomtatás megszakítása– (Mac OS X), 51  
Nyomtató szállítása, 253

## O

Oldal/lap nyomtatás, 109  
oldalelválasztó vonal, 208  
Orsó  
    tekerccsapír eltávolítása, 201  
    tekerccsapír felhelyezése, 198

## **P**

Paper Thickness (Papírvastagság), 186  
Papírvágó, 243  
PhotoEnhance (Windows), 81  
Plakátnyomatás margókkal, 112

## **S**

Speciális EPSON  
nyomathordozók, 196, 335  
Status Sheet (Állapotlap), 189  
Súgó (Mac OS X), 48  
Súgó (Windows), 24  
Szalagcím nyomtatás, 128  
Szegély nélküli nyomtatás, 87

## **T**

Támogatott nyomathordozó típus  
a szegély nélküli nyomtatáshoz., 89  
Tanácsok a nyomathordozókhoz, 196  
Tekercspapír  
betöltés, 202  
nyomathordozó típus, 335  
Tekercspapír betöltése, 202  
Terméktámogatás, 292, 317  
tintapatronok, 229, 234, 333  
Típusválasztás  
beállítás folyamata, 158  
használat, 151  
menük, 152  
Típusválasztás menük  
head alignment (fejigazítás), 172  
nyomtatóbeállítás, 160  
paper configuration  
(papírkonfiguráció), 169  
Tisztítás  
nyomtató, 248

## **Ü**

Ügyfélszolgálat, 292

## **V**

Vágottlap nyomathordozó  
használat, 212, 217  
nyomathordozó típus, 335